ÉTUDES CRÉTOISES

PUBLIÉES PAR L'ÉCOLE FRANÇAISE D'ATHÈNES

TOME XXI

RECUEIL DES INSCRIPTIONS EN LINÉAIRE A

VOLUME 1

TABLETTES ÉDITÉES AVANT 1970

ÉCOLE FRANÇAISE D'ATHÈNES

ÉTUDES CRÉTOISES, XXI

RECUEIL DES INSCRIPTIONS EN LINÉAIRE A

VOLUME 1

TABLETTES ÉDITÉES AVANT 1970

PAR

LOUIS GODART ET JEAN-PIERRE OLIVIER

Dépositaire :

LIBRAIRIE ORIENTALISTE PAUL GEUTHNER

12, RUE VAVIN, PARIS VIe

1976

PRÉFACE

Ce « Recueil des inscriptions en linéaire A » sera constitué de cinq volumes dont l'ensemble formera le tome XXI des *Études Crétoises :*

XXI, 1 : « Tablettes éditées avant 1970 » ;
XXI, 2 : « Nodules, scellés et rondelles édités avant 1970 » ;
XXI, 3 : « Tablettes, nodules, scellés et rondelles édités après 1970 » ;
XXI, 4 : « Autres documents » ;
XXI, 5 : « Concordances, Index, Tableaux des signes ».

La cause de ce fractionnement est double :

1. Il était difficile d'envisager la parution d'un seul volume de plus de mille pages.

2. Il s'est révélé nécessaire d'échelonner la publication dans le temps, car si trois volumes sur cinq sont d'ores et déjà prêts (les volumes 1, 3 et 4), des raisons financières, d'une part, font qu'il ne serait guère possible de les publier en une fois, des raisons de déontologie archéologique, d'autre part, s'opposent à ce que le volume 3 paraisse avant que les éditions *princeps* des documents trouvés à Arkhanès, Khania et Zakros n'aient vu le jour ; enfin, des raisons purement matérielles font que le volume 2 n'est pas achevé au moment où nous écrivons ces lignes.

Le plan de publication est, théoriquement, le suivant :

— le volume 1 paraîtra en 1975, le volume 4 en 1977 ;

— le volume 3 sera envoyé à la composition dès qu'auront été édités *et* les tablettes d'Arkhanès *et* les tablettes, nodules, scellés et rondelles de Khania *et* les tablettes de Zakros : en 1976, sans doute ;

— le volume 2, pour lequel se pose encore le problème de repérer, photographier et dessiner les quelque 800 « crétules » d'Haghia Triada qui ne portent qu'un seul signe (travail que nos amis du musée d'Iraklion, malgré toute leur bonne volonté — et nous ne dirons jamais assez combien elle fut grande — n'ont pas eu la possibilité de nous laisser entreprendre jusqu'ici), le volume 2 donc sera terminé aussitôt que les circonstances le permettront ;

— le volume 5, dont la finition dépend de l'existence de tous les autres, est prêt en ce qui concerne les parties correspondant aux volumes 1, 3 et 4 ; il ne faudra donc que peu de travail pour le remettre à l'impression en même temps que le volume 2 ; cet ultime volume contiendra, évidemment, des « Addenda et Corrigenda ».

Cette division en cinq volumes et ce plan de publication nous ont été dictés par les circonstances ; il en a résulté que nous n'avons pas eu à trancher le problème qui se pose à tout auteur d'ouvrage de ce genre : « Faut-il classer les documents selon les endroits de trouvaille ou selon les supports de l'écriture ? ». Archéologiquement parlant, il est certain que la première façon serait la plus orthodoxe ; toutefois, à bien y réfléchir, la seconde présente de nombreux avantages et satisfait mieux les exigences de la paléographie d'une part, de l'archivistique et de l'herméneutique de l'autre : il existe évidemment plus de points communs entre une tablette en linéaire A de Zakros et une autre de Khania qu'entre une rondelle inscrite de Knossos et une « table à libations », également inscrite, provenant du même site ; si l'on désire connaître tous les documents venant d'un même lieu, on en trouvera la liste dans la « Concordance géographique » du volume 5. Certes, la division entre matériel édité « avant » et « après » 1970 est arbitraire[1] et le fait que le volume 3 contienne à la fois des tablettes, des nodules, des scellés et des rondelles, gênant pour l'économie de l'ouvrage : toutefois, vu les circonstances évoquées plus haut,

(1) Mais commode ; toutefois, elle n'est pas absolument exacte : le fragment de tablette de Kéa (**KE 1**), trouvé en 1964, a été édité dans *Kadmos*, 9 (1970) et la tablette de Pyrgos (**PYR 1**), trouvée en 1970, a été éditée dans *Kadmos*, 10 (1971) ; enfin, **PH** (?) **30** était plus qu'à moitié inédite (voyez ci-dessous, p. XVIII).

c'était la seule solution raisonnable. Nous sommes certains que les utilisateurs comprendront aisément nos motifs et ne nous en tiendront pas rigueur.

Ce n'est pas un hasard si ce « Recueil des inscriptions en linéaire A » apparaît en 1975.

Nous ne croyons pas nous tromper en affirmant qu'il correspondait à un certain besoin : en effet, l'étude des écritures crétoises en était parvenue à un point où il convenait de disposer d'une édition à la fois fidèle et complète de tous les textes utilisant ce système graphique ; or, non seulement les éditions précédentes, quels que soient leurs mérites — et nous n'insisterons jamais trop sur ceux de la reine d'entre elles, celle de G. Pugliese Carratelli et E. Stefani — étaient, par la force des choses ou des êtres, ou incomplètes ou infidèles (ne serait-ce que parce que la découverte de plus d'une centaine de nouveaux documents à Arkhanès, Khania et Zakros les avaient rendues, sous plus d'un aspect, périmées[1]), mais encore étaient-elles soit épuisées, soit difficiles d'accès.

L'historique de ces éditions est facile à faire :

G. Pugliese Carratelli, « Le iscrizioni preelleniche di Haghia Triada in Creta e della Grecia Peninsulare », *Monumenti Antichi*, 40 (1945), col. 421-610.

G. Pugliese Carratelli, « Nuove epigrafi minoiche di Festo », *Annuario della Scuola Archeologica di Atene*, 35-36 (1957-1959), p. 363-388.

W. C. Brice, *Inscriptions in the Minoan Linear Script of Class A* (Oxford 1961).

G. Pugliese Carratelli, *Le epigrafi di Haghia Triada in lineare A* (Salamanque 1963).

Hors de celles-ci, rien, ou presque.

(1) Si le texte des « vieilles » tablettes que nous proposons a quelques avantages sur celui de G. Pugliese Carratelli, c'est en grande partie grâce à la libéralité de M. N. Platon qui nous a permis de consulter les tablettes de Zakros avant leur publication et à la confiance de Mlle A. Lembessi et de M. I. Papapostolou qui nous ont associés à l'édition des nouveaux documents d'Arkhanès et de Khania.

Il fallait donc remplacer ces éditions, si possible en les améliorant, et, en tout cas, en les complétant.

La condition *sine qua non* de ces améliorations c'était la fréquentation assidue du matériel épigraphique. La compréhension des différents directeurs et attachés des musées où se trouvent nos documents nous a seule permis de réaliser notre travail en respectant, sauf rares cas d'espèce, les démarches suivantes, que nous ne croyons pas inutiles d'énumérer :

1. Pour les documents édités, établissement préalable du dossier complet de chacun d'eux (éditions, photographies, notes de lecture, etc.).
2. Prise de photographie(s) de chaque pièce.
3. Nouvelle confection, par chacun d'entre nous, séparément et à partir de zéro, du dessin (ou, si l'on veut, de la « lecture ») de chaque texte, avec ce dernier dans les mains.
4. Comparaison subséquente, hors du musée, des divergences entre nos propres lectures et celles de nos prédécesseurs, le cas échéant ; établissement d'une liste de ces divergences.
5. Examen de ces divergences, le lendemain si possible, sur les originaux ; établissement d'un texte *provisoire*.
6. Sur des photos agrandies (à l'échelle 2:1 en règle générale), confection des fac-similés sur papier calque par L. Godart ; vérification de ces fac-similés par J.-P. Olivier à l'aide des photos qui ont servi à les établir, bien sûr, mais aussi à l'aide de toute documentation photographique à notre disposition ; discussion de nos divergences concernant le fac-similé avec, éventuellement, correction immédiate de celui-ci dans le cas d'erreurs palmaires et, en tout cas, prise de notes en vue de vérifications ultérieures sur l'original.
7. Comparaison indépendante, par chacun de nous, des fac-similés avec les originaux.
8. Confrontation de nos comparaisons et décision commune finale sur les corrections ultimes à apporter aux fac-similés. Dans un premier stade, nous effectuions ces corrections l'après-midi, hors du musée : mais nous en sommes vite arrivés à la conclusion qu'il était plus long, mais plus exact, de procéder à ces corrections avec l'original

sous les yeux ; et on notera que dans certains cas particulièrement difficiles (par exemple les tablettes de Palaikastro et de Tylissos, certaines « tables à libations » en piètre état de conservation) les fac-similés ont entièrement été refaits — et corrigés — avec les originaux devant nous : cela constitue certes la méthode idéale, mais elle ne saurait bien entendu être généralisée, étant donné le temps de travail en musée qu'elle requiert.

Ce « Recueil », puisque nous avons eu la possibilité de voir et de revoir presque chaque pièce à de nombreuses reprises, ne saurait en aucune façon être un cimetière de toutes les fausses lectures que l'on pourra trouver dans la bibliographie spécialisée : nous donnons ce que nous estimons la leçon correcte et, si nous avons quelque doute, nous l'indiquons dans l'apparat critique ; ce dernier, nous l'avons voulu le plus succinct possible ; et nous sommes prêts à affronter toutes les critiques nous reprochant de ne pas avoir cité les *variae lectiones* que nous jugeons définitivement erronées et toutes les pages de tous les ouvrages où il peut être fait mention du document en question.

De plus, il s'agit bien, et uniquement, d'un « Recueil », et en aucune manière d'un « Traité » sur le linéaire A ; c'est dire que, même dans le cinquième volume, nous n'aborderons les problèmes de datation, d'endroit précis de trouvaille, de détermination exacte des différents signes et des différents scribes que dans des concordances et des tableaux, donc avec le moins de mots creux et de notes ésotériques que possible.

Nous n'avons pas appelé ce livre « Corpus » pour deux raisons :

1. En ce qui concerne le linéaire A on a usé et mésusé de ce mot au cours de ces dernières années, au point de lui faire perdre une bonne partie de sa signification.
2. Nous n'avons pas cru devoir prendre en considération les « inscriptions » qui ne comportaient qu'un seul signe, que ce soient les marques de potiers, les marques de maçons, les marques sur pesons ou lingots : et cela, parce qu'à nos yeux ces marques :
   a) ne sont pas à proprement parler de l'écriture (quoique leur étude ne manque pas d'intérêt d'un point de vue strictement paléographique) ;

b) sont d'une récolte extrêmement difficile (sauf pour les marques sur lingots, peu nombreuses), vu que la plupart du temps (exception faite pour Kéa) les fouilleurs n'en n'ont fourni que quelques exemples.

Il s'agit donc, dans l'ensemble, de documents d'un autre ordre sur lesquels il sera intéressant — mais fort long — d'entreprendre des monographies.

Il en résulte, épigraphiquement parlant, que cet ouvrage ne constitue pas *stricto sensu* un « Corpus », puisque tout le matériel graphique retrouvé n'y figure pas.

On remarquera cependant que nous avons recueilli les inscriptions d'un seul signe qu'on trouve sur des nodules [**Wa**], des scellés [**Wb**] ou des rondelles [**Wc**] d'argile[1] : ces documents faisant partie intégrante des « salles » ou « dépôts » d'archives dans lesquels ils ont été le plus souvent trouvés, il aurait été illogique de les négliger, tant du point de vue paléographique que du point de vue archivistique ou herméneutique ; d'autre part, nous avons également pris en considération les marques isolées sur vases, lorsque ces marques étaient certainement des « idéogrammes » désignant le contenu du vase en question et non pas de simples marques de tâcherons : la différence essentielle entre ces deux types de marques saute aux yeux.

Nous n'exposerons pas ici les critères qui nous ont fait retenir ou écarter tel ou tel document ; dire « je te baptise linéaire A » se révèle la plupart du temps très facile, mais parfois extrêmement délicat et, souvent, le sentiment autant que la raison interviennent dans la décision.

Aussi, à deux exceptions près, les archives de Mallia trouvées en 1923 et celles de Phaistos exhumées en 1955[2], avons-nous préféré nous montrer plutôt trop sévères qu'excessivement tolérants ; tout ce qui ne nous a pas paru, à tous les deux, du pur linéaire A a été d'autorité rejeté dans le purgatoire du « linéaire X » que nous publierons séparément, une fois l'édition de l'hiéroglyphique crétois menée à bonne fin. Ce « linéaire

(1) Pour une définition exacte de ces termes, voyez l'introduction du vol. 2.
(2) Sur ces deux exceptions, voyez ci-dessous, p. XX-XXI.

X » sera d'ailleurs d'une extension limitée — une cinquantaine de numéros, tout au plus — et mieux fourni en *curiosa* qu'en inscriptions en bonne et due forme.

En ce qui concerne les principes généraux d'édition, notre règle majeure a été que, puisque nous avions affaire à des documents rédigés dans une écriture qu'on ne lit pas, notant une langue que l'on ne connaît pas, il fallait en donner la présentation la plus claire et la plus synthétique possible d'une part, et la plus diversifiée de l'autre, afin que l'ouvrage puisse être consulté avec un minimum de difficultés et un maximum d'efficacité.

La solution à laquelle nous nous sommes ralliés, après avoir pris l'avis d'un certain nombre d'utilisateurs potentiels de notre « Recueil », a été de présenter chacune des quatre versions que nous fournissons d'un même document (photographie, fac-similé, copie « normalisée », copie « tabulaire ») sur deux pages se faisant face, de façon à ce que le lecteur puisse embrasser d'un seul coup d'œil tout ce qui a trait à un même document ; certes, cela n'a pas toujours été facile, ni même possible quand une tablette présentait deux faces (*a* et *b*) d'une certaine longueur : mais qu'on veuille bien se rappeler qu'aucun scribe minoen n'a jamais pu contempler simultanément les deux plages de sa tablette.

La règle générale a été de donner à l'échelle 1:1 toutes les photographies et les fac-similés des documents d'archives (monter, par exemple, à l'échelle 2:1 aurait quadruplé la surface nécessaire et aurait non seulement plus que doublé le nombre de pages de l'ouvrage, mais encore aurait empêché d'avoir, chaque fois, sur deux pages se faisant face, *tout* ce qui concernait la même face d'un document ; dans le volume 4 (« Autres documents ») on verra toutefois que nous avons adopté des échelles différentes suivant les types de supports, tout en essayant, à l'intérieur de chaque série, de conserver la plus grande uniformité possible (il aurait été en effet assez ridicule de reproduire mécaniquement à l'échelle 1:1 les inscriptions sur vases de pierre [**Za**], les inscriptions incisées sur vases d'argile [**Zb**], les inscriptions peintes sur vases d'argile [**Zc**], les inscriptions sur supports architecturaux en stuc [**Zd**], les inscriptions sur supports architecturaux en pierre [**Ze**], les inscriptions sur supports métalliques [**Zf**] et les inscriptions sur supports variés [**Zg**]).

Pour de multiples raisons, la confection de ce « Recueil » n'aura pas été chose aisée. Éditer des textes, parfois fort abîmés, à la fois illisibles et incompréhensibles (ces deux termes employés au sens propre), se révèle souvent déprimant : nous sommes persuadés que si nous avons échappé à la lassitude, au découragement, à la faiblesse et à l'anxiété c'est, d'un côté, grâce aux principes mêmes de notre collaboration qui, autant que faire s'est pu, a été de tous les instants, de l'autre, grâce à la sollicitude et au soutien actif et persévérant de nombreux maîtres, collègues et amis, sans lesquels nous aurions été plus d'une fois amenés à renoncer. Nous ne saurions tous les citer car ils sont trop nombreux, mais qu'au moins figurent ici les noms de St. Alexiou, de P. Amandry, de E. L. Bennett, de J. Chadwick, de J. T. Killen, de D. Levi, de I. Papapostolou, de N. Platon, de G. Pugliese Carratelli et de Fr. Vandenabeele. Nous espérons que le résultat de l'appui qu'ils nous ont apporté ne les décevra pas.

Malgré tout, notre entreprise aurait d'avance été vouée à l'échec sans l'aide efficace et constante des directeurs et attachés des différents musées où nous avons été amenés à travailler.

Comme plus de quatre-vingt-dix pour cent de nos documents sont conservés au Musée Archéologique d'Iraklion, il n'est que justice de dire ici ce que nous devons à l'amabilité, à la compréhension et à la coopération de tout le personnel du premier musée de Crète, qu'il s'agisse de son directeur, M. St. Alexiou, de ses deux épimélètes, Mlle A. Lembessi et Mme A. Ioannidou-Karetsou ou de ses gardiens et restaurateurs : chacune de ces personnes, à son niveau, trois années durant, a fait ce qui était en son pouvoir afin de faciliter notre tâche, même aux moments les plus critiques de l'été 1974.

Au musée de Khania, M. I. Papapostolou et Mlle Kl. Efstratiou nous accueillirent avec un esprit de collaboration et une gentillesse qui, au fil des jours, débouchèrent sur une solide amitié.

Au musée d'Haghios Nikolaos, M. K. Davaras fit preuve d'une courtoisie parfaite.

A Athènes, au Musée National, M. I. Sakellarakis nous reçut à chaque fois avec la compétence et l'efficacité que tout le monde s'accorde à lui reconnaître.

A Kéa, M. J.L. Caskey nous ouvrit toutes grandes les portes des réserves des fouilles américaines.

Enfin, tant à l'Ashmolean Museum d'Oxford qu'au Musée Pigorini de Rome, MM. M. Vickers et G. Rossi nous fournirent toutes les facilités souhaitables.

Mais sollicitude et soutien actif d'une part, accès facilité aux documents de l'autre, n'auraient sans doute pas, à eux seuls, suffi pour que nous venions à bout de notre tâche.

Sans l'École française d'Athènes, sans l'aide scientifique, technique, administrative et financière que nous y avons trouvée, sans son directeur, M. P. Amandry, sans son personnel administratif, sans les employés de sa bibliothèque, de sa photothèque, de sa planothèque et de sa salle de dessins[1], jamais nous n'aurions été à même de dépasser le stade des projets, des déclarations d'intention ou, au mieux, des tentatives avortées.

Bref, bien que nous ne soyons que deux à signer ces lignes et à assumer les erreurs que contiennent ces volumes, ce sont des dizaines de personnes qui ont collaboré à l'élaboration de ce « Recueil des inscriptions en linéaire A ».

Aussi est-ce à elles toutes que nous le dédions car, sans elles, il n'existerait pas.

Athènes, le 31 janvier 1975.

(1) Nous remercions tout particulièrement Mme I. Athanassiadou pour le fac-similé qu'elle a exécuté de la tablette **KE 1**.

VOLUME 1

INTRODUCTION

I. Abréviations bibliographiques

Bennett 1958 : E. L. Bennett, « Some Minoan Texts in the Iraklion Museum », dans *Minoica* (Berlin 1958), p. 35-49.

Brice 1961 : W. C. Brice, *Inscriptions in the Minoan Linear Script of Class A* (Oxford 1961).

Caskey 1970 : J. L. Caskey, « Inscriptions and Potters' Marks from Ayia Irini in Keos », *Kadmos*, 9 (1970), p. 107-117.

Chapouthier 1930 : F. Chapouthier, *Les écritures minoennes au palais de Mallia* (Paris 1930).

Morpurgo-Cadogan 1971 : A. Morpurgo-Davies - G. Cadogan, « A Linear A Tablet from Pirgos, Mirtos, Crete », *Kadmos*, 10 (1971), p. 105-109.

Packard 1974 : D. W. Packard, *Minoan Linear A* (Berkeley 1974).

Pugliese 1945 : G. Pugliese Carratelli, « Le iscrizioni preelleniche di Haghia Triada in Creta e della Grecia peninsulare », *Monumenti Antichi*, 40 (1945), col. 421-610.

Pugliese 1958 : G. Pugliese Carratelli, « Nuove epigrafi minoiche di Festo », *Annuario della Scuola Archeologica di Atene*, 35-36 (1957-1958), p. 363-388.

Pugliese 1963 : G. Pugliese Carratelli, *Le epigrafi di Haghia Triada in Lineare A* (Salamanque 1963).

Raison-Pope 1971 : J. Raison - M. Pope, *Index du linéaire A* (Rome 1971).

II. Nombre

Dans ce volume, nous présentons le texte de 190 tablettes et fragments de tablettes, tous édités avant 1970, à l'exception de :

KE 1 (Caskey 1970).

PYR 1 (Morpurgo-Cadogan 1971).

PH (?) **30** (Raison-Pope 1971 : mais seulement la face *a*, et encore sous la forme de groupes de signes et d'idéogrammes à trouver dans cet « Index » avant les références HT ? 170 ; la face *b* était, jusqu'à aujourd'hui entièrement inédite : nous remercions M. St. Alexiou de nous avoir permis de publier ce document).

III. Provenance

Ces tablettes proviennent de dix sites différents, tous crétois, sauf un (Kéa).

La répartition des tablettes entre les sites se présente comme suit (en tenant évidemment compte de tous les raccords et quasi-raccords effectués parmi les documents d'Haghia Triada et Phaistos) :

.1 Haghia Triada.....	[HT][1]	147
.2 Kéa.....	[KE]	1
.3 Knossos.....	[KN]	5
.4 Mallia.....	[MA]	5
.5 Palaikastro.....	[PK]	1
.6 Papoura.....	[PA]	1
.7 Phaistos.....	[PH]	26
.8 Pyrgos.....	[PYR]	1
.9 Tylissos.....	[TY]	2
.10 Zakros.....	[ZA]	1
		190

(1) Nous conservons les abréviations de Raison-Pope 1971, sauf pour Pyrgos, où nous préférons PYR (PY est exclu à cause du PY(los) des textes en linéaire B, mais PU ne satisfait guère l'esprit).

IV. Lieu de conservation

Presque tous nos documents (184) sont conservés au Musée archéologique d'Iraklion [HM] ; les autres (6) se trouvent dans les endroits suivants :

a. Musée préhistorique Pigorini (Rome) [Pigorini]
HT 29 (Pigorini 81951)
HT 114 (Pigorini 83735)
HT 118 (Pigorini 83734)[1]

b. Réserves des fouilles américaines de Kéa [K]
KE 1 (K4.274)

c. Musée d'Haghios Nikolaos [A. Nik. M.]
PYR 1 (A. Nik. M. 6524)

d. Musée stratigraphique de Phaistos ? [MSPH]
PH 29 (MSPH ?)[2]

V. Éditions et concordances

a. Nous ne remonterons pas ici, en ce qui concerne les tablettes trouvées avant 1940, au-delà de l'édition de Pugliese 1945[3]. Non que celle-ci ne contienne pas certaines erreurs, mais à quoi bon indiquer que telle tablette est mentionnée dans *Athina*, 18 (1906), p. 580 ou que telle autre est dessinée dans « The Palace of Minos », volume tant, page tant, figure tant, surtout si l'on peut trouver — pour autant qu'on la désire — cette information dans Pugliese 1945 ? Ce n'est pas l'histoire contemporaine

(1) **HT 12** — dont il existe heureusement un moulage au musée d'Iraklion — est sans doute aussi (ou, en tout cas, a certainement été un jour) au Musée Pigorini, quoique nulle trace, sauf dans les inventaires [Pigorini 81950], n'en a été trouvée jusqu'à présent (voyez G. Attili, « Le tavolette cretesi in Lineare A del museo Pigorini di Roma », *Studi micenei ed Egeo-anatolici*, 13 (1971), p. 172-176).

(2) Il s'agit de la seule tablette, sur 190, dont nous n'avons eu connaissance que par une photographie (Pugliese 1958, p. 373) ; comme elle ne se trouve pas au musée d'Iraklion (et d'ailleurs, dans Pugliese 1958, aucun numéro d'inventaire de ce musée n'est donné), il faut bien qu'elle soit restée quelque part au musée stratigraphique de Phaistos.

(3) Sauf en ce qui concerne les tablettes de Mallia, où nous partirons de l'édition *princeps* (Chapouthier 1930).

des textes qui, à l'heure actuelle, fera avancer la connaissance des écritures crétoises, mais bien leur édition correcte.

b. Nous ne donnerons pas systématiquement l'inventeur, l'année et l'endroit exact de trouvaille de chaque document, pour la simple raison que souvent le renseignement précis fait défaut.

c. Nous n'essayerons pas, après d'autres, de classer les tablettes (en particulier les plus nombreuses, celles d'Haghia Triada) : cela nous semble prématuré, même si la dernière tentative (Packard 1974, p. 38-66) paraît plus assurée que les précédentes.

d. Dans la mesure du possible, nous avons tâché de ne pas renuméroter les documents, c'est-à-dire, en fait, de tenter de conserver quand il y avait moyen la dernière numérotation proposée (Raison-Pope 1971), elle-même assez conservatrice. Malgré tout, outre les suppressions de numéros dues à de nouveaux raccords, nous avons été amenés :

— pour *Haghia Triada* : 1. à ajouter les fragments **HT 154G - HT 154N**.
2. à supprimer HT ? 170 de Raison-Pope 1971 et à le remplacer par **PH** (?) **31**[1].

— pour *Knossos*, à ajouter **KN** (?) **32**, évidemment en linéaire A.

— pour *Mallia*, à ajouter **MA 9**, à la suite de la prise en considération, par Raison-Pope 1971, de **MA 4** et **MA 6**.

— pour *Phaistos*, à renuméroter, à la suite de notre **PH 9** l'ensemble des trouvailles, ne pouvant ni ne voulant, dans l'état actuel des connaissances, rejeter aucun des documents trouvés en 1955 dans le « vano 25 » (**PH 7 - PH 28**) : car si **PH 7**, par exemple, est de l'excellent linéaire A, certains des autres documents remplissent de perplexité, dans la mesure où l'on ne peut jurer qu'ils soient de l'hiéroglyphique crétois ; nous refusant à faire un choix arbitraire, il nous a fallu tout

(1) Sur la foi du fils de l'ouvrier qui déroba autrefois la tablette ; l'apportant au musée d'Iraklion il a déclaré que son père avait fouillé à Phaistos : toutefois, l'on sait que les travailleurs de la mission italienne étaient indifféremment employés à Phaistos et à Haghia Triada ; néanmoins, nous serions plutôt portés à le croire, car l'aspect de la tablette et son argile ne sont pas très typiques d'Haghia Triada.

donner ; l'absence de copie tabulaire, dans certains cas, montrera bien notre embarras.

N.B. : On remarquera que la numérotation des tablettes n'est pas continue : outre le cas où des raccords ou des quasi-raccords ont fait disparaître des numéros, il y a celui où — en accord avec la tradition — nous avons laissé leur ancien numéro à des « crétules » ou à « d'autres documents », lequel vient fréquemment s'intercaler entre des numéros de tablettes ; seule la « Concordance générale » du volume 5 permettra de s'y retrouver aisément : nous prions le lecteur de bien vouloir nous excuser jusque-là.

e. Nous ne proposerons, en aucun cas, de datation pour les textes que nous éditons. Ce serait, en effet, se contenter de recopier les affirmations des fouilleurs — que celles-ci remontent à 1901 ou à 1971 — sans avoir la possibilité de les critiquer. Or, non seulement la connaissance de la chronologie minoenne a considérablement varié entre ces deux dates, mais encore certains des fouilleurs eux-mêmes ont eu des repentirs que plus aucune évidence ne permet de vérifier aujourd'hui. Tout ce que nous ferons, dans le dernier volume, c'est de donner une liste générale des dates proposées pour *tous* les types de documents inscrits en linéaire A, de quelque nature qu'ils soient : ainsi, pensons-nous, la critique de ces datations les unes par rapport aux autres deviendra-t-elle un peu moins vaine.

f. De nouveaux documents pouvant revenir au jour avant l'envoi à l'impression du volume 5 — en particulier si les fouilles d'Haghia Triada reprennent d'ici là — nous n'avons pas tenu compte en ces pages de l'ébauche de classification des mains des scribes des tablettes d'Haghia Triada, récemment esquissée (Raison-Pope 1971, p. xx-xxi).

Ces six points établis, envisageons successivement la situation telle qu'elle se présente pour chacun de nos dix sites :

.1 *Haghia Triada.*

Tablettes trouvées par F. Halbherr et R. Paribeni entre 1902 et 1912 ; la tradition veut que les numéros **1-84** viennent de la « villa » (au moins quatre endroits de trouvaille différents : mais on ne sait pas précisément d'où vient chaque document) et que les numéros **85-154A** aient été trouvés dans le « village » (un seul endroit de trouvaille)[1] ; toutefois, on

(1) Pugliese 1945, col. 432-435, fig. 1.

notera que les nouveaux raccords **23+150** et **70+151** font planer un doute sur l'exactitude de cette répartition, du moins en ce qui concerne les petits fragments.

Après l'*editio princeps* (Pugliese 1945), des raccords de fragments ont été effectués par E. L. Bennett (Bennett 1958), M. Pope (*Nestor*, p. 69 et Pugliese 1963, p. 60), W. C. Brice (Brice 1961) et enfin les auteurs du présent recueil (qui les éditent ici) ; il convient de signaler que Pugliese 1963 (qui donne, corrigés là où il le fallait, les dessins des tablettes dus à E. Stefani que l'on trouvait dans Pugliese 1945) a pu tenir compte de tous les raccords jusqu'à ceux de Brice 1961.

Notre concordance fournit, dans ses neuf colonnes, les informations suivantes :

1. Gorila (Godart-Olivier, Recueil des Inscriptions en Linéaire A) : en grasses, les numéros de notre recueil ; en romains et entre parenthèses les numéros qui ont disparu à la suite d'un raccord ou d'un quasi-raccord[1] ; sont suivis de la *crux* les numéros de tablettes qui, selon Pugliese 1963, ont été légèrement détériorées depuis la première édition (il s'agit de **62**, **83**, **126**, **128** et **131** : après examen des objets, nous ne pensons pas qu'il faille modifier cette liste).
2. *Pugliese 1945* : numérotation originale de l'*editio princeps*.
3. *Raccords* : précédés du signe « + », les numéros de fragments raccordés physiquement et de « [+] » les éléments d'un quasi-raccord : le numéro de ces fragments est suivi des initiales de l'inventeur (ELB : Bennett ; WB : Brice ; LG : Godart ; JPO : Olivier ; MP : Pope) ; non précédé de « + » et collé contre la colonne de gauche, le numéro de la tablette auquel le fragment (dont le numéro figure entre parenthèses dans la première colonne), se raccorde.
4. *Bennett 1958* : dessins et/ou photographies proposés dans cet article traitant principalement des raccords, mais pas uniquement.

(1) Des nombreux quasi-raccords proposés ici ou là, nous n'en avons retenu que deux comme absolument certains : **42**[+]**59** (Pugliese 1945) et **62**[+]**73** (Pope, *Nestor*, p. 69), et ajouté un troisième : **79**[+]**83**.

5. *Brice 1961* : numérotation de cette édition, avec mention des raccords et des modifications.

6. *Pugliese 1963* : numérotation donnée dans cet album de fac-similés (où tous les raccords connus à l'époque sont intégrés, mais ne figurent pas systématiquement sous le numéro le plus bas des composantes) ; pour la *crux*, voyez sous 1.

7. *Raison-Pope 1971* : reprise de la concordance abrégée qui fait suite à cet « Index », avec cette différence que nous n'avons pas tenu compte des indications de modifications des faces *a* et *b* (à propos de **HT 94** -**111** -**127**) ou du nombre de lignes (**HT 49**), cela nous semblant assez inutile ; d'autre part, nous avons cru pouvoir ajouter, sous le numéro le plus élevé de la composante d'un raccord, la composition de celui-ci, entre parenthèses.

8.9. Numéros d'inventaire des musées d'Iraklion et Pigorini, selon le cas, si, bien entendu, ils existent.

Gorila	Pugliese 1945	Raccords	Bennett 1958	Brice 1961	Pugliese 1963	Raison-Pope 1971	N° d'inventaire	
							HM	Pigorini
HT 1	1			1	1	1	3	
HT 2	2			2	2	...	4	
HT 3	3			3	3	...	5	
HT 4	4			4	4	...	6	
HT 5	5			5	5	...	50	
HT 6	6			6	6	...	8	
HT 7	7			7	7	...	10	
HT 8	8			8	8	...	11	
HT 9	9			9	9	...	13	
HT 10	10			10	10	...	17	
HT 11	11			11	11	...	29	
HT 12	12			12	12	...	2*	‹81950›
HT 13	13			13	13	...	7	
HT 14	14			14	14	...	15	
HT 15	15			15	15	...	16	
HT 16	16			16	16	...	18	
HT 17	17			17	17	...	23	
HT 18	18			18	18	...	25	

* moulage

Gorila	Pugliese 1945	Raccords	Bennett 1958	Brice 1961	Pugliese 1963	Raison-Pope 1971	N° d'inventaire	
							HM	Pigorini
HT 19	19			19	19	...	26	
HT 20	20			20	20	...	27	
HT 21	21		21 *b*	21	21	...	28	
HT 22	22			22	22	...	45	
HT 23	23	+150 JPO		23	23	...	12	
HT 24	24			24	24	...	33	
HT 25	25			25	25	...	34	
HT 26	26			26	26	...	35	
HT 27	27	+48 ELB	27+48	27+48	27+48	27+48	36+53	
HT 28	28			28	28	...	51	
HT 29	29			29	29	...	9*	81951
HT 30	30	+77 WB		30+77	30+77	30+77	14	
HT 31	31			31	31	...	19	
HT 32	32			32	32	...	20	
HT 33	33			33	33	...	21	
HT 34	34			34	34	...	22	
HT 35	35			35	35	...	24	
HT 36	36			36	36	...	30	
HT 37	37			37	37	...	31	
HT 38	38			38	38	...	32	
HT 39	39		39 *b*	39	39	...	39	
HT 40	40	+76 ELB	40+76	40+76	40+76	40+76	40	
HT 41	41		41 *b*	41	41	...	41	
HT 42[+]**59**	42[+]59			42*	42[+]59	42[+]59	46[+]42	
HT 43	43			43	43	...	49	
HT 44	44			44	44	...	38	
HT 45	45	+71 MP*		45**	45+71	45+71	47	
HT 46	46		46 *b*	46	46	...	48	
HT 47	47			47	47	...	52	
(HT 48)	48	27	(48+27)	(48+27)	(48+27)	(48+27)	53	
HT 49	49			49	49	...*	55	
HT 50	50			50	50	...	56	
HT 51	51			51	51	...	1335	
HT 52	52			52	52	...		
HT 53	53		53 *b*	1′	53	...		
HT 54	54			54	54	...		
HT 55	55	+*fr.* «X»**		55+*fr.*	55+*fr.*	...		
		* *Nestor*, p. 69 ** «X» = ELB selon Pugliese 1963		* [+]59 (App.) ** +71 (note)		* cf. ci-dessus, p. XXIII	* moulage	

Gorila	Pugliese 1945	Raccords	Bennett 1958	Brice 1961	Pugliese 1963	Raison-Pope 1971	N° d'inventaire	
							HM	Pigorini
HT 56	56		56	56	56	...		
HT 57	57			57	57	...		
HT 58	58			58	58	...	37	
(HT 59)	59	[+]42		59*	59[+]42	...	42	
HT 60	60			60	60	...	43	
HT 61	61			61	61	...	44	
HT 62†[+] 73	62	62[+]73*		62	62†[+]73	62[+]73	54[+] -	
HT 63	63			63	63	...	57	
HT 64	64			64	64	...		
HT 65	65			65	65	...		
HT 66	66			66	66	...		
HT 67	67			67	67	...		
HT 68	68			68	68	...		
HT 69	69			69	69	...		
HT 70	70	+151 JPO		70	70	...		
(HT 71)	71	45		71**	(71+45)	(71+45)		
HT 72	72			72	72	...		
(HT 73)	73	[+]62		73	73[+]62	73[+]62		
HT 74	74			74	74	...		
HT 75	75			75	75	...		
(HT 76)	76	40	(76+40)	(76+40)	(76+40)	(76+40)		
(HT 77)	77	30		(77+30)	(77+30)	(77+30)		
HT 78	78			78	78	...		
HT 79[+] 83†	79	79[+]83 LG, JPO		79	79	...		
HT 80	80			80	80	...		
HT 81	81	+154F JPO		81	81	...		
HT 82	82			82	82	...		
(HT 83)	83	[+]79		83	83†	...		
HT 84	84			84	84	...		
HT 85	85	+*fr.* LG		85	85	...	1311	
HT 86	86			86	86	...	1328	
HT 87	87			87	87	...	1309	
HT 88	88			88	88	...	1312	
HT 89	89			89	89	...	1313	
HT 90	90			90	90	...	1314	
		* MP, *Nestor*, p. 69		* [+]42 (App.) ** +45 (note)				

Gorila	Pugliese 1945	Raccords	Bennett 1958	Brice 1961	Pugliese 1963	Raison-Pope 1971	N° d'inventaire	
							HM	Pigorini
HT 91	91			91	91	...	1318	
HT 92	92			92	92	...	1324	
HT 93	93	+*frr.* LG		93	93	...	1307	
HT 94	94	+154I+*fr.* LG		94	94	...*	1316	
HT 95	95	+149 WB		95+149	95+149	95+149	1320	
HT 96	96			96	96	...	1329	
HT 97	97	97[+]109*		97	97[+]109?	97[+]109	1330	
HT 98	98			98	98	...	1331	
HT 99	99			99	99	...	1334	
HT 100	100			100	100	...	1306	
HT 101	101			101	101	...	1308	
HT 102	102			102	102	...	1310	
HT 103	103			103	103	...	1315	
HT 104	104			104	104	...	1317	
HT 105	105			105	105	...	1321	
HT 106	106			106	106	...	1323	
HT 107	107			107	107	...	1325	
HT 108	108	+*fr.* ELB	108+*fr.*	108+*fr.*	108+*fr.*	...	1326	
HT 109	109			109	109[+]97?	109[+]97	1333	
HT 110	110	+*fr.* ELB	110+*fr.*	110+*fr.*	110+*fr.*	...	1319	
HT 111	111			111	111	...*	1327	
HT 112	112			112	112	...	1346	
HT 113	113			113	113	...	1332	
(HT 113 *bis*)	113 *bis*	95		= 149 *b*	= 149 *b*	...		
HT 113 *ter*	113 *ter*		113 *ter b*	113 *ter*	113 *ter*	...		
HT 114	114			114	114	...		83735
HT 115	115			115	115	...	1360	
HT 116	116			116	116	...	1361	
HT 117	117			117	117	...	1364	
HT 118	118			118	118	...		83734
HT 119	119			119	119	...	1362	
HT 120	120			120	120	...	1363	
HT 121	121			121	121	...	1365	
HT 122	122			122	122	...	1366	
HT 123	123	+124 ELB	123+124	123+124	123+124	123+124	1367+1371	
(HT 124)	124	123	(124+123)	(124+123)	(124+123)	(124+123)		
HT 125	125			125	125	...		

* MP, *Nestor*, p. 69

* cf. ci-dessus, p. XXIII

Gorila	Pugliese 1945	Raccords	Bennett 1958	Brice 1961	Pugliese 1963	Raison-Pope 1971	N° d'inventaire	
							HM	Pigorini
HT 126†	126	+*fr.* ELB	126+*fr.*	126+*fr.*	126†+*fr.*	...		
HT 127	127	+154D JPO		127	127	...*		
HT 128†	128	+134 ELB	128+134	128+134	128†+134	128+134		
HT 129	129			129	129	...	1368	
HT 130	130	+152 MP* +*fr.* ELB +*fr.* MP+ *frr.* (4) LG		130	(130+152)	130+152	1369	
HT 131†	131			131	131†	...	1372	
HT 132	132			132	132	...		
HT 133	133			133	133	...		
(HT 134)	134	128	(134+128)	(134+128)	(134+128)	(134+128)		
HT 135	135			135	135	...		
HT 136	136	+*fr.* LG	136 *b*	136	137+138	...		
HT 137	137	+138 ELB	137+138	137+138	136	137+138		
(HT 138)	138	137	(138+137)	(138+137)	(138+137)	(138+137)		
HT 139	139			139	139	...		
HT 140	140	+143+145 +153+*fr.* ELB+148 +154H MP**	140+143+ 145+153+ *fr.*	140+143+ 145+153+ *fr.**	(140+148)	140+143+ 145+148+ 153		
HT 141	141			141	141	...		
HT 142	142			142	142	...		
(HT 143)	143	140	(143+140)	(143+140)	(143+148)	(143+140)		
HT 144	144			144	144	...		
(HT 145)	145	140	(145+140)	(145+140)	(145+148)	(145+140)		
HT 146	146			146	146	...		
HT 147	147			147	147	...		
(HT 148)	148	140		148**	148+140+ 153+145+ 143+*fr.*	(148+140)		
(HT 149)	149	95		(149+95)	(149+95)	(149+95)		
(HT 150)	150	23		150	150	...		
(HT 151)	151	70	151	151	151	...		
		* cité dans Pugliese 1963, *sub* 152 ** *Nestor*, p. 69		* +148+13′ (note) ** +140 (note)		* cf. ci-dessus, p. XXIII		

Gorila	Pugliese 1945	Raccords	Bennett 1958	Brice 1961	Pugliese 1963	Raison-Pope 1971	N° d'inventaire	
							HM	Pigorini
(HT 152)	152	130	152+*fr.*	152+*fr.*	152+130	(152+130)		
(HT 153)	153	140	(153+140)	(153+140)	(153+148)	(153+140)		
HT 154	154	+*fr.* LG	154	154	154	...	1370	
HT 154A	154 *bis*		154 *bis*	154 *bis*	154A	154a	1322	
HT 154B			q	2′	154B	154b		
HT 154C			p	11′	154C			
(HT 154D)		127	l	9′	154D			
HT 154E			o	3′	154E			
(HT 154F)		81	k	14′	154F			
HT 154G			g	8′				
(HT 154H)		140	h	13′*				
(HT 154I)		94	i	12′				
HT 154J		+*fr.* LG	j	5′				
HT 154K			m	10′				
HT 154L			n	7′				
HT 154M			r	4′				
HT 154N		+*frr.* LG	s	6′				
				* + 140 (note)				

.2 *Kea.*

Un fragment de tablette trouvé par J. L. Caskey, en 1964, dans « l'Area N » (Caskey 1970, p. 108-109, fig. 2 (1) et pl. 1).

.3 *Knossos.*

Cinq tablettes plus ou moins fragmentaires trouvées par A. Evans dans des endroits et à des dates qu'il est souvent assez difficile de préciser.

Gorila	Pugliese 1945	Bennett 1958	Brice 1961	Raison-Pope 1971	Provenance	N° inventaire HM
KN 1	Cn 1	Kn 1	IV 1	KN 1	Temple Repository	1267
KN 2	Cn 2**	Kn 2	IV 2	KN 2	Corridor by S.E. Insula	705
KN 22		Kn 5800*	IV 12	KN ? 22		« 5800 »
KN 28	Cn 2**		IV 13	KN 28	Corridor by S.E. Insula	708
KN (?) **32*** **						« 1533 »

* Trouvée par E. L. Bennett parmi les tablettes en linéaire B de Knossos.

** Confusion entre **KN 2** (*PoM* 1, p. 619, fig. 455 *a*) et **KN 28** (*PoM* 1, p. 619, fig. 455 *b*1, *b*2).

*** A. Xenaki-Sakellariou, « Inscriptions de la collection Giamalakis », *Minos*, 1 (1951), p. 90-91, n° 16 [avec un lot de 15 tablettes en linéaire B de Knossos].

.4 *Mallia.*

Cinq tablettes et fragments trouvés par L. Renaudin et J. Charbonneaux, en 1923, dans le palais, dans la pièce actuellement dénommée III 8.

Gorila	Chapouthier 1930	Pugliese 1945	Bennett 1958	Brice 1961	Raison-Pope 1971	N° inventaire HM
MA 1	L. 1	M 1*		IV 10	MA 1	1387
MA 2	L. 2**	M 2		IV 11	MA 2	1394
MA 4	H. 26				MA 4	1377
MA 6	H. 28, H. 31		28+31		MA 6	1380
MA 9* **	H. 29					1382

* Mais n'est pas « a sezione triangolare » (contrairement à **MA 2**).

** L. 3 de Chapouthier 1930 (= M 3 de Pugliese 1945, III 11 de Brice 1961), éminemment douteux, n'a pas été retenu.

*** Tant qu'à prendre **MA 4** et **MA 6** avec Raison-Pope 1971, il n'y avait pas de raison de laisser H. 29 de côté ; rappelons toutefois que ces trois numéros sont les seuls pour lesquels nous avons fait preuve de laxisme, en compagnie de la majorité de ceux qui viennent du « vano 25 » de Phaistos.

.5 *Palaikastro.*

Une tablette trouvée par R. C. Bosanquet en 1903, en β 13.

Gorila	Pugliese 1945	Brice 1961	Raison-Pope 1971	N° inventaire HM
PK 1	Pc 1	IV 5	PK 1	86

.6 *Papoura.*

Une tablette trouvée par un paysan peu avant 1906.

Gorila	Pugliese 1945	Brice 1961	Raison-Pope 1971	N° inventaire HM
PA 1	« Pc 2 »	IV 7	PA 1	1336

.7 *Phaistos.*

Les tablettes **PH 1** et **PH 3** furent trouvées par L. Pernier ; **PH 2** par E. Zakharakis ; toutes les autres par D. Levi.

Gorila	Raccords	Pugliese 1945	Pugliese 1958	Brice 1961	Raison-Pope 1971	Date de trouvaille	Lieu de trouvaille	N° inventaire
PH 1		Ph 1	II	IV 13	PH 1	1908	Palais, vano 8	HM 1359
PH 2		Ph 2	III	IV 14	PH 2	1918	Erratique	HM 1376
PH 3		Ph 3	IV	IV 15	PH 3		Palais, vano XLIV, 38	HM 1405
PH 6			1	IV 16	PH 6	1953	Palais, vano XXVIII	HM 1486
PH 7	+20+21 JPO		2	IV 17 iii	PH 7	1955	Palais, vano 25	HM 1508+ 1521+1522
PH 8			3	IV 17 vi	PH 8	1955	Palais, vano 25	HM 1509
PH 9			4	IV 17 viii		1955	Palais, vano 25	HM 1510
PH 10			5	IV 17 v		1955	Palais, vano 25	HM 1511
PH 11			6	IV 17 i		1955	Palais, vano 25	HM 1512
PH 12	+23 LG		7			1955	Palais, vano 25	HM 1513+ 1524
PH 13			8			1955	Palais, vano 25	HM 1514
PH 14			9		PH 9	1955	Palais, vano 25	HM 1515
PH 15			10	IV 17 ii	PH 10	1955	Palais, vano 25	HM 1516
PH 16			11	IV 17 iv	PH 11	1955	Palais, vano 25	HM 1517
PH 17			12			1955	Palais, vano 25	HM 1518
PH 18			13			1955	Palais, vano 25	HM 1519
PH 19			14			1955	Palais, vano 25	HM 1520
(PH 20)	7		15			1955	Palais, vano 25	HM 1521
(PH 21)	7		16			1955	Palais, vano 25	HM 1522
PH 22			17			1955	Palais, vano 25	HM 1523
(PH 23)	12		18			1955	Palais, vano 25	HM 1524
PH 24			19		PH 12	1955	Palais, vano 25	HM 1525
PH 25			20	IV 17 ix		1955	Palais, tra i vani LIII e LV	HM 1526
PH 26			21			1955	Palais, vano 25	HM 1527
PH 27			22			1955	Palais, vano 25	HM 1528
PH 28			23	IV 17 vii	PH 13	1955	Palais, vano 25	HM 1529
‹**PH 29**›			24			1956	Palais, cortile 40	MSPH?
PH 30			25		PH 19	1958	Haghia Photini vano ι	HM 1537
PH (?) **31**					HT? 170			HM 1609

.8 *Pyrgos.*

Une tablette trouvée par G. Cadogan en 1970, dans ce qui semble l'entrée principale d'une maison minoenne (Morpurgo-Cadogan 1971).

.9 *Tylissos.*

Deux tablettes trouvées par J. Hazzidakis en 1909, dans la Maison A, salle 5 (ancien « magasin η » du « Palais »).

Gorila	Pugliese 1945	Raccord	Brice 1961	Raison-Pope 1971	N° inventaire HM
TY 2	Ty 2	+*fr.* LG	IV 8	TY 2	1374
TY 3	Ty 3		IV 9	TY 3	1373+1375

.10 *Zakros.*

Une tablette trouvée par D. G. Hogarth en 1901, à Kato Zakros (House A).

Gorila	Pugliese 1945	Brice 1961	Raison-Pope 1971	N° inventaire HM
ZA 1	Z 1	IV 5	ZA 1	85

VI. Présentation du recueil

Ainsi que nous l'avons indiqué dans la préface, notre but a été de donner pour chaque face de chaque document (et, quand cela était possible, pour l'ensemble des faces d'un document) *toute l'édition* sur deux pages opposées.

En règle générale, notre édition comprend quatre présentations différentes de chaque texte, à savoir :

A. Une *photographie.*
B. Un *dessin fac-similé* (suivi d'un lemme).
C. Une *copie normalisée* (suivie, le cas échéant, d'un apparat critique).
D. Une *copie tabulaire* (suivie, le cas échéant, d'un apparat critique).

Examinons à présent en détail chacune de ces présentations.

A. *Les photographies.*

Toutes les photographies sont des auteurs, sauf :

HT 29, **HT 114** *a* et *b*, **HT 118** : elles nous ont été gracieusement fournies par le musée Pigorini.

KE 1 : la photographie est due à l'obligeance de M. J. L. Caskey.

PK 1 : photographie L. Barziotis - I. Ioannidou.

PH 29 *a* et *b* : photographies reprises, par E. Séraf, dans Pugliese 1958, p. 373.

TY 3 *a* et *b* : photographies L. Barziotis - I. Ioannidou.

Nous les reproduisons toutes à l'échelle 1:1, et toujours sur une page de gauche.

La dénomination des faces (*a* et *b* généralement, *a*, *b* et *c* dans le cas d'une barre à section triangulaire, *a*, *b*, *c* et *d* dans le cas d'une barre à quatre faces ou d'une lame à deux faces écrite sur ses deux petits côtés également) suit d'habitude la tradition de l'édition *princeps* ; lorsqu'il nous est arrivé, pour une raison ou une autre, de changer l'ordre des faces, nous n'avons pas cru utile de le signaler : nos documents ont tellement peu d'ampleur que ces modifications ne gêneront personne.

B. *Les fac-similés.*

Ils ont tous été exécutés, sauf pour **KE 1** et **PH 29**, de la façon décrite aux pages X-XI de la préface.

Nous les donnons tous à l'échelle 1:1 et ils figurent toujours sur une page de gauche, tantôt en dessous, tantôt à droite de la photographie, selon les besoins de la mise en page.

Le fac-similé de la face *a* de chaque tablette (lorsque la tablette ne porte du texte que sur un seul côté, ce *a* est sous-entendu) sera suivi d'un *lemme* qui indiquera successivement :

a. l'abréviation du nom du musée où se trouve le document (cf. sous IV. ci-dessus) ;

b. le numéro d'inventaire du musée en question, lorsqu'il en existe un (ou *les* numéros, unis par [+] dans le cas de quasi-raccords) ;

N.B. : Pour **KN 22**, le numéro 5800 fut attribué et inscrit sur la tablette par E. L. Bennett au moment où il numérotait les tablettes en linéaire B de

Knossos 5000-6068 ; pour **KN** (?) **32**, le numéro 1533 est celui de la collection Giamalakis, maintenant au musée d'Iraklion.

c. les dimensions (en cm) de l'objet (dans l'ordre : largeur, hauteur, épaisseur ; lorsqu'une de ces dimensions n'est pas conservée dans sa totalité, les chiffres sont entourés de crochets droits) ;

d. certaines particularités physiques, lorsqu'elles se présentent, comme « coupée en bas, en haut, à droite ou à gauche » ; « trou(s) au *lat(us) sup(erius)*, au *lat(us) inf(erius)*, au *lat(us) dex(trum)* ou au *lat(us) sin(istrum)*, à tant de cm du *lat. sin.*, du *lat. dex.*, du *lat. sup.* ou du *lat. inf.* » ;

e. certains autres détails, le cas échéant : par exemple présence d'un graffito au verso, particularité de l'état de conservation, etc.

Les *conventions* qui ont présidé à l'établissement de ces fac-similés sont les suivantes :

— Le *trait continu* n'indique, théoriquement, que deux choses :

1. La délimitation d'un bord préservé ;
2. Tout trait que nous pensons avoir été délibérément gravé par le scribe.

L'épaisseur de ce trait tend à rendre compte de la largeur et de la profondeur qui existent sur l'original ; l'ordre dans lequel les divers traits d'un même signe ont été inscrits a été rendu, lorsque cela était possible, par l'interruption du trait sous-jacent (donc tracé en premier lieu) des deux côtés du trait venant par-dessus (donc gravé ensuite).

— Le *tireté court* est employé pour signaler la ligne de jonction entre les divers fragments qui peuvent composer une tablette.

— Le *tireté long* rend compte du fait que le bord du document est constitué par du *plâtre*, mis là par le restaurateur.

— Les *hachures* représentent conventionnellement les surfaces apparentes de ce plâtre.

— Les *croisillons obliques* signalent la présence d'un trou traversant la tablette de part en part et trop petit pour qu'une surface blanche cernée de pointillé en rende clairement compte.

— Le *pointillé* est là pour montrer que la surface du document (donc le support de l'écriture) n'est plus intacte, pour une raison ou une autre : par rupture, usure, affleurement d'un petit caillou, etc.

N.B. : — Nous avons essayé de ne reproduire que les traits que nous pensions *voulus* par le scribe : ainsi, par exemple, les coups de stylet que nous jugions accidentels ont été rendus par du pointillé.

— Le problème des *textes effacés* n'était pas une mince affaire car, surtout quand le document est palimpseste, vouloir rendre tout ce qui était possible du texte effacé nuit souvent à la clarté de la lecture du texte définitif : toutefois, dans la mesure de nos moyens, nous avons rendus les traits effacés par des traits beaucoup plus fins que ceux du second (ou parfois troisième) texte.

— Nous n'avons pas tenté de rendre la *profondeur* des accidents du support (par exemple à l'aide de pointillés plus denses ou plus clairsemés), ni l'*épaisseur* des côtés de la tablette visibles sur la photographie (par exemple avec de légères hachures) : c'était là œuvre de dessinateur professionnel, et aucun de nous ne l'est ; E. Stefani l'était, lui : c'est pourquoi, bien souvent, la comparaison de nos fac-similés avec ses splendides dessins des tablettes d'Haghia Triada nous a mis mal à l'aise ; toutefois, nous nous consolons à l'idée qu'à défaut d'être aussi beaux, les nôtres sont peut-être un tout petit peu plus exacts.

C. *Les copies normalisées.*

Alors que les fac-similés s'efforcent de rendre le plus fidèlement possible les traits et les accidents de l'original, dans les copies normalisées les lignes, qui ont été numérotées, courent droit, le tracé des signes a été *légèrement* transformé de façon à rendre la plupart de ces derniers identifiables au premier coup d'œil et les signes mutilés, dûment pointés, ont été complétés ; toutefois, les dispositions générales du texte sont toujours celles que l'on trouve sur les tablettes et les chiffres sont toujours dans le système minoen ; nous avons appliqué les règles d'édition qu'on emploie généralement pour le linéaire B[1] ; un apparat critique succinct suit, si besoin s'en fait sentir.

Ces copies sont toujours sur une page de droite (sauf en **KE 1**, **MA 9**, **PA 1** et **PYR 1** où les quatre présentations du document, pour des raisons de mise en page, figurent sur une seule page, celle de gauche), soit dans le haut de celle-ci, soit dans sa partie gauche, selon le cas : on les distinguera facilement des *copies tabulaires* — même quand, vu la pauvreté du texte, ces deux copies ont tendance à se ressembler — au fait que le préfixe géographique et le numéro d'édition des documents ont été tracés au normographe et non en cursive.

D. *Les copies tabulaires.*

S'inspirant librement du modèle proposé par Brice 1961, cette copie essaie d'isoler chaque poste comptable sur une seule ligne (mais la numérotation des lignes reste celle de la copie normalisée) ; et chaque ligne a été divisée en cinq colonnes (non matérialisées sur le dessin) où nous avons rangé respectivement, pour autant que faire se pouvait :

1. Les groupes de signes.

(1) Voyez « The Wingspread Convention », dans *Mycenaean Studies* (Madison 1964), p. 253-262 ; voyez aussi l'introduction de E. L. Bennett - J.-P. Olivier, *The Pylos Tablets Transcribed* (Rome 1973).

2. Les signes isolés qui ne semblent pas être des idéogrammes et les signes précédés ou suivis d'une lacune dont rien ne dit s'ils doivent aller dans la colonne 1 ou dans la colonne 3 (ou même rester de plein droit dans la colonne 2 s'il s'agit vraiment de signes isolés qui ne soient pas des idéogrammes).
3. Les idéogrammes.
4. Les chiffres (nombres entiers).
5. Les fractions.

Cette fois-ci, les dessins des signes ont été fortement schématisés et cela, de façon arbitraire, nous n'avons pas à le nier : mais il aurait été assez vain de copier la main de tel ou tel scribe d'Haghia Triada ou d'ailleurs, dans la mesure où aucune ne nous fournit à l'heure présente un syllabaire complet ; les chiffres ont été transcrits dans notre système décimal, mais les fractions ont été laissées dans le système minoen ; les règles d'édition sont les mêmes que pour la copie normalisée (signalons un ajout : trois petits traits horizontaux entre deux postes successifs indiquent une solution de continuité — certaine ou possible — dans le texte, en d'autres termes, indiquent la possibilité ou la certitude de la perte d'un ou de plusieurs postes) ; un apparat critique, adapté aux conditions de cette copie suit, si nécessaire.

N.B. : — Pour **HT 116** et **HT 123** *a* nous avons donné deux copies tabulaires, la première « classique » (sur cinq colonnes), la seconde se rapprochant davantage de celle de Brice ; pour **HT 118** nous ne donnons même pas la version « classique », mais une version fortement apparentée à celle de Brice, avec tout ce qui suit un même groupe de signes sur une même ligne (ce qui, dans ce cas précis, présente une clarté bien plus grande).

— Dans certains cas — à Phaistos notamment — nous n'avons pas proposé de copie tabulaire : c'est que l'identification des signes posait de tels problèmes que la confection de cette copie en était rendue pratiquement impossible.

— Pour les tablettes « détériorées depuis la première édition » (dont le numéro est suivi de † dans notre concordance), la photographie que nous donnons a été prise en 1972 ; le fac-similé et la copie normalisée ont été exécutés d'après cette photographie et l'original dans son état actuel ; mais la copie tabulaire se fonde sur la photographie et le dessin de Pugliese 1945.

Ces copies tabulaires figurent toujours sur une page de droite, soit en dessous de la copie normalisée, soit à la droite de celle-ci (exceptions :

KE 1, **MA 9**, **PA 1** et **PYR 1** où les quatre présentations du document, pour des raisons de mise en page, figurent toutes sur la page de gauche).

Il va de soi que chacune de ces quatre présentations du texte répond à un but spécifique.

La *photographie*, théoriquement, rend l'original de la façon la plus objective ; mais une photographie, ne serait-ce que parce qu'elle réduit à deux dimensions un objet qui en a trois, qu'elle fixe cet objet sous un éclairage bien particulier et, qu'enfin, est de plus ou moins bonne qualité, une photographie donc ne permet jamais de répondre à tous les problèmes que peut poser un texte ; ces problèmes, seule l'autopsie fournit la possibilité de les aborder.

C'est le *fac-similé*, exécuté d'après la photographie et des dessins à main levée, mais dont l'exactitude a été vérifiée sur l'original, qui donne en fait les résultats de cette autopsie et c'est lui qui, en cas de doute, devrait permettre à chacun de régler, au plus précis, sa vision des choses. Mais on ne doit jamais perdre de vue que des erreurs ou des interprétations erronées de la réalité ont pu s'y glisser.

La *copie normalisée* fournit *notre* interprétation de la réalité des signes : tel assemblage de traits correspond à tel signe plutôt qu'à tel ou à tel autre.

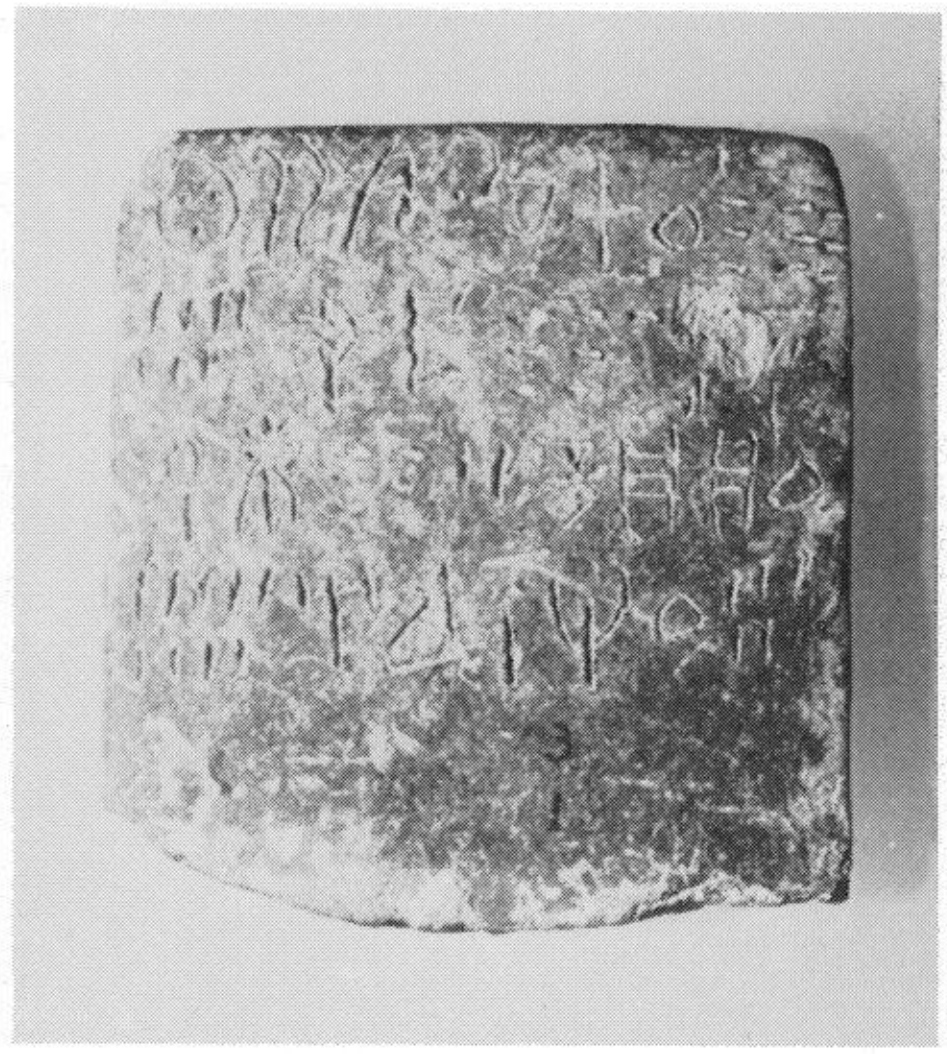
A la *copie tabulaire* on demandera, en plus de notre interprétation graphique des signes, notre interprétation de la valeur de chacune des composantes du texte et de son déroulement.

Chacune de ces présentations est donc un peu plus « élaborée » que la précédente et la dernière constitue déjà une interprétation en règle du document (même si notre colonne 2 s'annonce comme un « fourre-tout » où l'on trouvera aussi bien des « mots monosyllabiques », des « transaction signs », des signes ligaturés qui ne semblent pas être des idéogrammes, des signes « modificateurs » d'idéogrammes et enfin des signes [précédés ou suivis d'une lacune] dont on ne sait s'ils doivent aller dans la colonne 1, 2 ou 3 : au choix).

La consultation *simultanée* et *critique* de ces quatre présentations devrait permettre à la fois de se rendre compte le plus clairement possible de ce qui est réellement inscrit sur les tablettes et d'appréhender — pour autant que faire se peut dans l'état actuel des connaissances — ce que les scribes ont entendu y enregistrer.

TABLETTES ÉDITÉES AVANT 1970

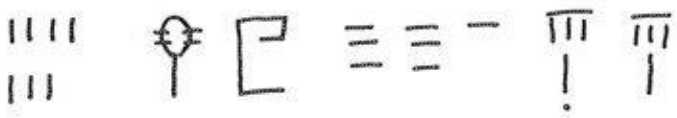
1. HAGHIA TRIADA

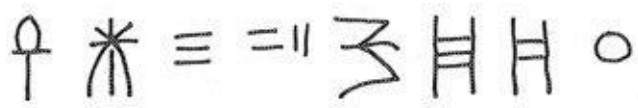


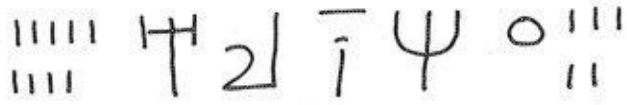
HM 3 - 6,60 x 7,00 x 0,90 cm. ; trou au lat. sup. à 3,20 cm. du lat. sin. ; coupée en bas; graffito, sans doute effacé, au verso.

HT 1

.1

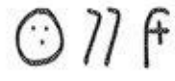
.2 

.3 

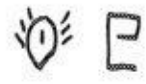
.4 

.5 vacat

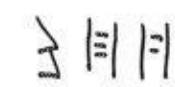
HT1

.1 

.1-2 197

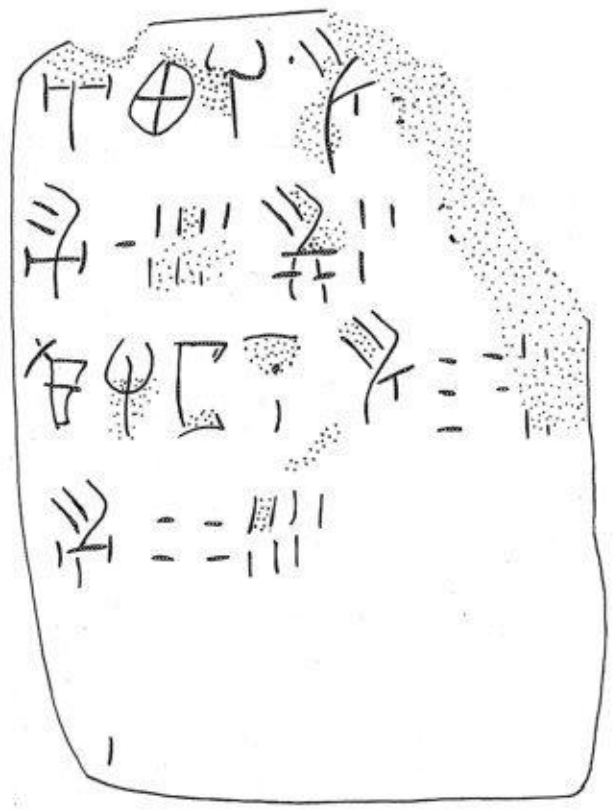
.2  70

.2-3 52

.3-4  109

.4 105

.5 vacat



HM 4 - 4,80 x 6,90 x 0,90 cm.; trou au lat. inf. à 2,80 cm. du lat. sin.; coupée à droite.

HT 2

.1 𓏤 𓎛 𓋴 · 𓏺 𓏲 𓎡

.2 𓏺 – 𓏼 𓏼 𓏺 𓏼 𓏼 𓏼 𓏼 𓎡

.3 𓊪 𓋴 𓎡 𓏲 𓏺 𓏲 𓏲 𓏼 𓏼 𓎡

.4 𓏺 𓏲 𓏲 𓏼 𓏼 𓏼 𓏼

.5 vacat

.6 !

.2 Peut-être trace de signe au bord de la lacune à droite.

HT2

.1 𓏤 𓎛 𓋴 𓏺 20𓎡

.2 𓏺 17

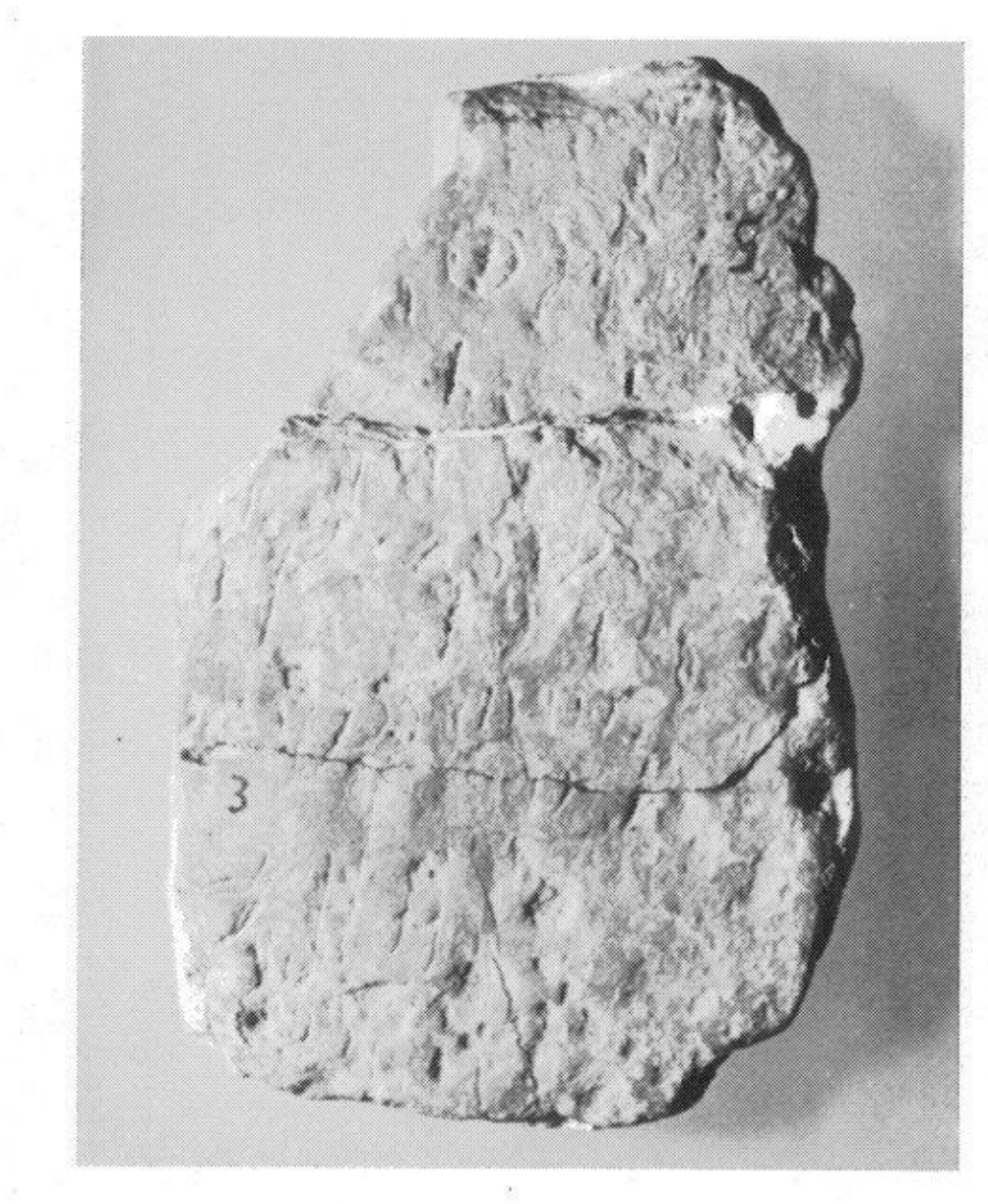
.2 𓏺 3 𓎡

.3 𓊪 𓋴 𓎡 𓏲 𓏺 54𓎡

.4 𓏺 47

.5 vacat

.6 1



HM 5 - 5,90 x 9,20 x 0,80 cm.; repose sur un lit de plâtre.

HT 5

sup. mut.

.1]𓁹𓂀[ ]𓅓𓏏𓂋[

.2]𓇋𓃰𓈖𓊪[

.3]𓇋𓅓𓇋[

.4 𓇋𓇋𓌳𓇋𓌳[

.5 𓋴𓋴𓈖𓋴𓇋𓇋𓅓[

.6 𓄡𓊪𓊪𓇋𓇋[

.7 𓃣𓅓𓇋𓇋[

.1]𓁹𓅓𓇋 pas impossible.

.2 𓃰𓈖𓊪 pas entièrement impossible.

.3 Trace de signe à gauche.

.5 𓋴𓋴𓈖𓋴 moins bon.

HT3 sup. mut.

.1]𓋴𓋴[

.1 ...]𓅓𓏏𓂋[

]2

.2

.2 ... 𓃰𓈖𓊪[

]2

.3

.3 ... 𓅓 2[

]4

.4

.4 𓌳𓌳 1

.4 ...]𓋴[

.5]𓋴𓋴𓈖𓋴 5

.5 ...]𓇋[

.6]𓄡𓊪𓊪 3[

.7]𓋴𓅓 2[

.7]𓇋[

HM 6 - [4,70] x [3,60] x 0,90 cm. ;
coupée à droite.

HT 4

sup. mut.

.1]-

.2]-

.3]

.2]𐋤 𐋧 𐋨 𐋩 et]𐋤 𐋧 𐋨 𐋩 possibles.

HT4

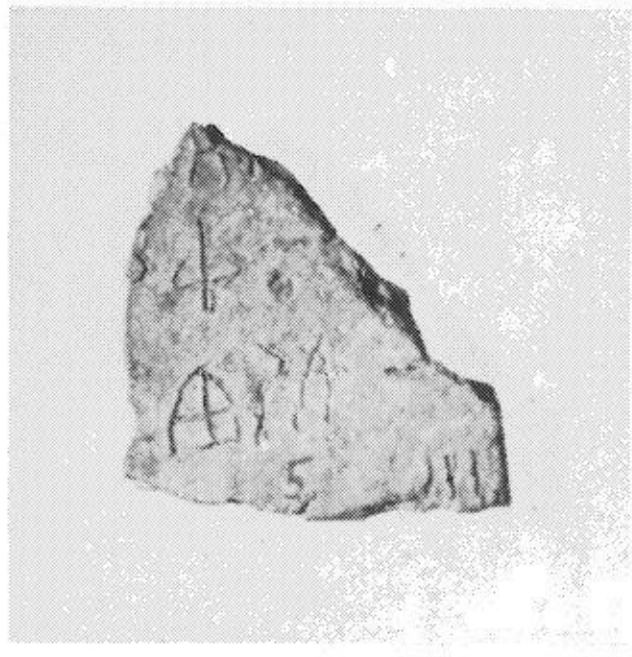
Sup. mut.

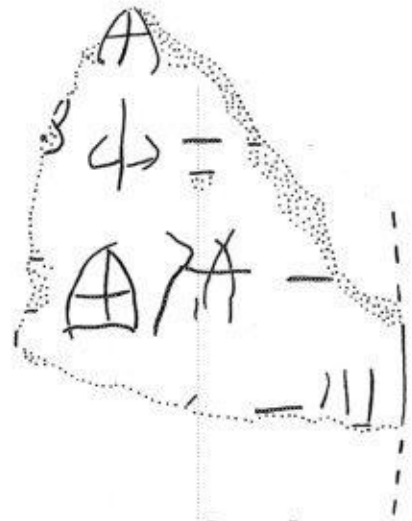
.1]-

.2]- 2

.2]

.3] 1





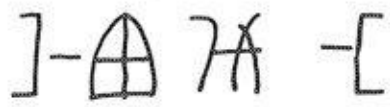
HM 50 - [3,30] x [3,50] x 0,90 cm.

HT 5

sup. mut.

.1

.2

.3 

.4]vest.

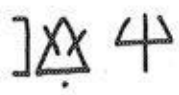
inf. mut.

.4]vest. sur [[ ]]; ou .

HT 5

sup. mut.

.1 ...

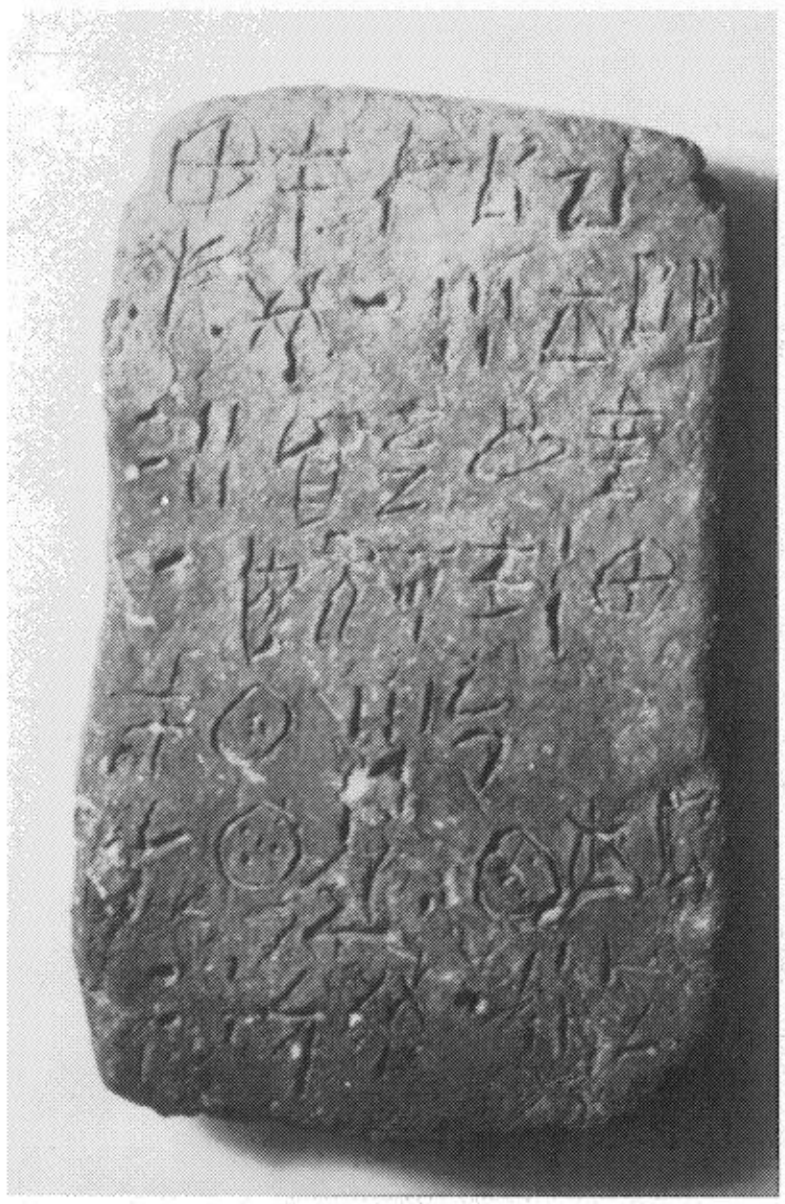
.2 ...  30[

.3 ... 10[

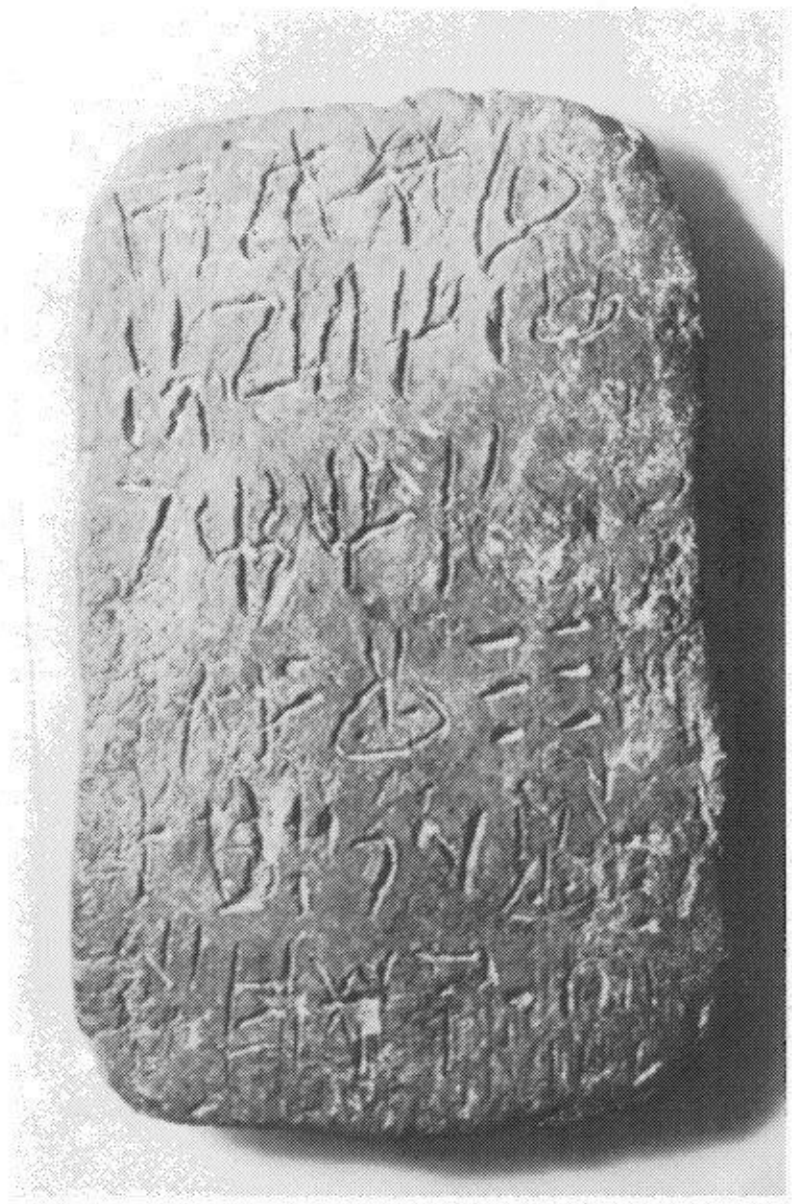
.4]vest.[

inf. mut.

HT 6 a



HT 6 b



HM8 - 5,80 x 9,10 x 0,90 cm. ; 2 trous au lat. sup. à 2,60 et 2,80 cm. du lat. sin.

HT 6a

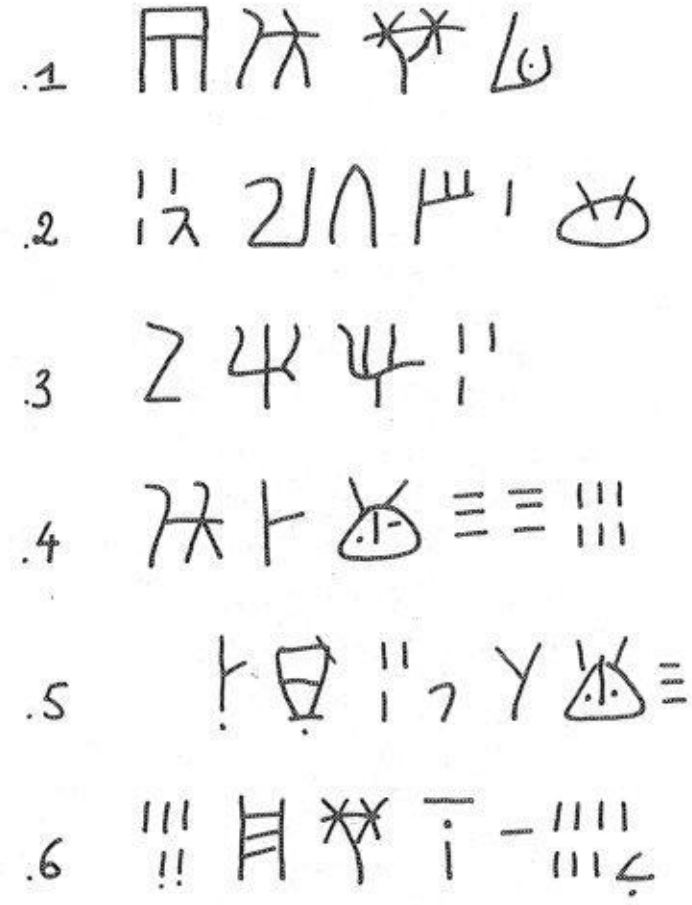
.2 "Ponctuation" après ⁂ sans doute accidentelle.

.5 ⁞⁞⁞ plus probable que ⁞⁞⁞⁞.

.6-7 sur ⟦ ⟧.

.7 −⁞⁞⁞∠ plus probable que −⁞⁞⁞⁞∠.

HT 6b



.1-6 sur ⟦ ⟧.

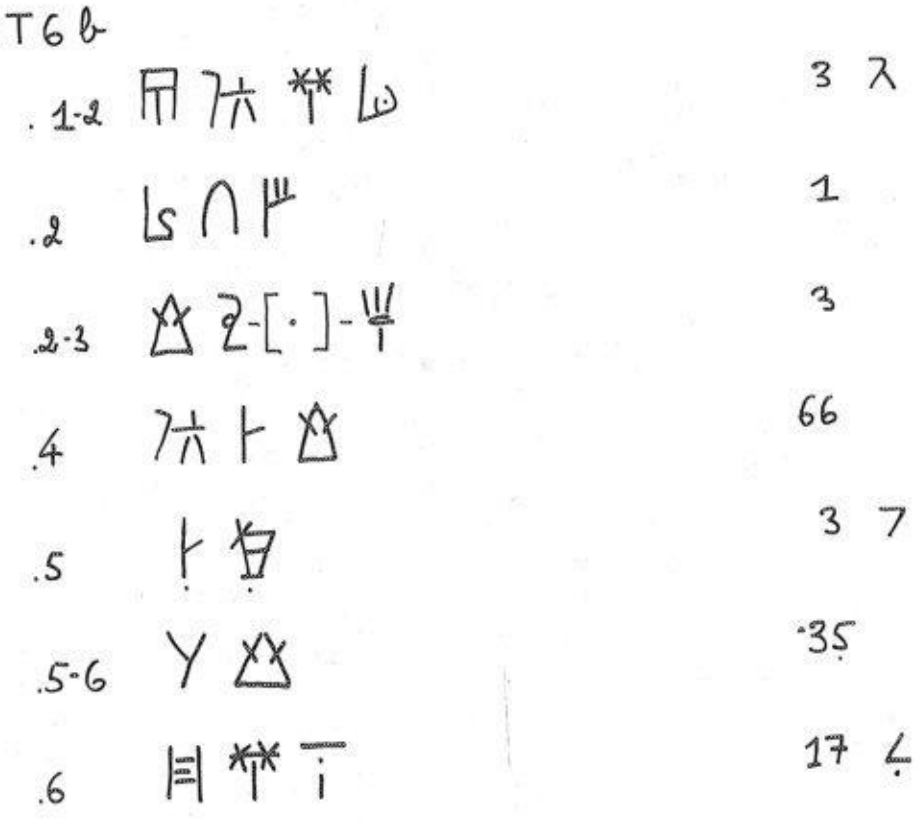
.3 Signe 2, peut-être ⅄ remodelé à partir d'un ⊤, l'appendice à droite étant peut-être palimpsestique.

.5 Trace de ⟦ ⟧ à gauche de ⊢

.5-6 ≡⁞⁞⁞ ne saurait être exclu.

HT 6a

HT 6b



.2-3 Peut-être ⅄ 2 ⅄ ⅄.

HT 7 a

HT 7 b

HM 10 - 4,80 x 7,60 x 1,30 cm.

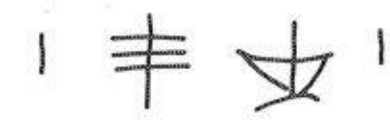
HT 7a

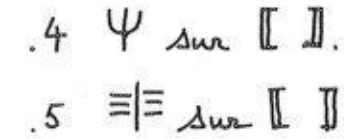
.1

.2

.3

.4

.5 

.4  sur [ ].

.5 sur [ ].

HT 7b

.1

.2

.3-4 vacant

.1-2 sur [ ].

HT7 a

.1

.2 3

.3 4

.4 1

.4-5 1

.5 1

HT7b

.1 1

.2 2

.3-4 vacant

HT 8 a

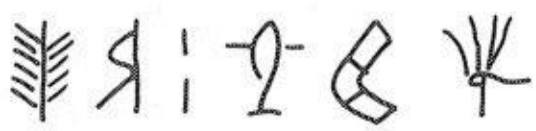
HT 8 b

HM 11 - 5,30 x 7,40 x 1,00 cm. ; trou au lat. sup. à 2,90 cm. du lat. sin.

HT 8b

HT 8a

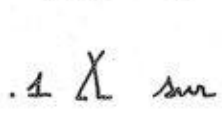
.1

.2 

.3

.4

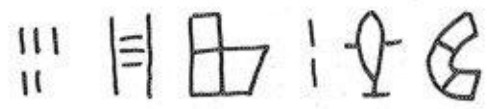
.5

.1  sur [[ ]].

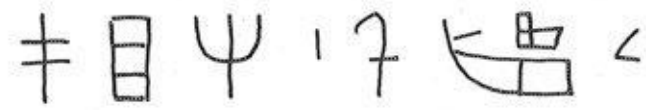
.5 sur [[ ]].

.1

.2 vacat

.3 

.4

.5 

.6

.5 ∠ à moitié sur le lat. dex. et, peut-être, pour cette raison, reprise à la ligne .6.

HT 8a

.1

.1-2

.2

.3

.3-4

.4

.5

10

1 ∠

3 ∠

2

7

∠

HT 8b

.1

1

.2 vacat

5

.3

.3-4

.4

.5

.5

.6

2

1 7 7

∠

1 7

∠

∠

HT 9 a

HT 9 b

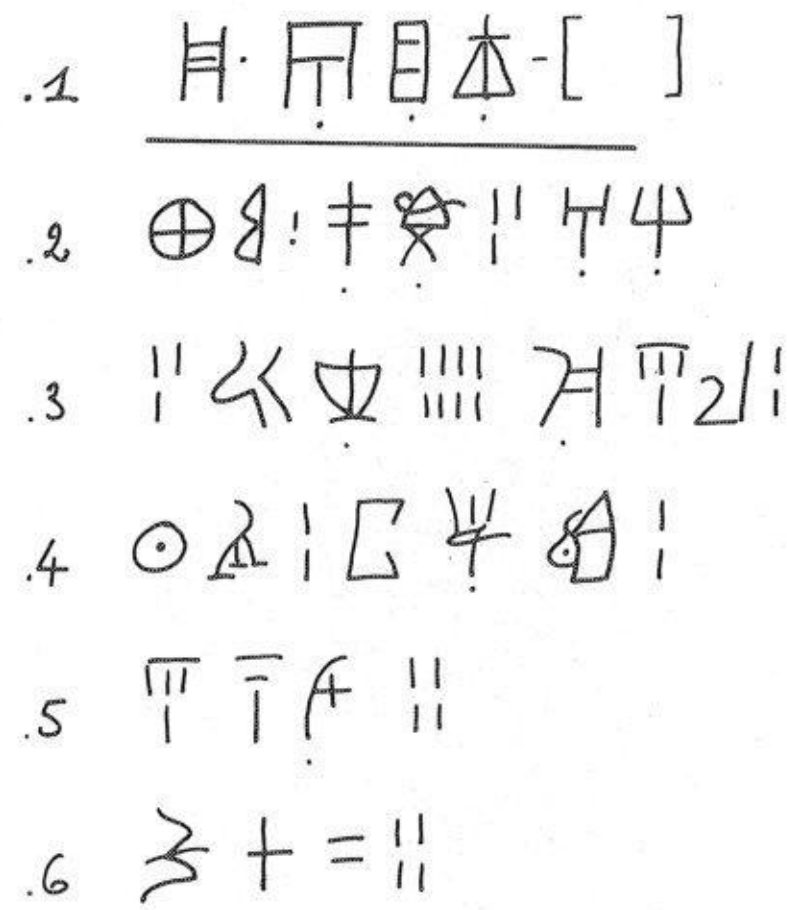
HM 13 - 4,30 x 7,30 x 0,80 cm. ; trou au lat. sup. à 2,20 cm. du lat. sin.

HT 9a

.2 [illegible] sur [ ].

.6 =1 : 1 ajouté après [illegible].

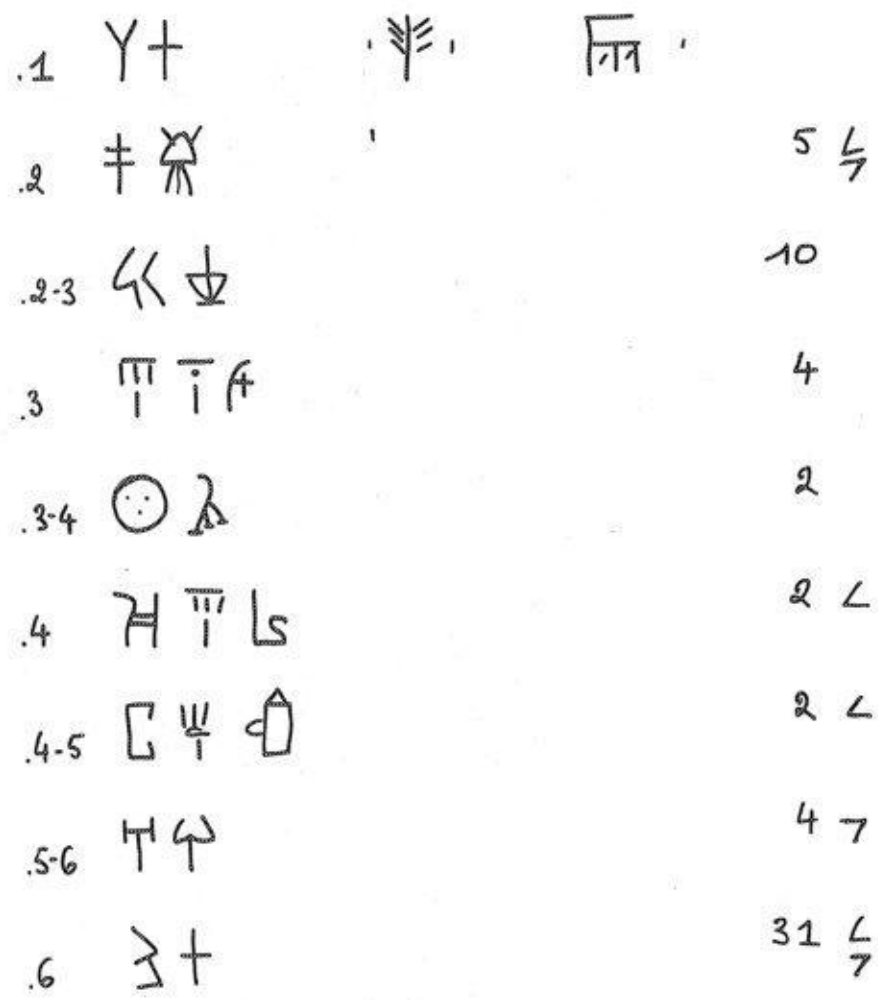
HT 9b



.1 Traces en fin de ligne, 2 pratiquement exclu.

.2 [illegible] pas exclu.

HT9a



.1	
.2	5
.2-3	10
.3	4
.3-4	2
.4	2
.4-5	2
.5-6	4
.6	31

HT9b

.1	
.1	
.2	
.2	3
.2-3	3
.3	8
.3	2
.4	2
.4	2
.5	4
.6	24

HT 10 a

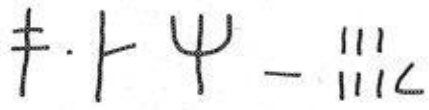
HT 10 b

HM 17 - 6,10 x 5,70 x 1,10 cm. ; Coupée en bas;
trou au lat. sup. à 3,00 cm. du lat. sin.

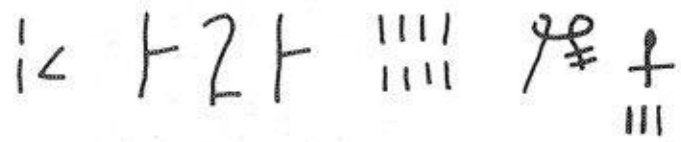
HT 10a

.1

.2a

.2 

.3

.4 

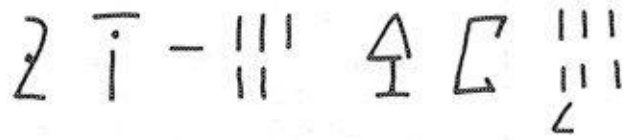
.1-4 sur [[ ]].

.2a écrit après et peut-être sur [[-]].

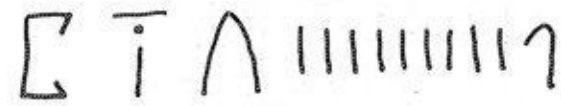
.4 sur [[ ]].

HT 10b

.1

.2 

.3

.4 

.1-4 sur [[ ]].

.1 Trait à l'intérieur du ∩, sans doute palimpsestique.

.2 Le point dans le ⲩ est peut-être palimpsestique.

HT 10 a

.1

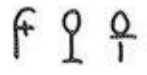
.1 4

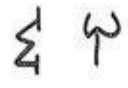
.1-2

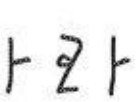
.2 16 ∠

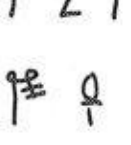
.2a 4

.2-3 6

.3  10 [[4[ ]]

.3-4  2 ∠

.4  8

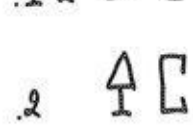
.4  3

HT10 b

.1 1

.1 2

.1-2 15

.2  6 ∠

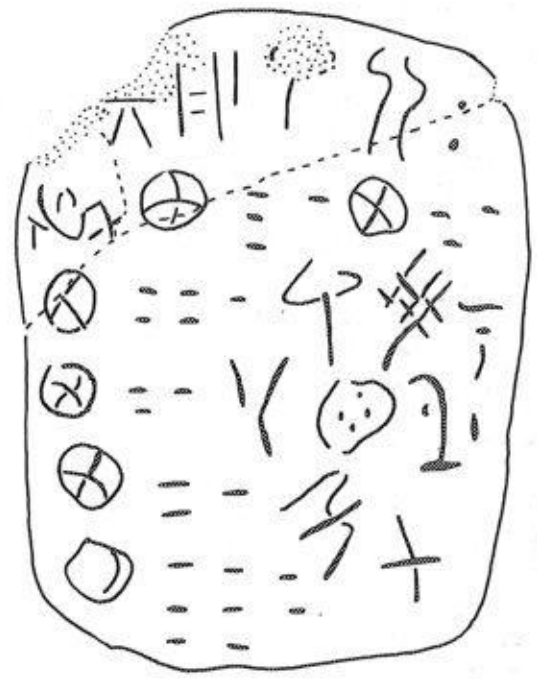
.3 6

.4 9 ⲩ

HT 11 a

HT 11 b

HM29 - 4,40 x 5,80 x 0,70 cm.



HT 11a

.1

.2

.3

.4

.5

.1 sur [ ], ex.gr. [ ];
peut-être ou
.2 sur [ ] ou [ ].

HT 11b

.1

.2

.3

.4

.5

.6

.1 moins vraisemblable; ; parfaitement impossible.

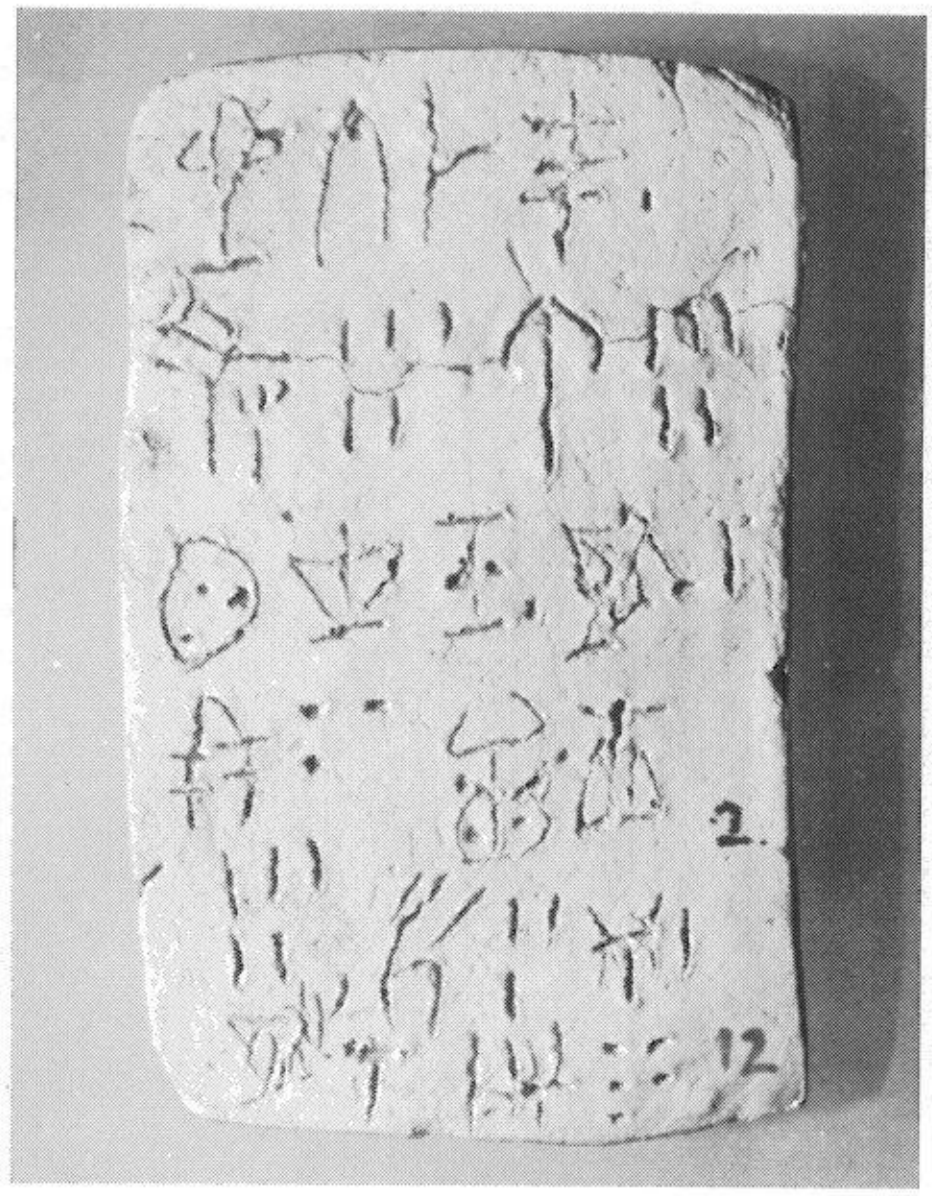
HT 11a

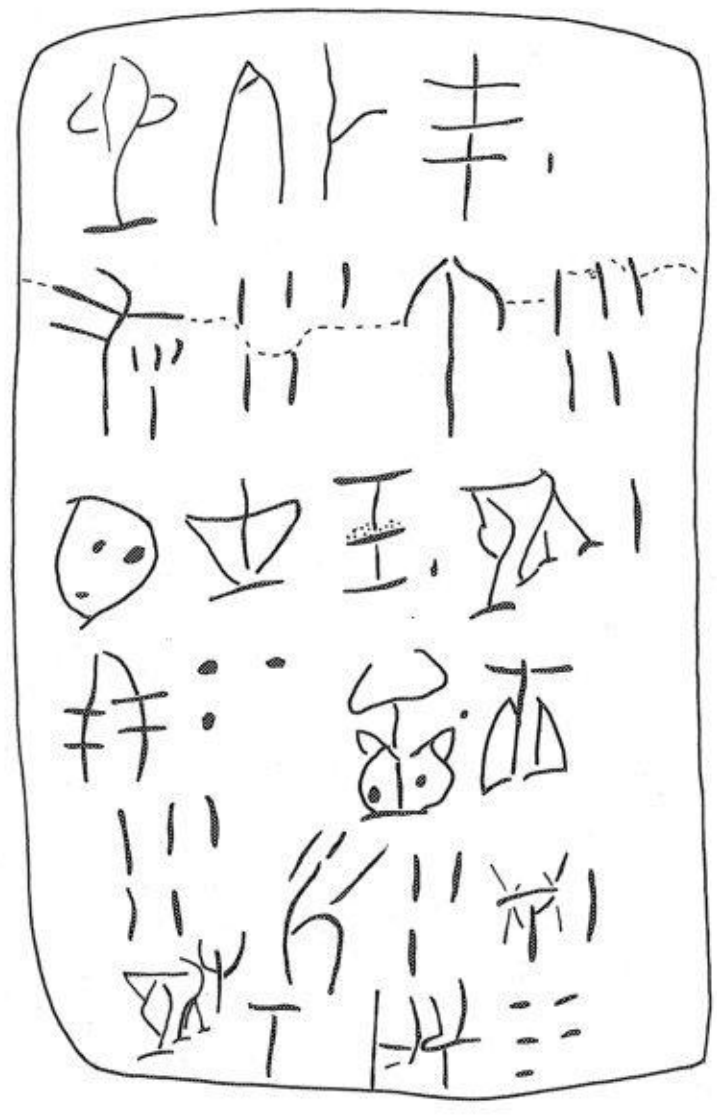
.1-2		
.2		2
.3		1
.3		10
.3-4		1
.4-5		3
.5		15

.4 Peut-être interponction au lieu de 1.

HT 11b

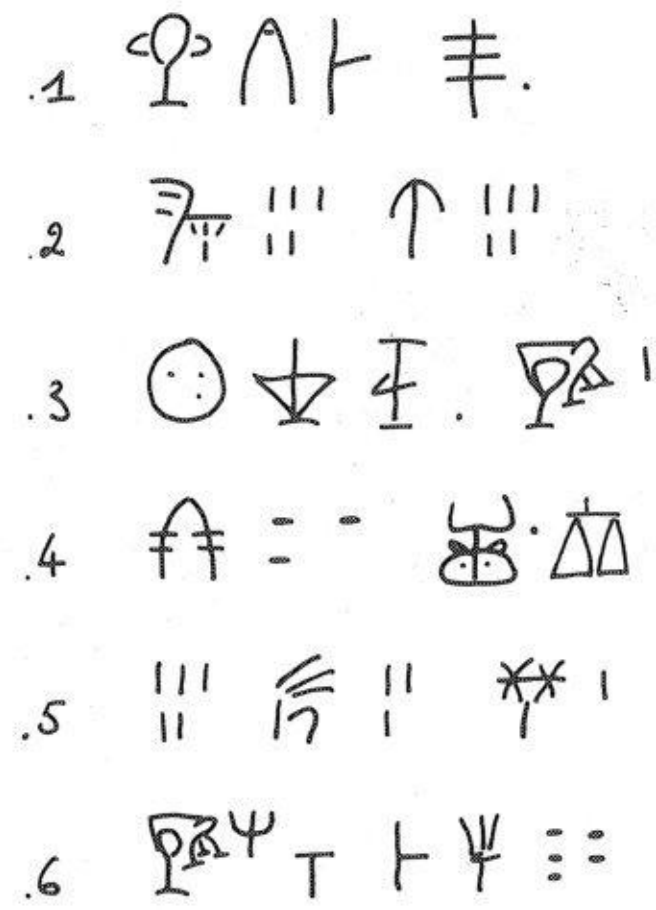
.1		
.1		
.2		40
.2		30
.3		50
.3-4		30
.4-5		30
.5-6		180



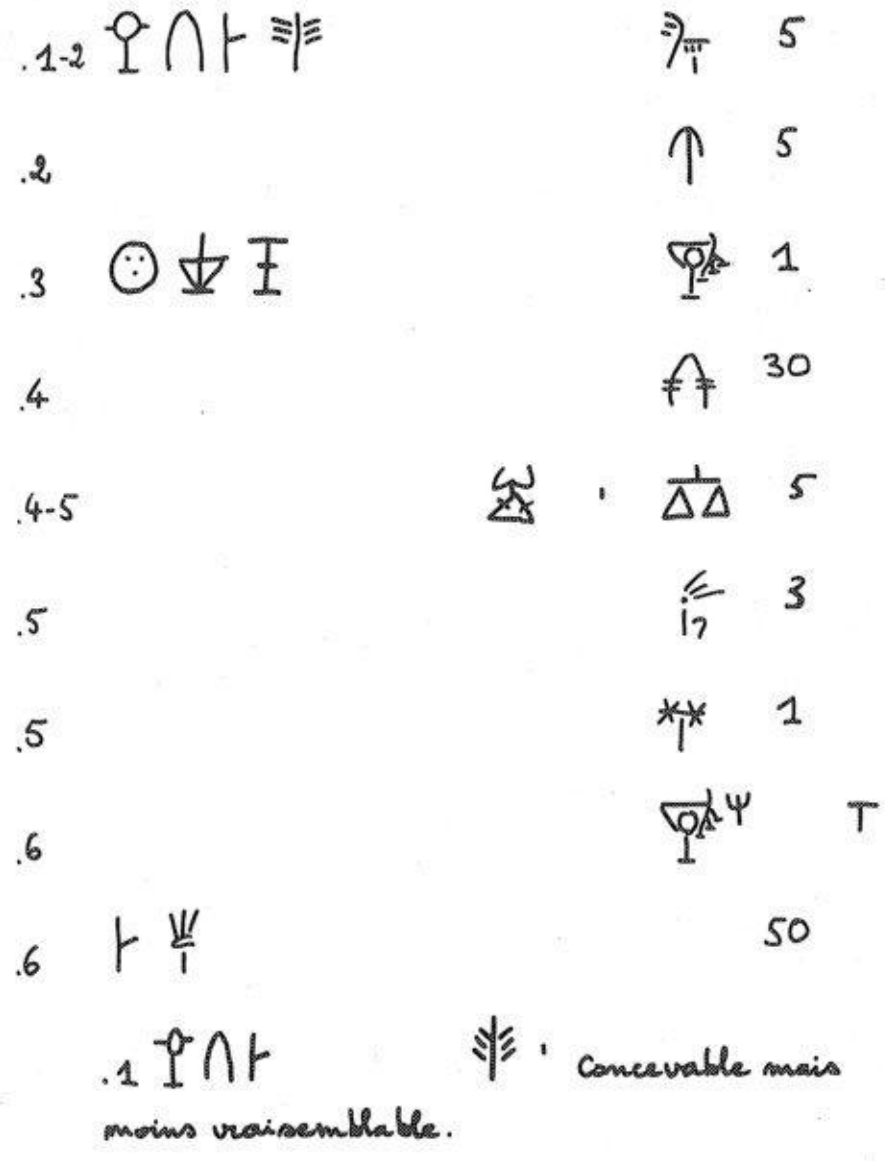


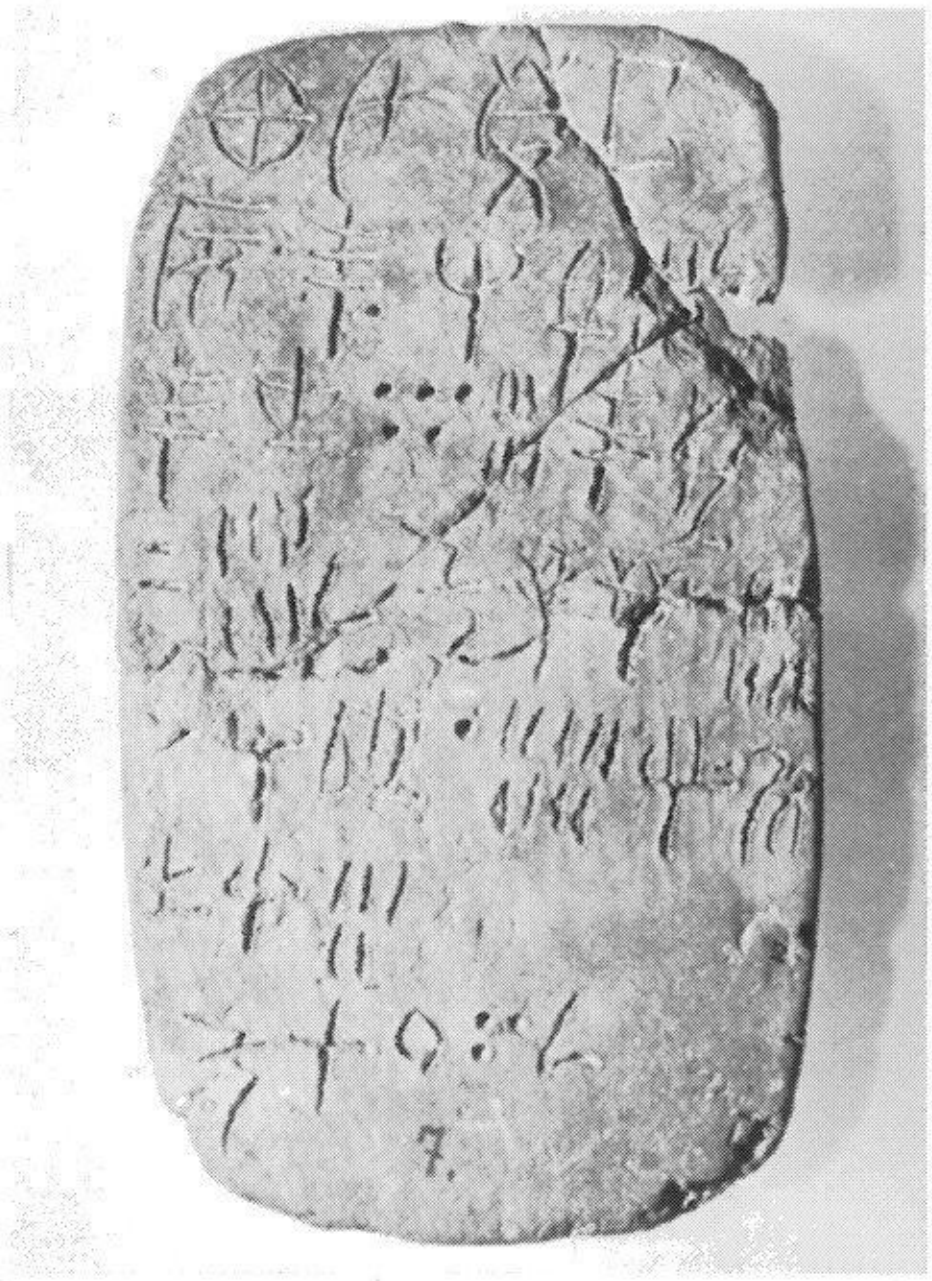
HM 2 (moulage) - 5,80 x 9,20 x ? cm.

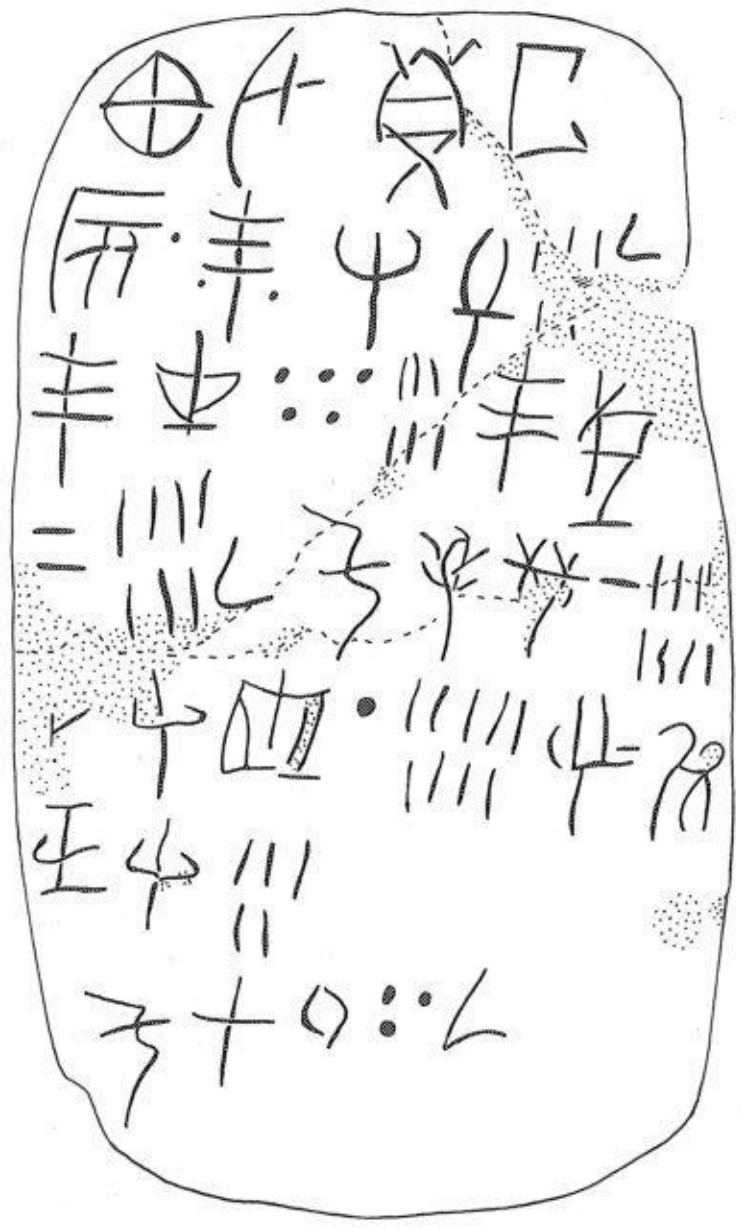
HT 12



HT 12

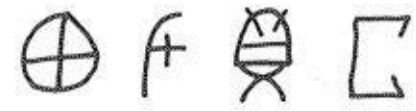

.1-2
5
.2
5
.3
1
.4
30
.4-5
5
.5
3
.5
1
.6
.6
50
.1
Concevable mais moins vraisemblable.





HM7 - 6,10 x 10,5 x 0,80 cm. ; trou au lat. sup.
à 3,00 cm. du lat. sin.

HT 13

.1 

.2

.3

.4

.5

.6

.7

.4-7 sur [illegible].

.4 : doute possible sur la quatrième unité de la série du haut, mais absence de fraction en tout cas.

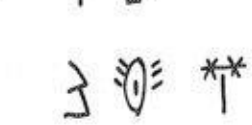
HT 13

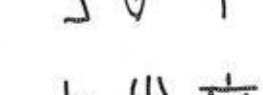
.1-2

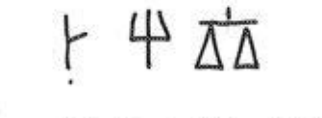
.2 5[ ]∠ [ ]

.3 56

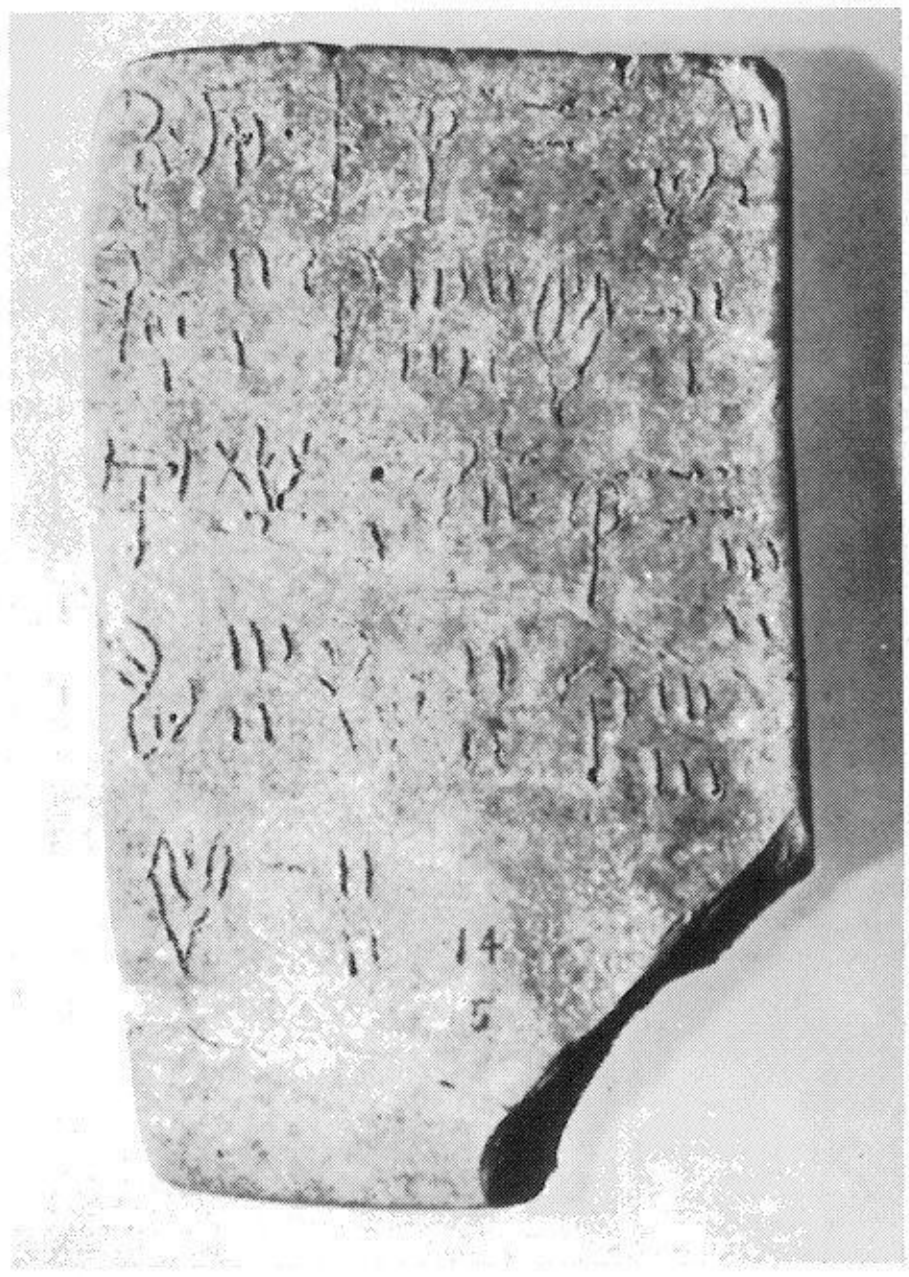
.3-4 27 ∠

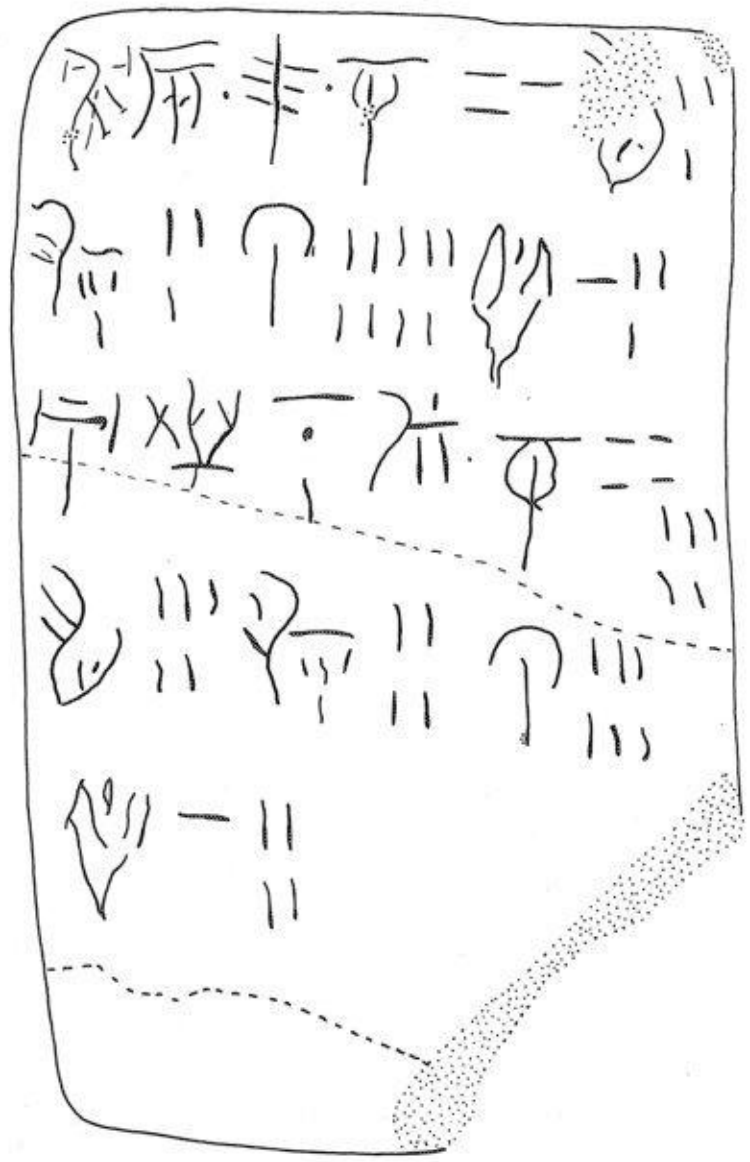
.4  18

.5  19

.5-6  5

.7 130 ∠





HM 15 - 6,20 x 9,90 x 0,90 cm.

HT 14

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible]

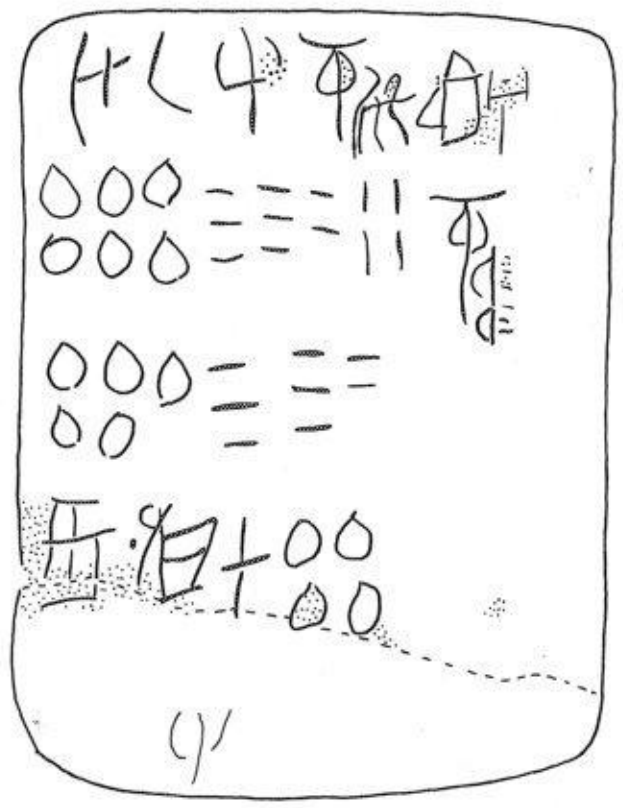
.5 [illegible] [

.6 vacat [

.1 [illegible] sur [illegible]; la partie supérieure gauche de [illegible] a été effacée accidentellement.

HT 14

.1	[illegible]	[illegible]	30
.1		[illegible]	3
.2		[illegible]	3
.2		[illegible]	9
.2		[illegible]	13
.3	[illegible]	[illegible]	47
.4		[illegible]	5
.4		[illegible]	4
.4		[illegible]	6
.5		[illegible]	14
.6	vacat		



HM 16 - 5,10 x 6,90 x 0,90 cm. ; trou au lat. sup. à 2,40 cm. du lat. sin.

HT 15

.1

.2

.3

.4

.5 [vestigia]

.3 : sur [ ],
probablement [ ] ou plus.

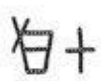
HT15

.1

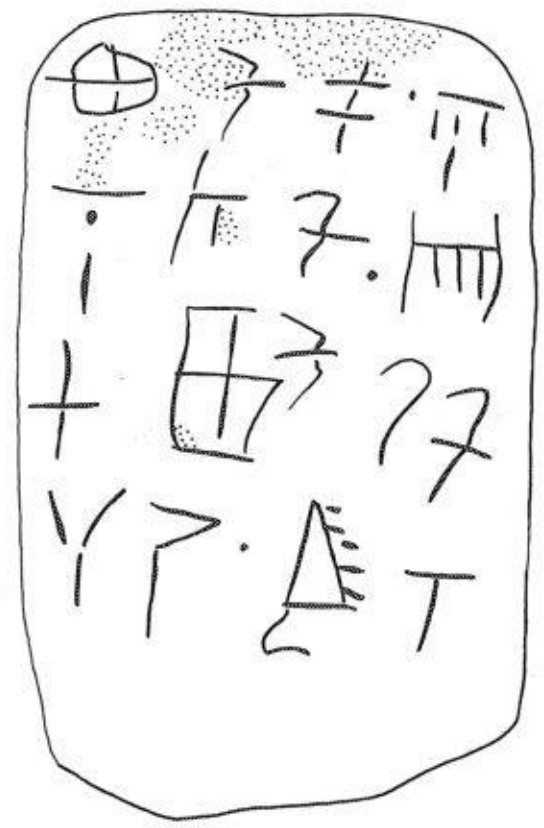
.1-2 684

.2-3 570

.4

.4  400

.5 [vestigia]



HM 18 - 4,60 x 6,80 x 1,00 cm.

HT 16

.1 ⊕ ⲅ ⲧ · ⲡ

.2 ⲓ ⲛ ⲭ · ⲙ

.3 ⲧ ⲃ ⲅ ⲭ ⲭ

.4 ⲩ ⲣ · ⲇ ⲧ

.4 ⲣ sur [ ] ; ⲩ ⲣ moins crédible.

HT 16

.1 ⊕ ⲅ ⲧ

.1-2 ⲡ ⲓ ⲛ ⲭ

.2-3 ⲙ ⲧ

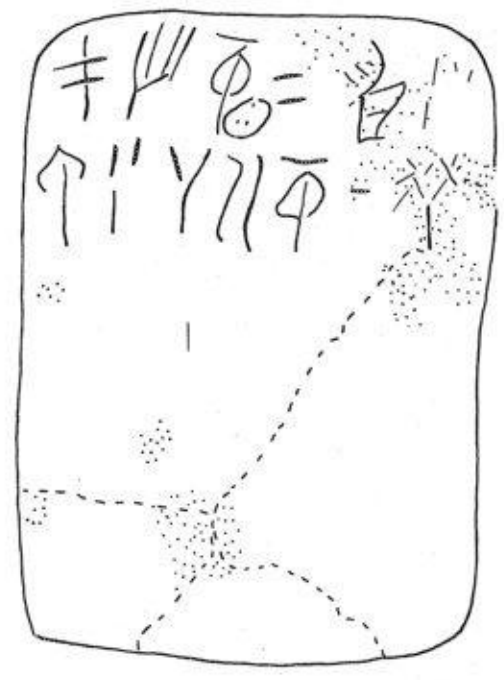
.3 ⲃ ⲅ ⲭ ⲭ

.4 ⲩ ⲣ ⲇ ⲧ

HT 17

HM 23 - 4,60 x 5,60 x 0,70 cm. ; trou au lat. sup. à 2,40 cm. du lat. sin.

HT 18



HM 25 - 4,00 x 5,70 x 0,80 cm.

HT 17

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 vacat

.1 [illegible] sur [ ].

.3-4 peut-être sur [ ].

HT 17

.1-2	[illegible]	38
.2	[illegible]	10
.3	[illegible]	5
.4	vacat	

HT 18

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

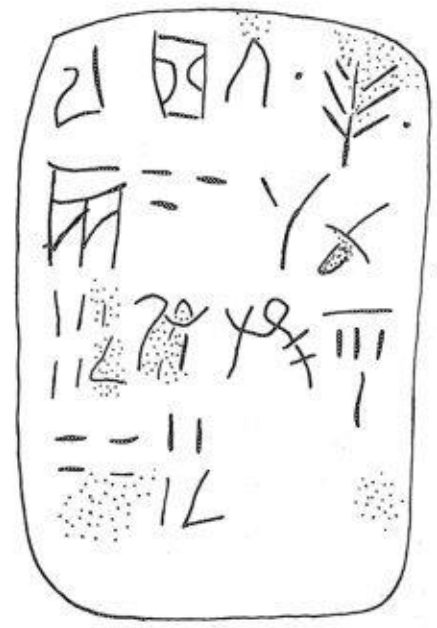
.4-5 vacant

.1-5 sur [ ].

HT 18

.1	[illegible]	20
.1	[illegible]	2
.2	[illegible]	3
.2	[illegible]	10
.2-3	[illegible]	10
.4-5	vacant	

HT 19



HM 26 - 3,50 x 5,90 x 0,80 cm.;
trou au lat. sup. à 1,80 du lat. sin.

HT 20

HM 27 - 3,90 x 6,20 x 0,80 cm.

HT 19

.1
.2
.3
.4

HT 19

.1-2 30
.2-3 5
.3-4 43

HT 20

.1
.2
.3
.4
.5

HT 20

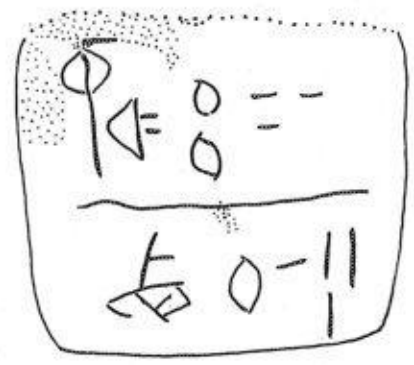
.1
.1-2
.2-3
.4
.4-5
.5

.3 ⁋⁋ peut-être sur [ ].

HT 21

HM 28 - 4,50 x 6,70 x 0,90 cm. ; Coupée à droite et à gauche ; graffito au verso : 4 lignes horizontales coupées par 2 lignes verticales.

HT 22



HM 45 - 3,40 x [3,00] x 0,60 cm.

HT 21

.1
.2
.3
.3
.4
.5 vacat

HT21

.1-2 161
.2-3 11
.3 3 1/7
.3 7 1/7
.4 1 7

HT 22

Sup. mut.

.1
.2

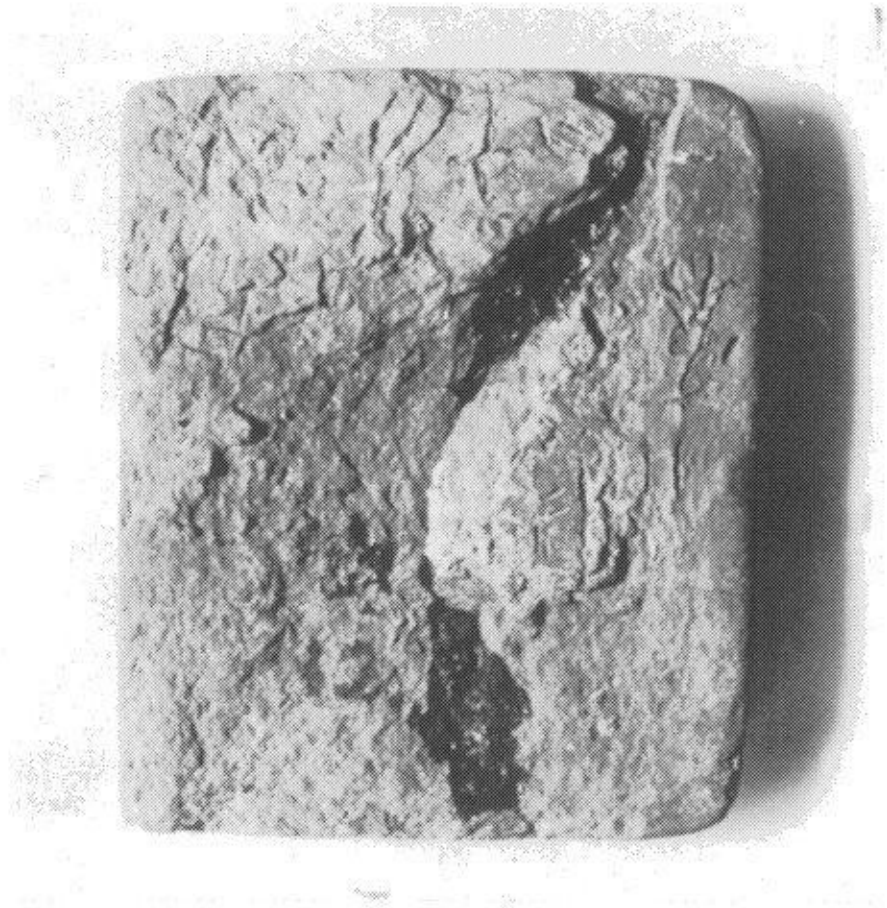
HT22

Sup. mut.

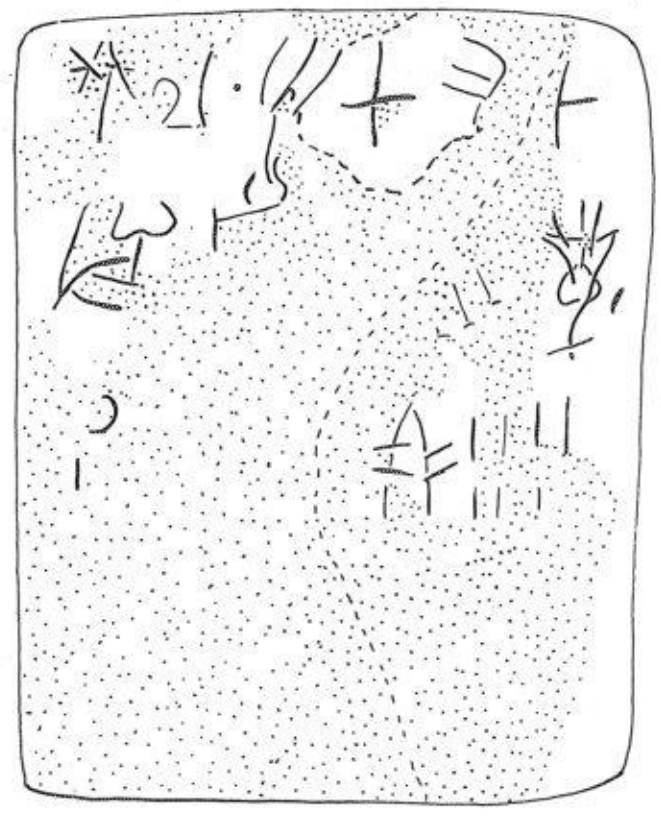
.1 230
.2 113

HT 23 a

HT 23 b



HM 12 - 5,60 x 6,90 x 0,80 cm.



HT 23a

.1 ⊕ I · ⲓ + ⊲ ⲛ ⲛ

.2 ⲛ ⲛ ⲛ ⲛ ⲛ

.3 · · · · ||||

.4 ⲛ ⲛ ⲛ ⲛ T Y Y

.5 T T · ⲩ ⲩ I

.3 ||||| dizaine inscrite après les unités.

.4-5 Y ⲩ ⲩ moins satisfaisant.

HT 23b

.1 * * ⲛ · ⲓ + ⲛ +

.2 ⲛ [ ] [ ] [ ] ⲛ

.3 vest. [ ] ⲛ ||||

.4 - 5 desunt

HT 23a

.1 ⊕ I ⲓ +

.1 ⊲ ⲛ

.1 ⲛ ⲛ

.2 ⲛ ⲛ

.2 ⲛ ⲛ

.2 ⲛ ⲛ

.2-3 10

.3 10

.3 10

.3 17

.4 ⲛ ⲛ ⲛ ⲛ T

.4-5 Y Y ⲩ T

.5 10

.5 ⲩ ⲩ 1

HT 23b

.1 * * ⲛ ⲓ +

.1 ⲛ +

.2 ⲛ

.2 [ ] [

.2 [ ] ⲛ

.2 [ ] ⲛ 1

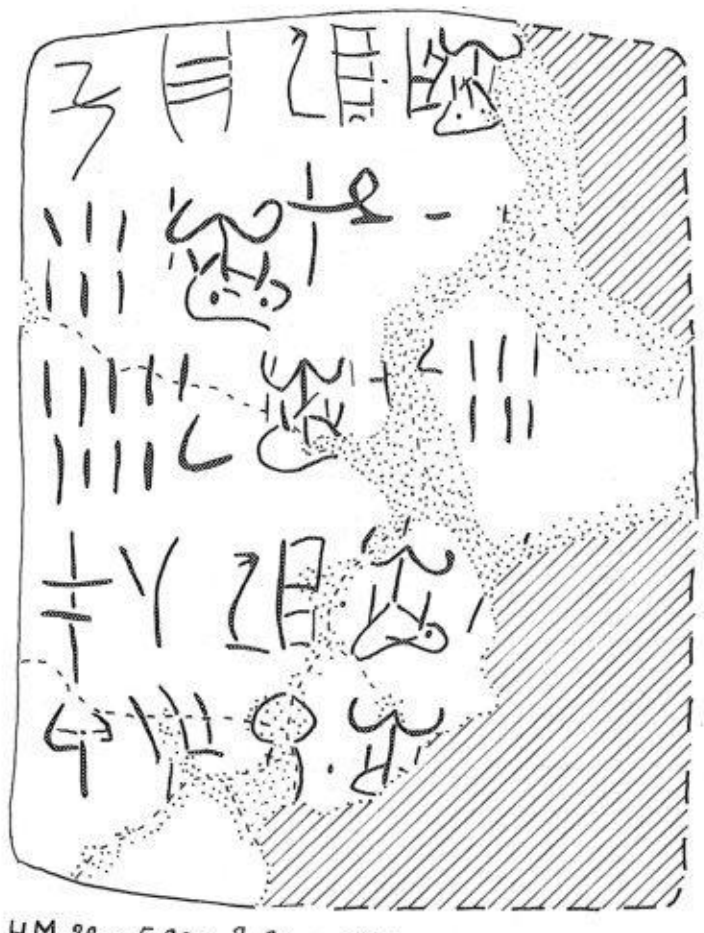
.3 [vest. [ ] ⲛ

.3 [ ] ⲛ [

.4-5 desunt

HT 24 a

HT 24 b



HM 33 - 5,90 x 7,90 x 0,90 cm.

HT 24a

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible]

.5 [illegible]

.1 [illegible] inscrit après [illegible].
.2 [illegible] sur [illegible]; trace à droite.
.5 [illegible] probablement refait à partir d'un autre signe ex. gr. [illegible].

HT 24b

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3-5 vacant

.1 Un seul signe perdu à gauche.

HT24a

.1 [illegible]]6

.2 [illegible] 10 [

.2]9 [

.3 [illegible] 6

.3 [illegible]

.4 [illegible]

.5 [illegible]

HT24b

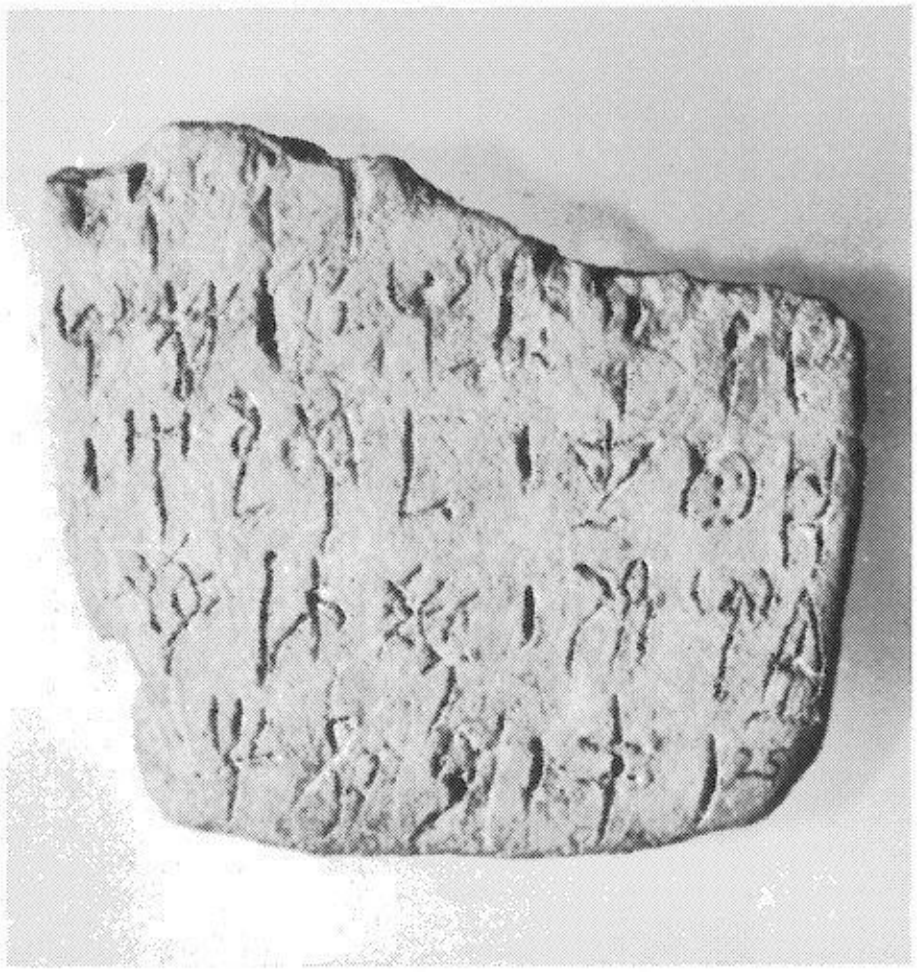
.1] [illegible] 1 [illegible]

.1-2 [illegible] 1 [illegible]

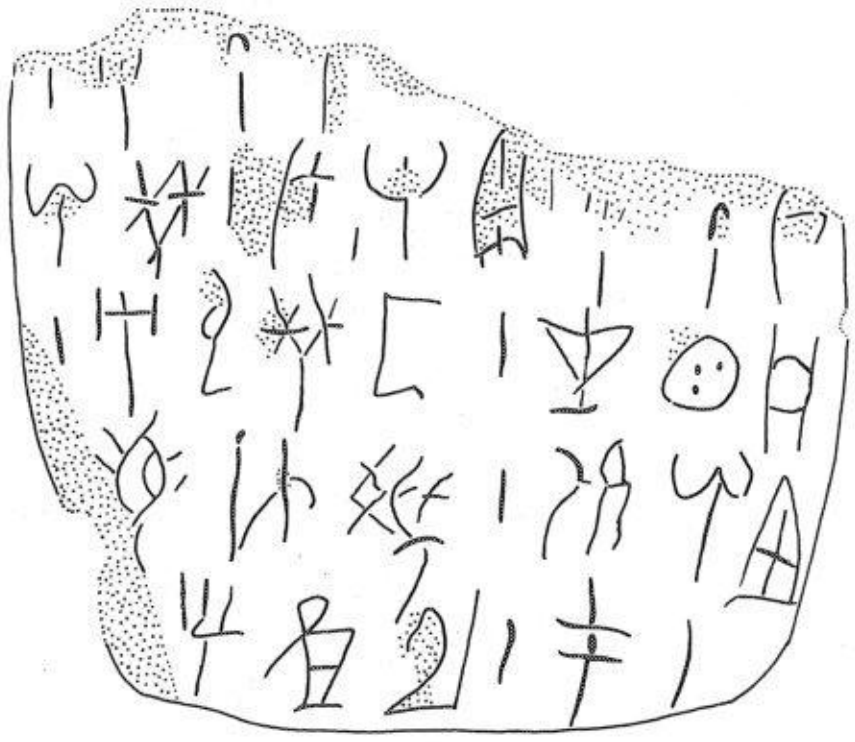
.2 [illegible] 1

.3-5 vacant

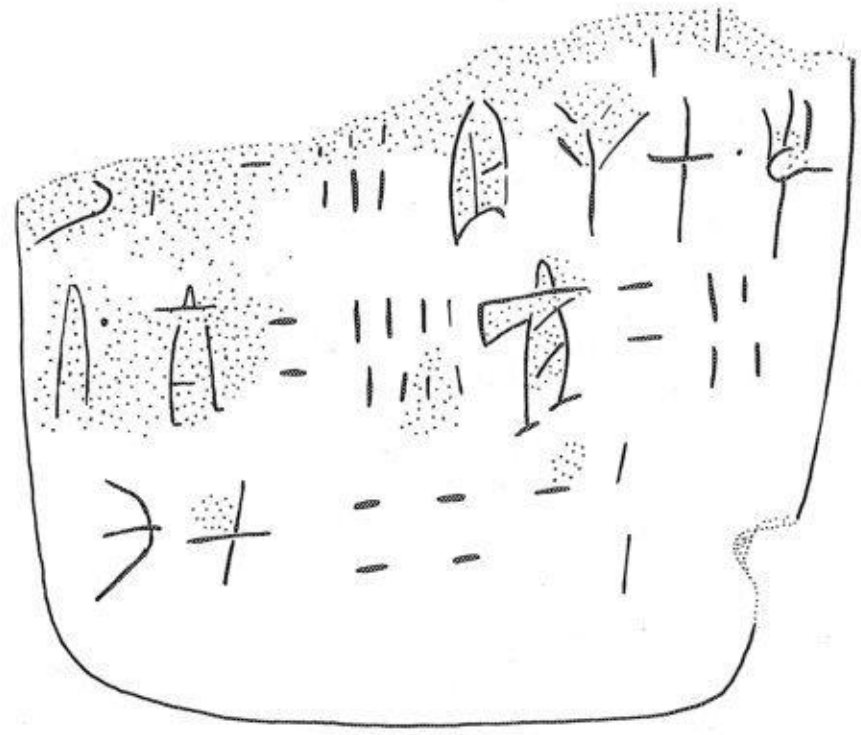
HT 25 a



HT 25 b



HM 34 - 7,00 x [6,30] x 1,00 cm.



HT 25a

Sup. mut.

.1

.2

.3

.4

.5

HT 25b

Sup. mut.

.1]vestigia[

.2

.3

.4

HT25 a

Sup. mut.

.1]1

.1

.2 1

.2 1

.2-3 1

.3 1

.3

.4 1

.4

.5 1

.5 1

HT 25 b

Sup. mut.

.1]vest.[

.2 16

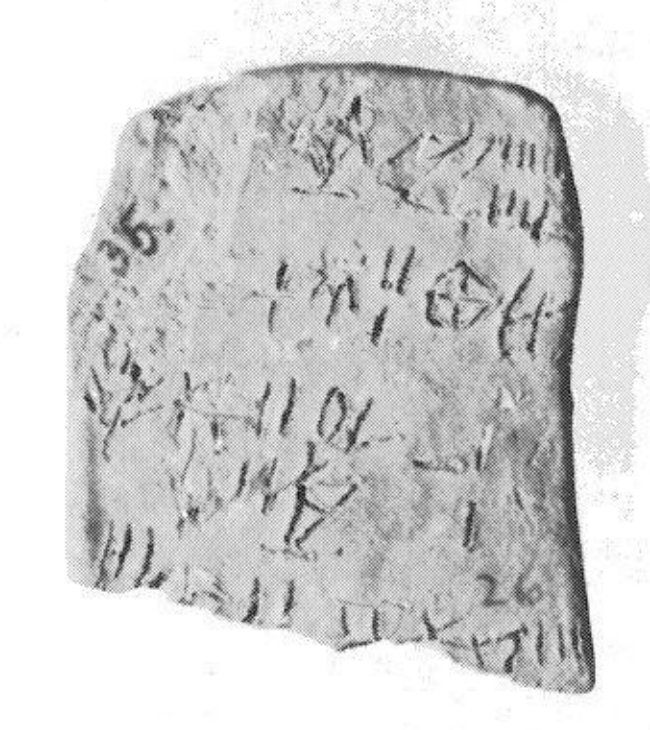
.2-3 28

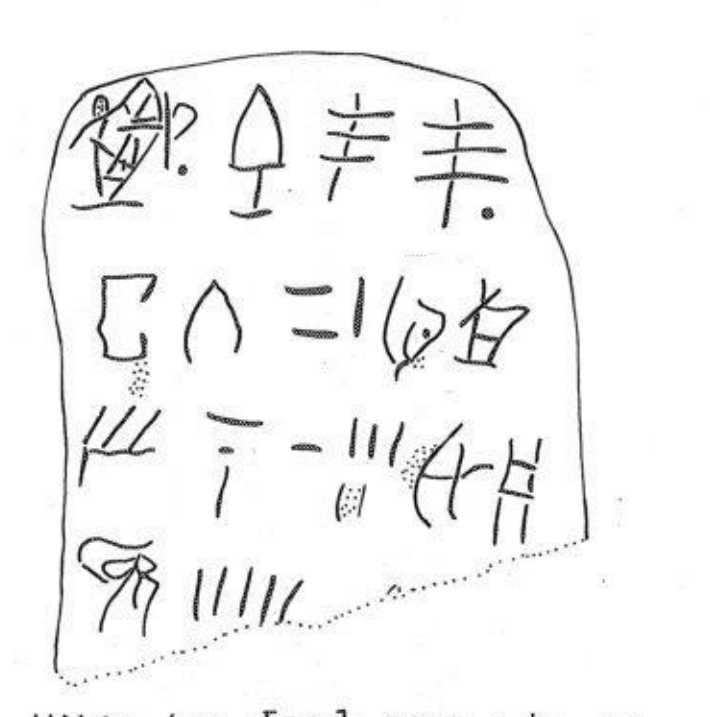
.3 24

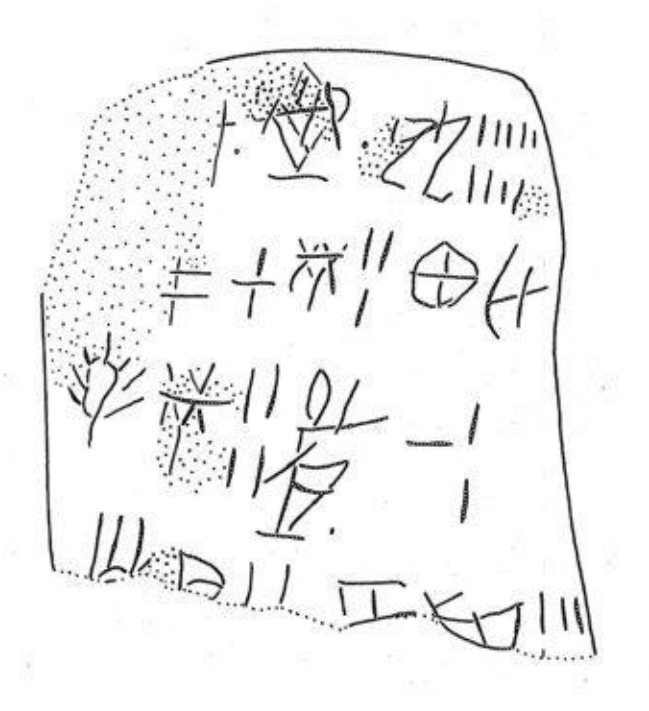
.4 52

HT 26 a

HT 26 b







HM 35 - 4,50 x [5,20] x 0,90 cm. ; trou au lat. sup. à 2,40 cm. du lat. sin.

HT 26a

.1
.2
.3
.4

inf. mut.

HT 26b

.1
.2
.3
.4

inf. mut.

.1 Trace à gauche, peut-être 𓏲 ;
.2]𓏲+𓏏𓏏 et]𓏲+𓏏𓏏 possibles.
.4 𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺 : quatrième unité de la rangée du haut inscrite sur le lat. sin.

HT 26 a

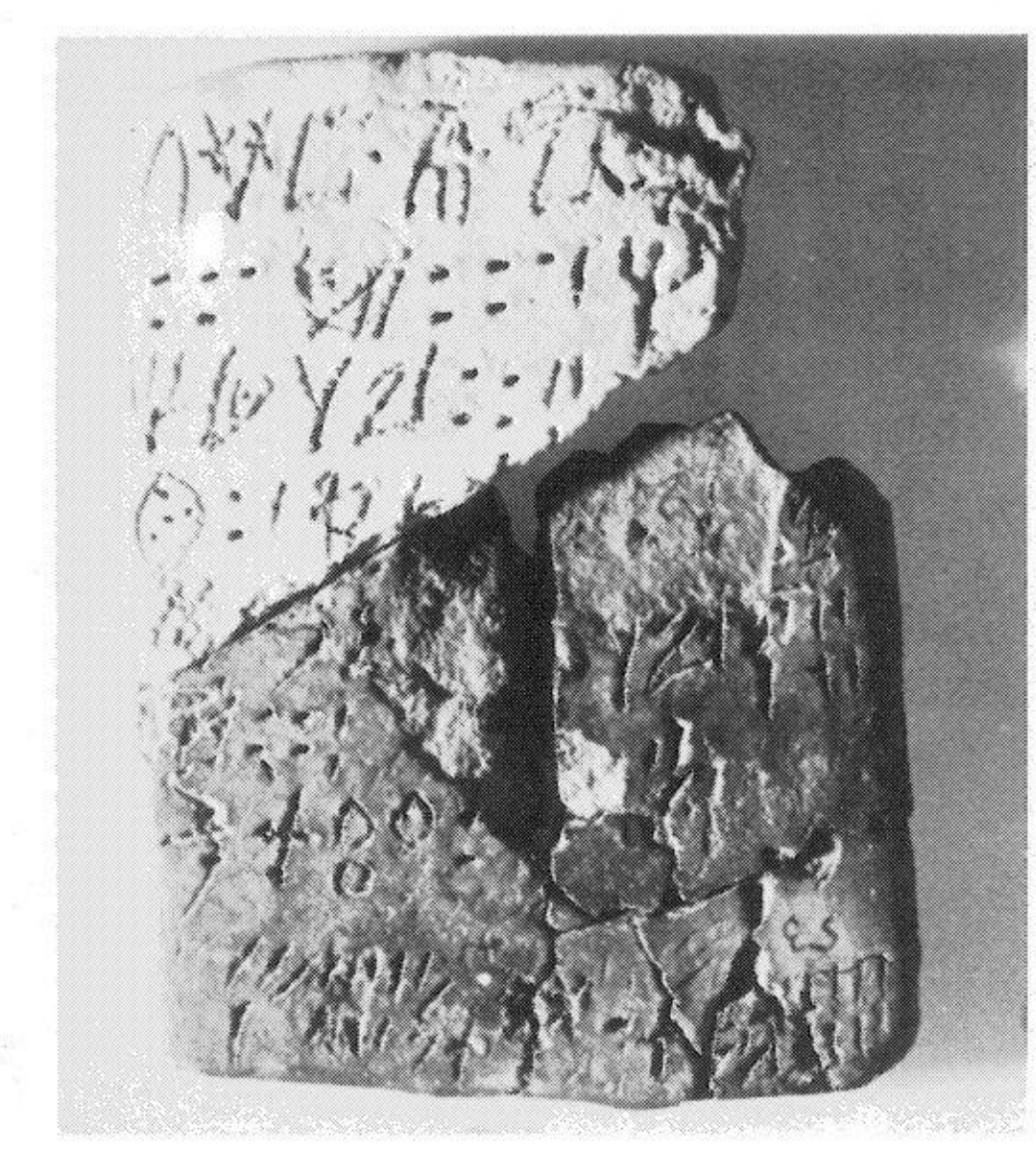
.1 21
.1
.2
.2-3 15
.3-4 5[

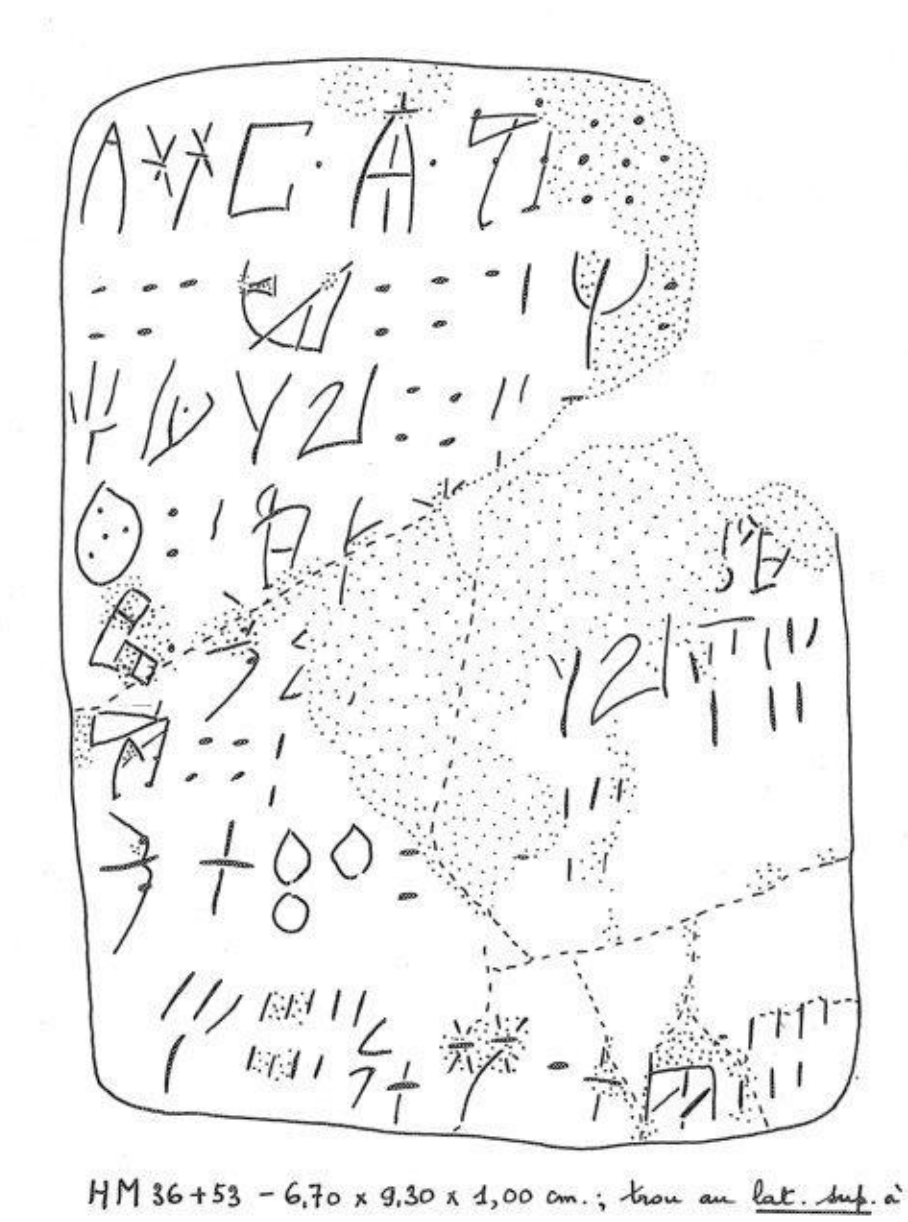
inf. mut.

HT 26 b

.1 9
.1 ...
.2 3
.2-3 4
.3 12
.4 2[
.4 7[

inf. mut.





HM 36+53 – 6,70 x 9,30 x 1,00 cm.; trou au lat. sup. à ca. 2,70 cm. du lat. sin.

HT 27a

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible]

.5 [illegible]

.6 [illegible]

.7 [illegible]

.8 [illegible]

.1 [illegible] sur [illegible] ou [illegible] d'où doute sur la lecture du chiffre qui suit.

.4 [illegible] sans doute meilleur que [illegible]; trace devant [illegible].

.8 — sur [illegible].

HT27a

.1 [illegible] 90[

.2]50

.2 [illegible] 51

.2 [illegible] 20[

.3 [illegible] 43[

.4 [illegible] 21

.4 [illegible]

.4-5 [illegible]

.5 [illegible] 5

.6 [illegible] 42

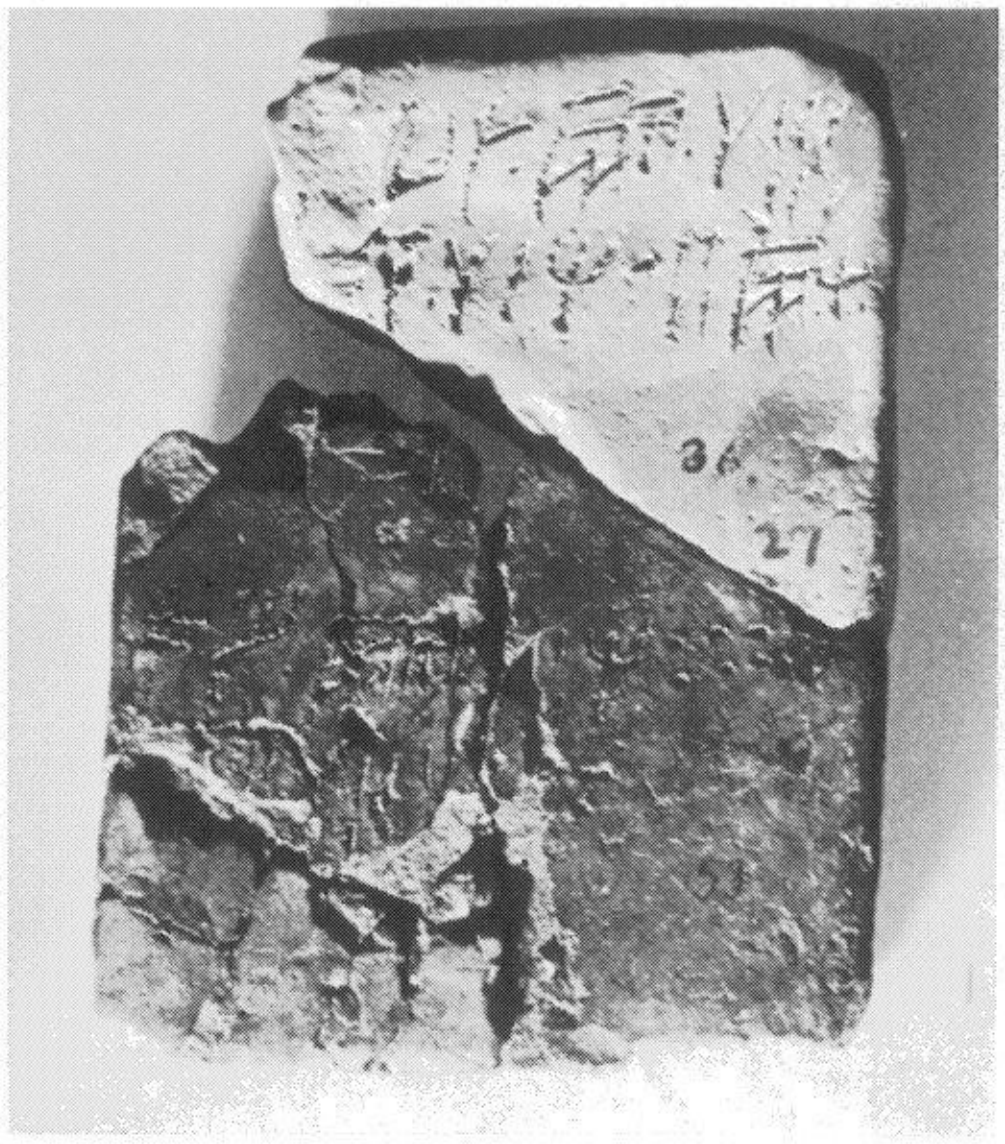
.7 [illegible] 355

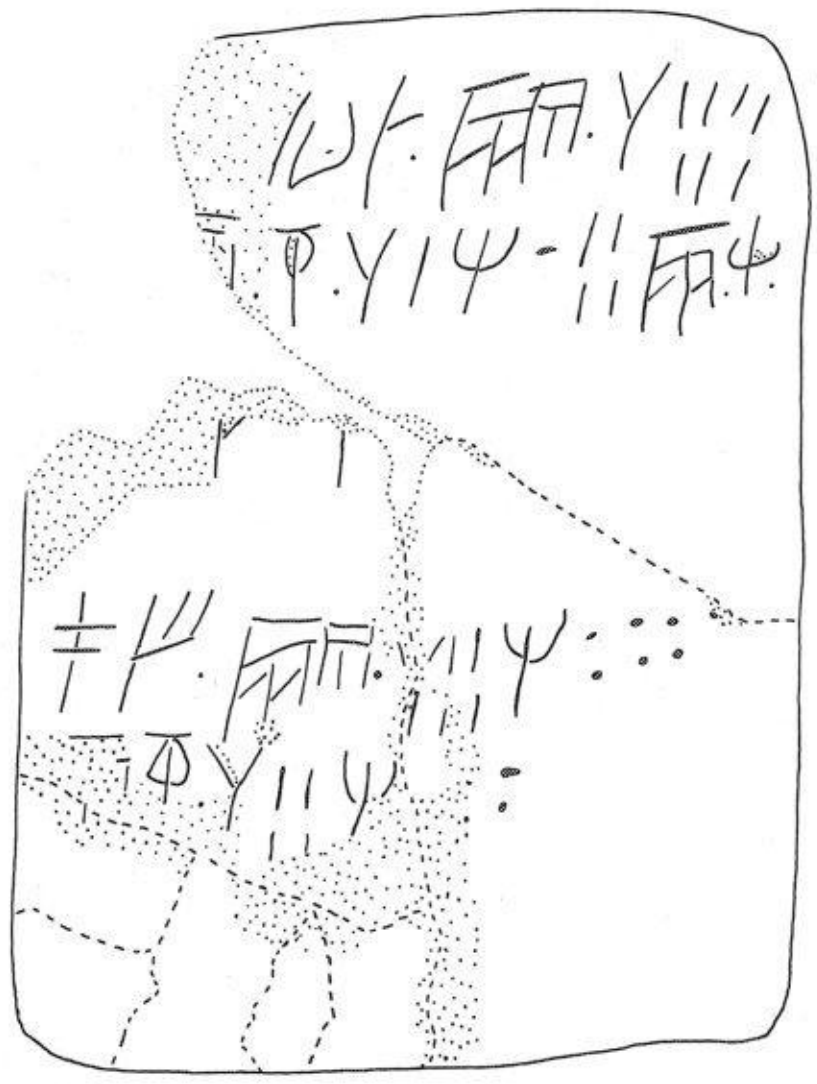
.8 [illegible] 9 [illegible]

.8 [illegible] 10 [illegible]

.8 [illegible] 7

HT 27 b





HT 27b

.1]𐄁 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀

.2]𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀

.3]vest. [ ] vacat

.4] vacat

.5 𐄀

.6 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 [ ] 𐄀 𐄀

.7 vacat

HT 27b

.1]𐄁 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 7

.2]𐄀 1

.2 𐄀 14

.2]𐄀 [

.3]vest. [

.4] vacat

.5 𐄀 4

.5 𐄀 70

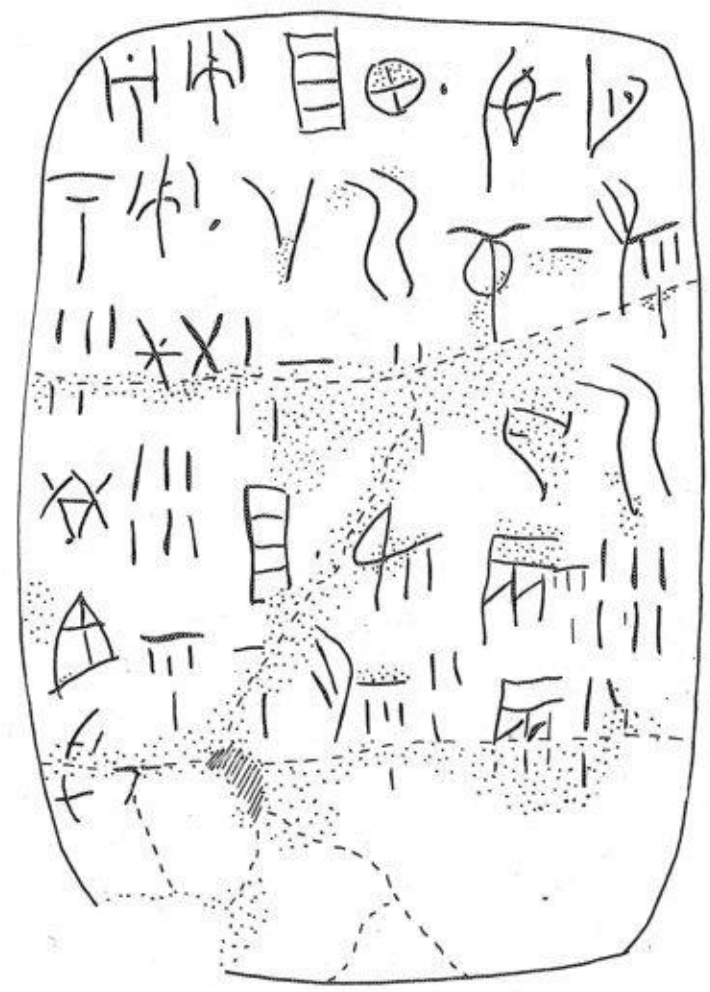
.6]𐄀 4

.6 𐄀 [ ] 40

.7 vacat

HT 28 a

HT 28 b

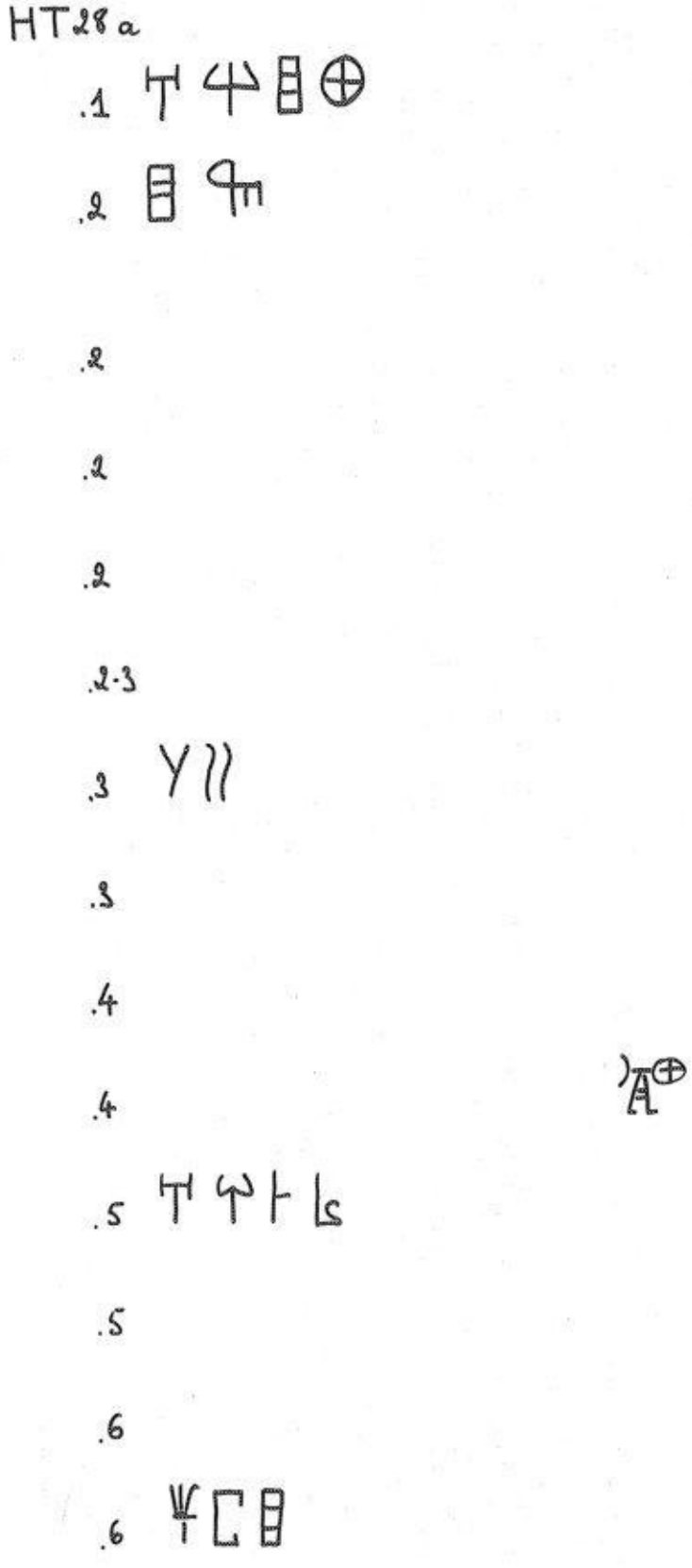


HM 51 - 5,90 x 8,50 x 0,90 cm. ; trou au lat. sup. à 1,40 cm. du lat. sin.

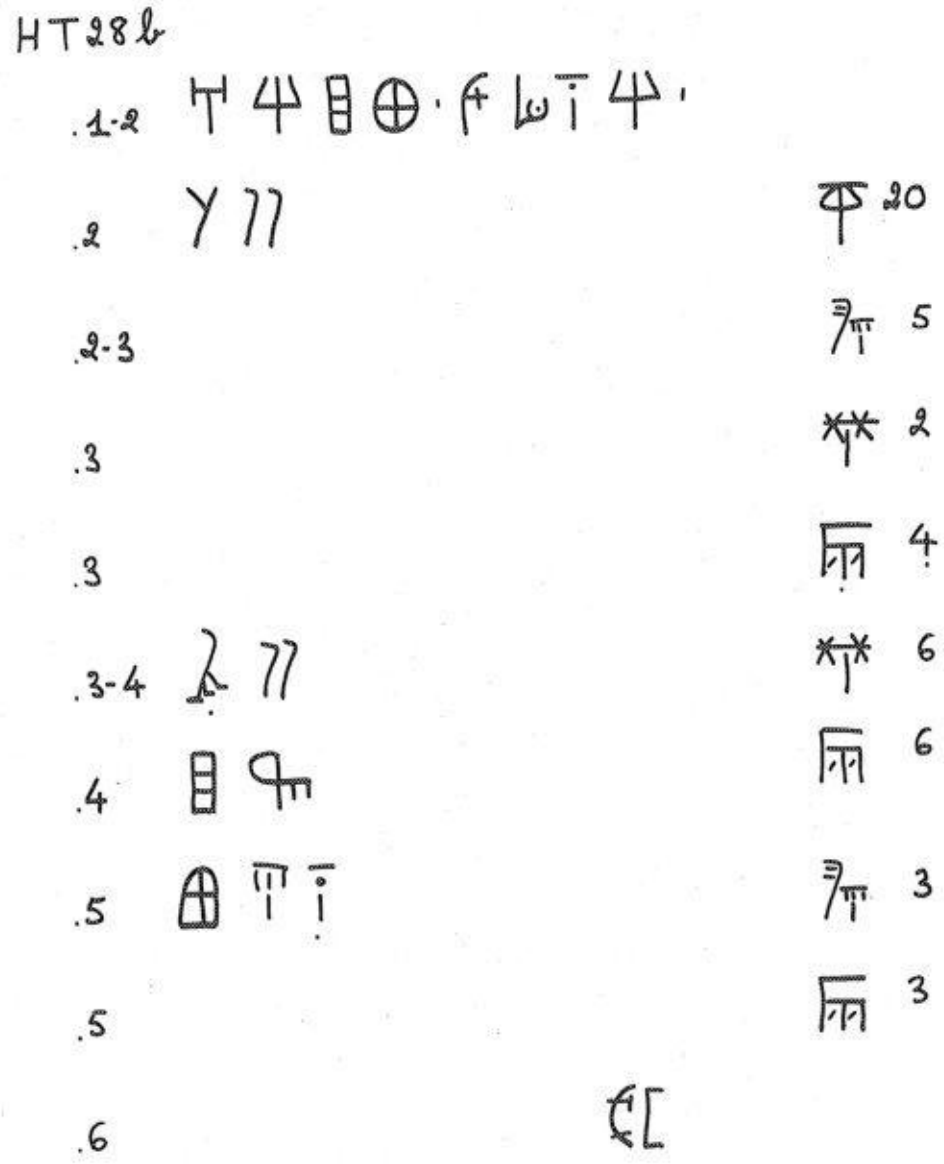
HT 28a

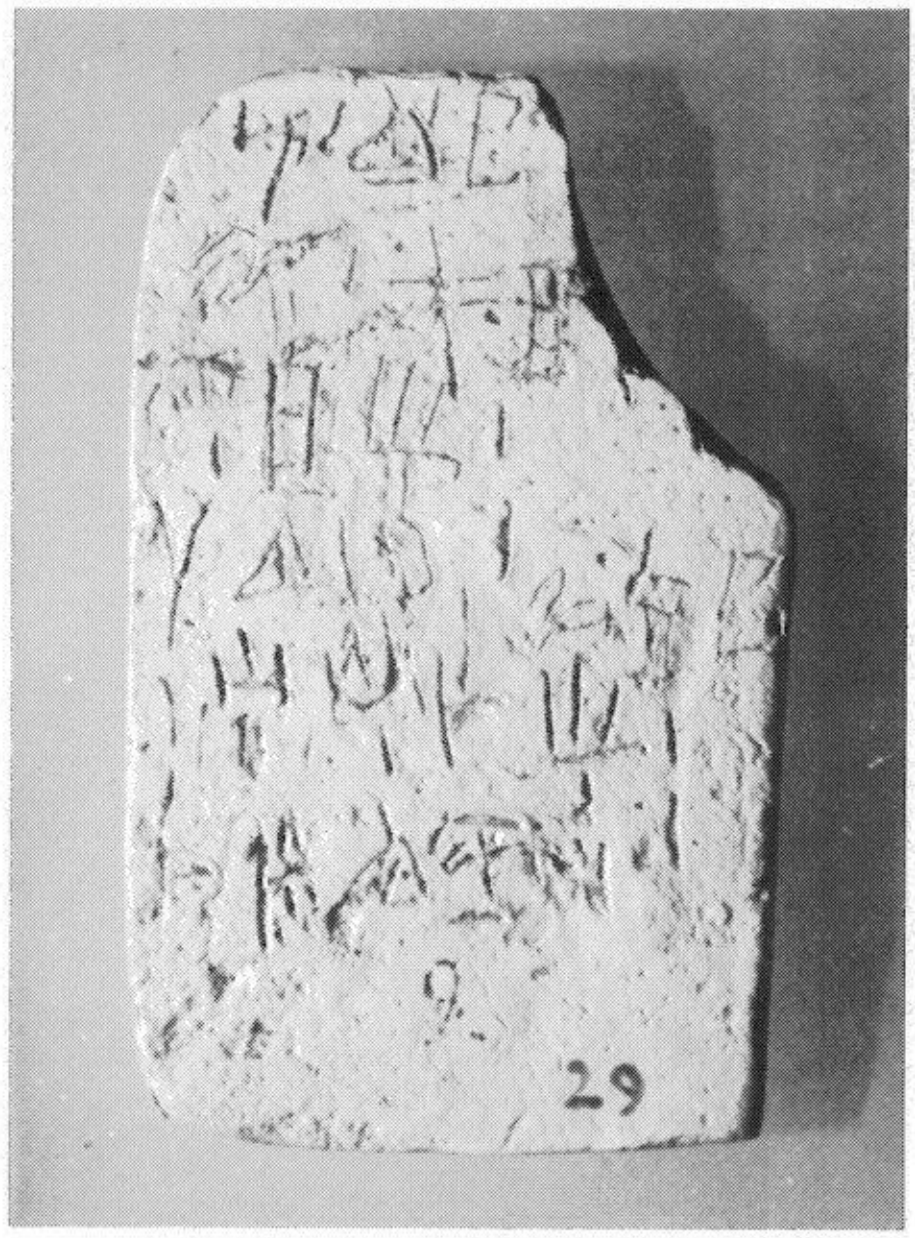
HT 28b

HT28a



HT28b

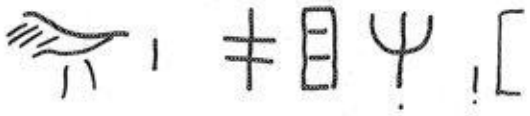


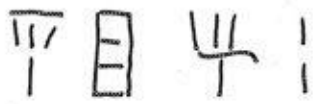


Pigorini 81951 ; HMg (moulage) – 5,70 x 9,50 x 0,80 cm. ; trou au lat. inf. à 2,80 cm. du lat. sin.

HT 29

.1

.2 

.3 

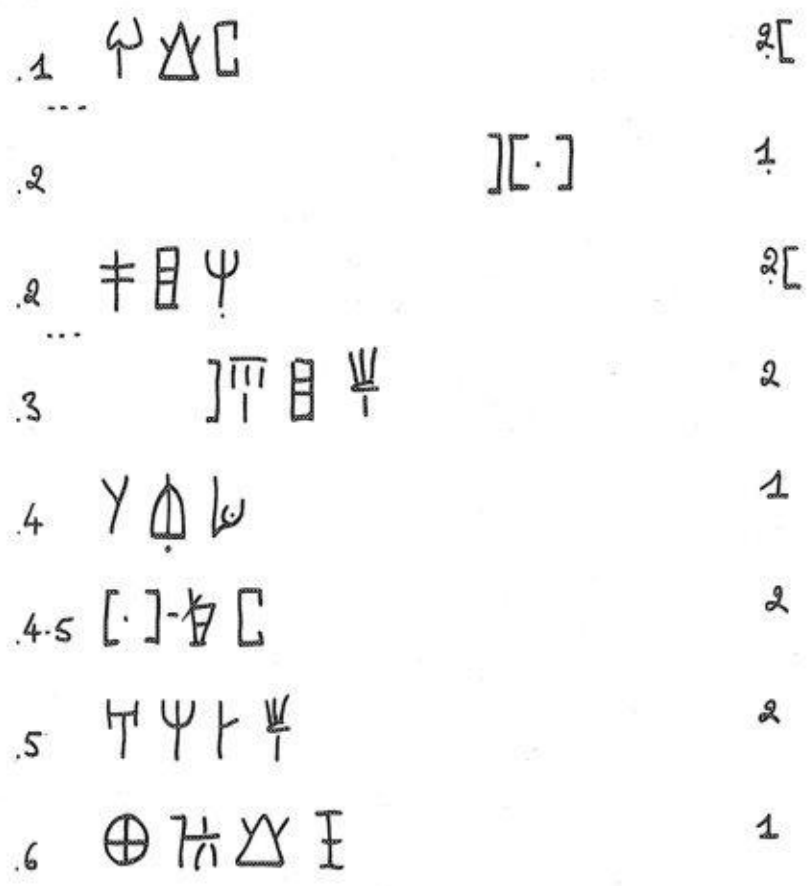
.4

.5

.6

.1-6 sur ⟦ ⟧.
.2 s. 1, peut-être ⟦ ⟧.
.3 ⟦ ⟧, peut-être sur nouveau ⟦ ⟧.
.5-6 tracées avec un autre stylet.
.5 Ψ sans doute sur ⟦ ⟧.

HT 29



HM 14 - 5,10 x 8,10 x 0,70 cm.; trou au lat. inf. à 2,60 cm. du lat. sin.

HT 30

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible]

.5 [illegible]

.6 ⟦ vestigia ⟧

.1-6 sur ⟦ ⟧.

.5 Traces dans la lacune, pas incompatibles avec [illegible].

HT30

.1 [illegible]

.1 ... [illegible]

.2

.2

.2

.3

.3

.3 [illegible]

.4

.4 [illegible]

.4

.5

.5

...

.5

.5

.6 ⟦ vest. ⟧

4 [illegible]

[illegible]]14 [illegible]

[illegible] 7 2

[illegible] 8 [illegible]

[illegible] 2/2

[illegible] 2

[illegible]

[illegible] 1

[illegible] 8

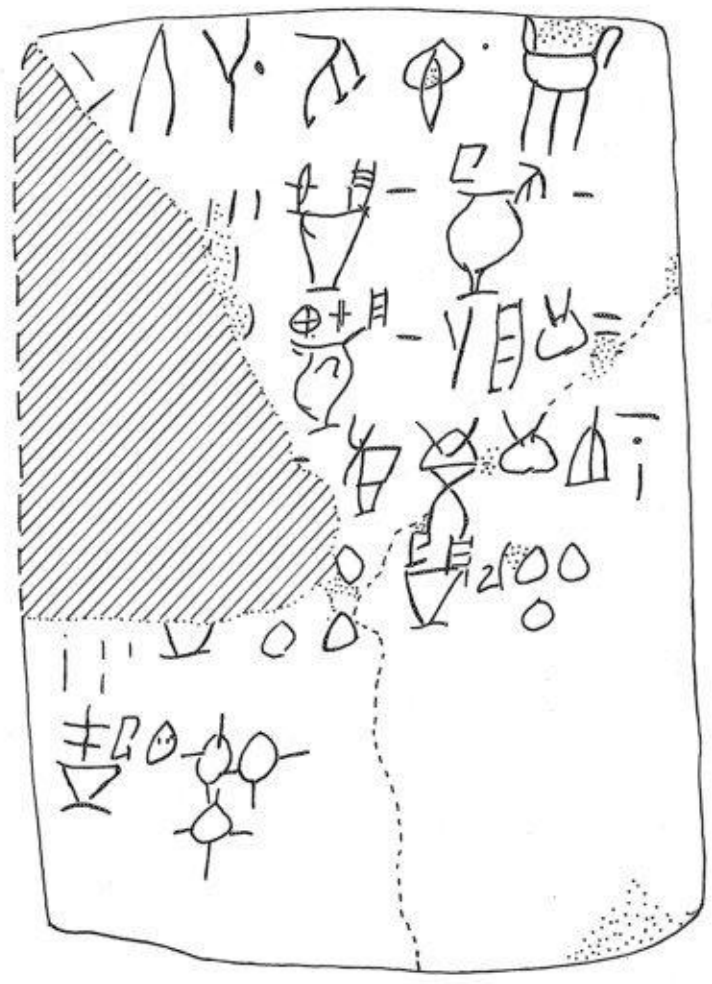
[illegible] 2/2

[illegible]

[illegible] 1[

]2

[illegible] 2



HM 19 - 5,80 x 6,50 x 0,90 cm.

HT 31

.1 [·]-∩ Y· λ ♀ · ♀

.2]||| ♀ - ♀ λ -

.3] ♀ - Y ⊟ ♀ ≡

.4]- ♀ ♀ ♀ ♂ ♂ ī

.5 vest. ♀ ○○ ○○ ♀ 21 ○○ ○

.6 ♀ ○ ⊕ ⊕ ⊕

.1 Aucun signe entre les deux anses du trépied : 2 minuscules cailloux ont pu entretenir cette illusion.

.3 Trace à gauche.

.5 Traces de sans doute 2 unités effacées après les vest., lesquelles sont sans doute l'unité inférieure gauche d'un groupe primitif de 6.

HT31

.1 [·]-∩Y ·

.1 λ ♀ ·

.2 ♀ [ ]5

.2 ♀ 10

.2 ♀ 10 [

.3 ♀] 10

.3 Y ⊟ ♀ 30[

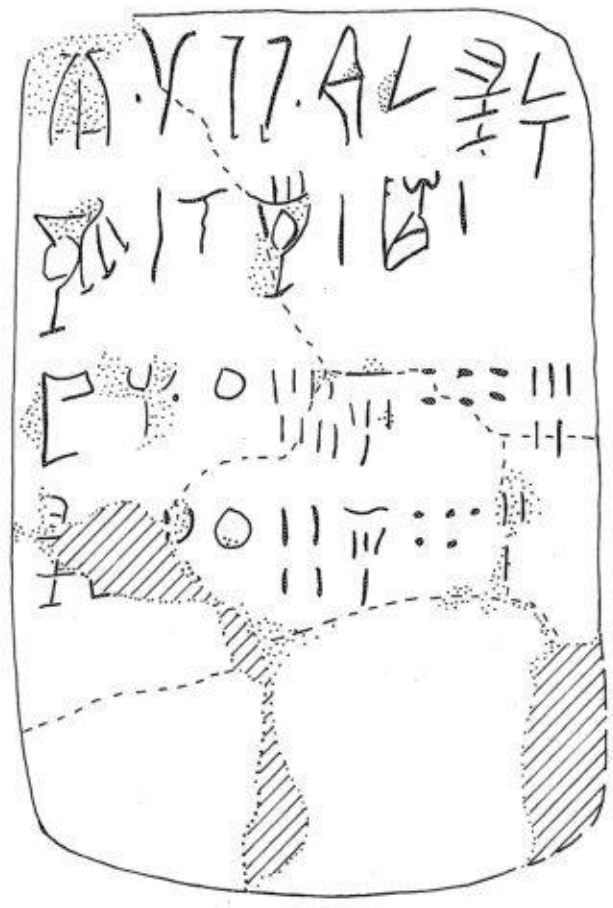
.4]10

.4-5 ♀ ♀ ♀ ♂ ī[ ]vest.

.5 ♀ 400

.5 ♀ 300

.6 ♀ 3000



HM20 - 5,10 x 7,80 x 0,70 cm.

HT 32

.1 𐄁 · 𐄀𐄀 · 𐄁 𐄂 𐄇 𐄈

.2 𐄆 | 𐄇 | 𐄈 |

.3 𐄉 𐄊 · 𐄋 𐄌 𐄍 𐄎 𐄏

.4 𐄇 [ ] 𐄊 𐄋 𐄌 𐄍 𐄎 𐄏

.5 vacat

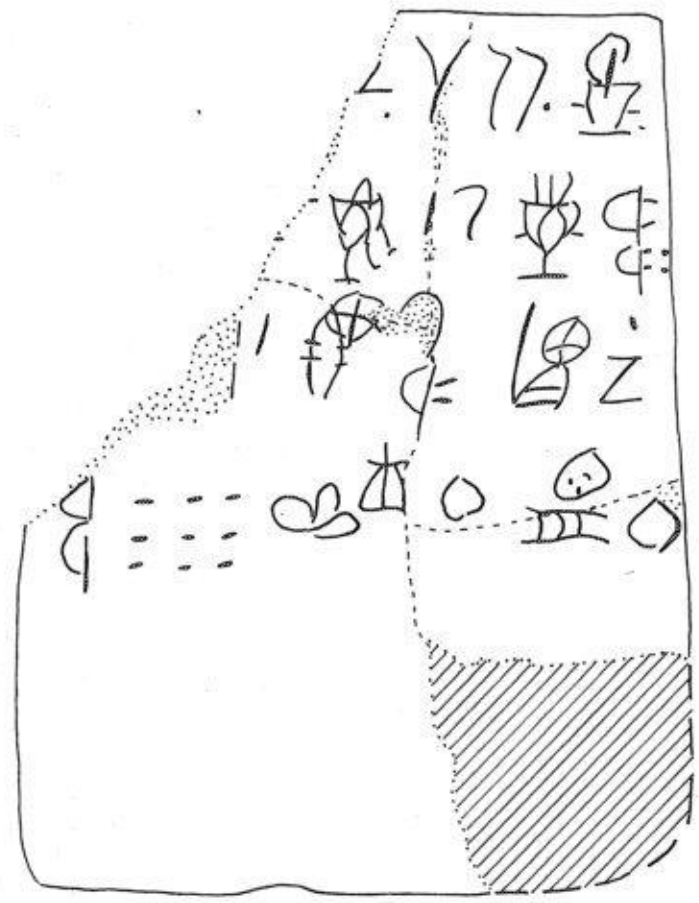
.3 𐄎𐄏 sur [ ].

.4 𐄇 suivi de traces (de fraction?); 𐄋𐄌 :
𐄌 sur [ ].

HT 32

.1		𐄁 ·	
.1	𐄀𐄀	·	𐄁 𐄂
.1			𐄇 𐄈
.2			𐄆 1T
.2			𐄇 1
.2			𐄈 1
.3	𐄉 𐄊	·	108
.3			𐄋 65
.4	---		𐄇 [
.4			] 𐄊 104
.4			𐄋 53
.5	vacat		

.3 𐄊 plutôt syllabogramme qu'idéogramme parce que suivi d'interponction.



HM 21 - 5,80 x 7,80 x 0,60 cm.

HT 55

.1] . Y 𐄁 . 𐄁

.2] 𐄁 1 7 𐄁 𐄁

.3] 𐄁 𐄁 𐄁 Z

.4 𐄁 𐄁 𐄁 𐄁 𐄁 𐄁 𐄁 𐄁

.5-6 vacant

.1 Trace à gauche; Y 𐄁 probablement sur [ ].

.2 Trace à gauche.

.3 Z probablement sur [ ].

HT 33

.1] vest. '

.1 Y 𐄁 ' 𐄁 [

.2] 𐄁 1 7

.2 𐄁 𐄁 [

.3] 3

.3 𐄁 7 𐄁

.3 𐄁 Z

.4 𐄁 90

.4 𐄁 100

.4 𐄁 100

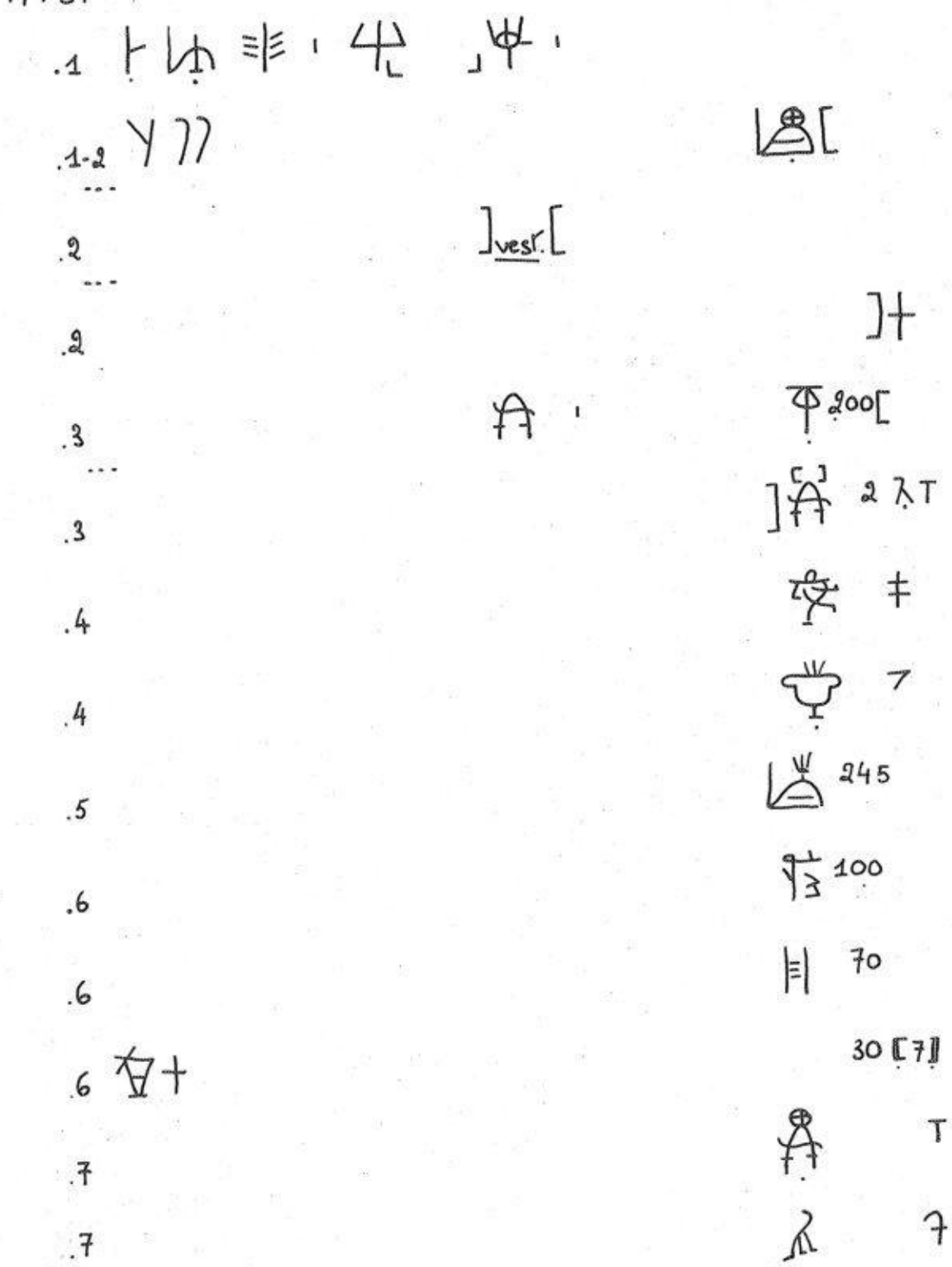
.5-6 vacant

HM 22 - 5,00 x 7,60 x 0,90 cm.

HT 34

.6 ≡≡⁻ sur ≡≡[[|||]]; =⁻[[||||]]
ou =⁻ |||| avec |||| gravé dans
l'argile un peu plus sèche.

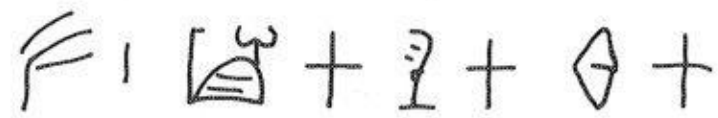
HT34

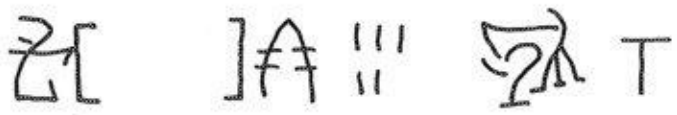


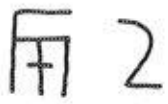
HM 24 - 5.10 x 5.70 x 0,70 cm.

HT 35

.1

.2 

.3 

.4 

.5 vacat

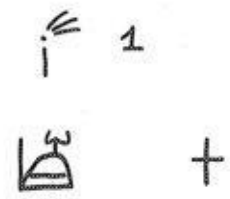
.2 ainsi que deuxième et troisième + sur [ ].

.3 Signe non identifié après et sur [ ]; probablement pas #.

HT 35

.1

.1-2

.2 

.2

.2

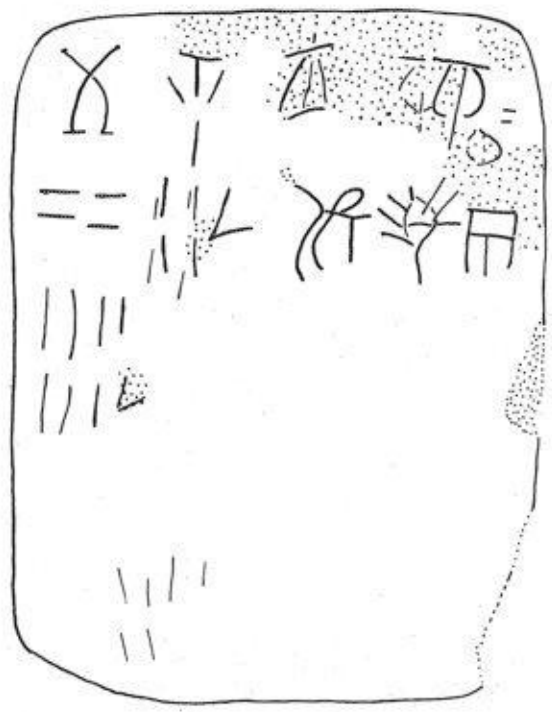
.3

.3

.3

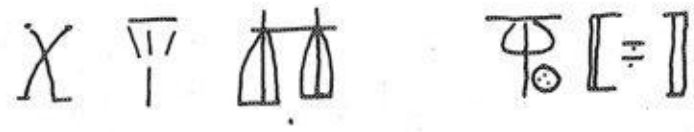
.4

.5 vacat



HM 30 - 4,60 x 6,10 x 0,90 cm. ; 2 trous au lat. sup. à 2,10 et à 2,20 cm. du lat. sin.

HT 56

.1 

.2

.3

.4 [[vestigia]]

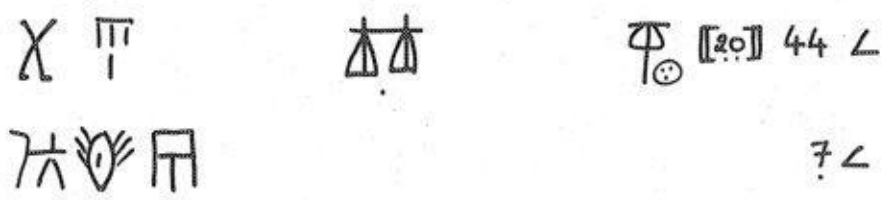
.5 [[ ]]

.1 Seconde moitié de la ligne sur [[ ]]; 𐄷 sur [[𐄷]].

.2 = = 𐄁 ∠ : 𐄁 sur [[ ]].

.3 𐄁𐄁𐄁 ∠ sur [[ ]].

HT 36

.1-2 

.2-3

.4 [[vestigia]]

.5

[[20]] 44 ∠

? ∠

[[6]]

HM 31 - 3,90 x 5,50 x 0,70 cm.

HT 37

.1 [illegible]

.2 [illegible]] vest.

.3 [illegible] [ ] vest.

.4] [illegible]

.5 [illegible]

.6 [illegible]

.1 Traces à droite, peut-être [illegible].

.5 Seconde moitié de la ligne à partir de [illegible] sur [illegible]; probablement autre dizaine effacée à côté de la première à la suite de [illegible]; une lecture [illegible] n'est toutefois pas exclue.

.6 Peut-être [illegible]; [illegible] corrigé de [illegible]

HT 37

.1 [illegible]

.1 [illegible] [illegible]

.2] [illegible]

.2] vest. [

.3] 6

.3-4] vest. [ ]

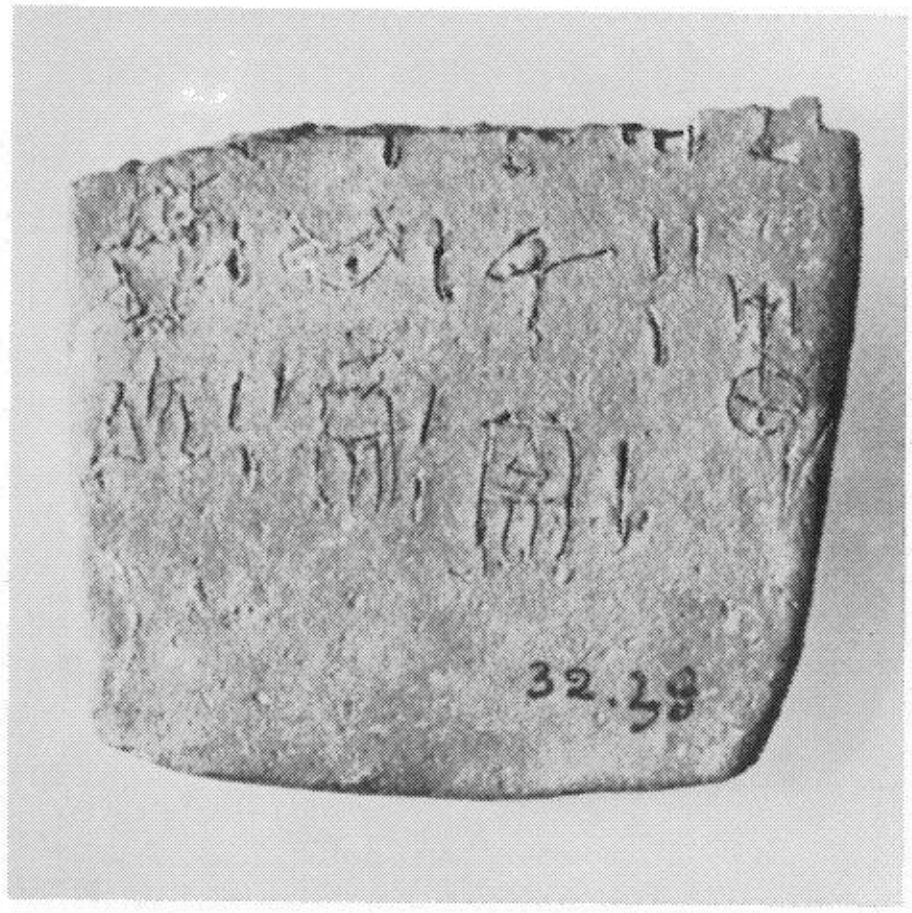
.4 [illegible] 1

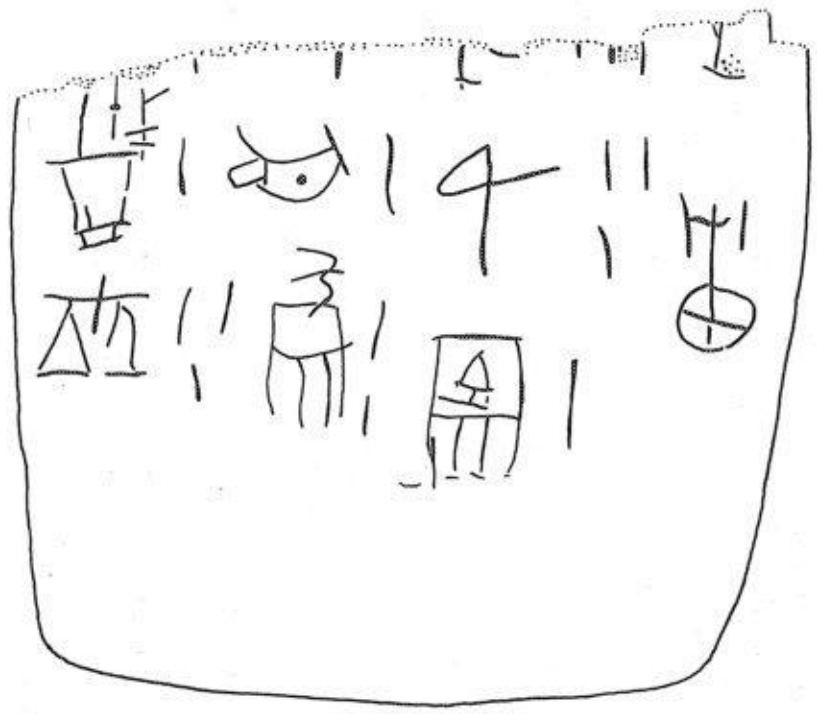
.5 [illegible]

.5 [illegible] 11

.5 [illegible] 15

.6 [illegible] 17





HM 32 - 6,90 x [5,90] x 0,90 cm.

HT 38

Sup. mut.

.1 vestigia

.2

.3

.4 vacat

.2 ⸗ : trait oblique peut-être accidentel ; à ce moment, lire ⊢ + ⸗.

HT38

Sup. mut.

.1]vest.[

.2 1

.2 1

.2 3

.2-3 3

.3 2

.3 1

.4 vacat

HM 39 - [4,80] x [7,00] x [0,70] cm.; trou au lat. sup. à 3,10 cm. du lat. sin.

HT 59

.1 [-[

.2 [

.3 [

.4 vacat [

.5 [

.6 [ ] !! [ ][

inf. mut.

.5-6 sur [[ ]].

.6 ⲁ et ⲙ signes de petit module (cf. ⲙ de la ligne .5) sans doute au-dessus d'autres signes.

HT 39

.1 [10[

.2 8

.2 [

.3 10

.3 [

.4 vacat [

.5 100[

.6 [ ] 2[ ]

.6 [ ][

inf. mut.

HM 40 - 4,80 x [4,40] x 0,80 cm.

HT 40

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible]

inf. mut.

HT 40

.1 [illegible] 207

.2 [illegible] 134

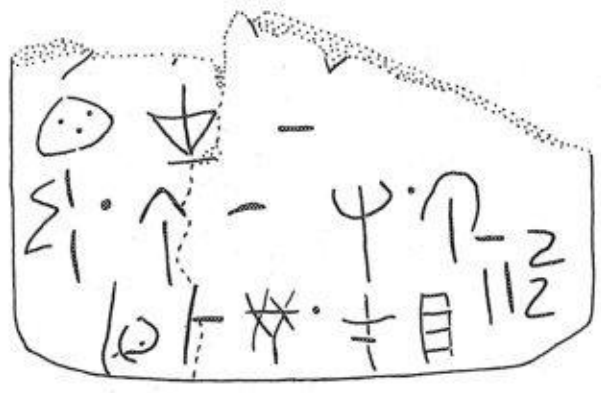
.3 [illegible]

.4 [illegible]

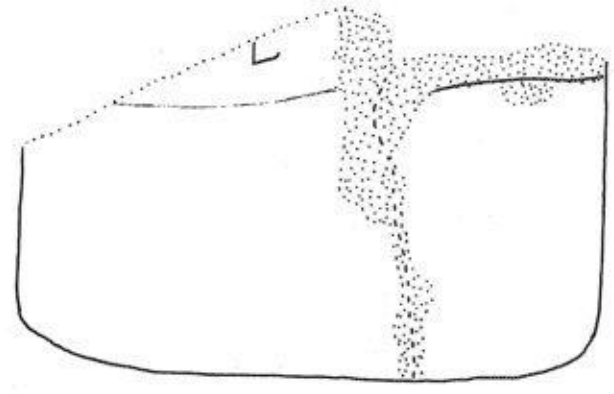
inf. mut.

HT 41 a

HT 41 b



HM 41 - 5,10 x [3,30] x 0,80 cm.



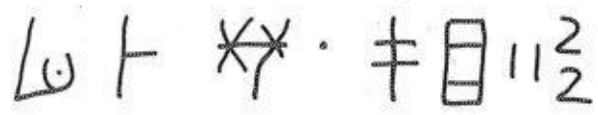
HT 41a

Sup. mut.

.1 vestigia [

.2

.3

.4 

.1 vestigia, peut-être ⲩ[· ·]ⲛ[

.3 ⲡ⸗ peut-être sur [ ]

.4 ıı sur [ ].

HT 41b

Sup. mut.

.1]vest.[

[ ]

.2-3 vacant

.1]vest.[: peut-être ⲩ ou ⲉ.

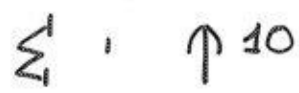
HT41a

Sup. mut.

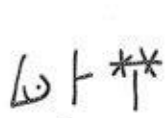
.1 ...]vest.[

.2

10

.3 

.3

.4 

.4

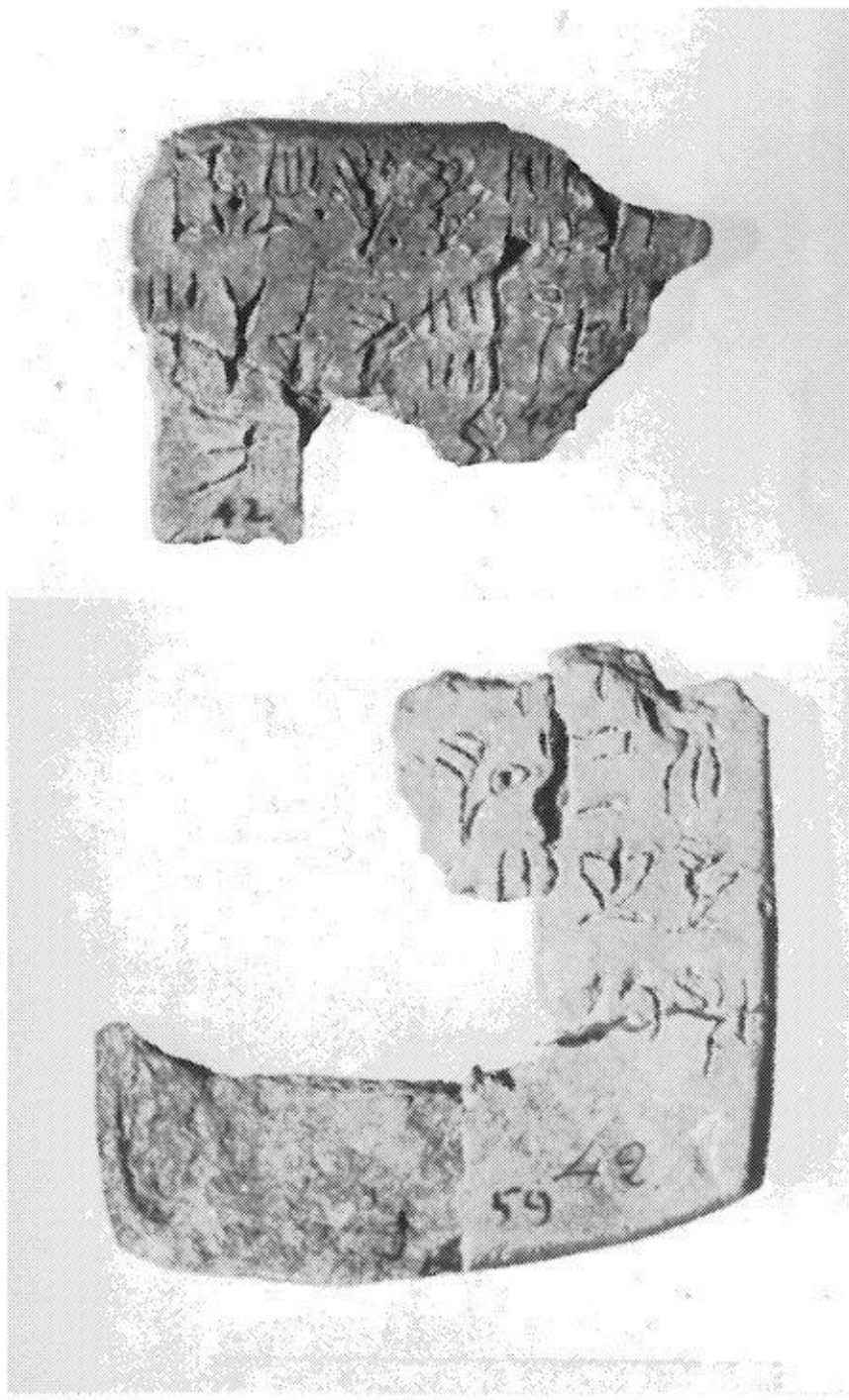
HT41b

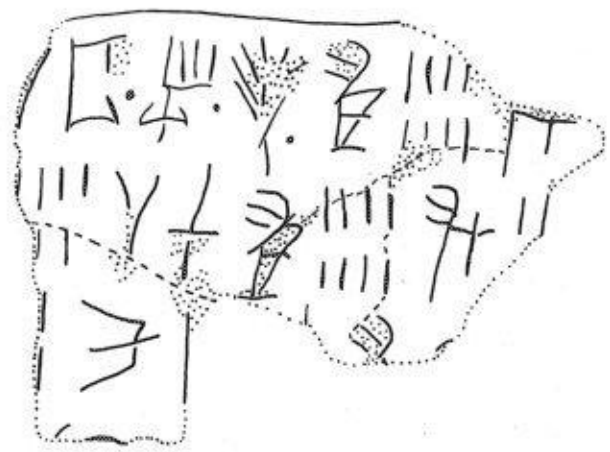
Sup. mut.

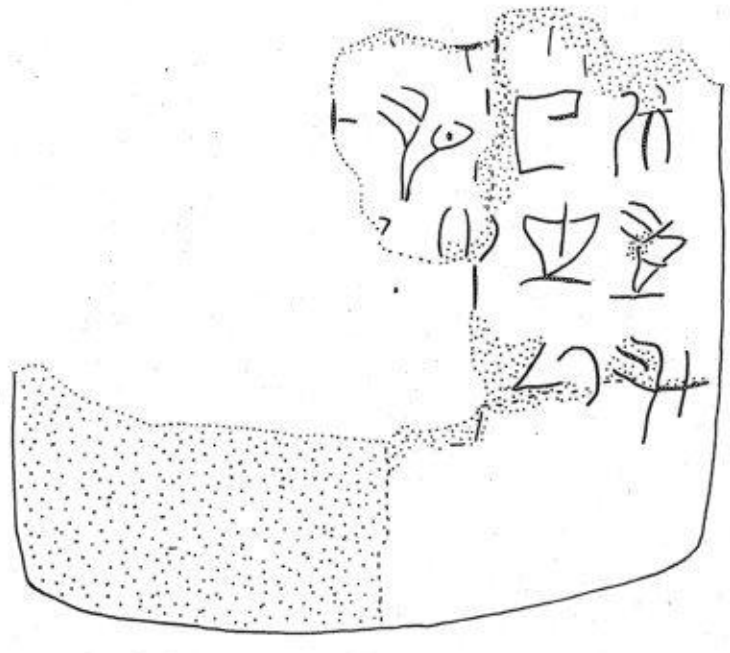
.1]vest.[

[ ]

.2-3 vacant







HM 46 [+] 42 - 6,20 x [4,80] + [5,30] x 0,90 cm.

HT 42[+]59

.1]-[· · · [

.2] [[

.3] -[ ] [

.4]vestigia[ ]vestigia

.5] [

.6]-

.7]

.8]vacat

.1 Peut-être]Y[

.3 Traces compatibles avec ; peut-être à la fin.

.4 Traces de [ ]

.7 Traces à gauche de

HT 42 [+] 59

.1]-[· · · 8

.1... [

.2]

.2 Y 8

.2... 2[

.2]2

.3

.3 -[

.3...][

.4...]vest.[

.5] 2

.5... [

.6]- [

.6... [

.7]

.7 [

.8]vacat

HM 49 - 4,50 x 3,30 x 0,90 cm. ; coupée en bas ; trou au lat. sup. à 2,40 cm. du lat. sin.

HT 45

.1

.2

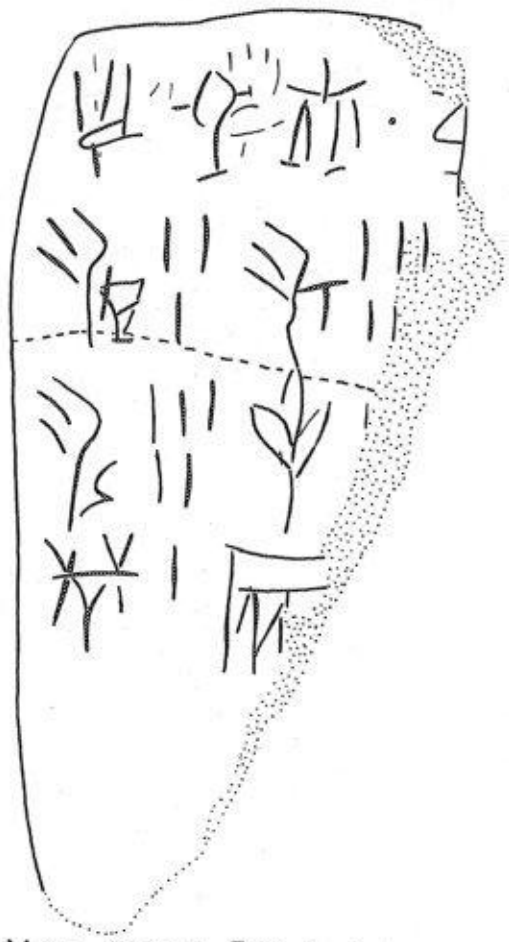
.2 Incertain si interponction après second ou si prolongement de la barre horizontale du signe.

HT 43

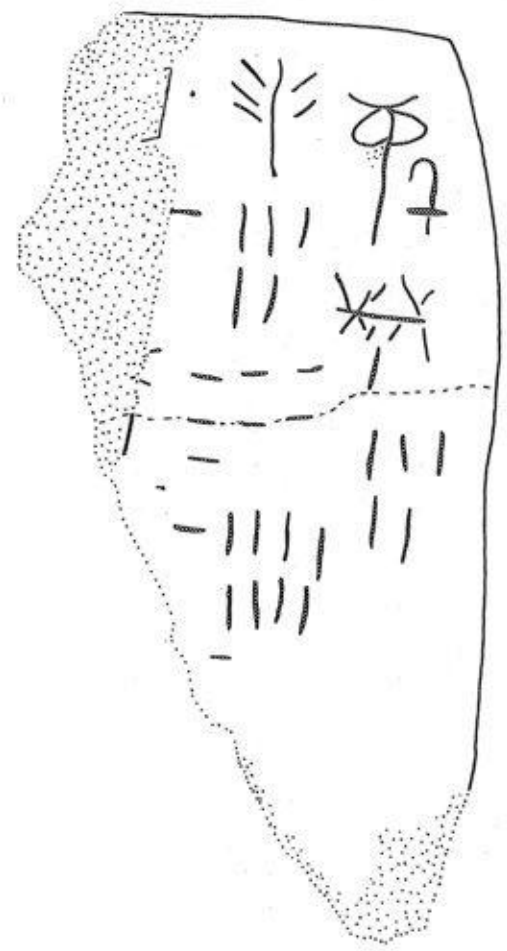
.1-2

HT 44 a

HT 44 b



HM 38 - [4,20] x [8,20] x 1,10 cm.



HT 44a

.1 𓏺𓏺 · [

.2 𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺 [

.3 𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺 [

.4 𓏺 [

.5-6 vacant [

inf. mut.

.1 𓏺𓏺 sur [ ]; 𓏺 sur [𓏺]; petit trait perpendiculaire à la hasta de 𓏺 peut-être accidentel.

HT 44b

.1] · [

.2] 𓏺𓏺𓏺 𓏺

.3] [𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺

.4] 𓏺𓏺𓏺𓏺

.5]

.6] vacat

inf. mut.

.2 Trace à gauche, peut-être dizaine.

HT 44 a

.1 𓏺𓏺 𓏺 𓏺𓏺

.2

.2

.3

.3

.4

.4

.5-6 vacant [

inf. mut.

1 [

] 3

5 [

] 5

1 [

] 1

[

HT 44 b

.1] [1 𓏺 𓏺 7 [

.2] 5

.2 𓏺 [

.3] 75

.4] 18

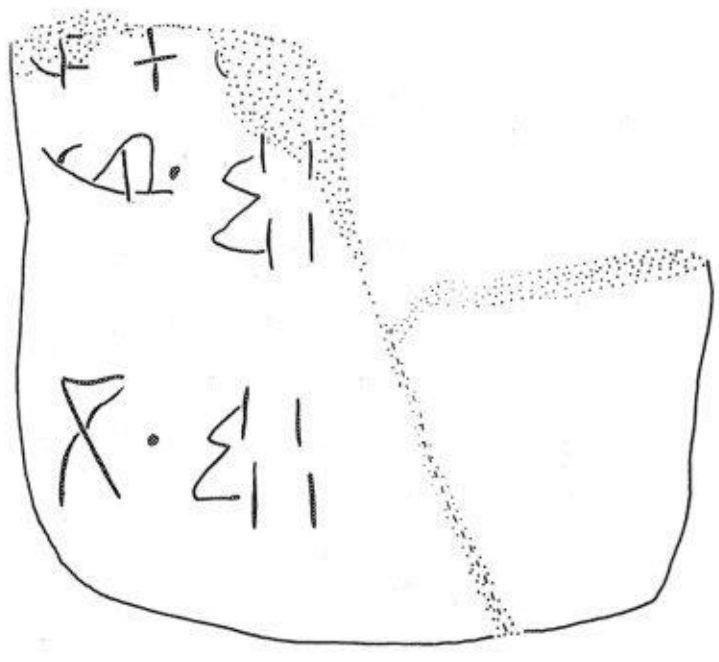
.5] 10

.6] vacat

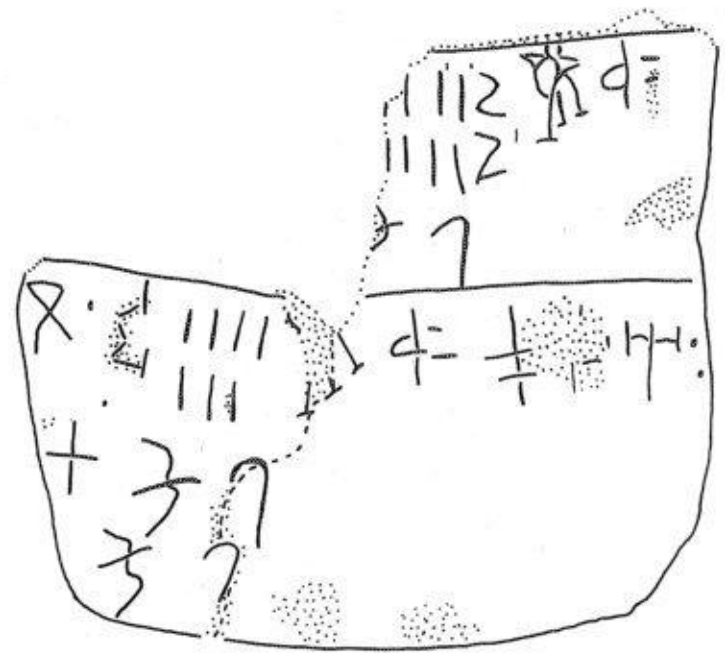
inf. mut.

HT 45 a

HT 45 b

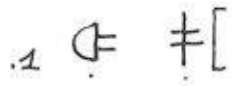


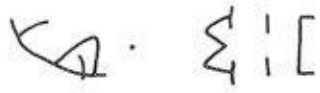
HM 47 - 6,00 x [5,10] x 0,80 cm.

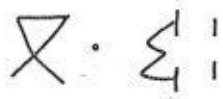


HT 45a

Sup. mut.

.1 

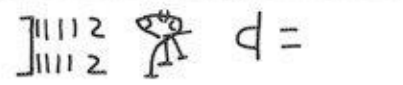
.2 

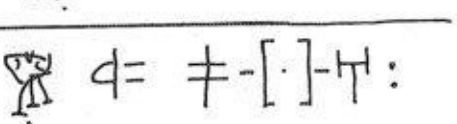
.3 

.1 Trace à droite.

HT 45b

Sup. mut.

.1 

.2 

.3

.4

.5

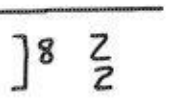
.1 [ ] jusqu'à et y compris -.

.3 Au moins seconde moitié de la ligne sur [ ]; ≠ 4 ⊤ possible.

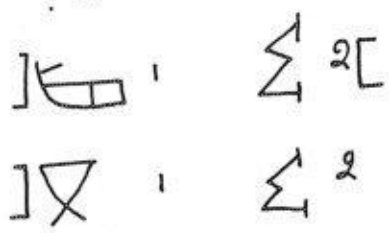
4 Peut-être [ ] effacé à la fin de la ligne.

HT45a

Sup. mut.

.1 

.1 ...

.2 ... 

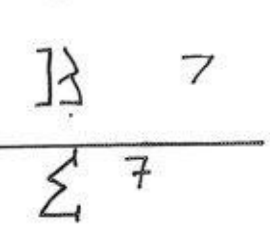
.3

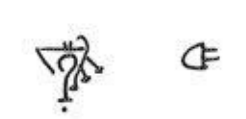
HT45b

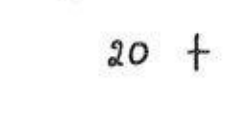
Sup. mut.

.1

.1 ...

.2 

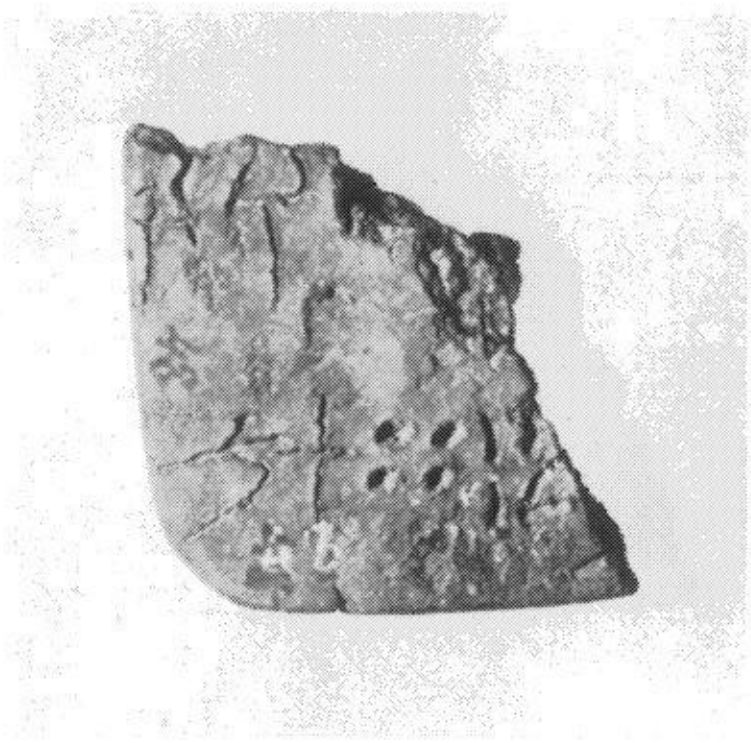
.3 

.3-4 

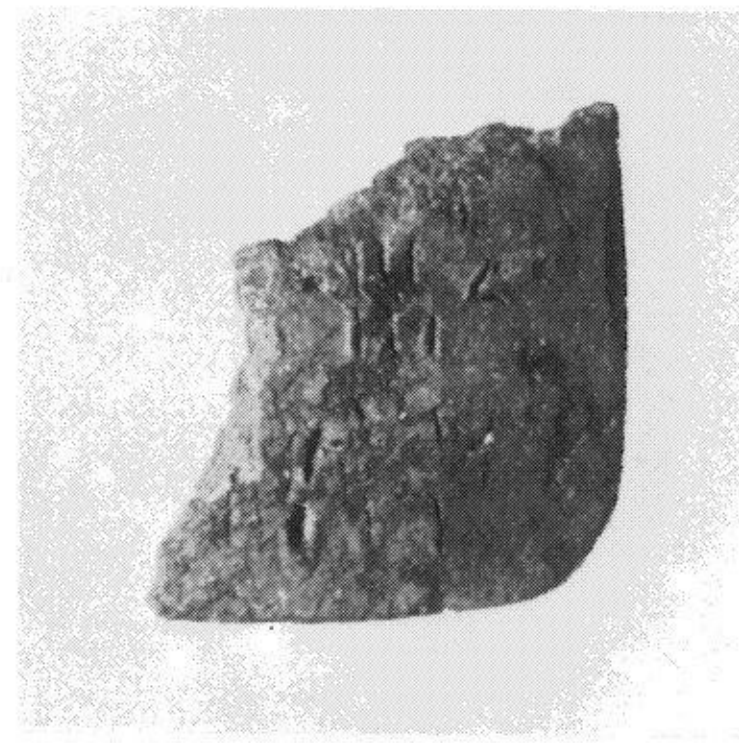
.4

.5

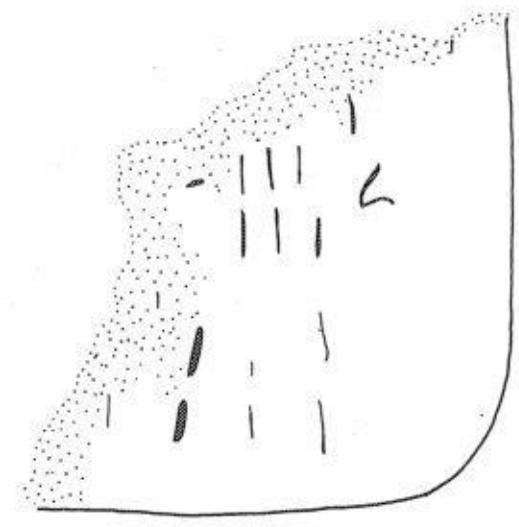
HT 46 a



HT 46 b



HM48 - [4,10] x [4,20] x 0,80 cm.



HT 46a

Sup. mut.

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.1 Traces à droite.

HT 46b

Sup. mut.

.1]vestigia

.2]- [illegible] ∠

.3] [illegible] [[[illegible]]]

.3 Toute la ligne sur II II; traces devant [illegible].

HT46a

Sup. mut.

.1]1 [illegible]

.2]3 +

1[

43 ∠[

HT46b

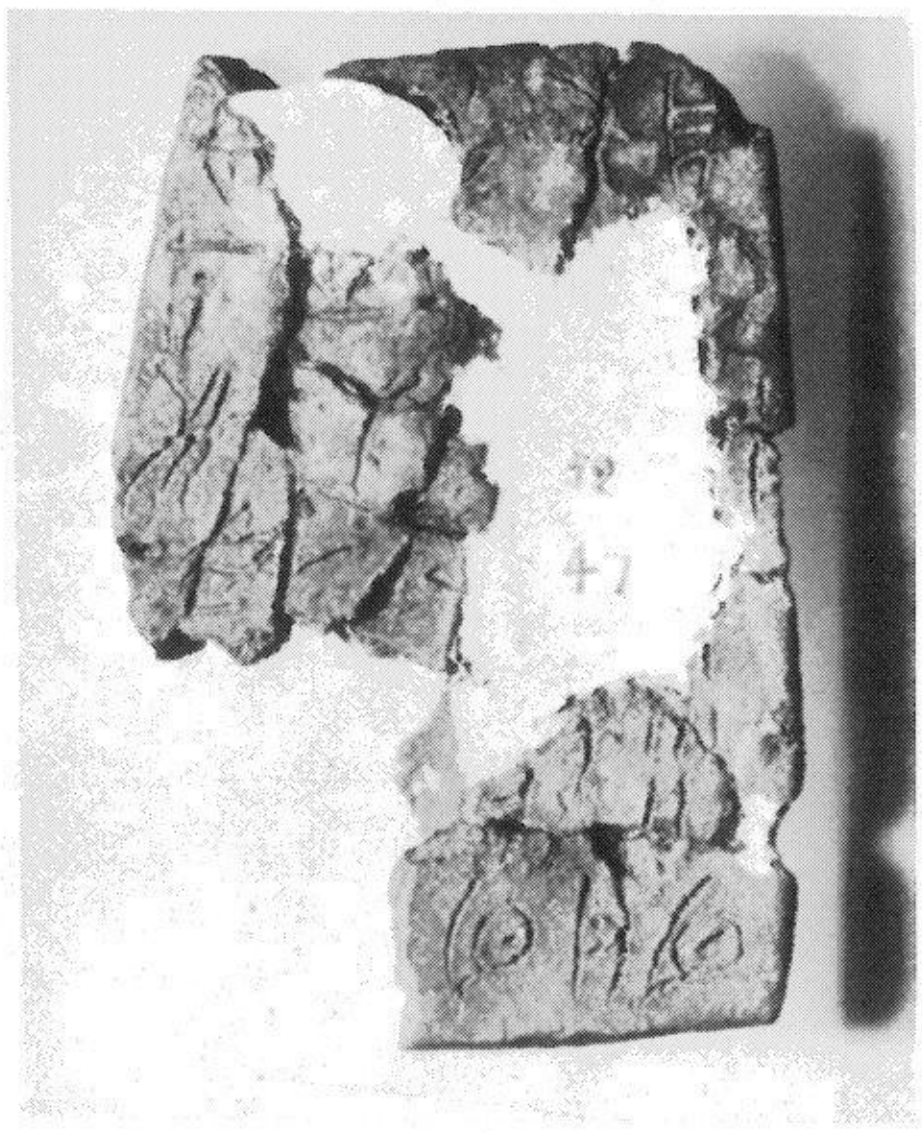
Sup. mut.

.1]vest.[

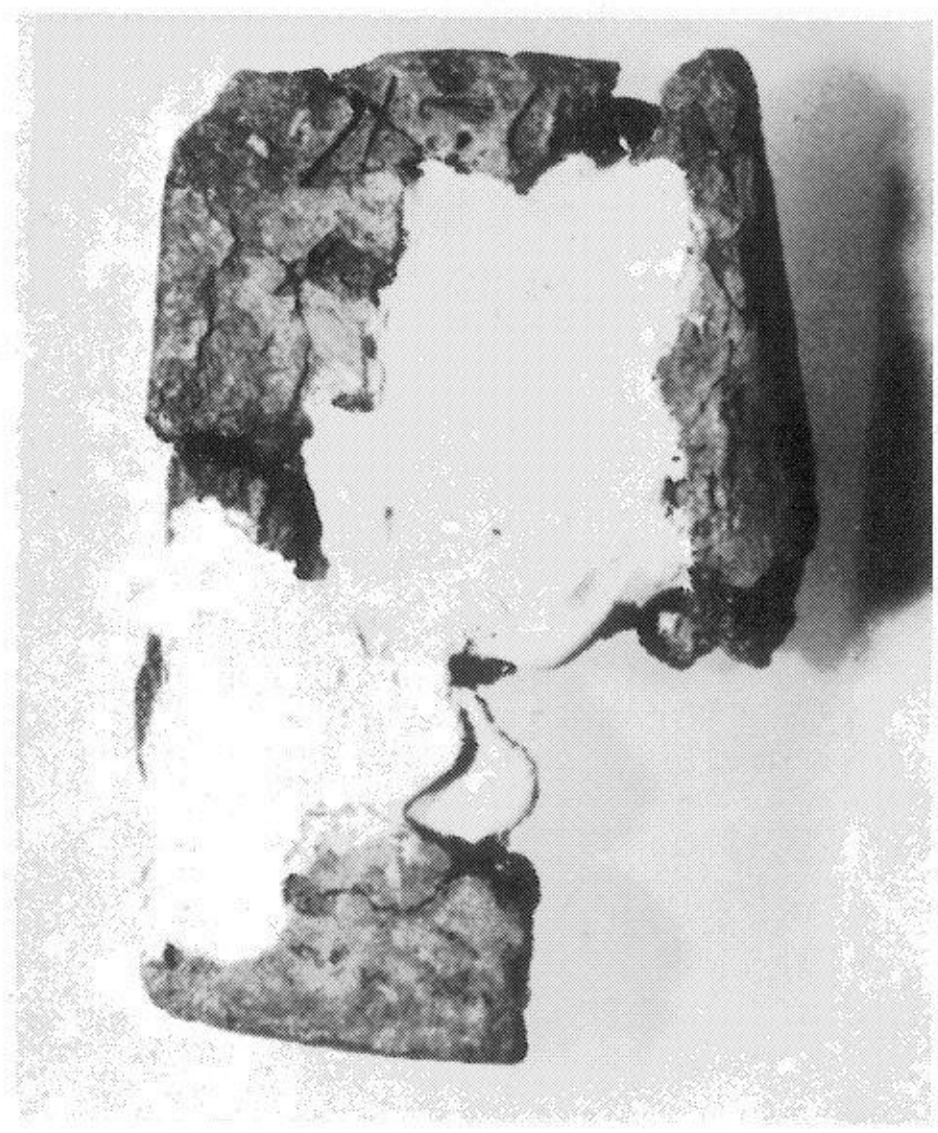
.2]16 ∠

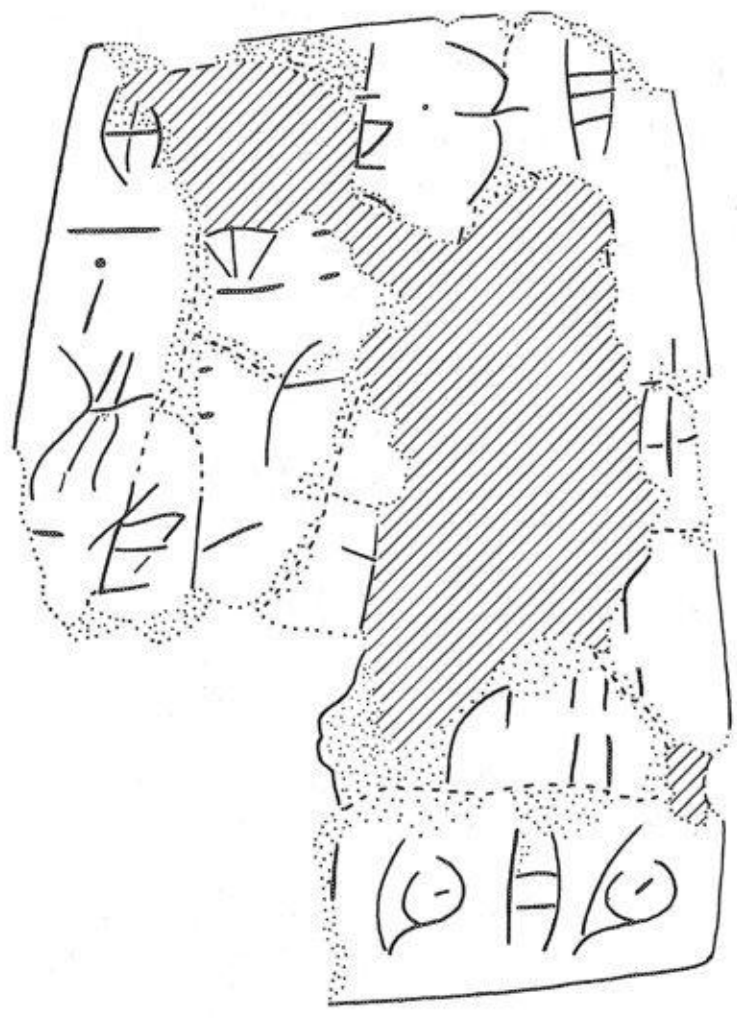
.3]2 [[4]]

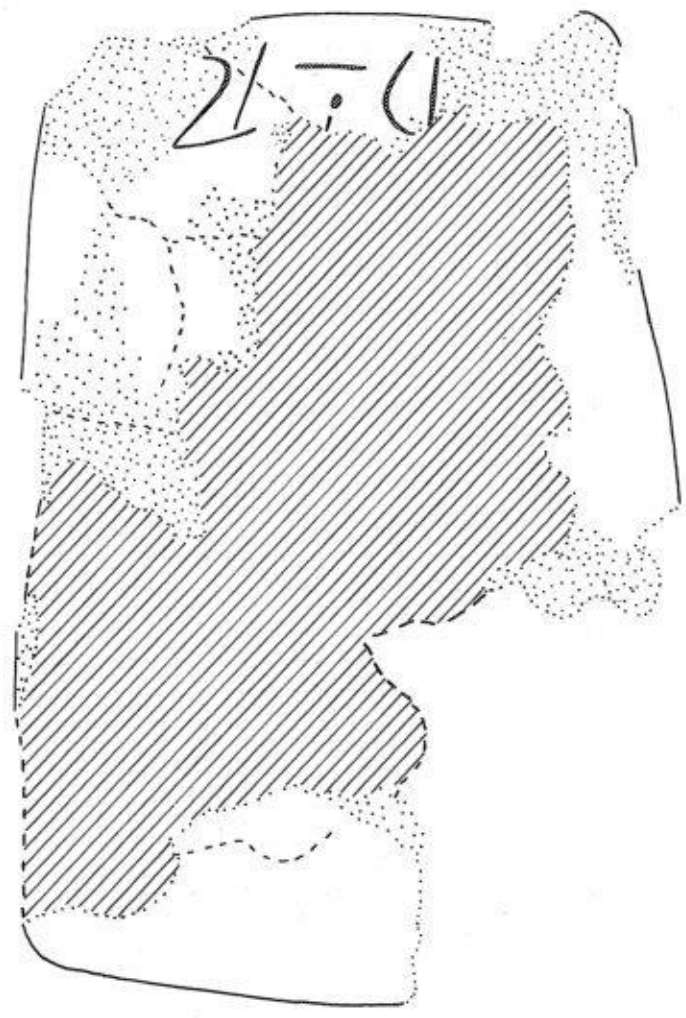
HT 47 a



HT 47 b







HM 52 - 5,80 x 8,50 x 1,30 cm. ; trou au lat. sup. à 2,50 cm. du lat. sin.

HT 47a

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible] vest.

.5 [illegible]

.6 [illegible]

.2 Traces d'au moins 2 signes après =[.
.5 Trace à gauche de] [illegible].

HT 47b

.1 [illegible]

.2-6 desunt

.1 Place pour 1 seul signe à gauche.

HT 47 a

.1 [illegible]

.1-2 [illegible]

.3 [illegible]

.3 [illegible]

.3-4 [illegible]

.4 [illegible]

.5 [illegible]

.6 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] vest. [illegible]

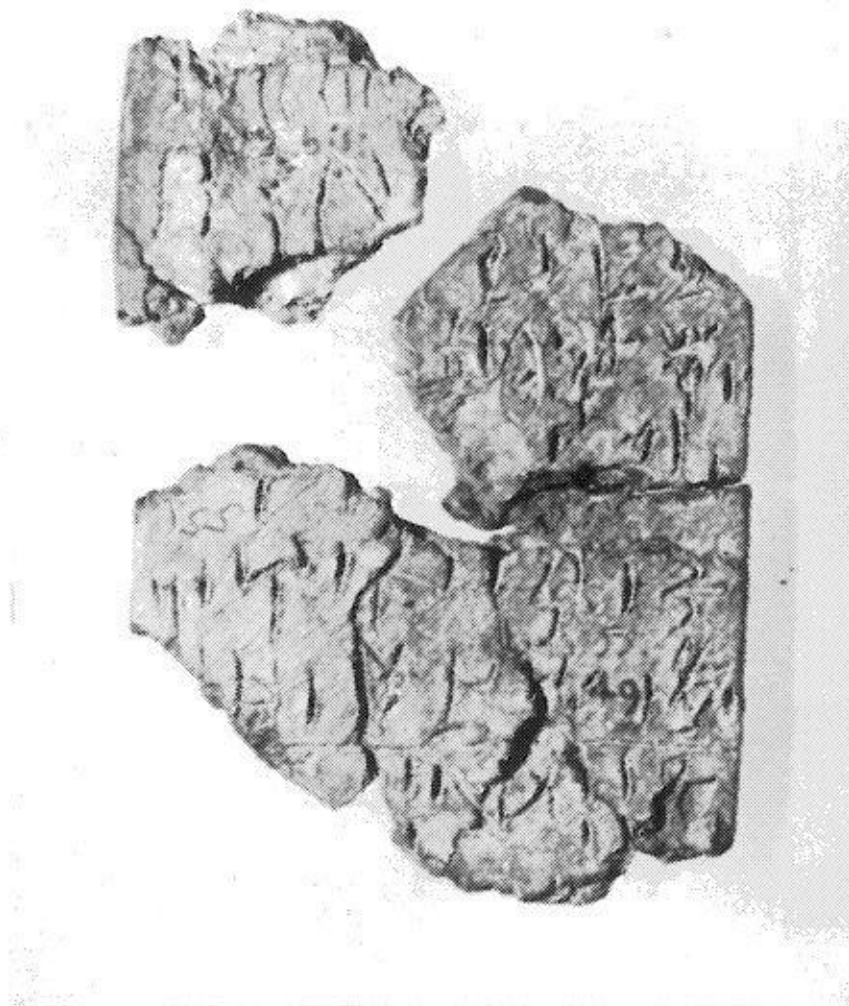
10

[illegible] 5

HT 47 b

.1 [illegible]

.2-6 desunt



HM 55 - 5,50 x [3,00] + [6,20] x 0,70 cm.

sup. mut.

.1 [·]-77 [illegible]

.2 [illegible]

.3 vest. [ ]-[illegible]

.4]vest. [illegible]

.5 vest. [ ][illegible]

.6 [illegible]

.7 [illegible]

.8]vest. [illegible]

inf. mut.

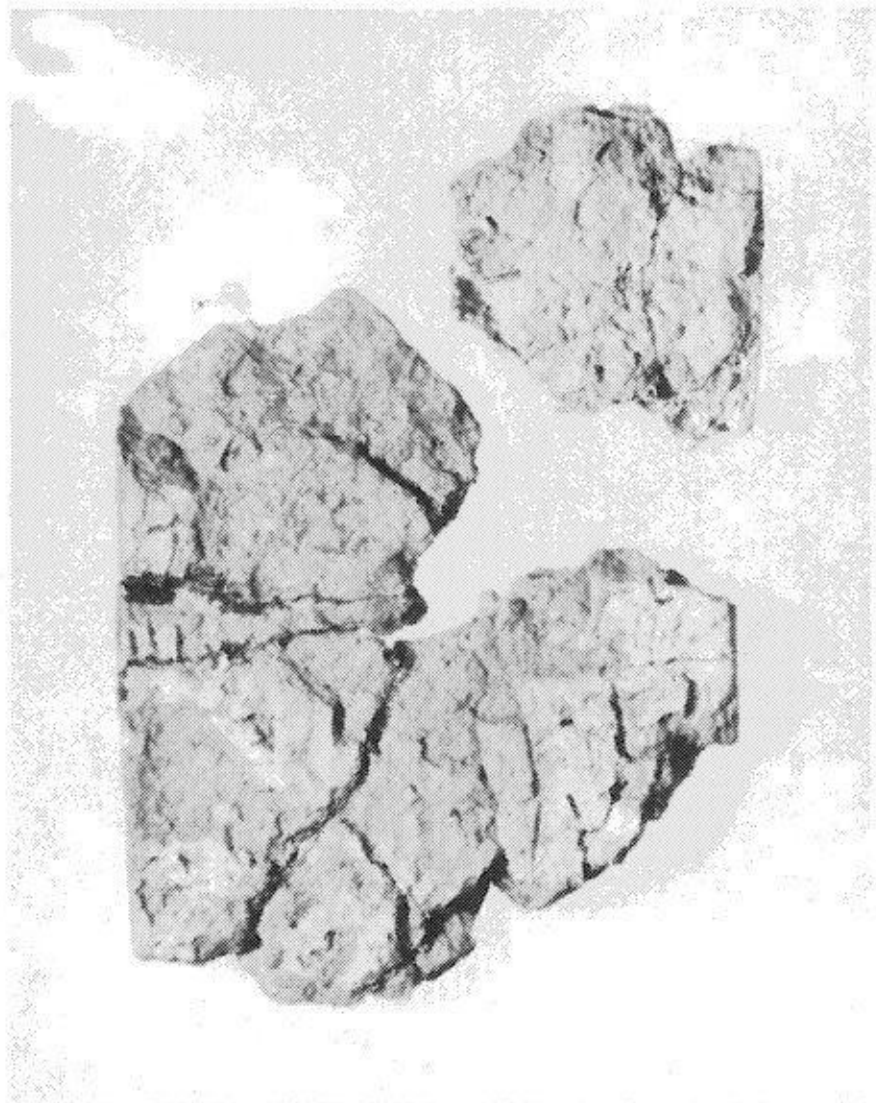
. 1 Premier signe incertain, [illegible] possible.
. 2 [illegible] moins vraisemblable.
. 3 [illegible] moins vraisemblable.
. 5 vest.[: traces de trois signes.

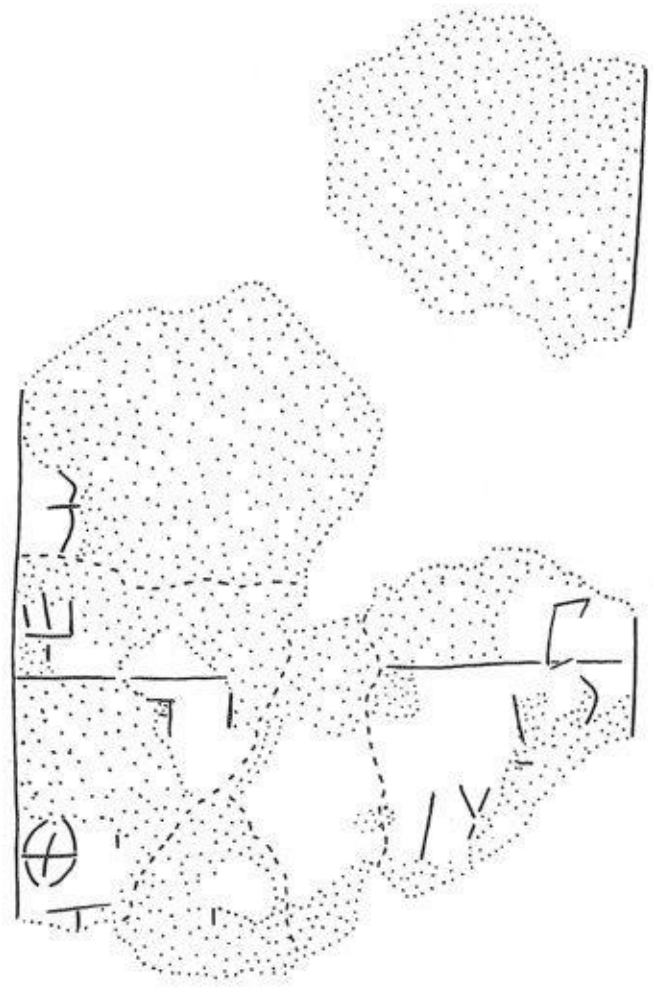
HT49a

sup. mut.

.1	][·]-77 [illegible]	
.2	][illegible]	1 [
.3	]vest.[	
.3	]-[illegible]	1
.3	[illegible]	
.4	]vest.	1
.4	[illegible]	1 [
.5	]vest.[	
.5	][illegible]	1
.6	[illegible]	1
.6	[illegible]	1
.6	[illegible]	1
.6-7	[illegible]	1
.7	[·]-[illegible]	1
.7	[illegible]	1
.8	]vest.	5
.8	[illegible]	4
.8	[illegible]	1 [

inf. mut.





HT 49b

sup. mut.

.1 [illegible]

.2 [illegible]]

[———]

.3 vestigia

.4 [illegible]

.5 vestigia

inf. mut.

Entièrement palimpseste; traces de [ ] partout.

HT49b

sup. mut.

.1 ---]

.2 ---] [illegible]

.2 [———]

.3]vest.[

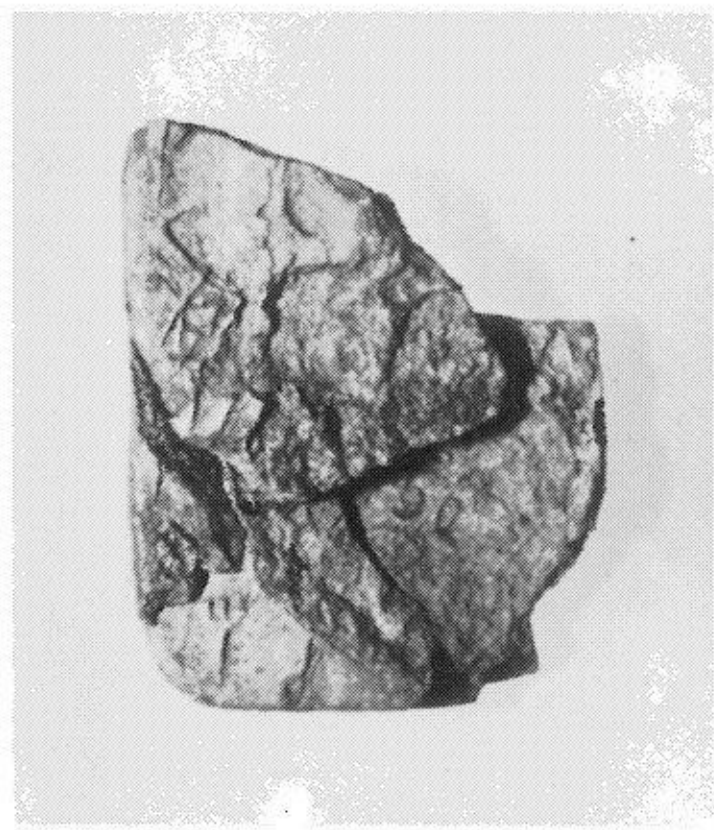
.4]⊕[

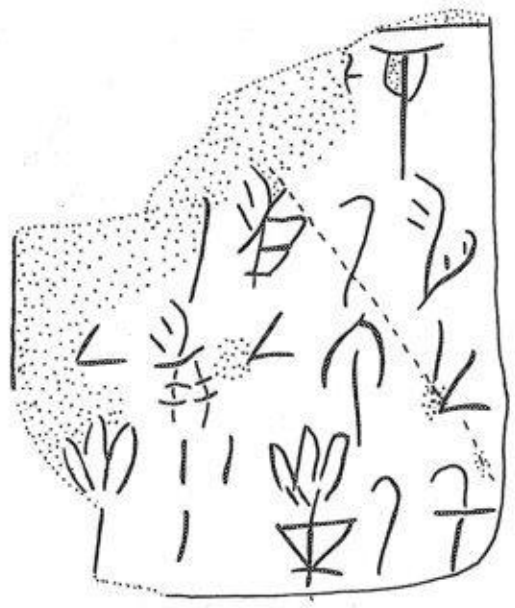
.5]vest.[

inf. mut.

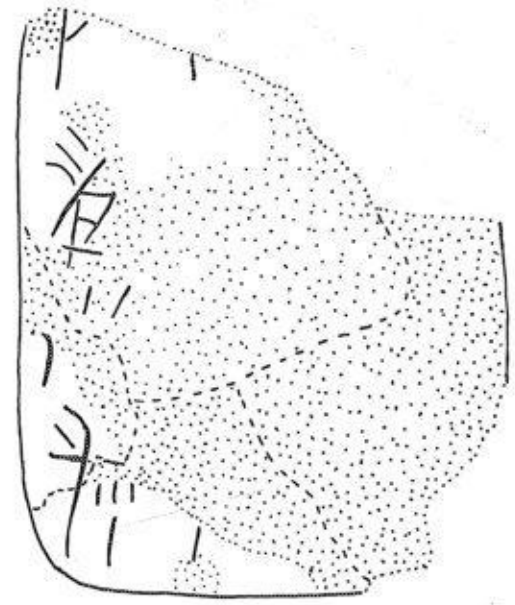
HT 50 a

HT 50 b





HM 56 - 4,20 x [5,00] x 1,00 cm.



HT 50a

Sup. mut.

.1]

.2]

.3]

.4]

.1 Trace à gauche.

HT 50b

Sup. mut

.1 vest. [

.2 [

.3 vestigia [

.4 [

HT 50a

Sup. mut.

.1]

.2]

.2]

.2]

.3]

.3]

.3]

.4]

.4]

HT 50b

Sup. mut.

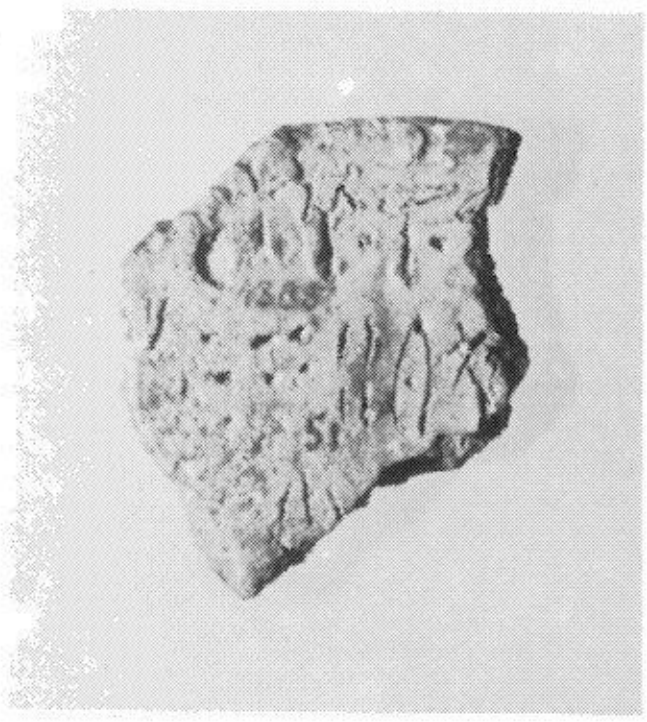
.1]vest.[

.2]

.3]vest.[

.4]

HT 51 a



HT 51 b

HM 1335 - [3,60] x [4,70] x 0,70 cm.

HT 51a

.1]

.2]

.3]

inf. mut.

.1 trace à gauche.

.2] possible.

.3 Trace à gauche de .

HT 51b

.1] -[

.2]

.3]vestigia

inf. mut.

HT 51 a

.1]6

.1

.1

...

.2 64

.2 ...

.3

inf. mut.

HT 51 b

.1 ... 12[

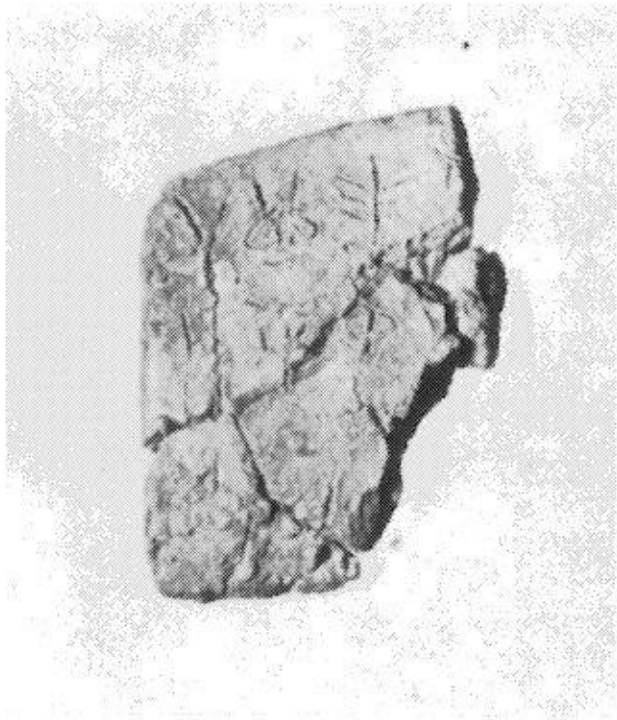
.2 ... 7

.2 ...

.3]vest.[

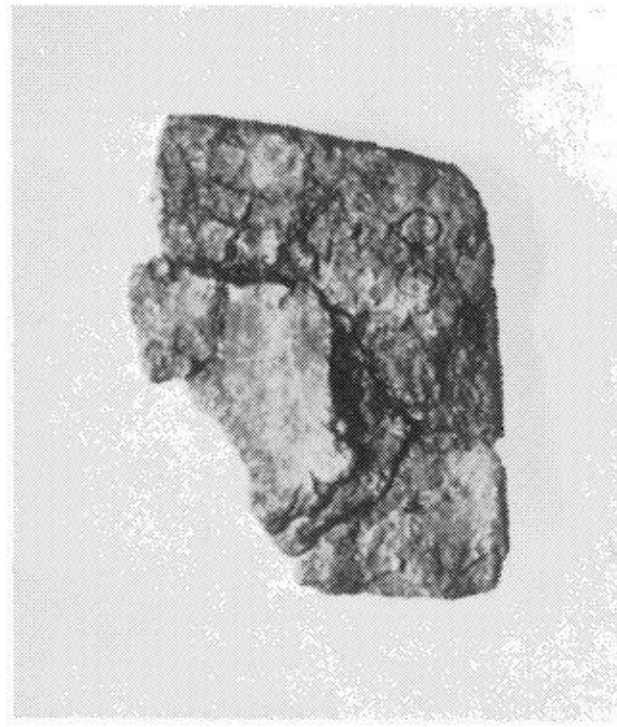
inf. mut.

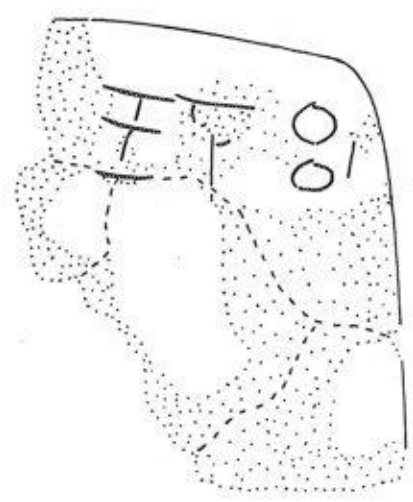
HT 52 a



HM — -[3,20] x [4,20] x 0,60 cm.
Peut-être faible trace de trou dans la cassure à droite.

HT 52 b





HT 52a

.1 Y [illegible] . [illegible] [

.2 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [

.3 vestigia [

inf. mut.

.2 [illegible] [illegible] [illegible] [moins probable.

HT 52b

.1] [illegible] · [illegible] [illegible] !

.2-3 desunt

inf. mut.

HT52a

.1 Y [illegible] · [illegible] · [

]4

.2

.2 [illegible] [illegible] [illegible] [

.3]vesr.[

inf. mut.

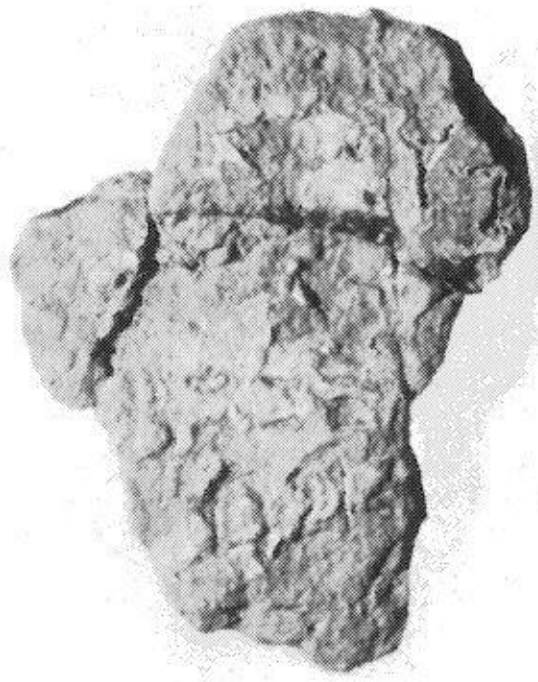
HT52b

.1] [illegible] · [illegible] 201[

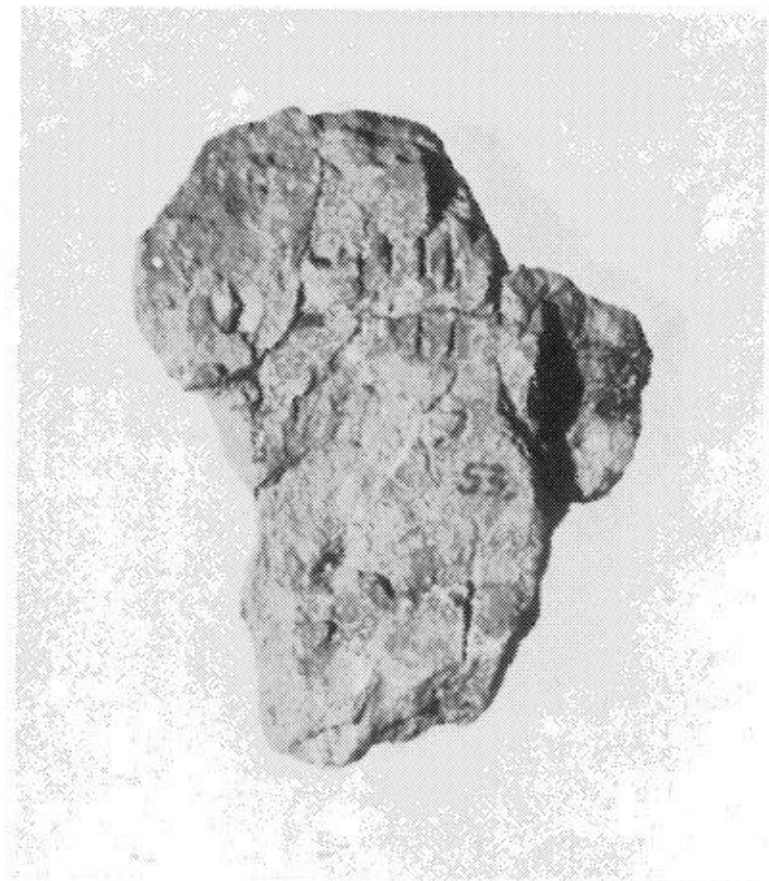
.2-3 desunt

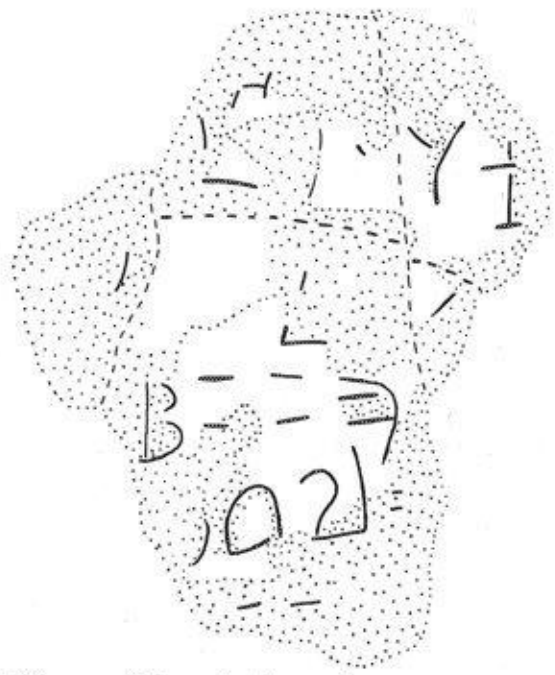
inf. mut.

HT 53 a

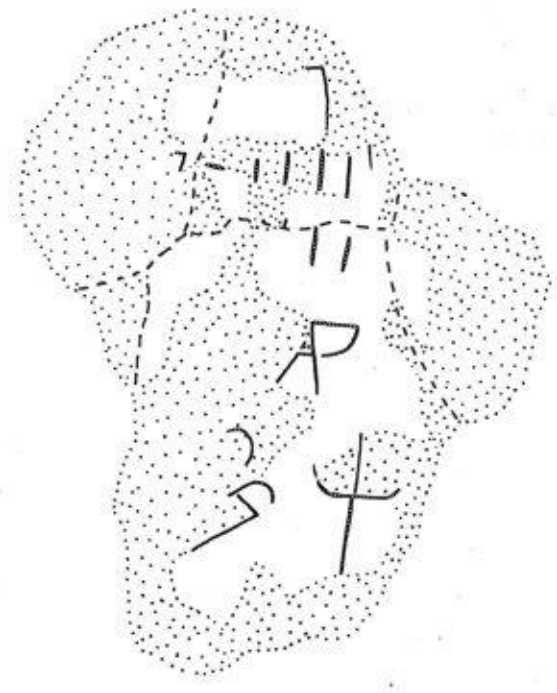


HT 53 b





HM – -[4,50] x [5,80] x 0,80 cm.



HT 53a

sup. mut.

.1]Y ⊥[

.2] vestigia [

.3] = = [?] [

.4]O 2 [

inf. mut.

.1 Traces à gauche.

.3 Traces à gauche.

.4 Trace devant]O.

.5 Peut-être]vestigia[.

HT 53b

sup. mut.

.1] vestigia [

.2]÷ IIII IIII [

.3] vestigia [

.4] ⊥ [

inf. mut.

HT 53 a

sup. mut.

.1]Y ⊥[

...

.2]vest.[

...

.3]40

.3 [?]

...

.4]100

.4]ج -[

inf. mut.

HT 53 b

sup. mut.

.1]vest.[

...

.2]18[

...

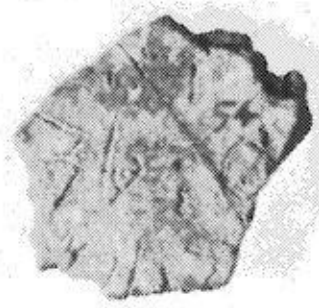
.3]vest.[

...

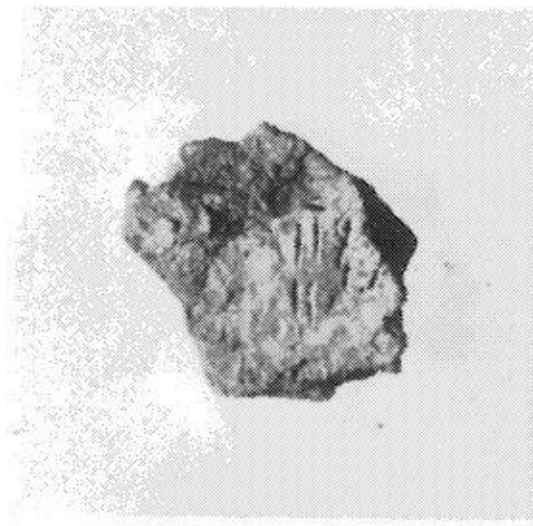
.4] ⊥ [

inf. mut.

HT 54 a



HT 54 b



HM - -[2,60] x [2,40] x 0,70 cm.

HT 54a

sup. mut.

.1]vest.[

.2]𓄿 𓏏 𓅓 𓃀[

.3]𓅱 𓏏 𓂋 𓂋[

inf. mut.

.1]vest.[: peut-être]𓅱 𓅓[ou]𓅱 𓃀[

HT 54b

sup. mut.

.1] 𓏏𓏏 𓂋[

.2]vestigia[

inf. mut.

HT 54 a

sup. mut.

.1]vest.[

.2]𓄿 𓏏 𓅓 𓃀[

.3]𓅱 𓏏 𓂋 𓂋[

inf. mut.

HT 54 b

sup. mut.

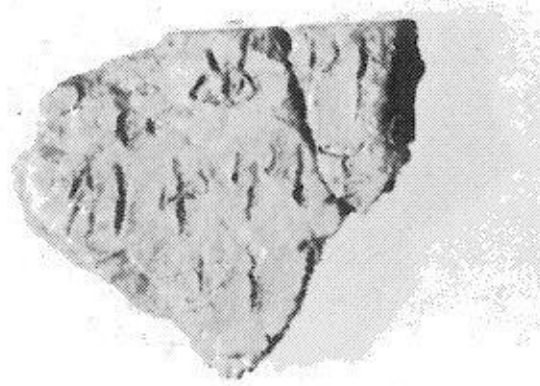
.1] 4

.1 𓂋[

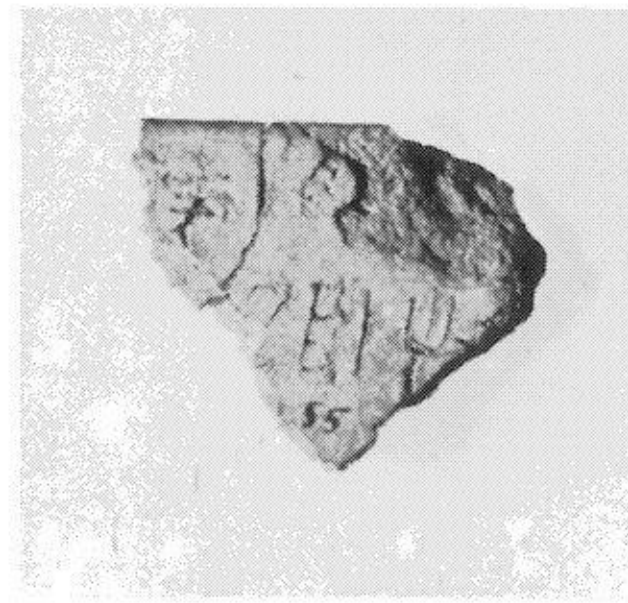
.2]vest.[

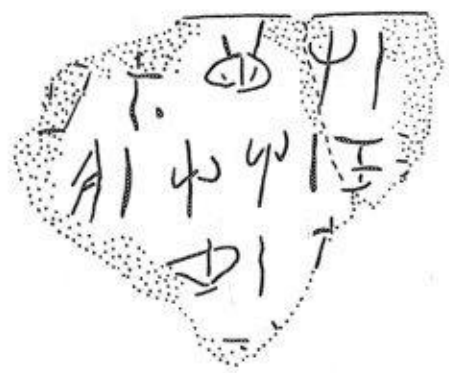
inf. mut.

HT 55 a



HT 55 b





HM – -[3,60] x [3,00] x 0,90 cm.

HT 55a

.1]𓄿𓏏. 𓃒 𓌳![

.2]𓂝| 𓌳 𓌳|𓊪-[

.3]𓋴|[

.4]vestigia[

inf. mut.

.2 Sans doute 𓊪 𓏲[

.3 Trace à droite, peut-être 𓋴[

HT 55b

.1]𓎛 | 𓇋[

.2]𓍿𓏤 | 𓌳𓏲-[

.3]vest.[

inf. mut.

.1 𓇋[à demi effacé.

HT 55a

.1]𓄿𓏏 |

.1 𓊃 𓌳 1[

...]𓄿 1

.2

.2 𓌳 𓌳 1

.2 𓊪 𓏲[

...]𓋴 1[

.3

...]vest.[

.4

inf. mut.

HT 55 b

.1]-𓎛 1

.1 𓇋[

...

.2]𓍿𓏤 1

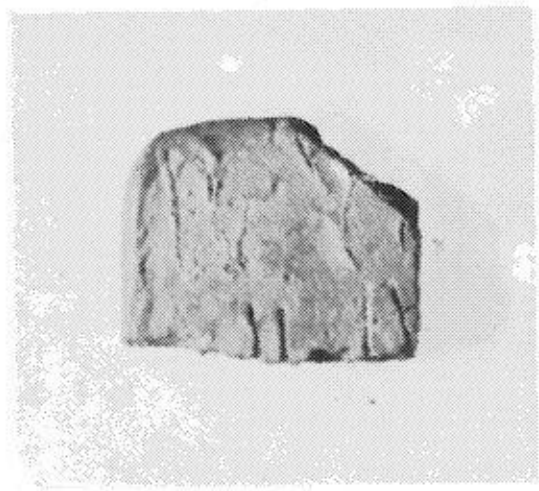
.2 𓌳-[

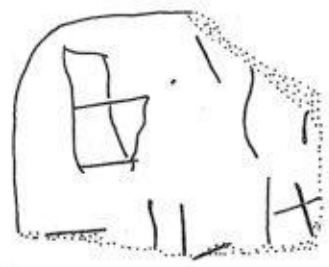
...

.3]vest.[

inf. mut.

HT 56 a **HT 56 b**





HM — -[2,60] x [2,10] x 0,70 cm.

HT 56a

.1 [illegible]

.2 [illegible]

inf. mut.

.1 Trace à droite pas incompatible avec 77[.

HT 56b

.1] [illegible] =

]

.2] vest. [

inf. mut.

.1 Trace à gauche.

HT56a

.1 [illegible]

.1 [illegible]

.2

.2 [illegible]

inf. mut.

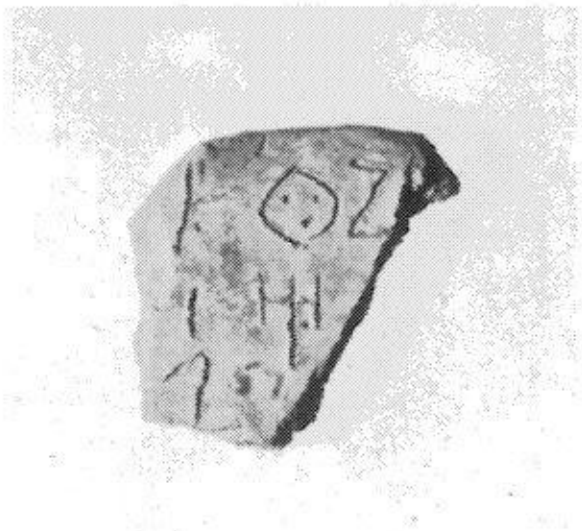
HT56b

.1] [illegible] 20[

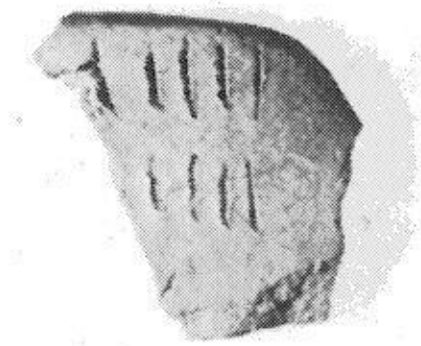
.2] vest. [

inf. mut.

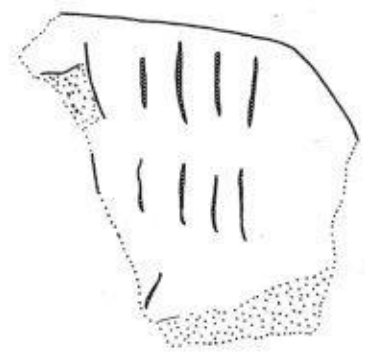
HT 57 a



HT 57 b



HM – -[3,00] x [2,80] x 0,70 cm.



HT 57a

.1 ⊢ ⊙ ⊿[

.2]ı 卌[

.3]7̣ [

inf. mut.

.1-3 sur [[ ]].

.2 Trace devant]ı.

.3 Trace après]7̣[.

HT 57b

.1]Σ̣ ||||
||||

.2] vest. [

inf. mut.

HT57a

.1 ⊢ ⊙ ⊿[

...

.2 ⊢[

.2 ...

.3]7̣[

inf. mut.

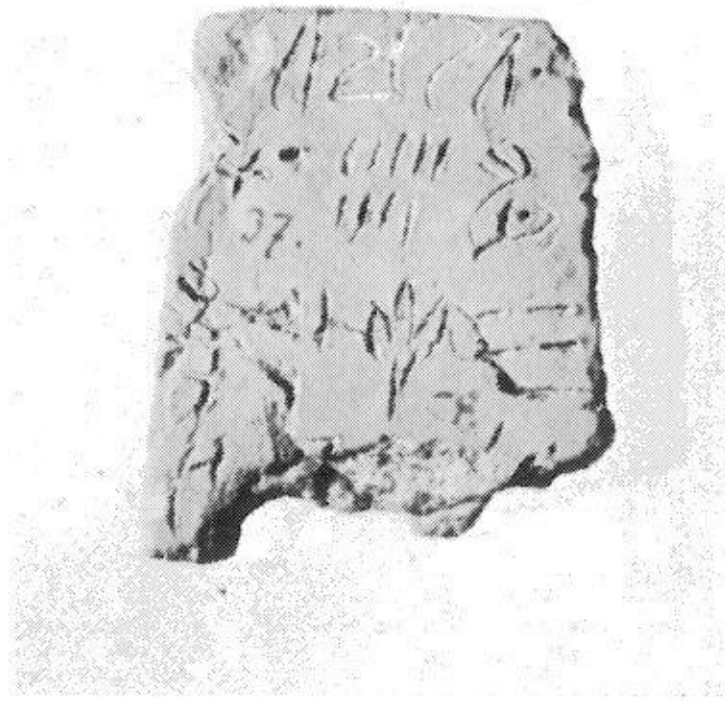
HT57b

.1]Σ̣ 8

...

.2]vest.[

inf. mut.



HM37 -[4,00] x [4,80] x 0,70 cm.

HT 58

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible]

inf. mut.

.1 [illegible] pas impossible.

.2 Traces après [illegible] : [illegible] ?

.4 [illegible] moins vraisemblable ; traces de 2 ou 3 signes à droite.

HT 58

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible]

[illegible] 19

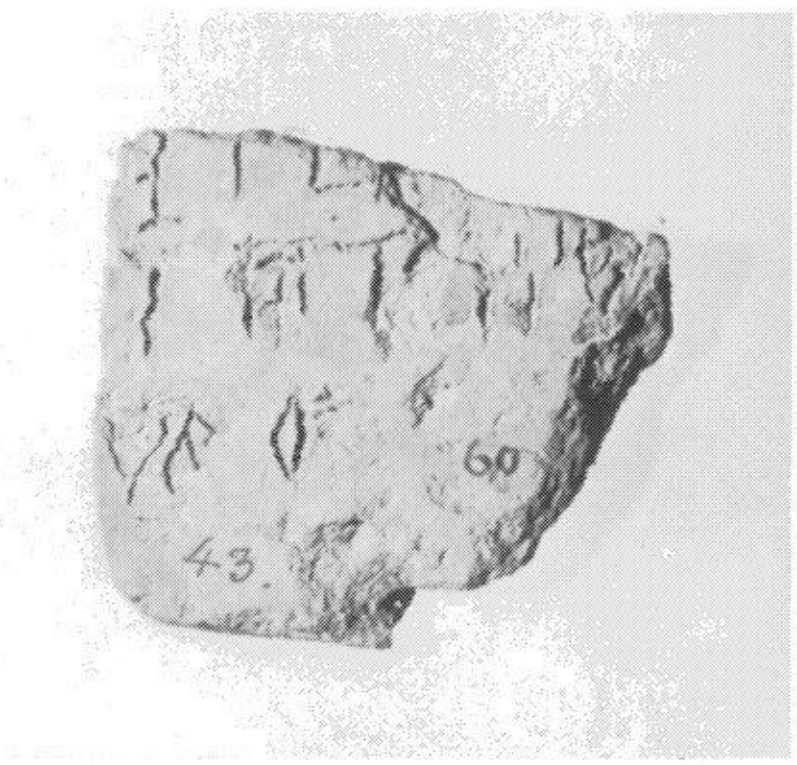
[illegible]

[illegible] 3

[illegible] 41[

inf. mut.

HT 60



HM 43 - [5,00] x [4,50] x 0,90 cm.

HT 61

HM 44 - [4,60] x [5,80] x 1,10 cm.

HT 60

Sup. mut.

.1

.2

.3

HT 60

Sup. mut.

.1

.1

.2

.2

.2

.2

.3

HT 61

Sup. mut.

.1

.2-4]vacant

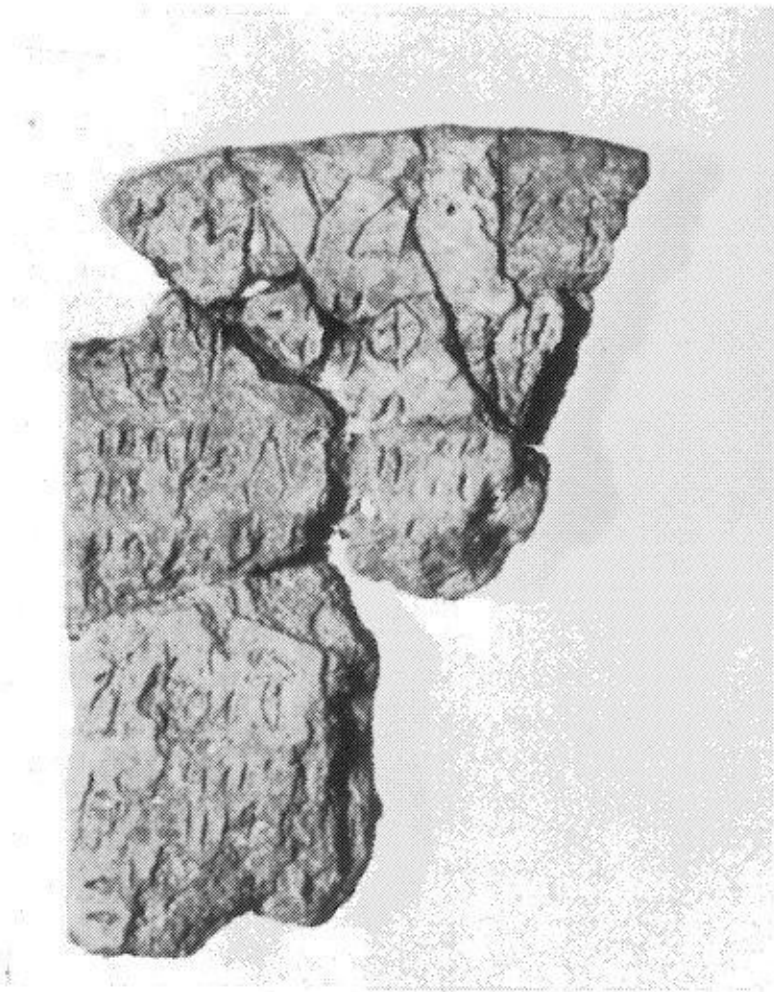
HT 61

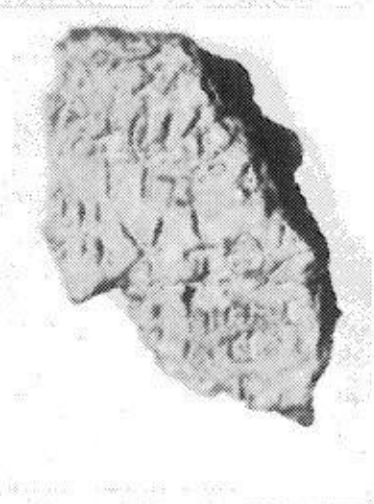
Sup. mut.

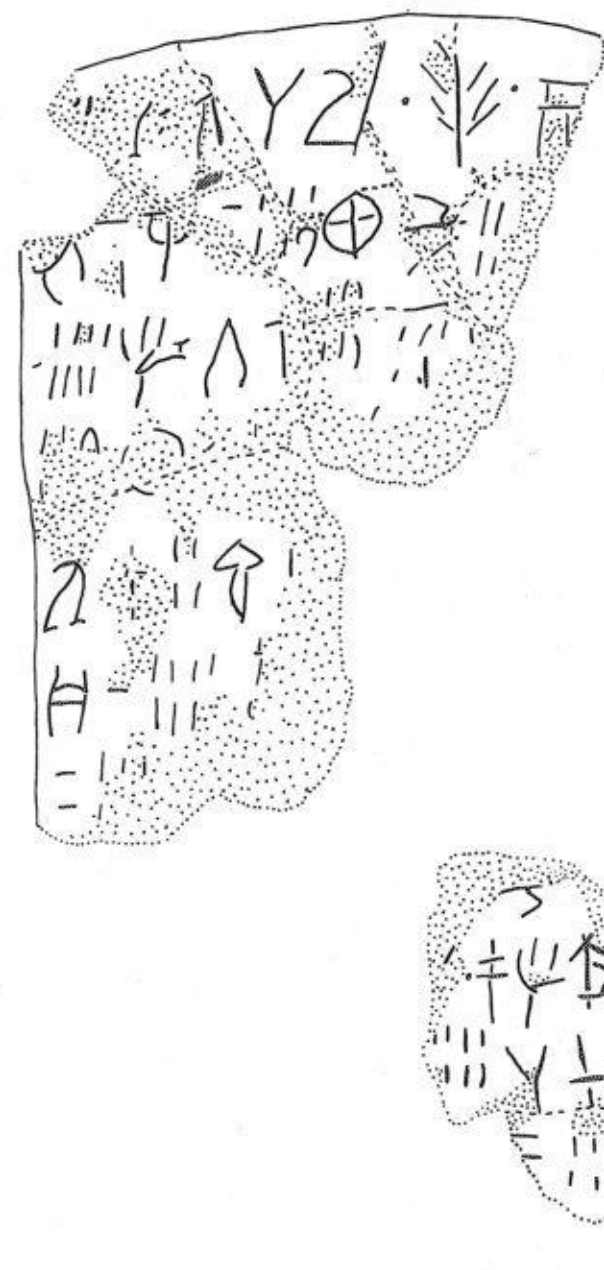
.1

.2-4]vacant

.1 Trace d'un trait horizontal au-dessus de].







HM 54[+] – –[5,10] x [7,00] + [3,30] x 0,80 cm.
Abîmée depuis la 1ère édition.

HT 62 [+] 73

.1 [· ·]Y 2 · ⋚ · 𐄷[

.2 [·]-𐄷 𐄷 - ⁞⁞⁞ ⊕ ⊻ ⁞⁞[

.3 =⁞⁞⁞⁞ 𐄷 ∩-[·]⁞⁞⁞⁞ 𐄷[

.4 ⁞⁞? ⊕[

.5 𐄷[ ]⁞⁞ 𐄷[

.6 ⊦ - ⁞⁞⁞⁞[

.7 =⁞⁞[

inf. mut

.3 Trace après 𐄷[

.4 ⊙[pas impossible

.5 s.2 pourrait être 𐄷 ; trace après 𐄷[.

.6 Traces après -⁞⁞⁞⁞[.

HT62[+]73

.1 [· ·]Y L ⋚ 𐄷[

.2][·]-𐄷 𐄷 15 7

.2 ⊕ ⊻ 7[

.3]18

.3 𐄷∩-[·] 6

.3 𐄷[

.4]4 7

.4 ⊕[

.5]𐄷[ ]4

.5 𐄷[

.6]⊦

.7

inf. mut.

.2 7[chez Pugliese Carratelli 1945.

HT 73 [+] 62

sup. mut.

.1]⊻[

.2]·⋮ ⁞⁞ ⋚[

.3]⁞⁞⁞⁞ Y + ⊙[

.4]= ⁞⁞⁞⁞ [

.5]vestigia[

inf. mut.

.2 Trace à gauche.

.3 Traces à droite.

.4 Trace à droite.

HT 73 [+] 62

sup. mut.

.1]⊻[

.2]1

.2 ⋮ ⁞⁞ ⋚[

.3]8

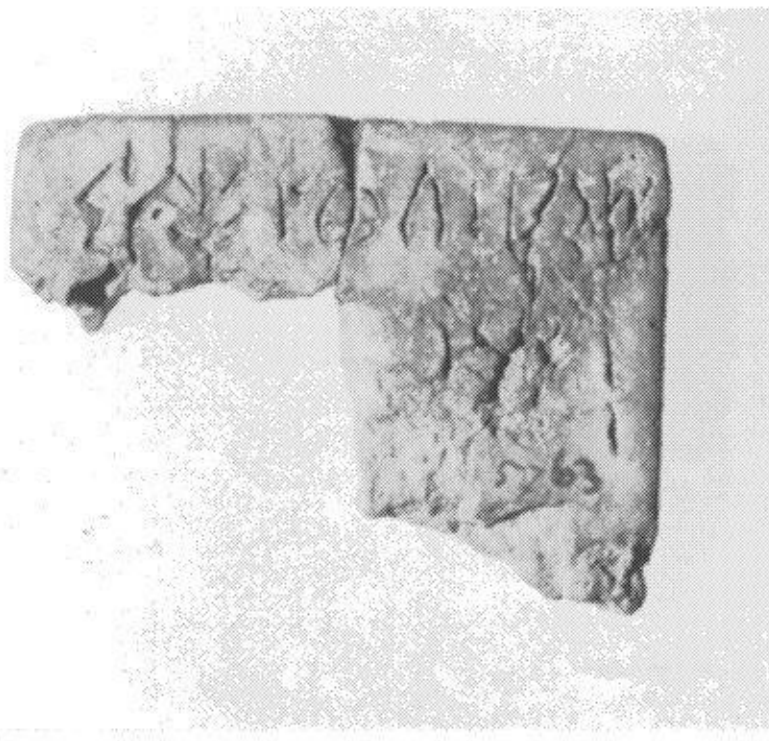
.3 Y + ⊙[

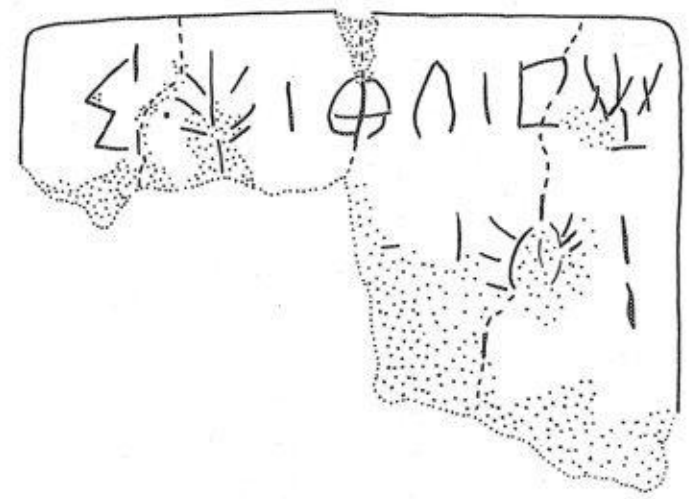
.4]28 [

.5]vest.[

inf. mut.

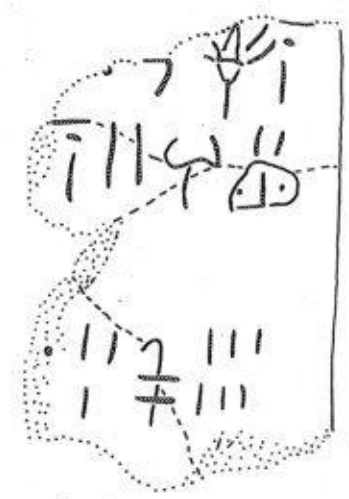
HT 63





HM 57 - 5,80 x [4,20] x 0,80 cm.; trou au lat. sup. à 2,40 cm. du lat. sin.

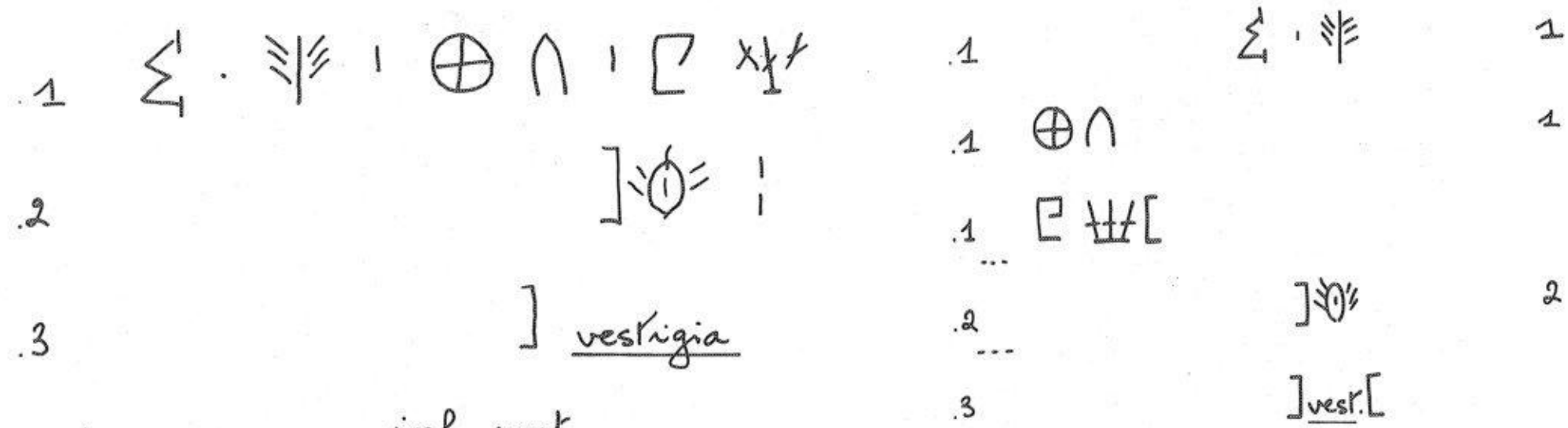
HT 64



HM — -[2,70] x [4,10] x 0,60 cm.

HT 65

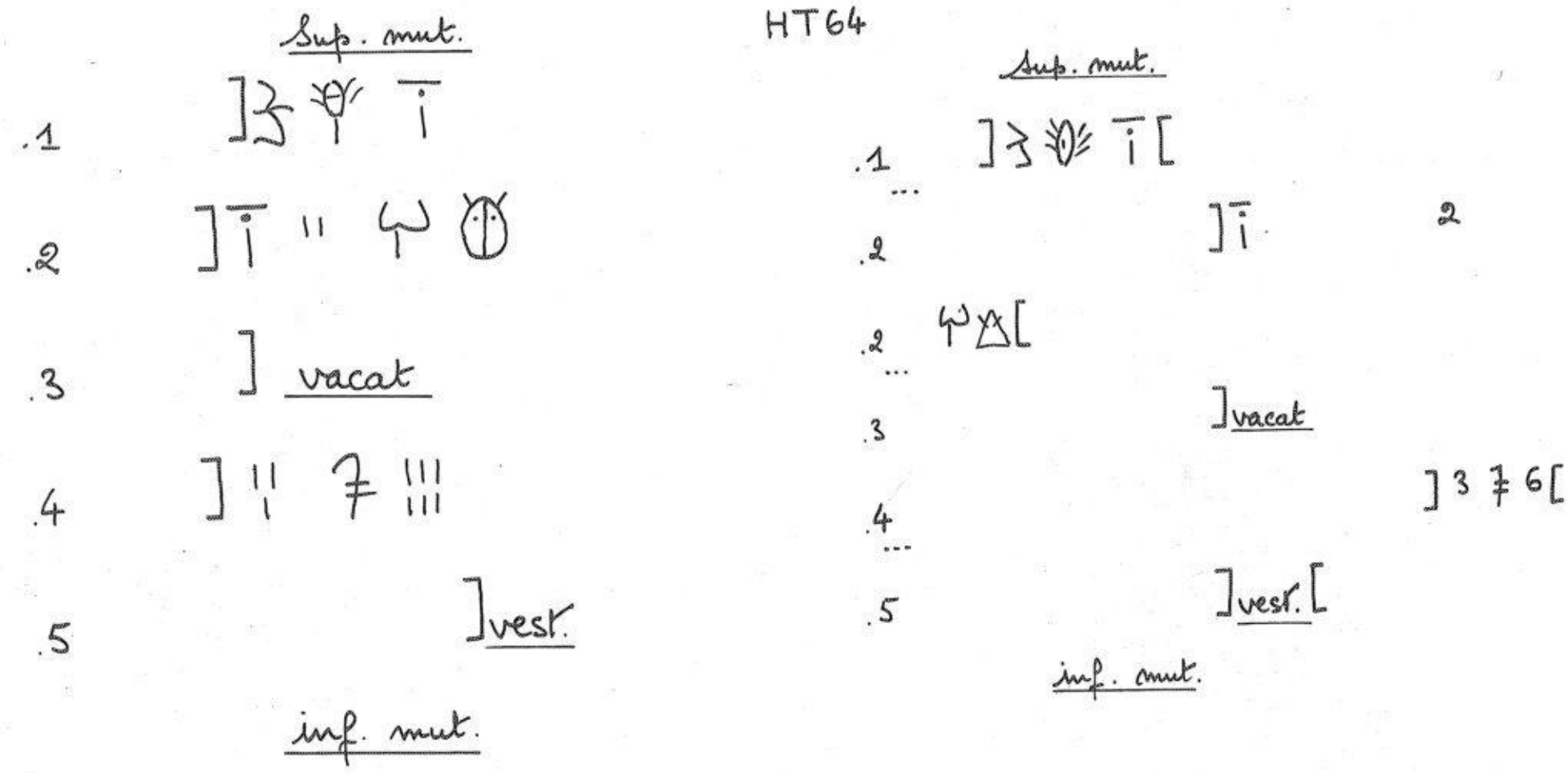
HT63



.2 Trace à gauche, peut-être]–!

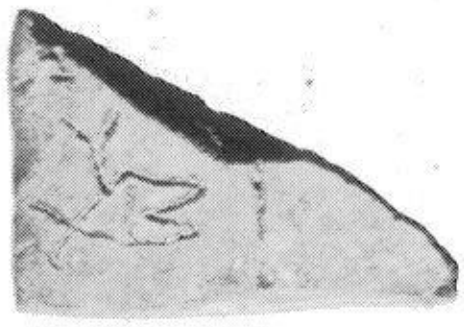
HT 64

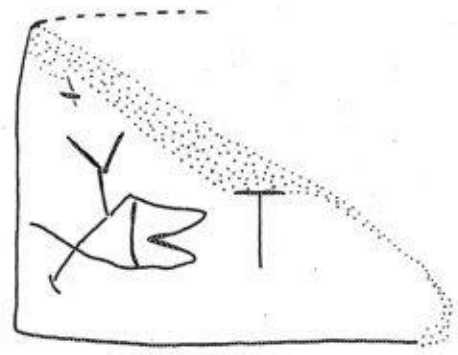
HT64



. 1 Trace à gauche.
. 4 Trace devant]ı|| peut-être ∓.

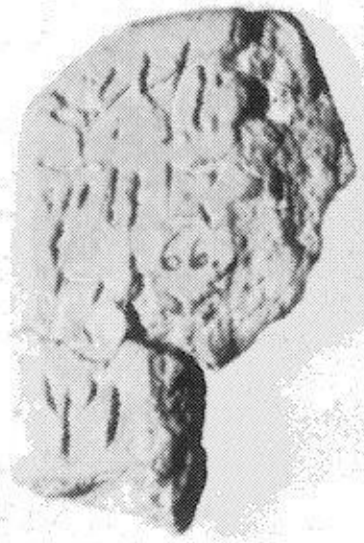
HT 65

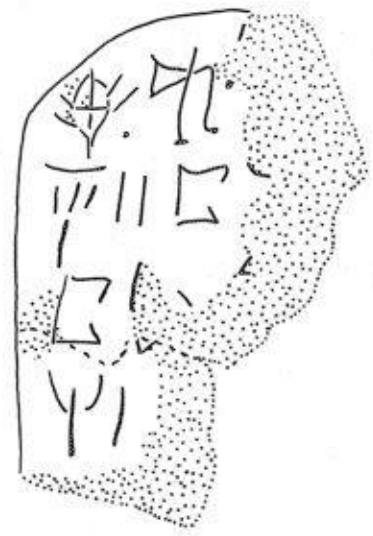




HM – -[3,90] x [2,70] x 0,90 cm.; coupée en bas.

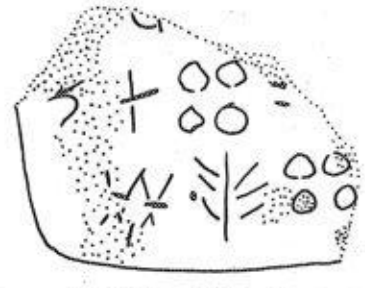
HT 66





HM – -[3,00] x [4,50] x 1,00 cm.

HT 67



HM – -[2,90] x [2,30] x 0,60 cm.

HT 65

HT65

.1 vest.[

.2 [illegible] [illegible]

.2 T[ou +[.

.1]vest.[

.2]V[illegible] [illegible]

HT 66

.1 [illegible] [illegible]

.2 [illegible] [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible]

inf. mut.

.1 Trace à droite.

.3 Trace à droite.

HT66

.1 [illegible] [illegible] 2

.2 [illegible] 2

.2 [illegible]

.3][illegible]

.4][illegible] 1

inf. mut.

HT 67

sup. mut.

.1]vest.[

.2 [illegible] + [illegible] =[

.3 [illegible] [illegible] [illegible]

HT 67

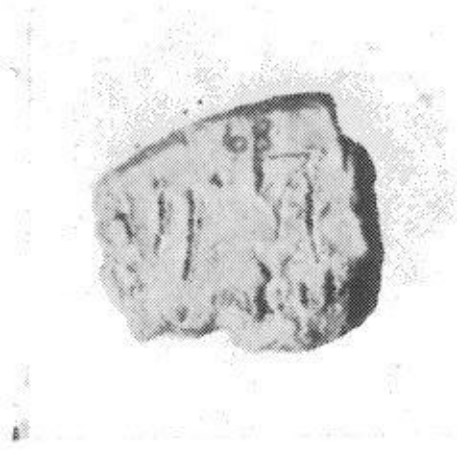
sup. mut.

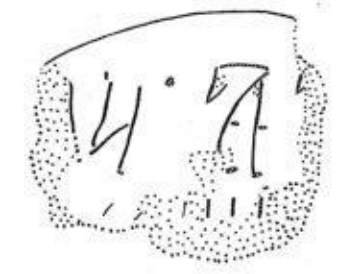
.1]vest.[

.2][illegible] + 420[

.3][illegible] [illegible] 400[

HT 68



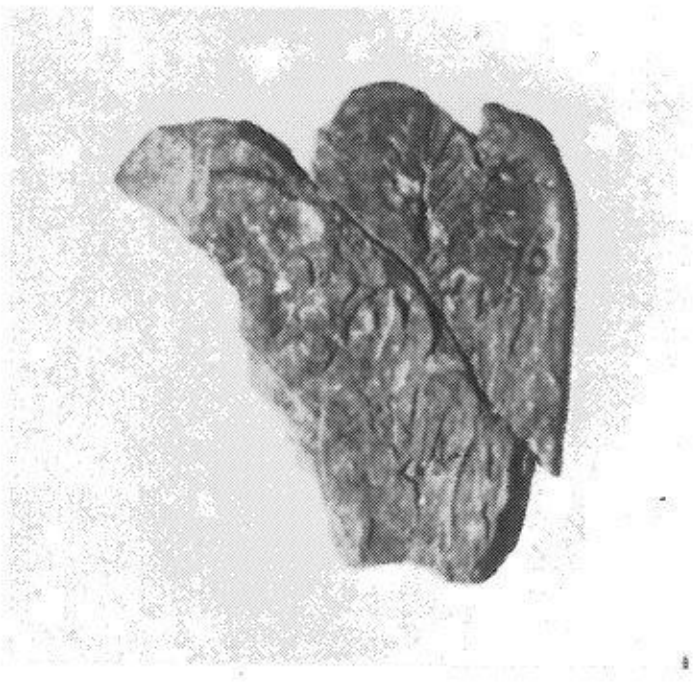


HM– -[2,50] x [2,20] x 0,90 cm.

HT 69

HM – -[1,80] x [2,70] x 0,70 cm.

HT 70



HM– -[4,10] x [4,30] x 0,80 cm.

HT 68

HT 68

.1 [·]- 𐄁 · 𐄀[

.2]!!!!![

inf. mut.

.1 Trace à droite.

.1 [·]- 𐄁 · 𐄀[

.2]4[

inf. mut.

HT 69

HT 69

Sup. mut.

.1 !!! !!! !!!![

.2 𐄁 !!![

.3 !!! - !![

inf. mut.

Sup. mut.

.1]5

𐄀 8[

.1 ...

.2]𐄁 𐄀 4[

.2 ...

.3]𐄀 12[

inf. mut.

HT 70

HT 70

.1]𐄂 · 𐄃 = –

.2]𐄄 𐄅 𐄆 Y !?

.3]𐄇 !![

.4]vest.[

inf. mut.

.1]𐄂 · 𐄃 30[

.1 ...

.2]𐄄 𐄅 𐄆 Y ? 7[

.2 ...

.3]𐄇 3[

.3 ...

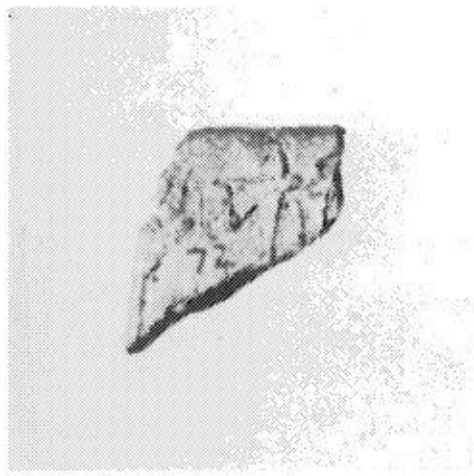
.4]vest.[

inf. mut.

.1 Peut-être interponction après 𐄃.

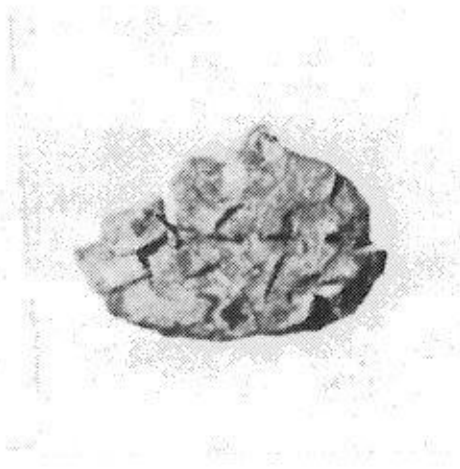
.4]vest.[: peut-être]𐄀[.

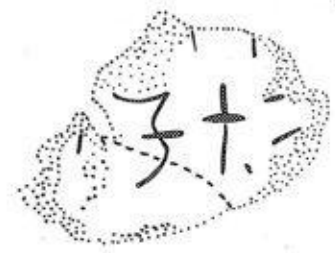
HT 72



HM – -[2,00] x [1,80] x 0,70 cm.

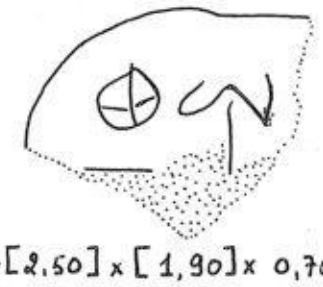
HT 74





HM – -[2,60] x [1,90] x [0,50] cm.

HT 75



HM – -[2,50] x [1,90] x 0,70 cm.

HT 72

.1 4 [illegible] -[·][

.2 vestigia[

inf. mut.

.2 vestigia[: peut-être accidentels ou [ ].

HT 72

.1 4 [illegible] -[·][

.2]vest.[

inf. mut.

HT 74

Sup. mut.

.1]vestigia[

.2]3 + ÷[

inf. mut.

.2 Trace à gauche.

HT 74

Sup. mut.

.1]vest.[

.2]3 + 20[

inf. mut.

HT 75

.1 ⊕ 4[

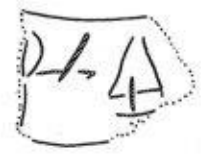
inf. mut.

HT 75

.1 ⊕ 4[

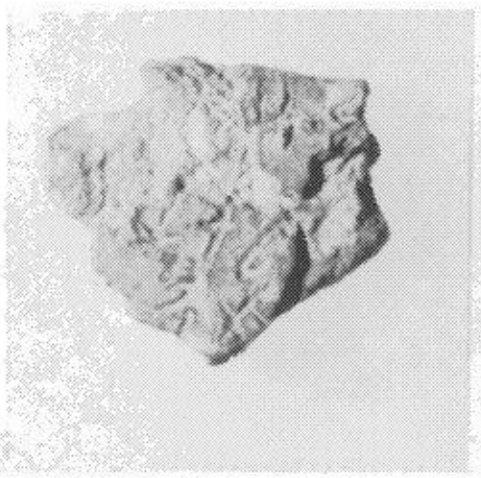
inf. mut.

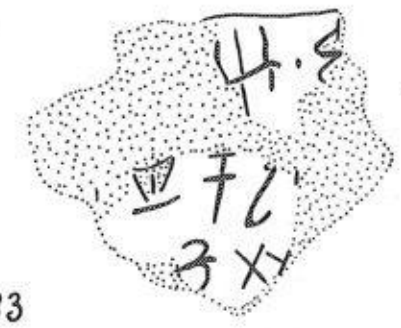
HT 78



HM — -[1,60] x [1,20] x [0,20] cm.

HT 79 [+] 83



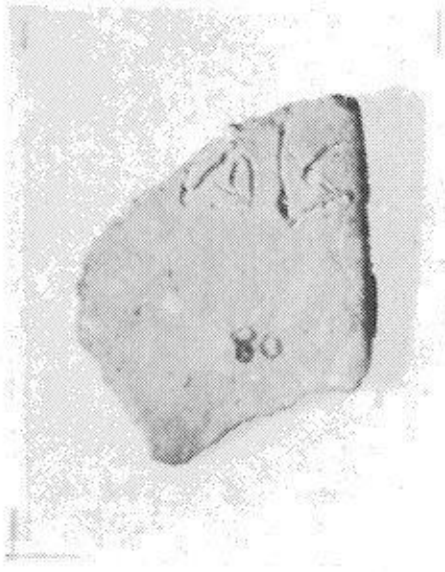


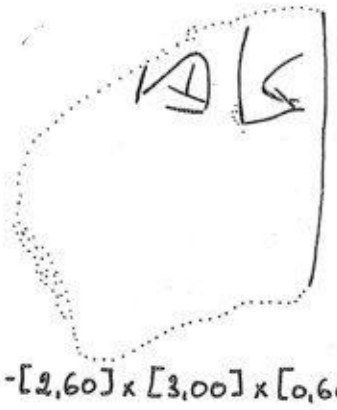
83

79

HM — -[2,30] + [3,20] x [3,00] + [2,60] x 0,80 cm.
HT 83 abîmée depuis la 1ère édition.

HT 80



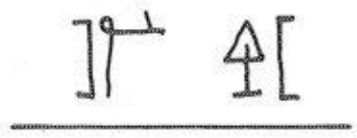


HM — -[2,60] x [3,00] x [0,60] cm.

HT 78

HT 78

sup. mut.



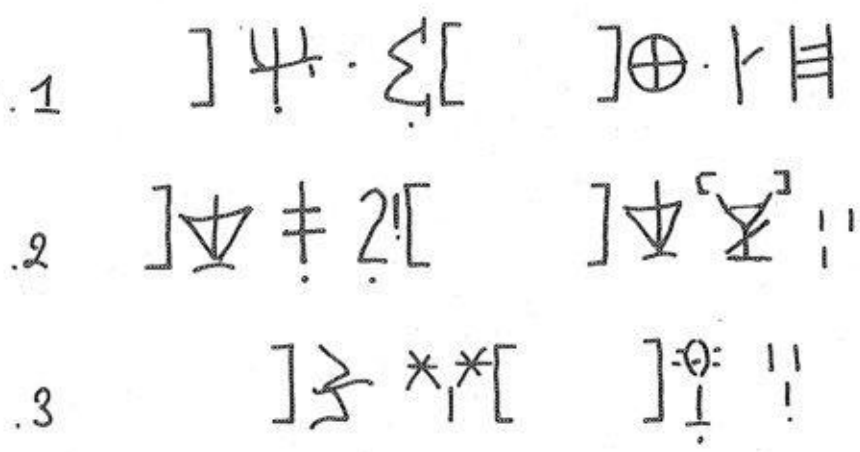
inf. mut.

sup. mut.

inf. mut.

HT 79 [+] 83

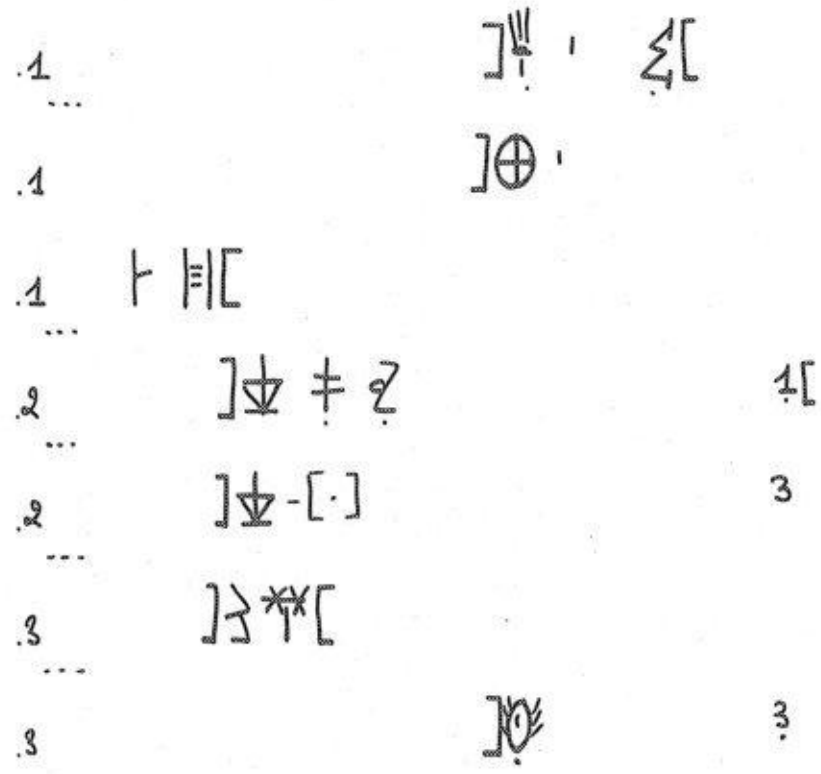
HT 79 [+] 83



inf. mut.

.2 [illegible] peut-être sur [illegible].

.3 Trace à gauche de [illegible].



inf. mut.

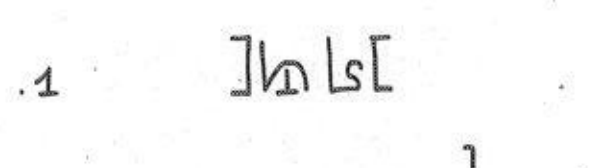
HT 80

HT 80

sup. mut.

.2]vacat

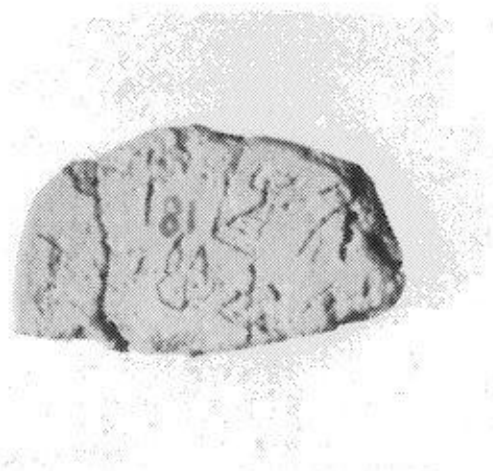
inf. mut.

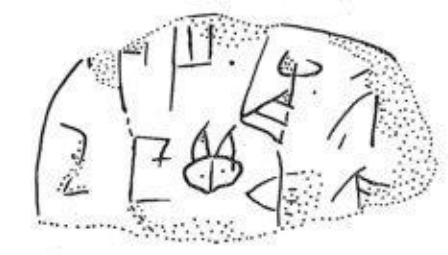


.2]vacat

inf. mut.

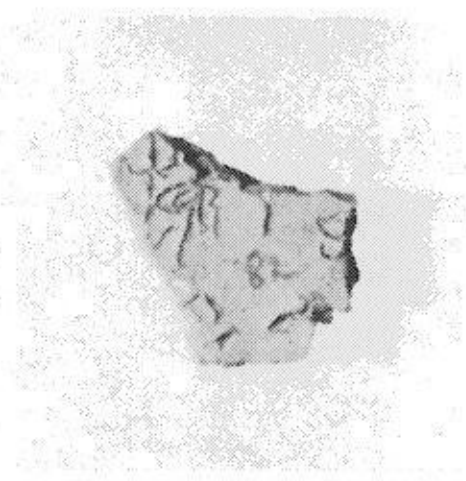
HT 81





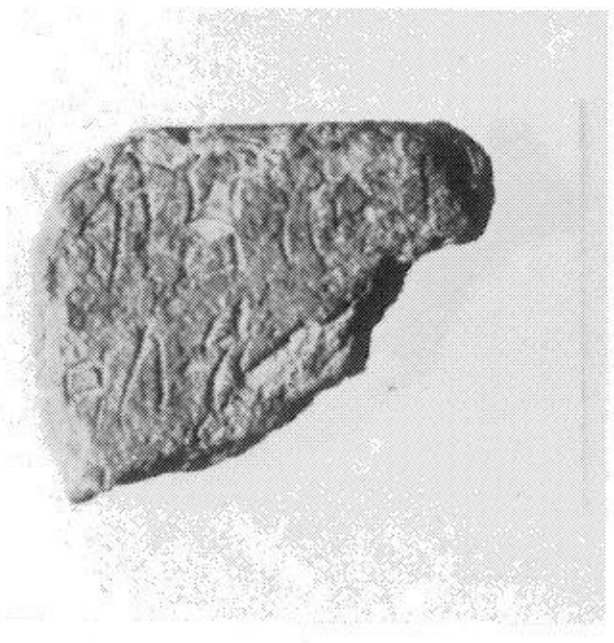
HM– -[3,40] x [2,00] x 0,60 cm.

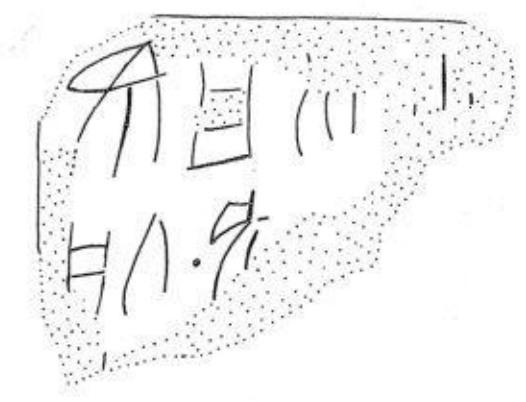
HT 82



HM – -[2,20] x [2,00] x 0,40 cm.

HT 84





HM – -[4,10] x [3,20] x 0,90 cm.

HT 81

HT 81

.1 [illegible]

.2 [illegible]

inf. mut.

.1 ... [illegible]

.2 [illegible]

.2 [illegible]

inf. mut.

HT 82

HT 82

sup. mut.

.1 [illegible]

.2 [illegible]

inf. mut.

sup. mut.

.1 ... [illegible]

.2 [illegible]

inf. mut.

.1 Trace de signe à droite de [illegible] ou [illegible].

HT 84

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 vest. [illegible]

inf. mut.

HT 84

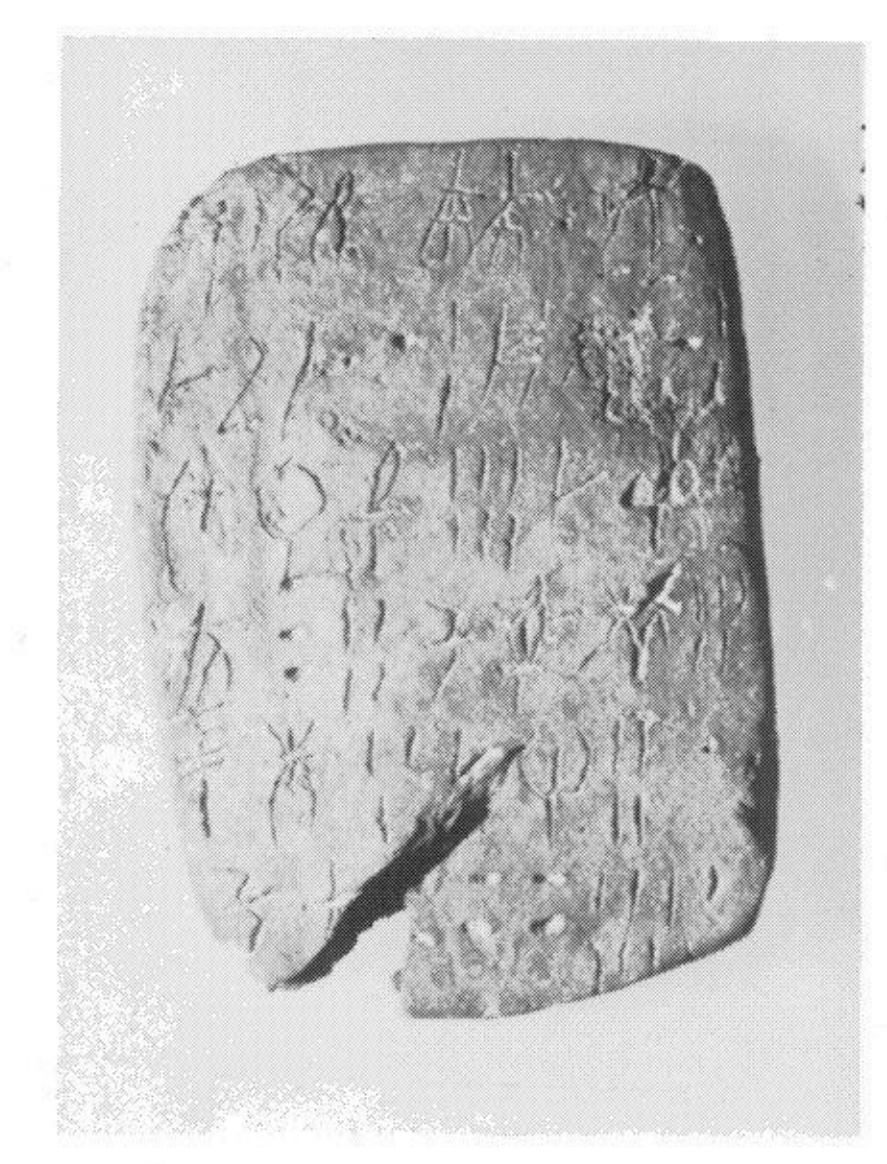
.1 ... [illegible]

.2 ... [illegible]

.3 [illegible] vest. [illegible]

inf. mut.

.1 Traces après [illegible] : peut-être ! puis signe.



HM 1311 - 5,40 x 7,40 x 1,30 cm. ; trou au lat. sup. à 2,40 cm. du lat. sin. ; trou au lat. inf. à 3,00 cm. du lat. sin.

HT 85a

.1 𓏺𓎆𓏺 · 𓏺𓏺𓏺 · 𓏺𓏺 ·

.2 𓏺𓎆𓏺 𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺

.3 𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺

.4 𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺

.5 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺

.6 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺

.6 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 : Ce qui pourrait apparaître comme une septième unité est en fait une marque d'ongle accidentelle.

HT 85a

.1 𓏺𓎆𓏺 · 𓏺𓏺𓏺 · 𓏺𓏺 ·

.2 𓏺𓎆𓏺 12

.2 𓏺𓏺𓏺𓏺 12

.3 𓏺𓏺𓏺𓏺 6

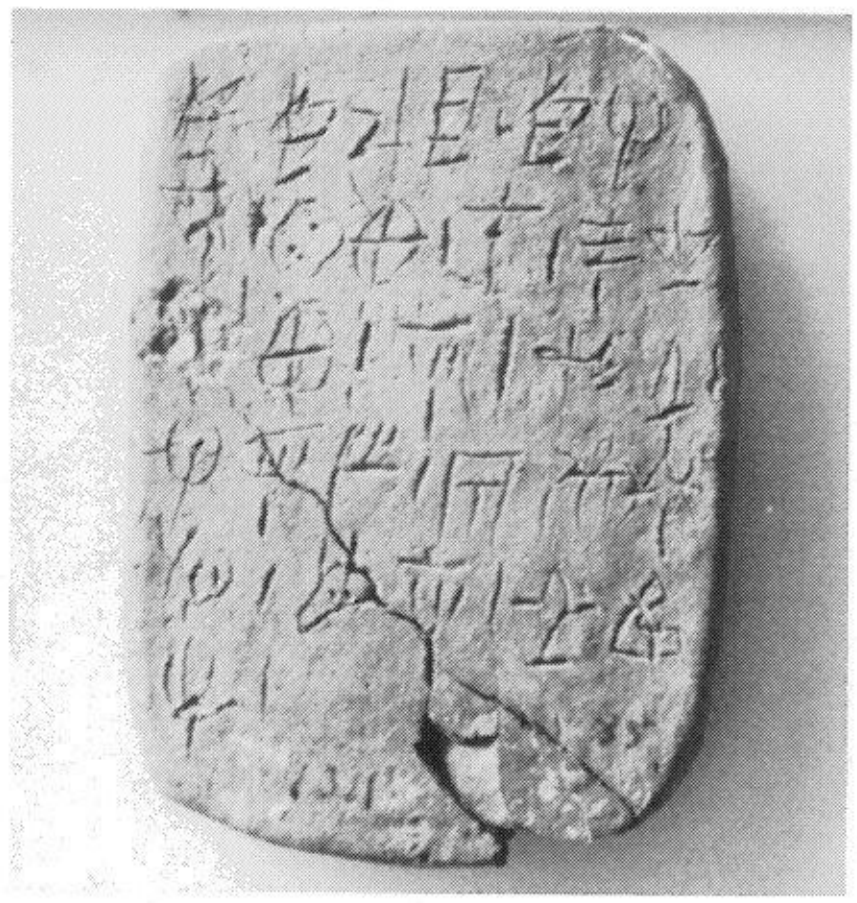
.3-4 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 24

.4 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 5

.5 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 3

.5 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺 4

.6 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺]66



HT 85b

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [ ] ! [illegible]

.4 [illegible]

.5 [illegible]

.6 [illegible]

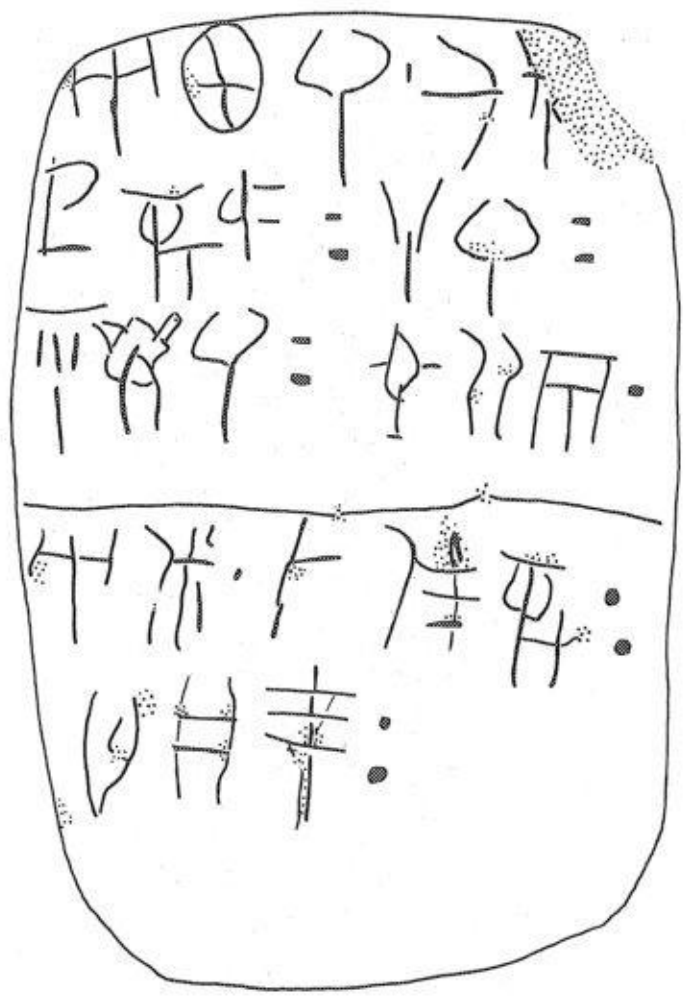
.3 [ ] : aucun signe ne manque peut-être dans la lacune à cause de la présence d'un gros cailloux; ! [illegible] sur [illegible].

HT 85b

.1	[illegible]	
.1-2	[illegible]	1
.2	[illegible]	1
.2	[illegible]	1
.2-3	[illegible] [ ]	1
.3	[illegible]	1
.3	[illegible]	1
.3	[illegible]	1
.4	[illegible]	1
.4-5	[illegible]	1
.5	[illegible]	1
.5-6	[illegible]	1

HT 86 a

HT 86 b



HM 1328 – 5,80 x 8,50 x 1,00 cm.

HT 86a

.1 𓏏 𓊹 𓂋 · 𓄿 𓄿𓄿

.2 𓂝 𓊪𓏏𓎛 = 𓏲 𓂋 =

.3 𓏺𓏺𓏺 𓃬 𓂋 = 𓆑 𓆓𓆓 𓉐

.4 𓏏 𓈖 · 𓏤 𓏤𓏲 𓊪𓏤 :

.5 𓇋 𓉔 𓏲 :

.6 vacat

.5 𓏲 sur ⟦ ⟧, peut-être ⟦ 𓎛 ⟧.

HT 86b

.1 ⟦ 𓏏 𓊹 𓂋 . 𓄿 𓄿𓄿 ⟧

.2 ⟦ 𓂝 𓊪𓏏𓎛 : 𓏲 𓂋 : ⟧

.3 ⟦ 𓏺𓏺𓏺 𓃬 ⟧

.4-6 ⟦ vacant ⟧

Texte actuel sur premier palimpseste.

HT 86a

.1 𓏏 𓊹 𓂋 ·

.1-2 𓄿 𓄿𓄿 𓂝 𓊪𓏏𓎛 20

.2 𓏲 𓂋 20

.3 𓏺𓏺𓏺 𓃬 𓂋 20

.3 𓏺 𓆓𓆓 𓉐 10

.4 𓏏 𓈖 ·

.4 𓏤 𓏤𓏲 𓊪𓏤 20

.5 𓇋 𓉔 𓏲 20

.6 vacat

HT 86b

.1 ⟦ 𓏏 𓊹 𓂋 · ⟧

.1-2 ⟦ 𓄿 𓄿𓄿 𓂝 𓊪𓏏𓎛 20 ⟧

.2 ⟦ 𓏲 𓂋 20 ⟧

.3 ⟦ 𓏺𓏺𓏺 𓃬 ⟧

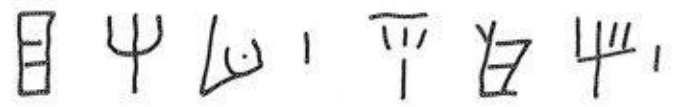
.4-6 ⟦ vacant ⟧

HM 1309 - 5,50 x 7,60 x 1,00 cm. ; trou au lat. sup. à 2,50cm. du lat. sin.

HT 87

.1

.2

.3 

.4

.5

.1-5 probablement sur ⟦ ⟧.

.5 Peut-être [illegible]-[·]! [illegible]! ; le troisième signe n'est plus identifiable.

HT 87

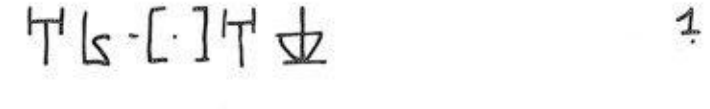
.1-2

.2 1

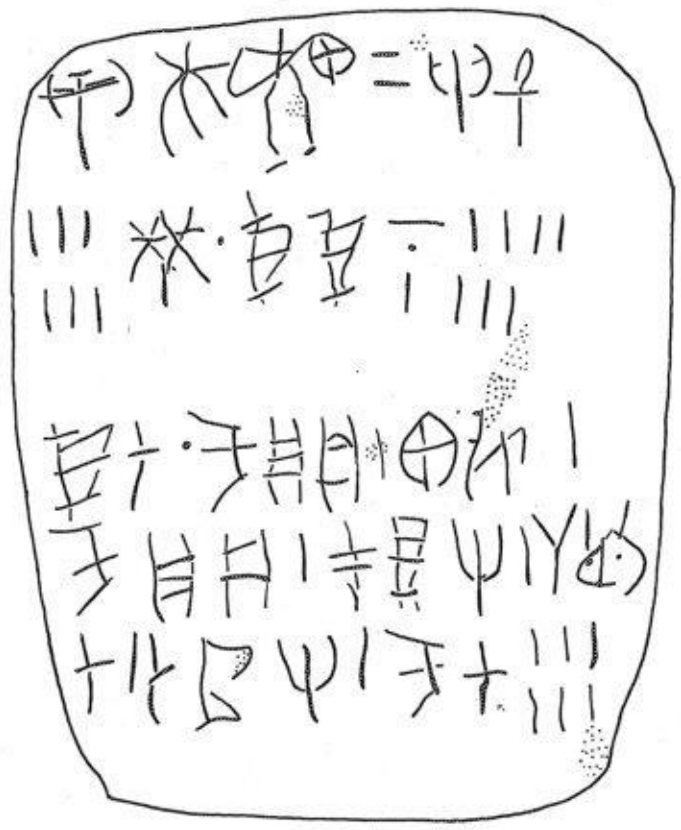
.3 1

.3 1

.4 1

.4  1

.5 1



HM 1312 - 5,80 x 7,00 x 0,90 cm. ; trou au lat. sup. à 2,60 cm. du lat. sin.

HT 88

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 vacat

.4 [illegible]

.5 [illegible]

.6 [illegible]

.1 [illegible] sur [illegible].

.4 [illegible] après [illegible] assez douteux.

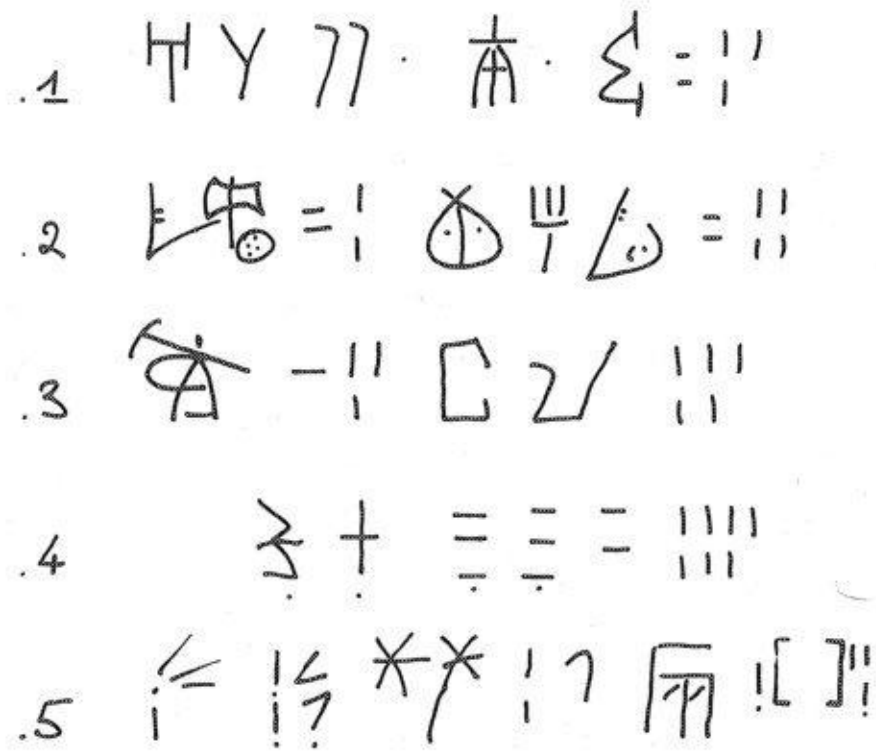
.6 Interponction après [illegible] extrêmement douteuse.

HT 88

.1	[illegible]	20
.1-2	[illegible]	6
.2	[illegible]	
.2	[illegible]	7
.3	vacat	
.4	[illegible]	
.4	[illegible]	1
.4	[illegible]	1
.5	[illegible]	1
.5	[illegible]	1
.5-6	[illegible]	1
.6	[illegible]	1
.7	[illegible]	6

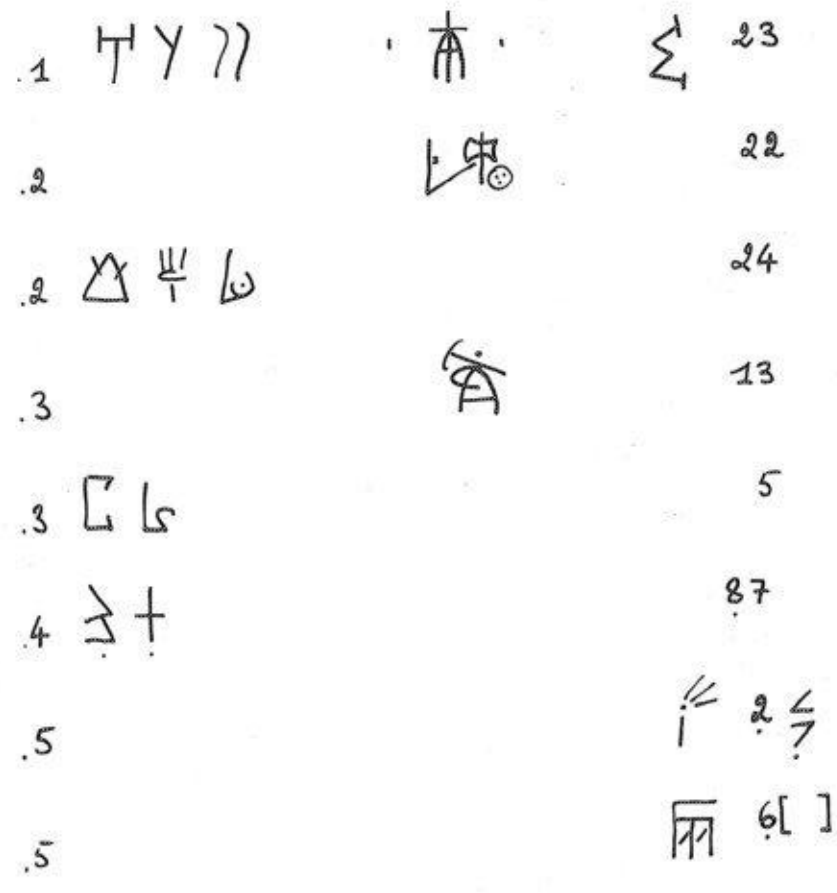
HM 1313 - 5,70 x 7,20 x 1,40 cm.

HT 89



.5 Dernière unité en haut à droite en partie sur le bord ; chiffre original [illegible] ou [illegible].

HT 89



HM 1314 - 5,00 x 6,30 x 0,90 cm.

HT 90

.1 [illegible]

.2 = [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible]

.5 vacat

.3 [illegible] sur [illegible].

HT 90

.1 [illegible]

.1-2 [illegible] 20

.2 10

.2 3

.2-3 [illegible] 1

.3-4 1

.4 1

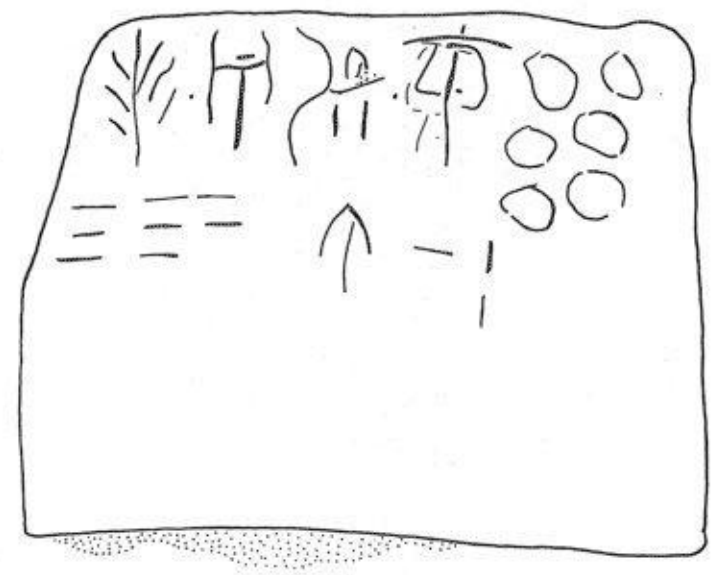
.4 1

.5 vacat

HT 91

HM 1318 - 4,70 x 6,40 x 0,90 cm.; trou au lat. sup. à 2,10 cm. du lat. sin.

HT 92



HM 1324 - 5,70 x 4,80 x 1,20 cm.; coupée en bas.

HT 91

.1
.2
.3
.4
.5

inf. mut.

HT 91

.1
.2
.2
.2-3
.3
.3
.3
.4
.4
.5
.5

inf. mut.

HT 92

.1
.2

.3-4 vacant

.1 sur [ ].

HT 92

.1
.1-2 680
.2 12

.3-4 vacant

HT 93 a

HM 1307 - 6,10 x 10,70 x 1,00 cm.

.1 𓏺 𓏺𓏺 𓏺 · 𓏺 𓏺 · 𓏺 · 𓏺

.2 𓏺 𓏺 · 𓏺 : : 𓏺 𓏺

.3 𓏺𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 · 𓏺

.4 𓏺 : 𓏺𓏺 𓏺 𓏺 : 𓏺 𓏺

.5 𓏺 · 𓏺 𓏺 𓏺𓏺 𓏺 𓏺

.6 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺

.7 [·] 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺

.8 𓏺 𓏺𓏺 𓏺 [ ] 𓏺 𓏺 𓏺 :

.9 𓏺 · 𓏺 [ ] - 𓏺

.4 La dizaine supérieure n'est pas à la place attendue et de ce fait quelque peu douteuse.

.6-7 𓏺 ∩ 𓏺 n'est pas impossible ; 𓏺 ∩ 𓏺 et 𓏺 ∩ 𓏺 sont exclus.

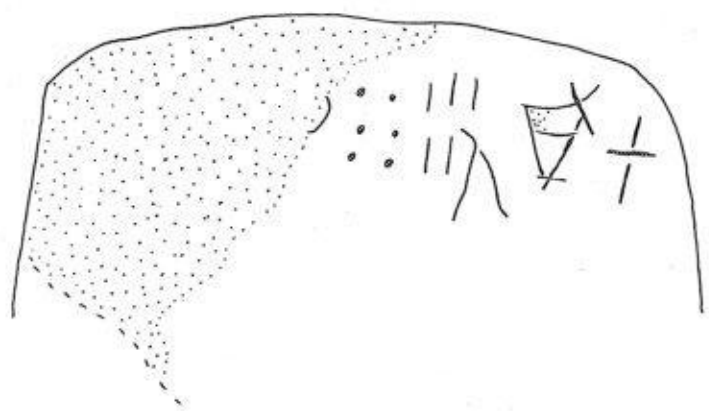
.8] 𓏺 𓏺 𓏺 pas impossible.

.9] 𓏺 ⊕ et] 𓏺 ⊕ quoique pas impossibles sont également difficiles.

HT93 a

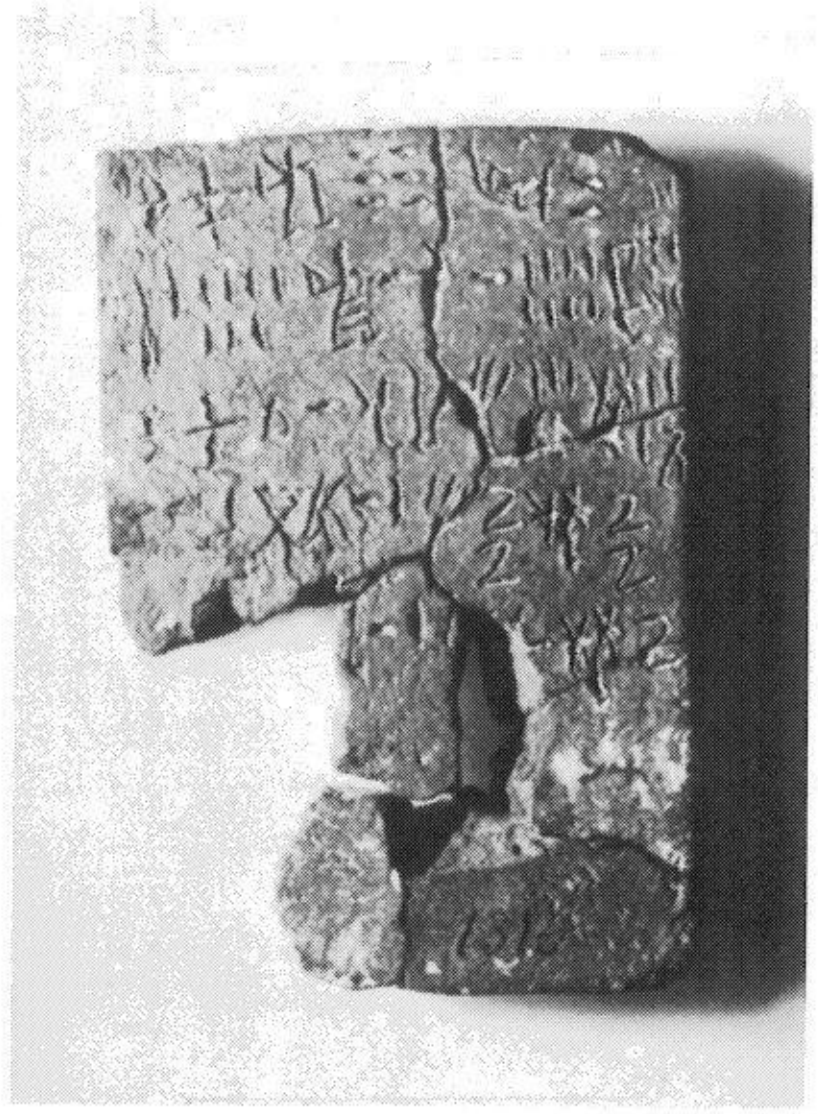
.1	𓏺 𓏺𓏺 𓏺 · 𓏺 𓏺 · 𓏺	12
.1-2	𓏺 𓏺 𓏺 · 𓏺	43 𓏺
.2-3	𓏺 𓏺 𓏺𓏺	5 𓏺 𓏺
.3-4	𓏺 𓏺 · 𓏺 𓏺	26 𓏺
.4	𓏺 𓏺	20
.4-5	𓏺 𓏺 𓏺 · 𓏺 𓏺	5
.5-6	𓏺 𓏺	6
.6	𓏺 𓏺 𓏺	1 𓏺
.6-7	𓏺 ∩ - [·]	3
.7	𓏺 𓏺 𓏺	2
.7	𓏺	2
.8	𓏺 𓏺𓏺 [	
.8	] 𓏺 𓏺 𓏺	20
.9	𓏺	10 7
.9	] - ⊕	4

93
1307

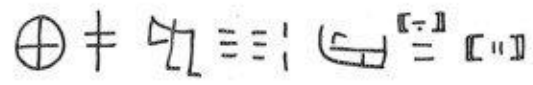


HT 93b

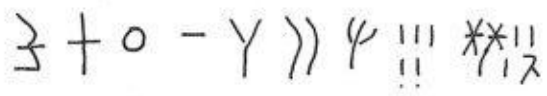
.1]ḥ::: 𐄁𐄁𐄁𐄁𐄁𐄁 𐄁𐄁𐄁𐄁𐄁𐄁 𐄁𐄁𐄁𐄁𐄁𐄁

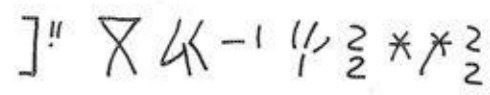


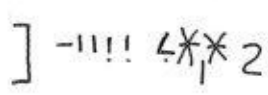
HM 1316 - 5,30 x 7,50 x 0,80 cm.; trou au lat. inf. à 2,50 cm. du lat. sin.

.1 

.2

.3 

.4 

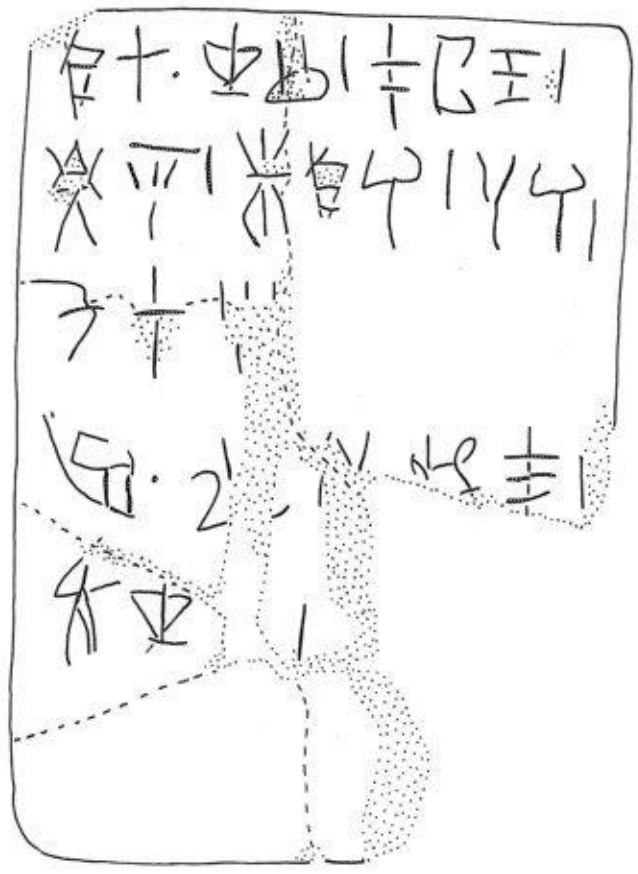
.5 

.6-7] vacant

.5 Trace à gauche, pas incompatible avec]𐄀.

HT 94 a

.1	𐄀 𐄁	62
.1		20
.2		7
.2		18
.2		4
.3	𐄂 𐄃	110
.3	𐄄 𐄅 𐄆	5
.3		3 λ
...		
.4		]2
.4	𐄇 𐄈	11
.4		2 2
.4		2 2
...		
.5		]14 4
.5		2 [
.6-7	] vacant	



HT 94b

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 vacat

.5 [illegible]

.6 [illegible]

.7 vacat

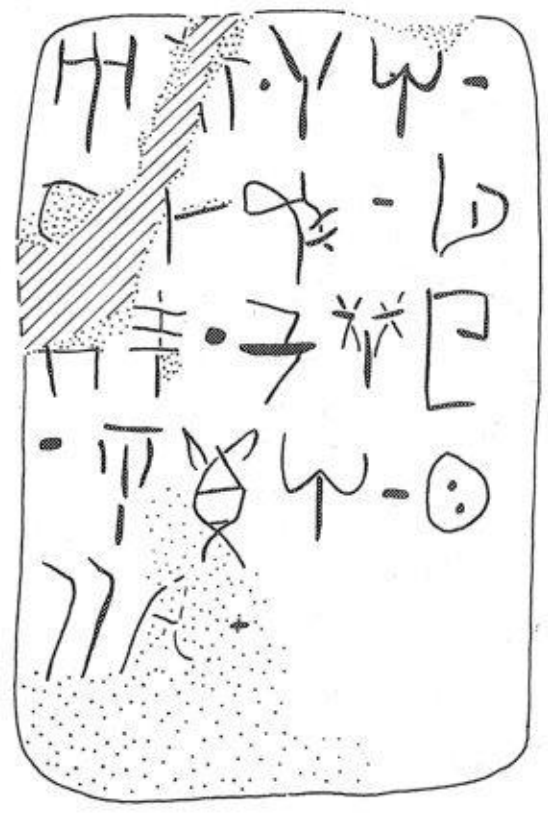
.5 Peut-être [illegible].
.6 Peut-être [illegible].
.6 Trace après [illegible].

HT 94 b

.1	[illegible]	
.1	[illegible]	1
.1	[illegible]	1
.2	[illegible]	1
.2	[illegible]	1
.2	[illegible]	1
.3	[illegible]	5[
.4	vacat	
.5	[illegible]	
.5	[illegible]	1
.6	[illegible]	1[

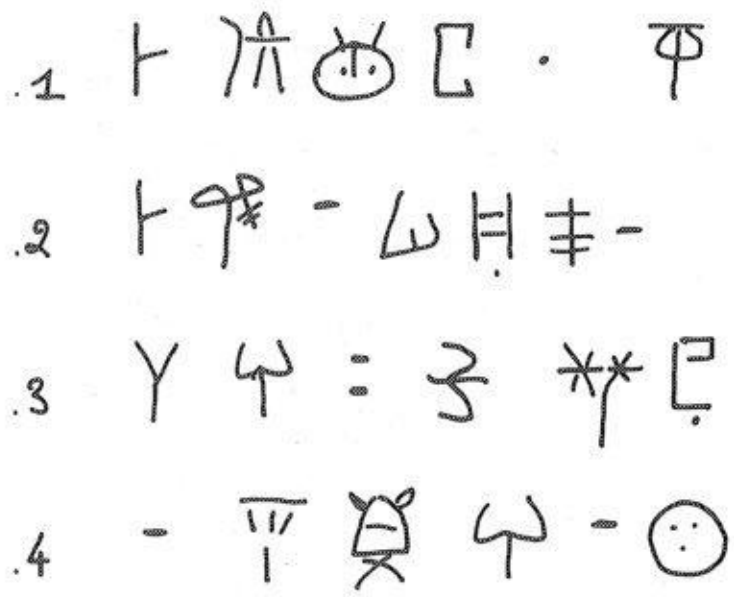
HT 95 a

HT 95 b



HM 1320 - 4,50 x 6,90 x 0,90 cm. ; trou au lat. inf. à 1,10 cm. du lat. sin. ; peut-être trou au lat. sup. à 1,10 cm. du lat. sin.

HT 95a

.1 

.2

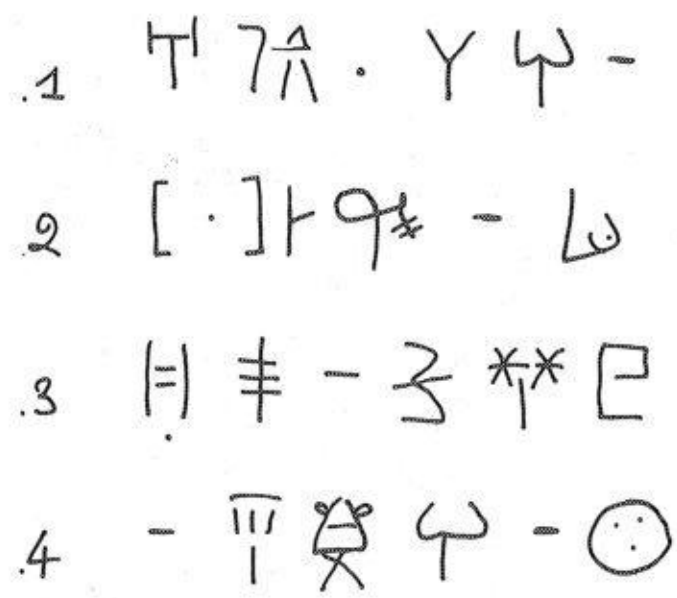
.3

.4

.5

.3 sur [ ].
.4-5 sur [ ]

HT 95b

.1 

.2

.3

.4

.5

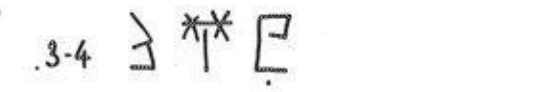
.2 [·] : difficilement lisible ; ou , ou ou .

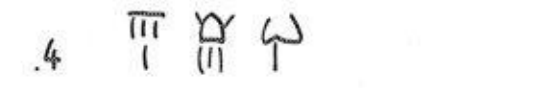
HT 95a

.1 10

.2 10

.3 20

.3-4  10

.4  10

.4-5 7

HT 95b

.1 10

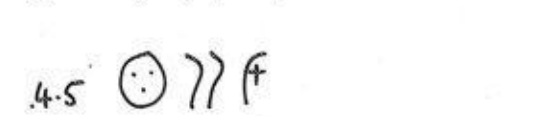
.2 [·]

.2 10

.2-3 10

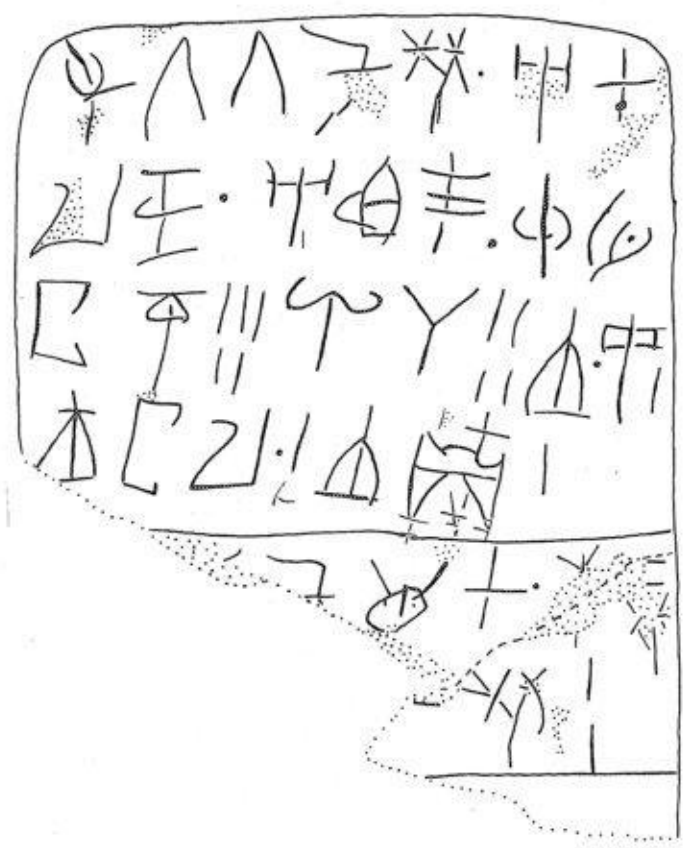
.3-4 10

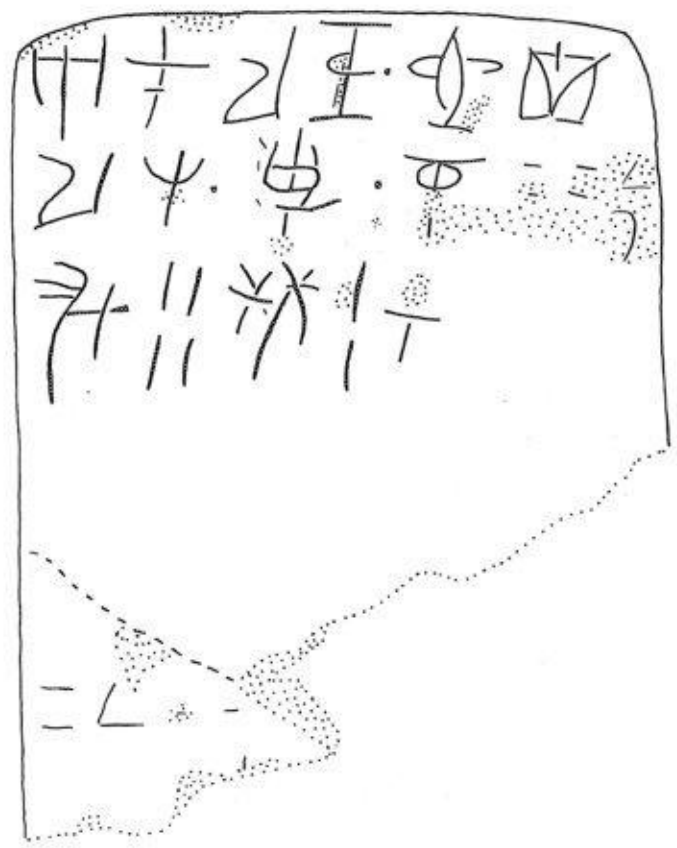
.4 10

.4-5  10

HT 96 a

HT 96 b





HM 1329- 5,70 x 7,20 x 0,80 cm.

HT 96a

.1
.2
.3
.4
.5
.6

inf. mut.

.4 Seconde moitié de la ligne sur [ ].
.5 Trace à gauche.
.6 Trace à gauche.

HT 96b

.1
.2
.3
.4-6 vacant

inf. mut.

.2 sur [ ].
.4-6 sur [ ].
.5 [ ] et autres traces à droite.

HT 96a

.1-2
.2-3 5
.3 4
.3 1
.4 1
.4 1
.5 20
.6 2

inf. mut.

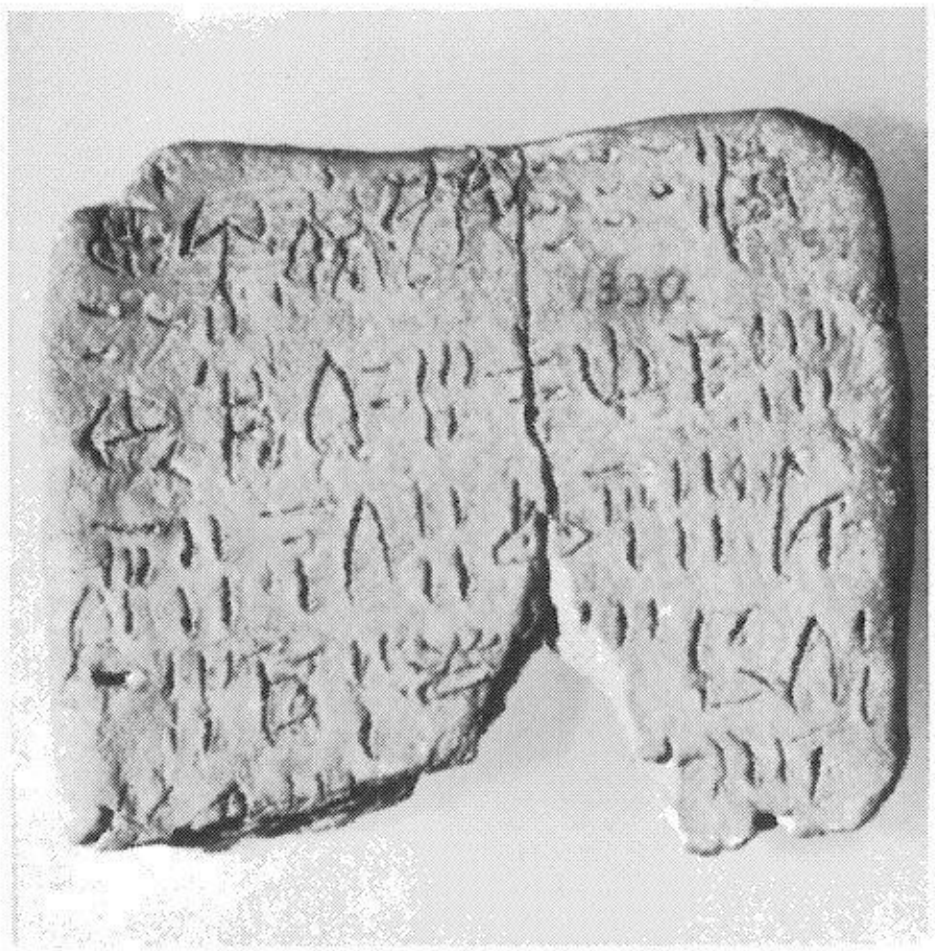
.1 Seule l'interponction après est sûre. Bien que ∩∩ soit attesté seul, rien ne nous autorise à l'isoler ici.

HT 96 b

.1
.1-2 40
.3 4
.3 2
.4-6 vacant

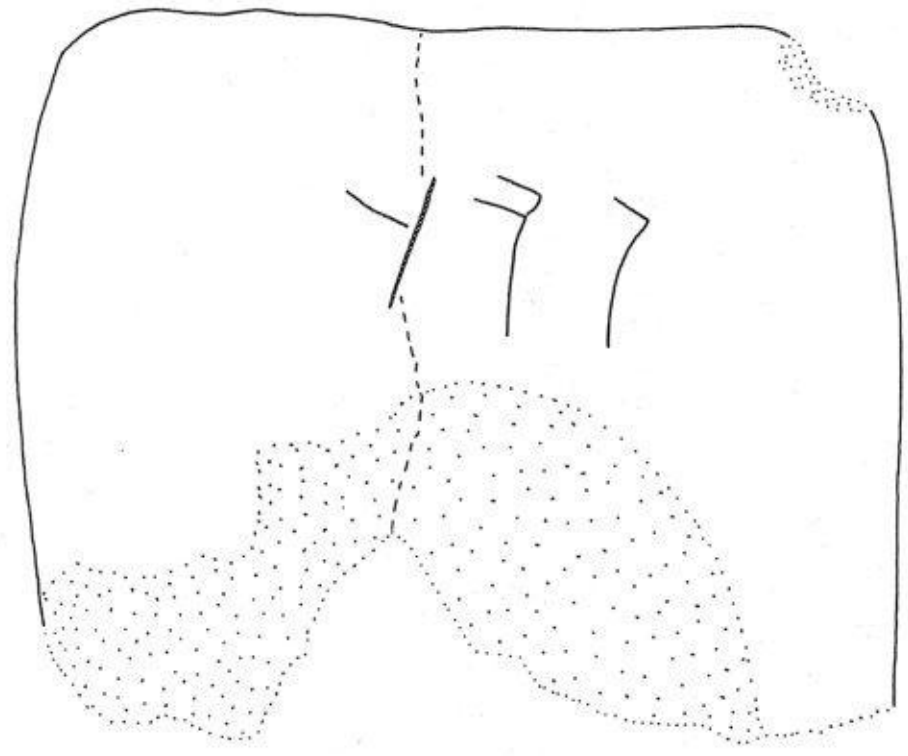
inf. mut.

HT 97 a

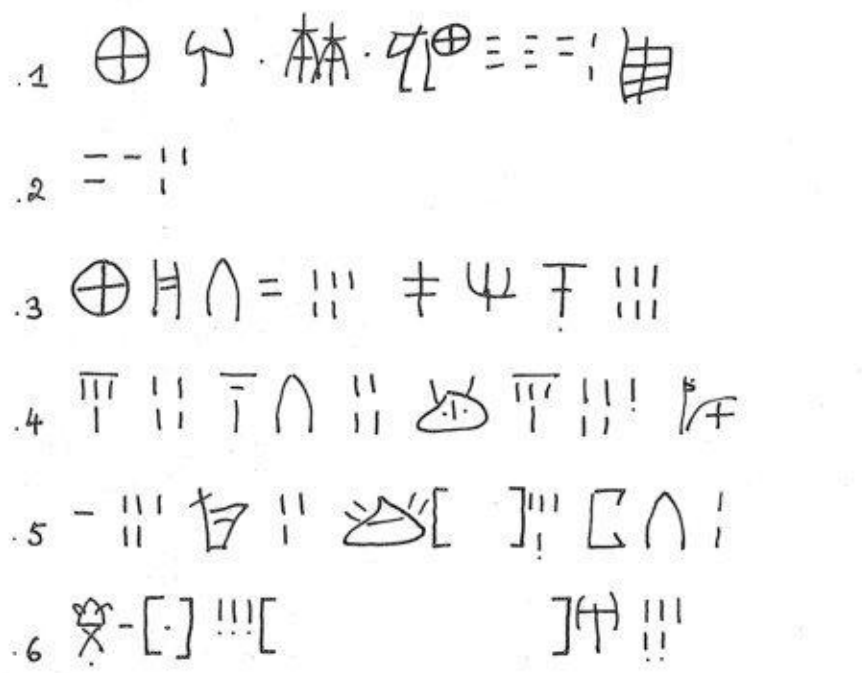


HT 97 b

HM 1330 - 7,70 x [6,40] x 1,20 cm. ; 3 trous au lat sup. à 2,80 , à 3,40 et à 5,00 cm. du lat. sin. ; [+] 109 possible mais finalement peu convaincant.



HT 97a



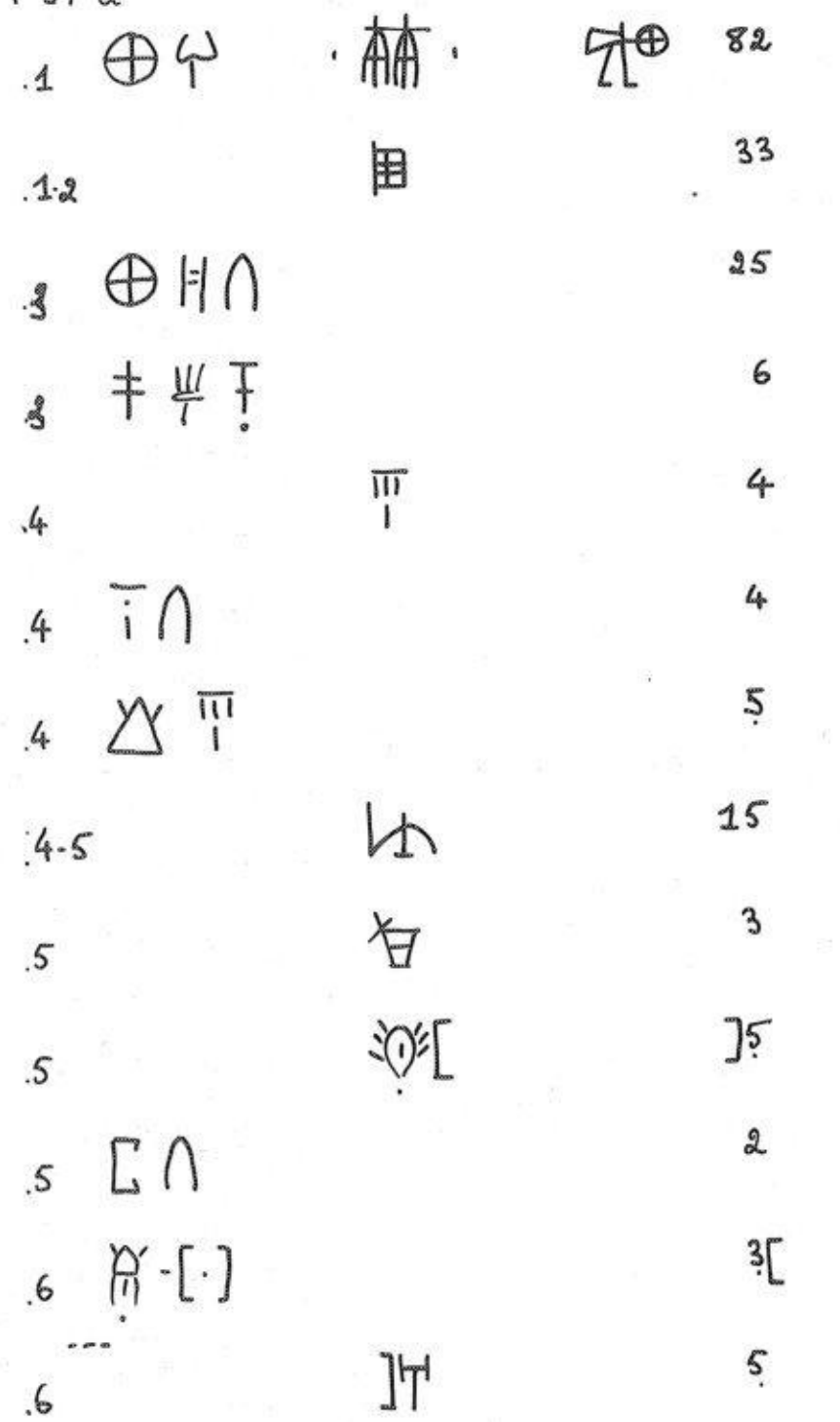
inf. mut.

.1 Traces de ⟦ ⟧, spécialement dans la première moitié de la ligne.

.3 𐄇 sur ⟦ ⟧.

HT 97b

HT 97a



.1	𐄀 𐄁 𐄂	82
.1-2	𐄃	33
.3	𐄄 𐄅 𐄆	25
.3	𐄇 𐄈 𐄉	6
.4	𐄊	4
.4	𐄋 𐄌	4
.4	𐄍 𐄎	5
.4-5	𐄏	15
.5	𐄐	3
.5	𐄑[	]5
.5	𐄒 𐄓	2
.6	𐄔 -[·]	3[
.6	]𐄕	5

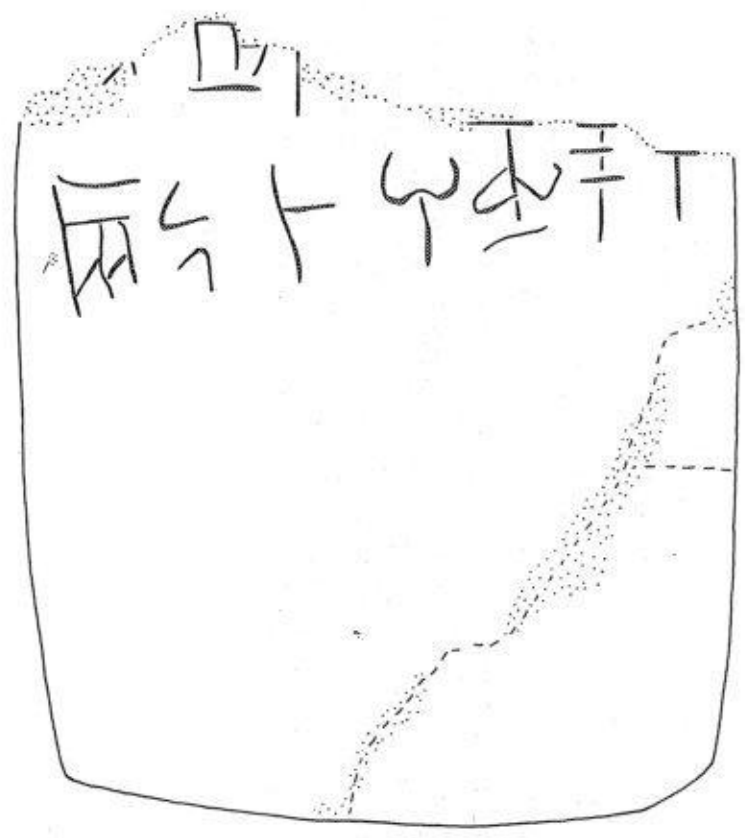
inf. mut.

HT 97b

HT 98 a

HT 98 b

HM 1331 - 6,30 x [7,00] x 0,90 cm.



HT 98a

sup. mut.

.1]- [

.2

.3

.4

.5

.1 Traces de deux signes avant .

HT 98b

sup. mut.

.1][

.2

.3-5 vacant

.1 Traces avant et après][

.2 ? plus vraisemblable que

HT 98 a

sup. mut.

.1]- 1 [

.2] 1

.2 1

.2-3 1

.3 1

.4 1

.4-5 1

HT 98 b

sup. mut.

.1][

...

.2]

.2

.3-5 vacant

HT 99 a **HT 99 b**

HM 1334 – 4,20 x 5,90 x 0,90 cm. ; trou au lat. sup. à 2,30 cm. du lat. sin.

HT 99a

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3]vest.

.4-5]vacant

.1 [illegible] : trace à droite, d'où soit [illegible], soit [illegible] et fraction.

.2 [illegible] : possibilité pour [illegible] ou [illegible]

HT 99b

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4-5 vacant [illegible]

HT 99 a

.1 [illegible]

.1 [illegible]

.2

.2

.2

...

.3]vest. [

.4-5] vacant

[illegible] 4[ ]

[illegible] 4[ ]

[illegible] 1 [illegible]

[illegible]

HT 99 b

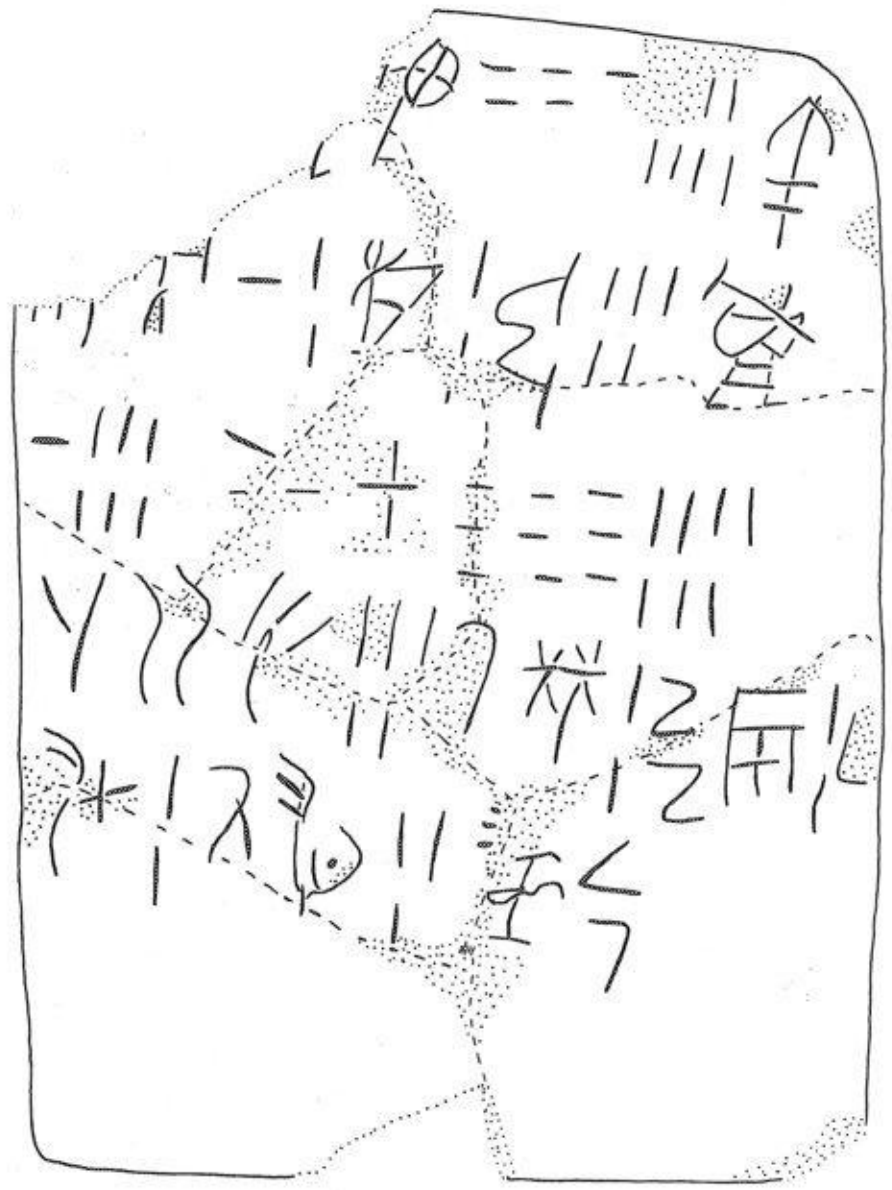
.1 [illegible] 6

.1 [illegible] 2

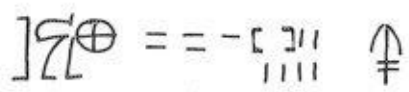
.2 [illegible] 1

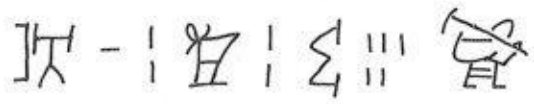
.2-3 [illegible] 1 [

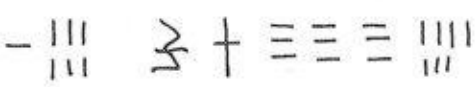
.4-5 vacant [

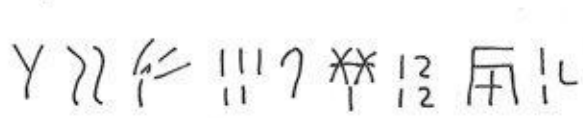


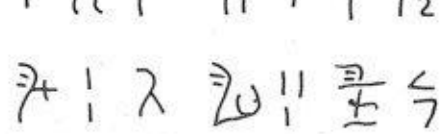
HM 1306 - 7,50 x 10,00 x 0,90 cm. ; trou au lat. sup. à 3,90 cm. du lat. sin.

.1 

.2 

.3 

.4 

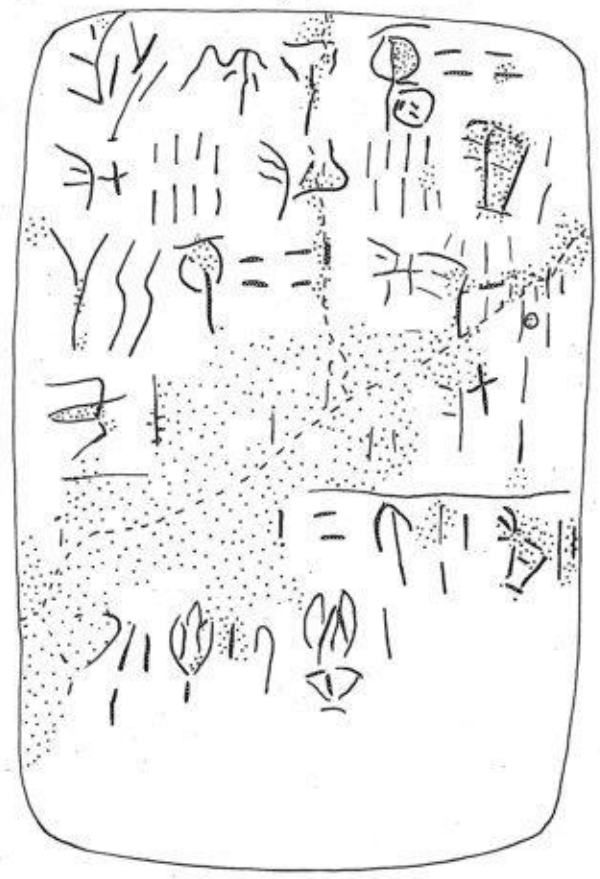
.5 

.6 vacat

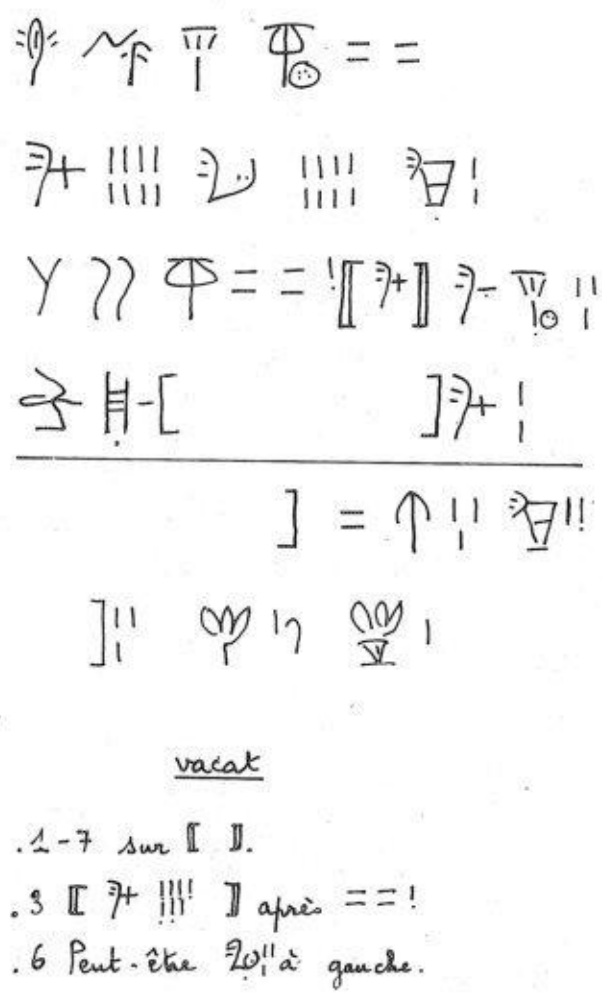
.2 Traces à gauche de]𓏲 compatibles avec 𓏲𓏲? bien que cette fraction n'ait pas été reprise dans le total.

HT 100

.1			58
.1-2			[ ]
.2			12
.2			2
.2			5
.2-3			16
3			97
.4		5	7
.4		2	2/2
.4		2	2
.5		2	2
.5		3	
.5			2/7
.6	vacat		

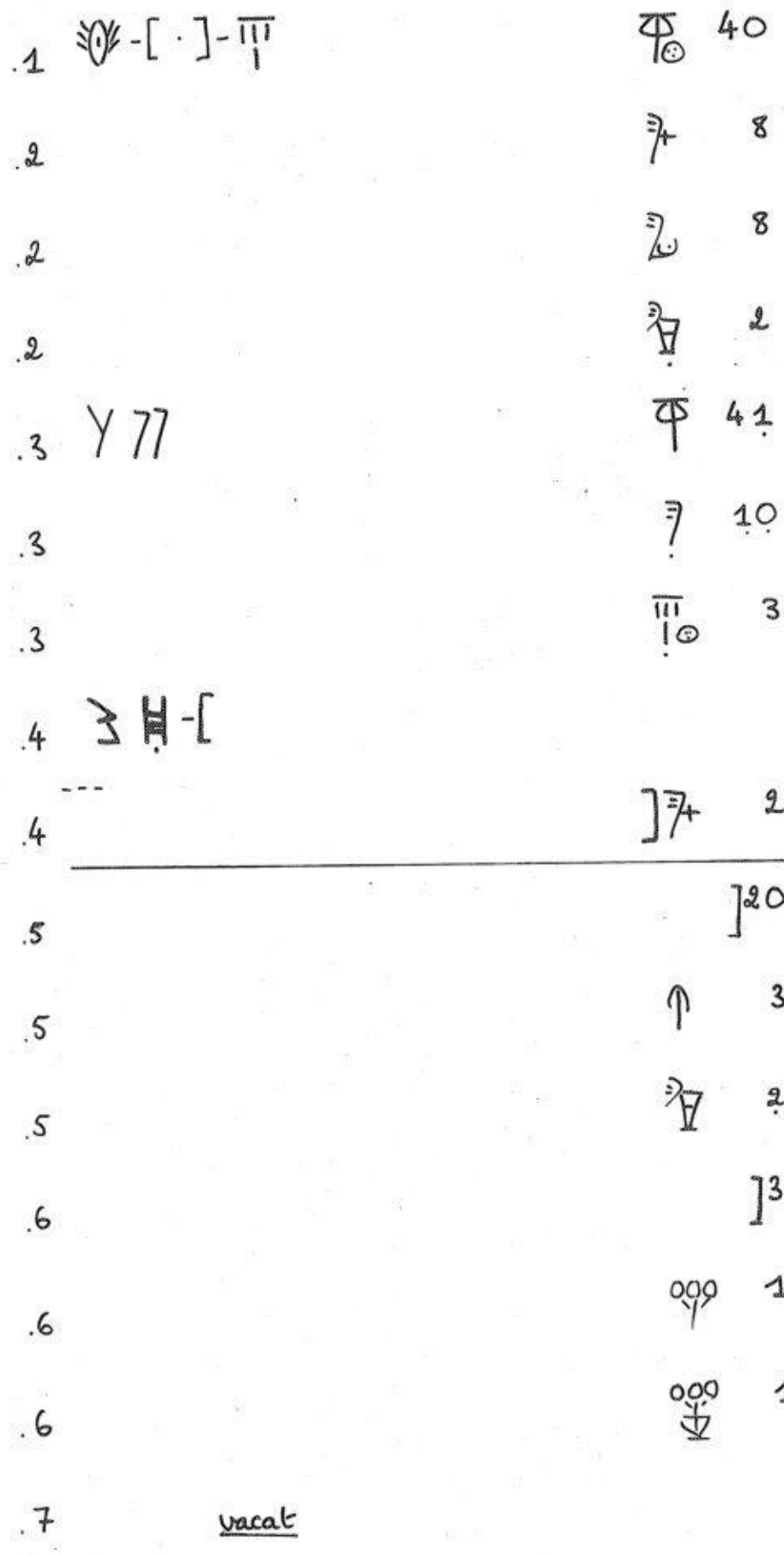


HM 1308 - 4,90 x 7,40 x 1,00 cm.; 2 trous au lat. sup. à 2,50 cm. du lat. sin.



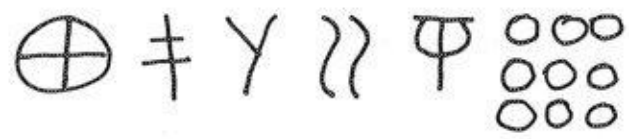
.1–7 sur ⟦ ⟧.
.3 ⟦ 𐄇 |||| ⟧ après = = !
.6 Peut-être 𐄇 à gauche.

HT 101

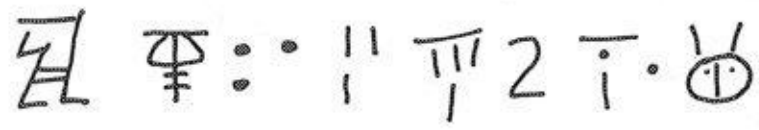


HM 1310 - 6,10 x 7,00 x 1,00 cm.; trou au lat. sup. à 2,50 cm. du lat. sin.

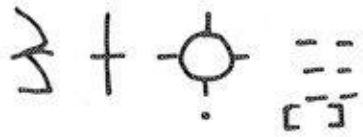
HT 102

.1 

.2

.3 

.4

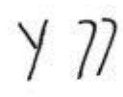
.5 

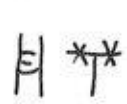
.2 : trace à droite, peut-être mais difficile et fraction préférable bien que cette dernière ne soit pas reprise dans le total.

.3 : 2 premières dizaines sur .

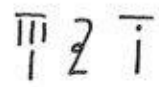
HT 102

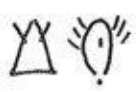
.1

.1-2 

.2 

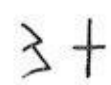
.3

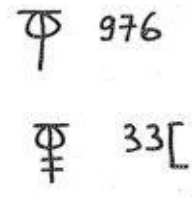
.3 

.3-4 

.4

.4

.5 



976

33[

33

10

3

10

5

1060[

HT 103

HM 1315 - 5,40 x 7,30 x 1,00 cm. ; trou au lat. sup. à 2,70 cm. du lat. inf.

HT 104

HM 1317 - 4,30 x 7,60 x 0,80 cm.

HT 103

.1

.2

.3

.4

.5

.2 Possibilité éventuelle d'une interponction entre 𐄪 et 𐄩.

HT 103

.1 40

.2-3]6 ∠

.3 13

.4 1

.4-5 1

.5 5 ∠

HT 104

.1

.2

.3

.4

.5

.6 vacat

.1 𐄫 = 𐄫 et 𐄩 avec les deux traits horizontaux qui se confondent.

.3 𐄫𐄩 : 𐄫𐄩 n'est pas exclu.

.4 [[ ]] à la fin de la ligne.

HT 104

.1

.1-2 45 ∠

.2-3 20 ∠

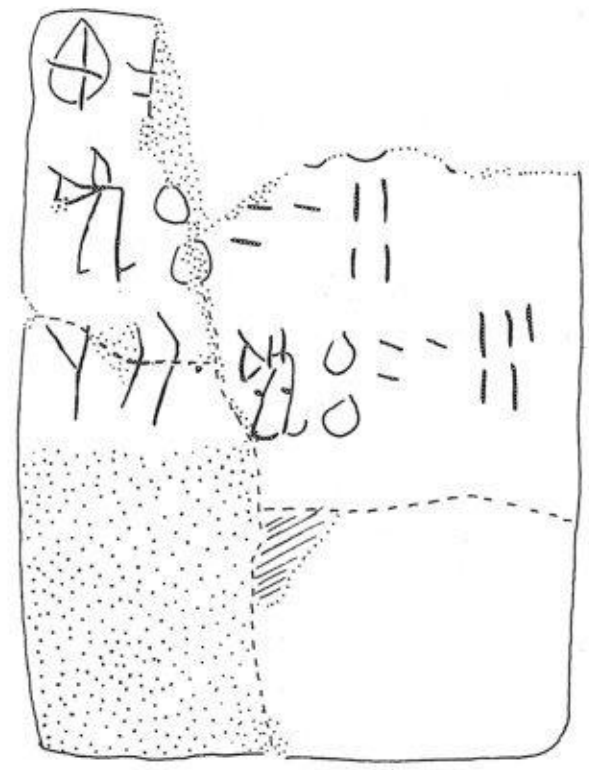
.3-4 29

.5 95

.6 vacat

∩ en .1-2, .2-3 et .3-4 pourrait être idéogramme.

HT 105

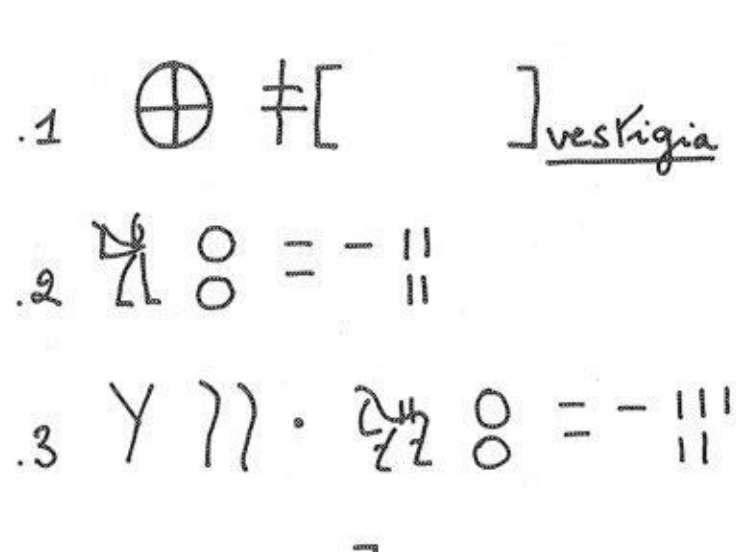


HM 1321 - 4,90 x 6,60 x 0,60 cm. ; trou au lat. inf. à 2.40 cm. du lat. sin.

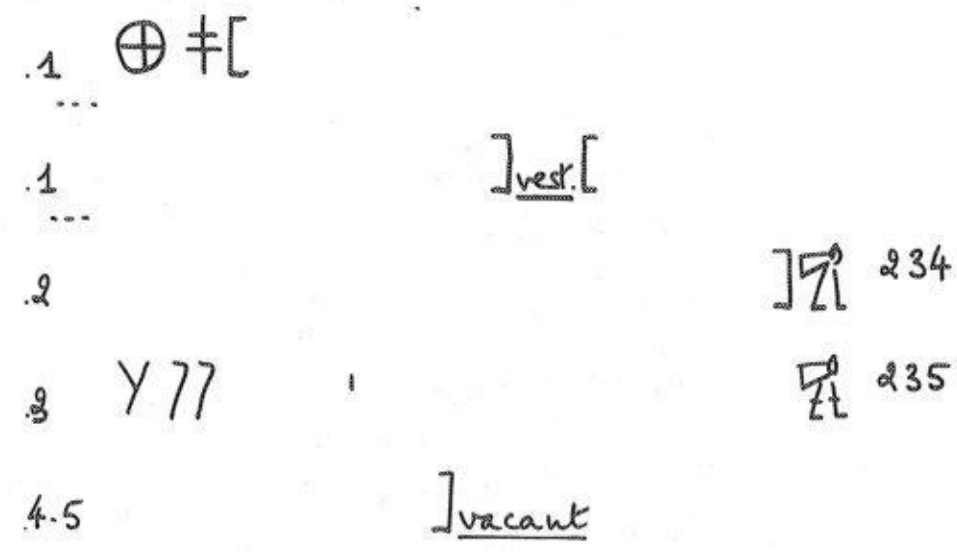
HT 106

HM 1323 - 5,20 x [6,60] x 0,60 cm.

HT 105

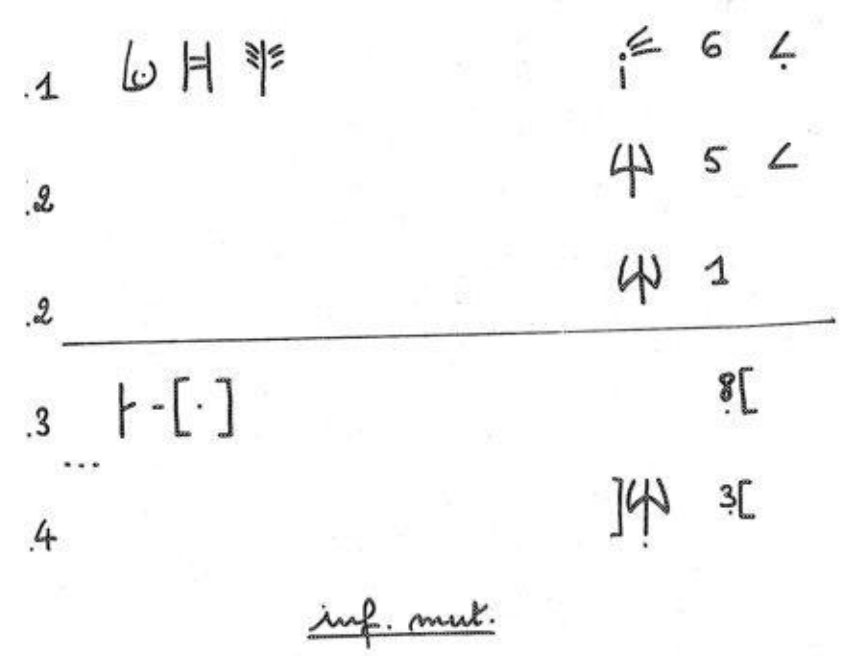


HT 105



HT 106

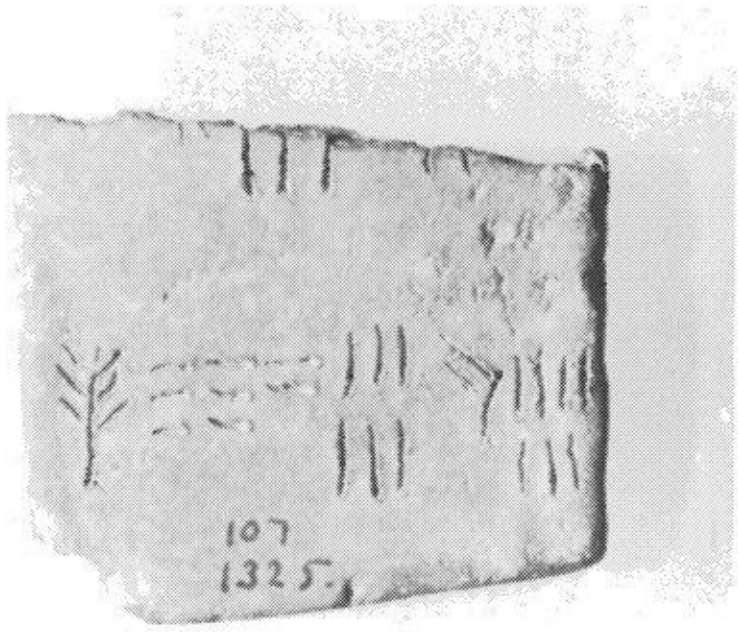
HT 106

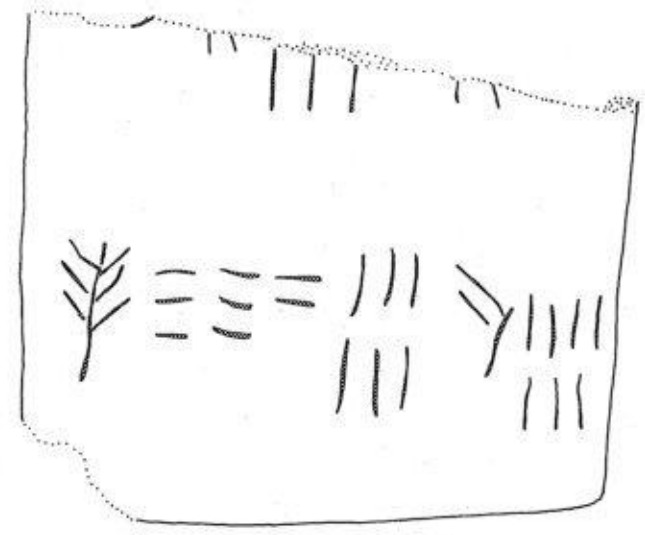


. 1 Trace après [ ] : peut-être septième unité ou partie de fraction.

.3 ⊢ ?? difficile mais non impossible ; [ ] après [.

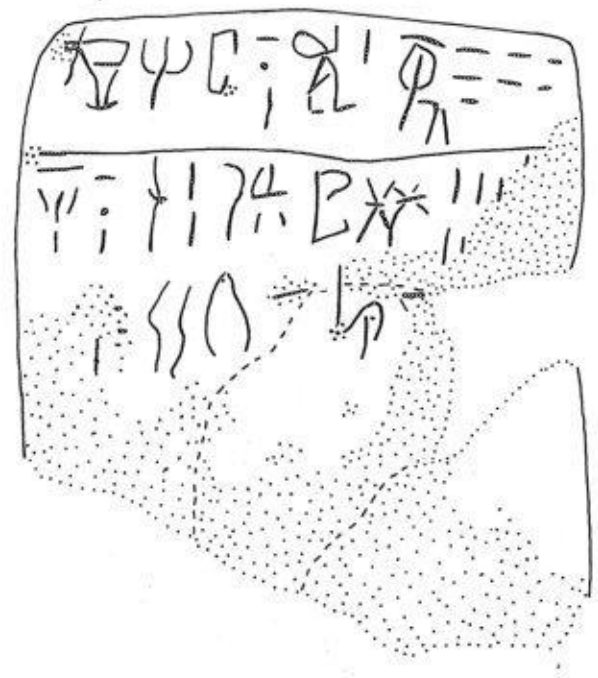
HT 107





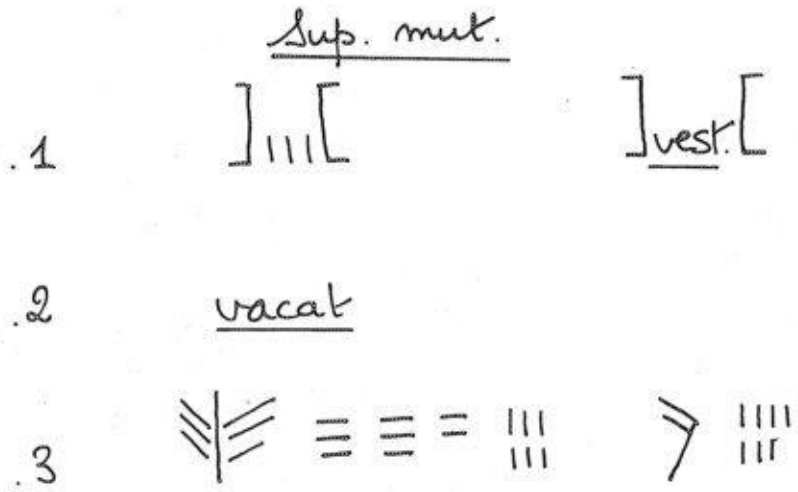
HM 1325 - 5,30 x [4,50] x [0,80] cm.

HT 108



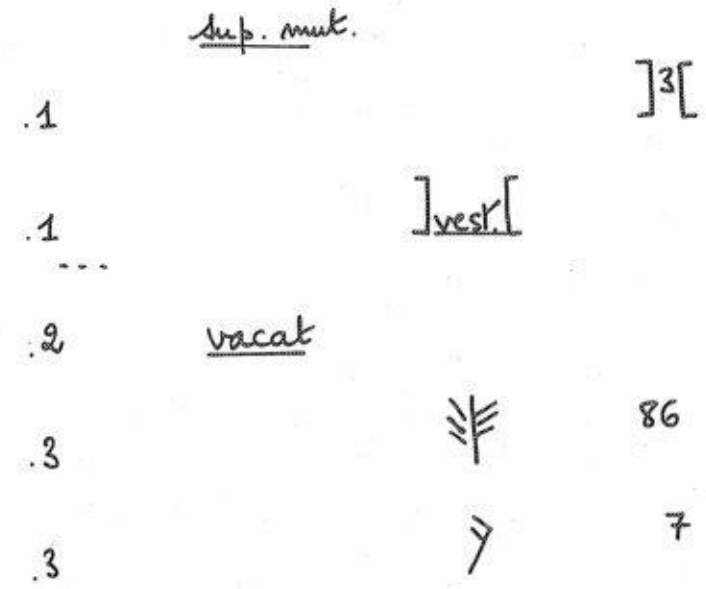
HM 1326 - 4,90 x [5,70] x 0,90 cm.; trou au lat. sup. à 2,60 cm. du lat. sin.

HT 107

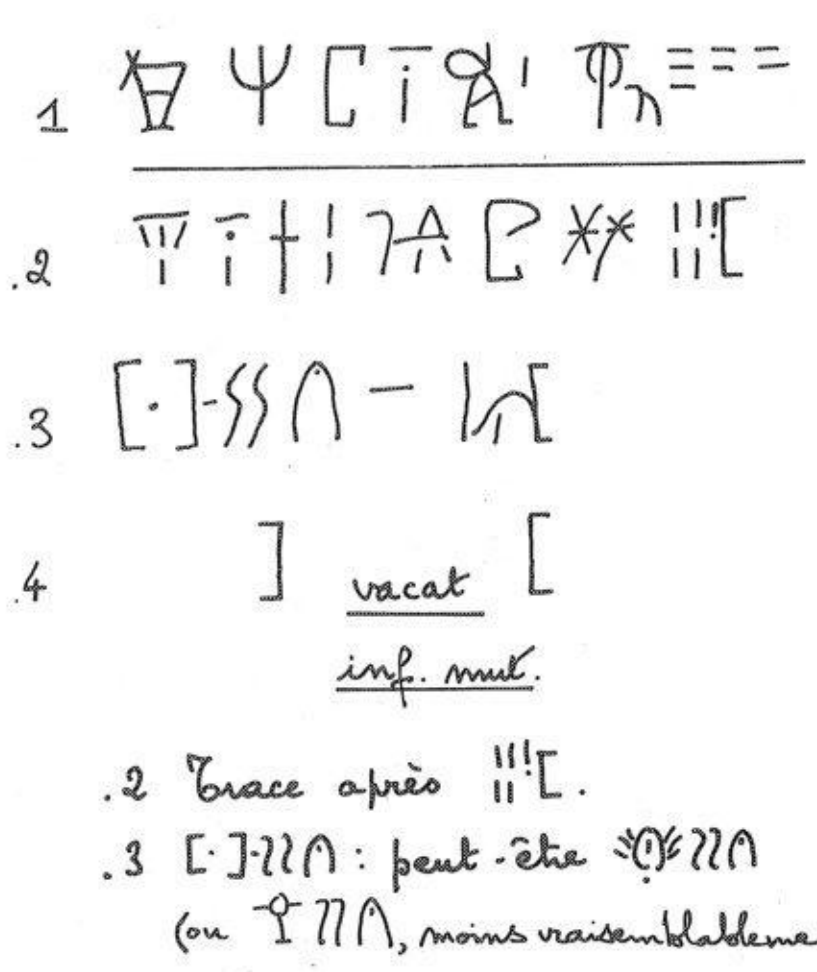


.1 Traces avant]IIII[

HT 107

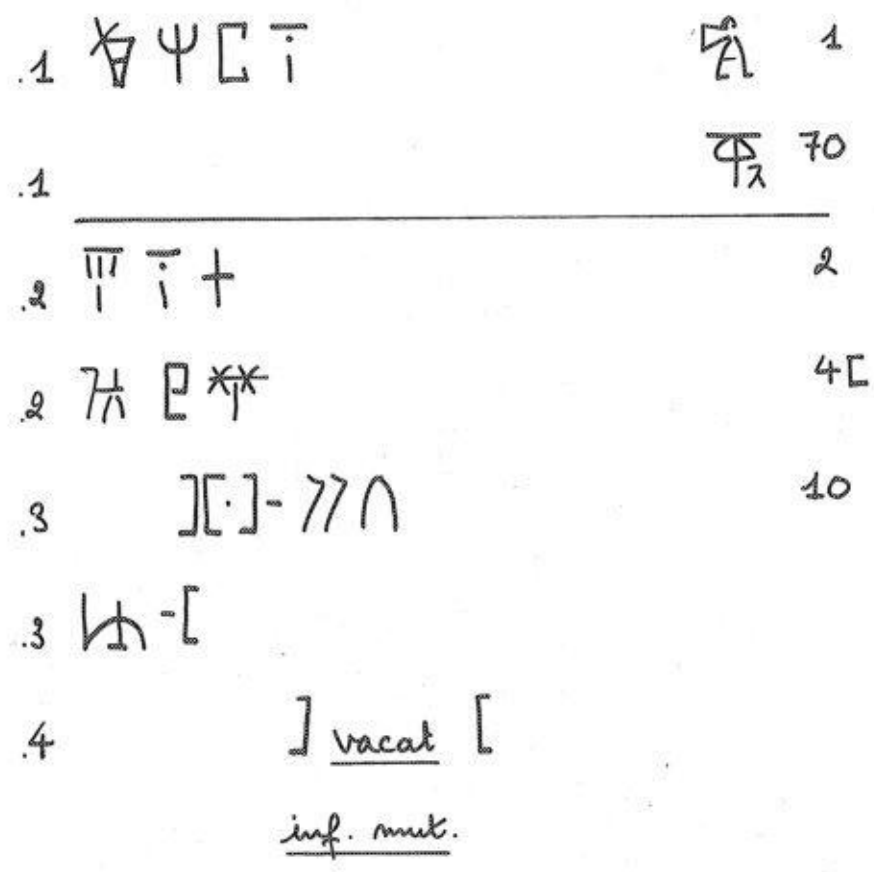


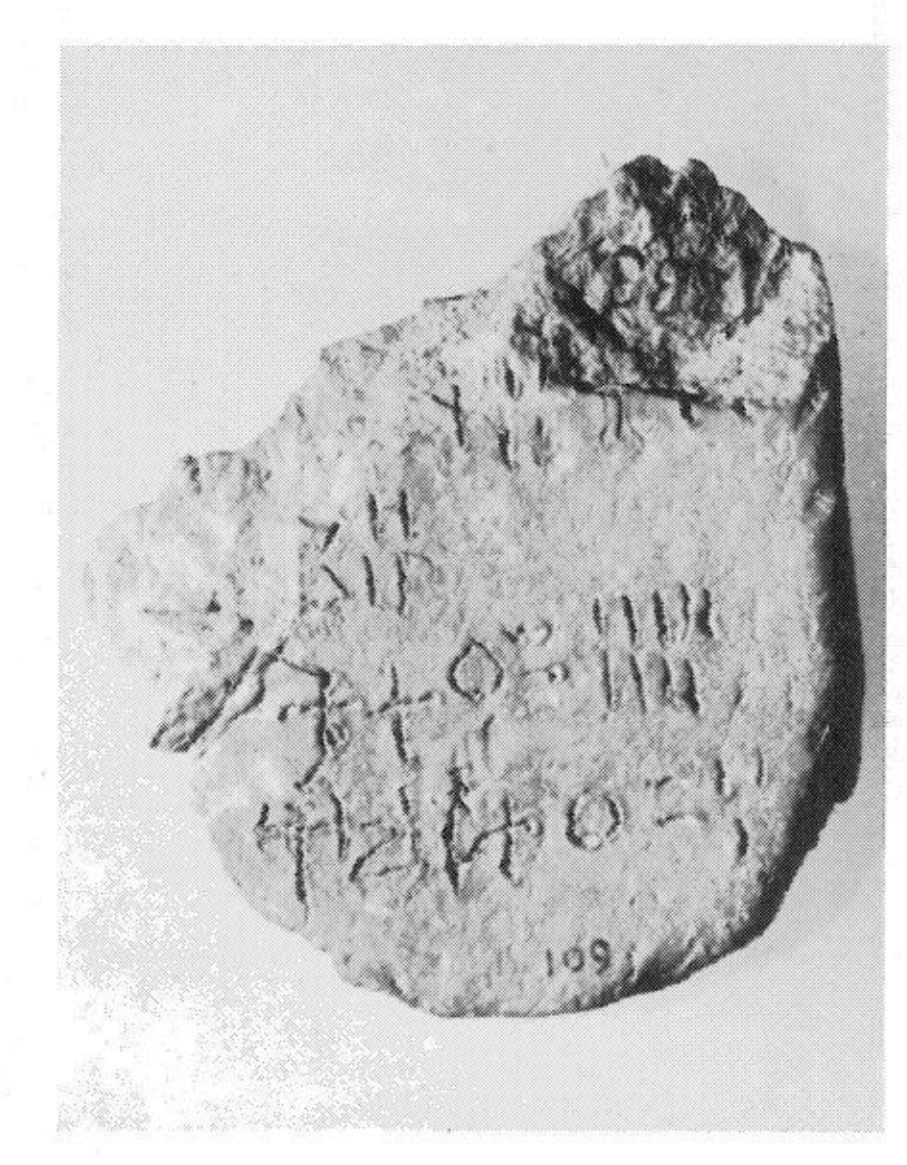
HT 108

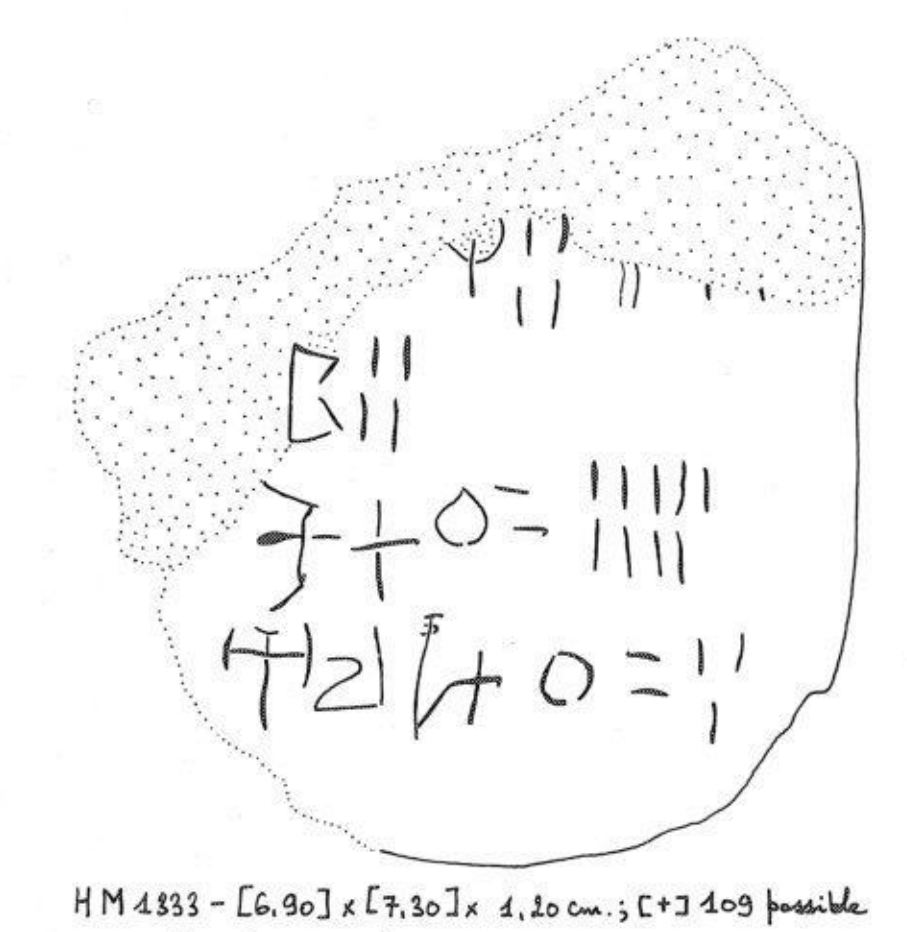


.2 Trace après IIII[.
.3 [·]-ZZ∩ : peut-être (?)ZZ∩
(ou ZZ∩, moins vraisemblablement).

HT 108







HM 1333 - [6,90] x [7,30] x 1,20 cm.; [+] 109 possible mais finalement peu convaincant.

HT 109

Sup. mut.

.1]Ψ ‖ ‖ vestígia

.2][‖ ‖

.3] 𐄁 + O = ‖‖‖‖ ‖‖‖‖

.4] 𐄀 𐄂 + O = ‖ ‖

HT 109

Sup. mut.

.1]Ψ 4[

.1]vest.[

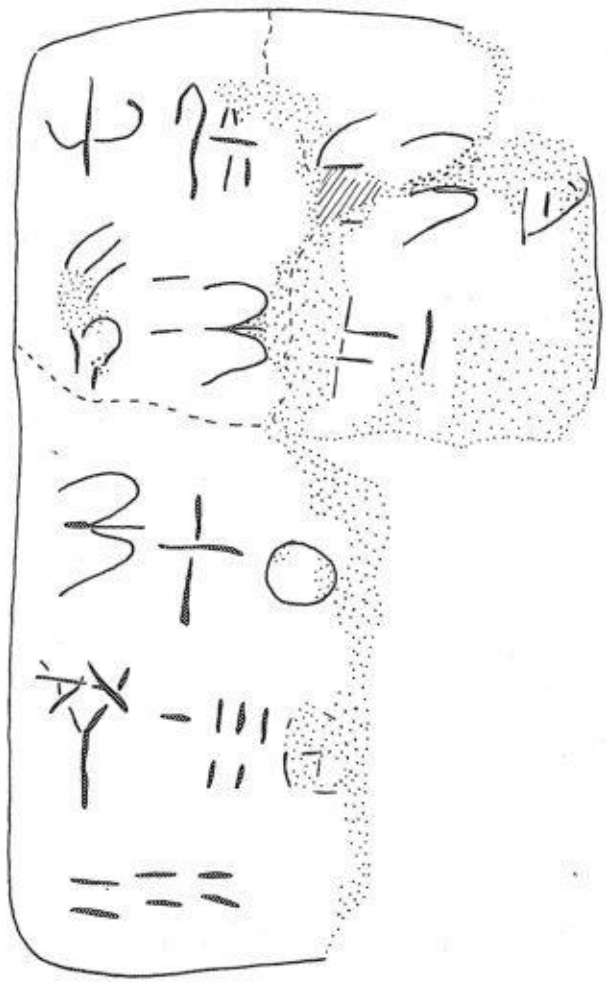
.2][4

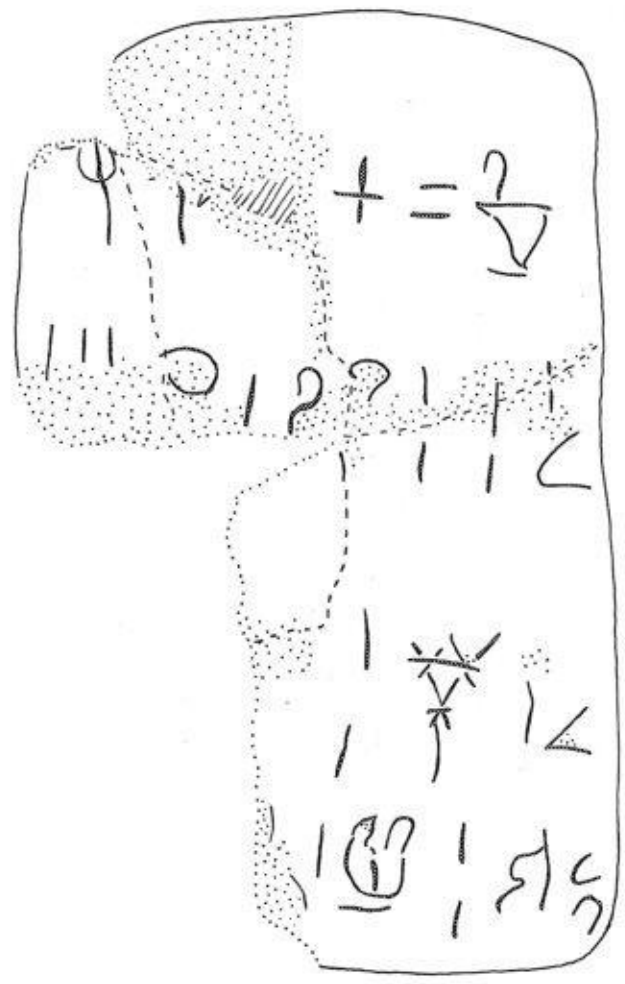
.3] 𐄁 + 129

.4] 𐄀 𐄂 + 123

HT 110 a

HT 110 b





HM 1319 - 5,10 x 8,50 x 0,70 cm.

HT 110a

.1
.2
.3
.4
.5

.4 Trace à droite de [illegible] : [illegible]
au moins probablement [illegible].

HT 110b

.1 [illegible]
.2 [illegible]
.3 vacat
.4 [illegible]
.5 [illegible]

.1 Trace après [illegible]; peut-être [illegible].

.2 Trace devant [illegible].
.4 Trace devant [illegible].

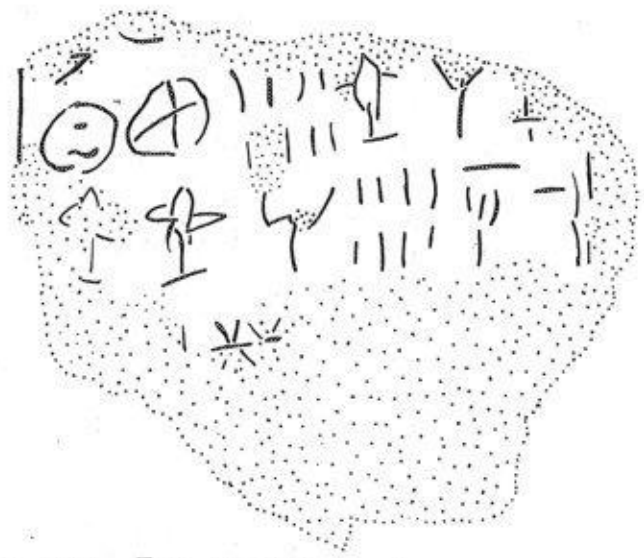
HT 110 a

.1-2		20
.2		1
.3		100[
.4	][illegible]	15[
.5		]60 [

HT 110 b

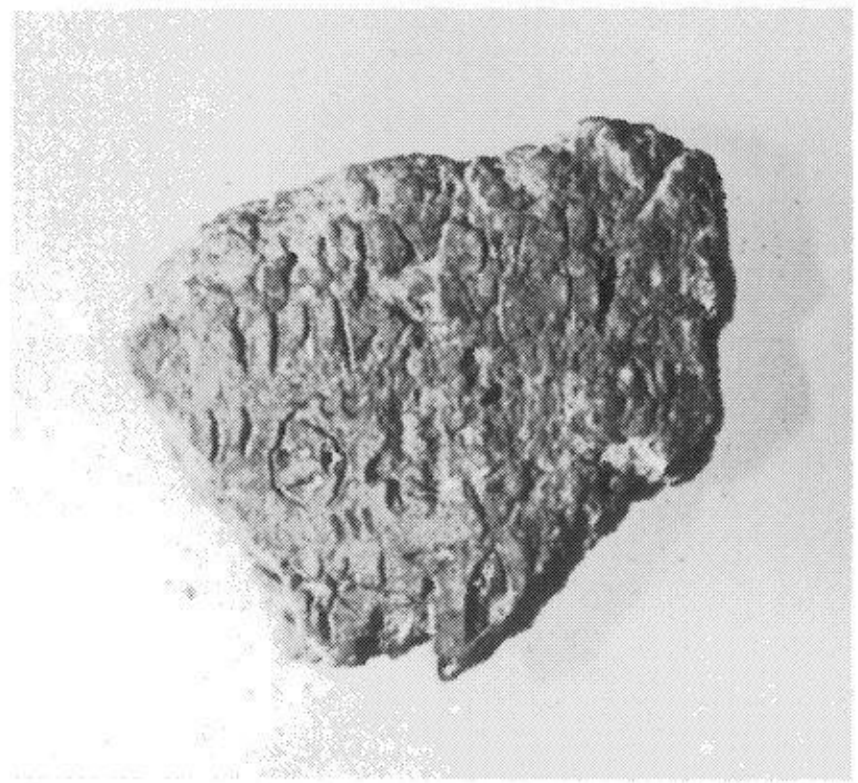
.1		[illegible]
.1	][illegible]	20
.1-2		[illegible] 3[
.2		]1
.2		[illegible] 5
.3	vacat	
.4		]2
.4		[illegible] 1[
.5		]1
.5		[illegible] 2
.5		[illegible] [illegible]

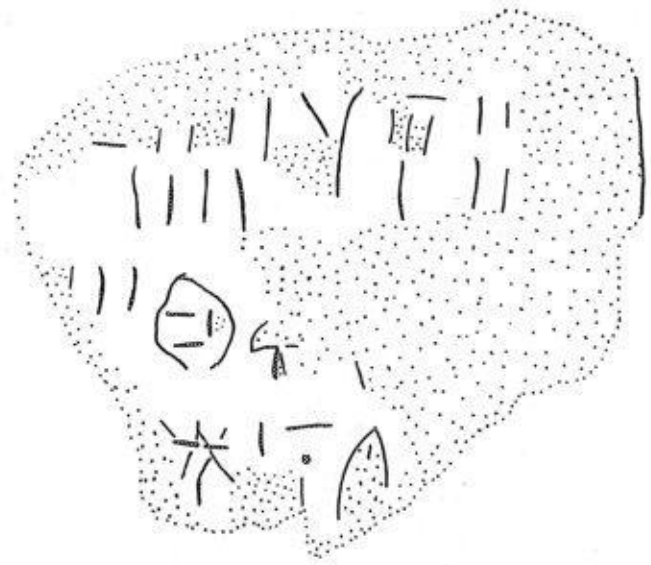
HT 111 a



HM 1327 - [5,40] x [4,70] x 1,00 cm.

HT 111 b



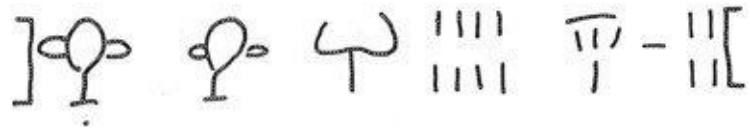


HT 111a

sup. mut.

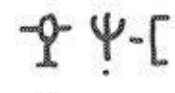
.1]vest.[

.2

.3 

.4

inf. mut.

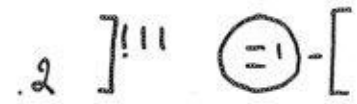
.2  pratiquement aussi bon.

.4 Trace devant .

HT 111b

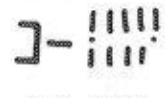
sup. mut.

.1

.2 

.3

inf. mut.

.1  n'est pas exclu.

.3 possible.

HT 111a

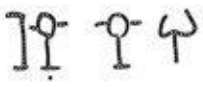
sup. mut.

.1 ...

.2

8

.2 ...

3 

8

14[

.3 ...

.4

inf. mut.

HT 111b

sup. mut.

.1

]18

.1 ...

4[

.2

]3

.2 ...

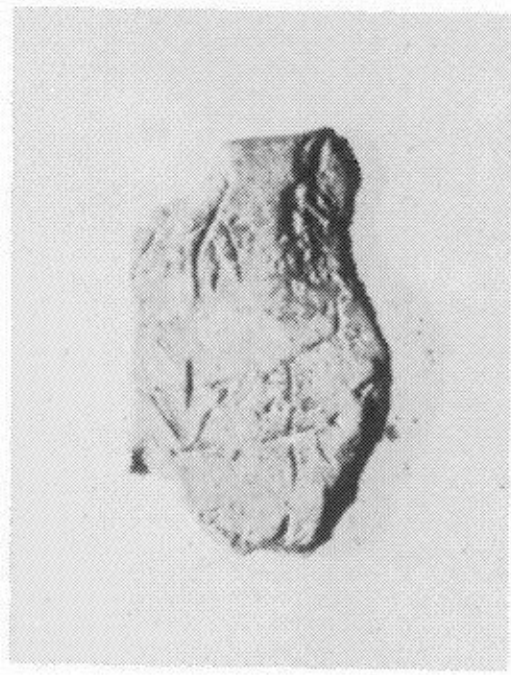
.3

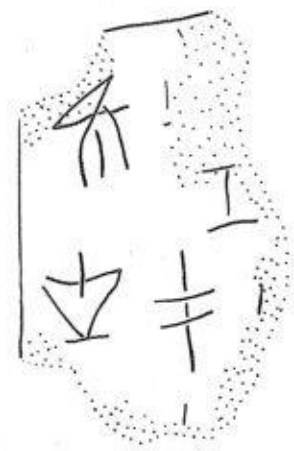
1[ ]

.3

inf. mut.

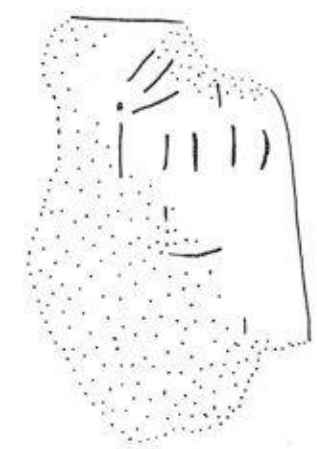
HT 112 a





HM 1346 - [2,30] x [3,80] x 0,60 cm.

HT 112 b



HT 112a

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3]vest.[

inf. mut.

.1 signe non identifié à droite, de module plus grand.

HT 112b

.1]i[illegible]

.2]vest.

.3]vest.

inf. mut.

HT 112 a

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3]vest.[

inf. mut.

HT112b

.1]i[illegible]

.2]vest.[

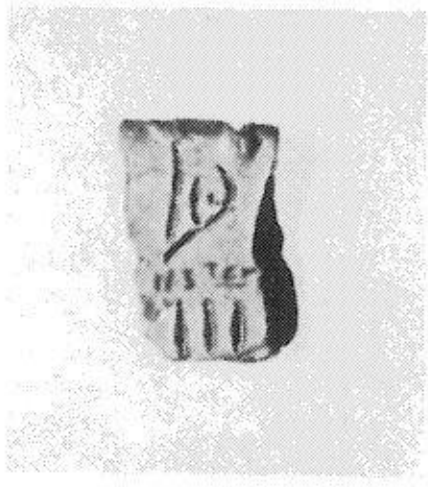
.3]vest.[

inf. mut.

HT 113

HM 1332 - 5,50 x 6,20 x 0,90 cm.

HT 113 ter



HM — -[1,60] x [2,10] x [0,30] cm.; trou au lat. sup. à 1,00 cm. du lat. sin.

HT 113

HT 113

.1 [illegible]

.2-3 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible] vestigia [illegible]

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible] vestigia [illegible]

.2 Trace de signe après · [.

.3 [illegible] : peut-être [illegible] ;
toute la ligne sur [illegible].

HT 113 ter

HT 113 ter

.1 [illegible]

.2 [illegible]

inf. mut.

.1 [illegible]

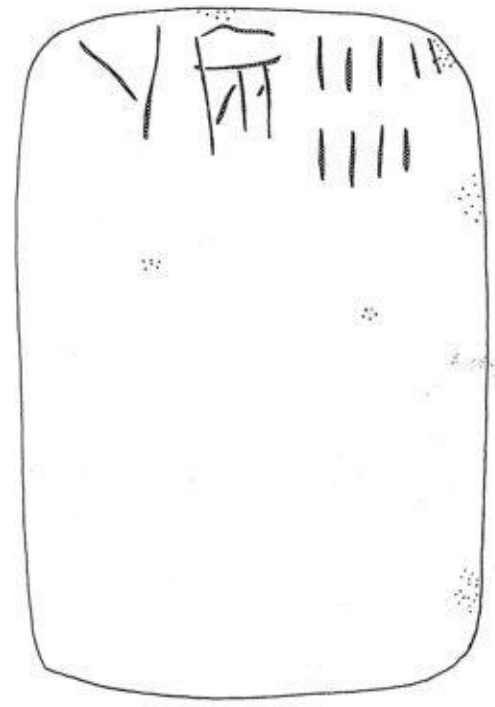
.2 [illegible]

inf. mut.

.2 Quatrième unité
fort peu sûre.

HT 114 a

HT 114 b



Pigorini 83735 - 3,80 x 5,60 x 0,80 cm.

HT 114a

.1

.2

.3

.4

.5 vacat

HT 114b

.1

.2-5 vacant

.1 Cinquième unité de la rangée supérieure presque sur le lat. dex.

HT114 a

.1

.1-2

.2

.3

.3

.3-4

.5 vacat

HT 114 b

.1 9

.2-5 vacant

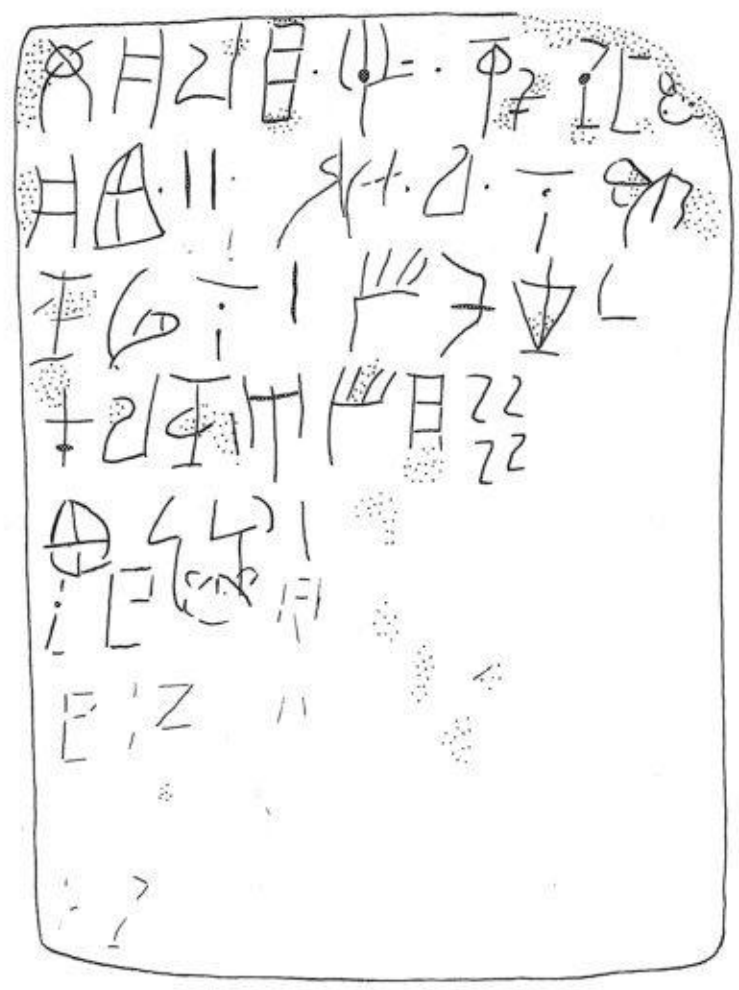
10

7

1

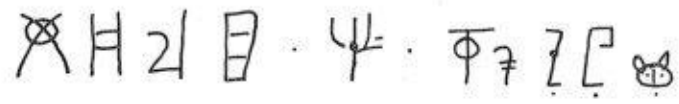
1

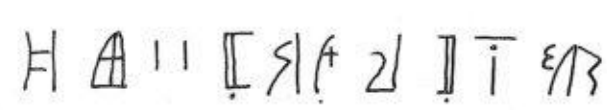
3

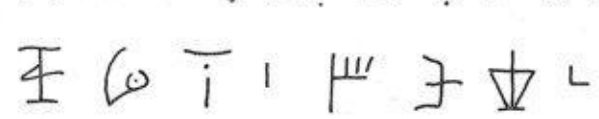


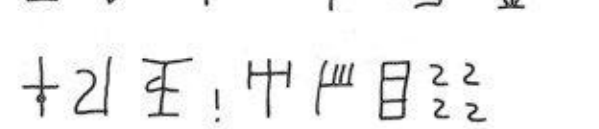
HM 1360 - 6.10 x 8.30 x 1.10 cm.

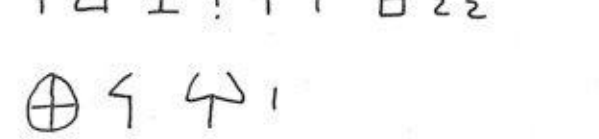
HT 115a

.1 

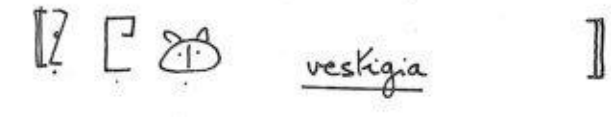
.2 

.3 

.4 

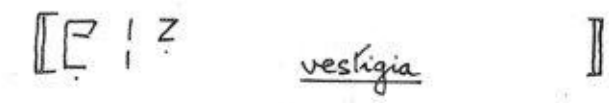
.5 

.6 vestigia]

.7  vestigia]

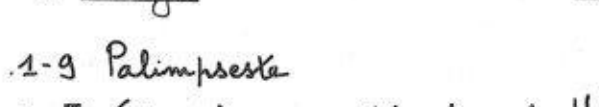
.8-9 [vestigia]

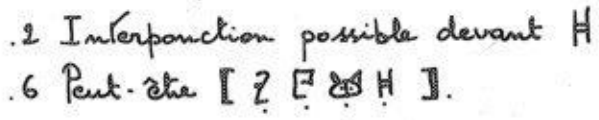
.1-9 Palimpseste

.2 Interponction possible devant  .

.6 Peut-être [ ].

HT 115a

.1 

.1-2  2

.2

.2-3 1

.3 2

.4 1

.4 2 2 2 2

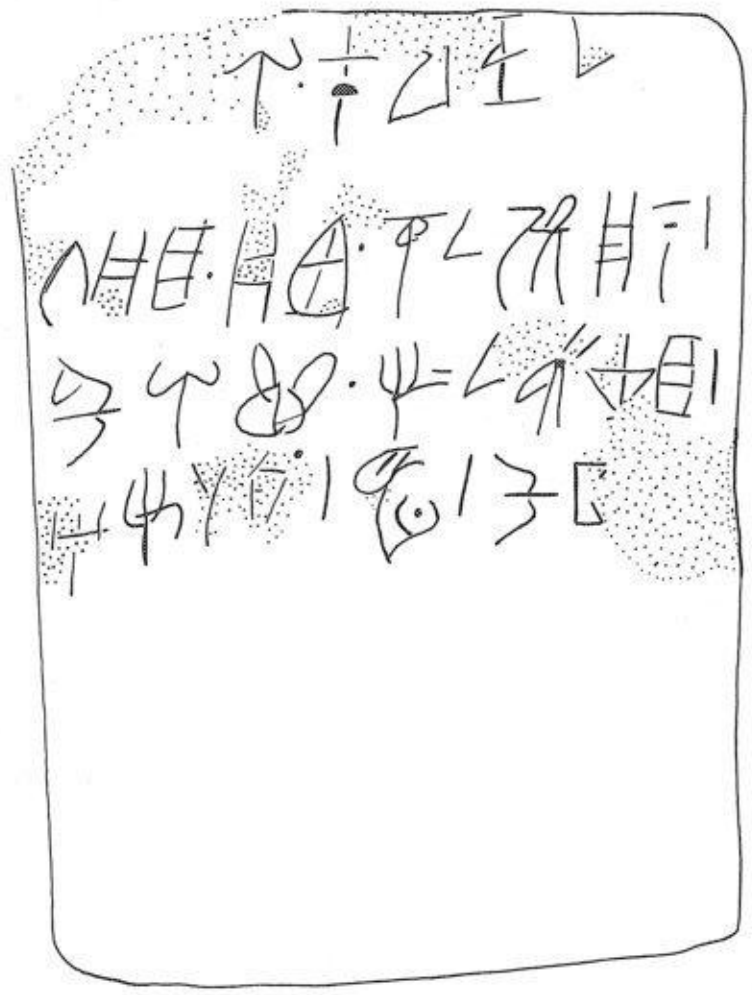
.5 1

.6]

.7 [2 [ ]

.8-9 [vestigia]

HT 115 b



HT 115b

.1]𓏏 · 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏

.2 𓏏 𓏏 𓏏 · 𓏏 𓏏 · 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏

.3 𓏏 𓏏 𓏏 · 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏

.4 𓏏 𓏏 -[· ·] ! 𓏏 ! 𓏏 𓏏[

.5-8 vacant

.1-8 Palimpseste.

.3 Appendice en haut à gauche de 𓏏 peut-être palimpsestique.

.4 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 ou 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 possibles mais assez douteux.

HT 115 b

.1]𓏏 ·

.1 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏 𓏏

HM 1361 - 5,20 x 7,60 x 0,60 cm. ; trou au lat. inf. à 2,60 cm. du lat. sin.

HT 116a

.1 𓀠 𓂋𓏏𓏏 · 𓌳 · 𓍢𓎛𓊪 𓉐

.2 𓏺𓏺𓏺 𓄿𓎡𓎡 · 𓉐 𓏺𓏺 𓂝𓏺𓏺𓏺

.3 𓎟 𓉐 𓏺𓏺𓏺 𓂝𓏺 𓂝𓏺𓏺𓏺

.4 𓇋𓏺𓏺 𓈖𓎛 𓎛 𓉐 𓏺𓏺𓏺

.5 𓂝𓏺𓏺𓏺 𓂝𓏺 𓇋𓏺 𓊃𓊪

.6 𓄤 𓉐 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓈖𓈖𓈖

.7 𓉐 𓏺𓏺 𓏺𓏺

.3 𓂝𓏺𓏺𓏺, peut-être seulement 𓏺𓏺𓏺.
.5 𓂝𓊪 plus vraisemblable que 𓂝𓏺.

HT116 a

.1 𓀠 𓂋𓏏𓏏 · 𓌳 · 𓉐 16

.1-2 𓍢𓎛𓊪

.2 𓄿𓎡𓎡 · 𓉐 40

.2 𓂝𓏺𓏺 5

.3 𓎟 𓉐 16

.3 𓂝𓊪 1

.3 𓂝𓏺 6

.4 𓈖𓈖𓈖 3

.4 𓈖𓎛 𓎛 𓌳 𓉐 5

.5 𓂝𓏺 5

.5 𓂝𓏺 1

.5 𓇋𓏺𓏺 2

.5-6 𓊃𓊪𓄤 𓉐 12

.6 𓏺 12

.6-7 𓄤𓊃𓈖 𓉐 20

.7 𓏺 3

T 116 a

.1 𓀠 𓂋𓏏𓏏 · 𓌳 ·

.1-2 𓍢𓎛𓊪 𓉐 16

.2 𓄿𓎡𓎡 · 𓉐 40 𓂝𓏺 5

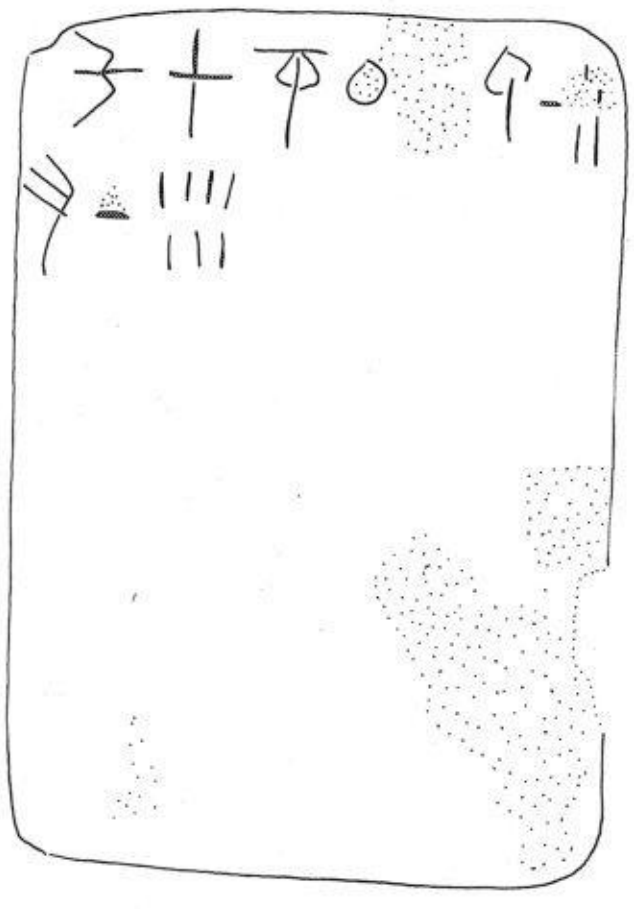
.3-4 𓎟 𓉐 16 𓂝𓊪 1 𓂝𓏺 6 𓈖𓈖𓈖 3

.4-5 𓈖𓎛 𓎛 𓌳 𓉐 5 𓂝 𓂝𓏺 1 𓇋𓏺𓏺 2

.5-6 𓊃𓊪𓄤 𓉐 12 𓏺 12

.6-7 𓄤𓊃𓈖 𓉐 20 𓏺 3

HT 116 b



HT 116b

.1 [illegible] [illegible]

.2 [illegible]

.3-7 vacant

HT 116 b

.1 [illegible]

.1

.2

.3-7 vacant

[illegible] 100[]

[illegible] 15

[illegible] 17

HT 117 a

HM 1364 - 6,70 x 10,90 x 0,80 cm. ; trou au lat. inf. à 3,30 cm. du lat. sin.

HT 117a

.1 𐄀𐄁𐄂𐄃𐄄𐄅𐄆𐄇𐄈

.2 𐄉𐄊𐄋𐄌𐄍𐄎𐄏𐄐

.3 𐄑𐄒𐄓𐄔𐄕𐄖𐄗𐄘𐄙

.4 𐄚𐄛𐄜𐄝𐄞𐄟𐄠𐄡𐄢

.5 𐄣𐄤𐄥𐄦𐄧𐄨𐄩𐄪𐄫

.6 𐄬𐄭 –

.7 𐄮𐄯𐄰𐄱𐄲𐄳𐄴𐄵𐄶

.8 𐄷𐄸𐄹𐄺𐄻𐄼𐄽𐄾𐄿

.9 𐅀𐅁𐅂𐅃𐅄

.2 s.2 et peut-être s.1 sur [ ].

HT 117a

.1-2 𐄀𐄁𐄂𐄃𐄄𐄅𐄆𐄇𐄈𐄉𐄊𐄋𐄌 1

.2 𐄍𐄎 1

.2 𐄏𐄐 1

.2-3 𐄑𐄒𐄓 1

.3 𐄔𐄕 1

.3 𐄖𐄗𐄘 1

.3-4 𐄙𐄚𐄛 1

.4 𐄜𐄝𐄞 1

.4-5 𐄟𐄠𐄡𐄢𐄣 1

.5 𐄤𐄥𐄦 1

.5 𐄧𐄨𐄩 1

.6 𐄪𐄫 10

.7 𐄬𐄭 ·

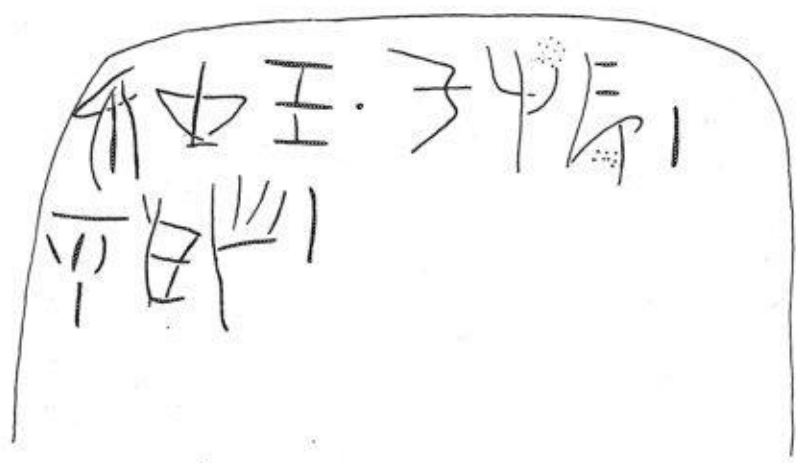
.7 𐄮𐄯𐄰𐄱 1

.7-8 𐄲𐄳𐄴𐄵 1

.8 𐄶𐄷𐄸 1

.8-9 𐄹𐄺𐄻𐄼 1

.9 𐄽𐄾𐄿 1



HT 117b

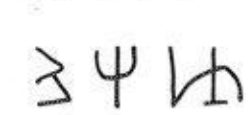
.1

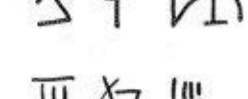
.2

.3-9 vacant

HT 117 b

.1

.1  1

.2  1

.3-9 vacant

Pigorini 83734 - 5,30 x 7,50 x 0,80 cm.; trou au lat. sup. à 3,00 cm. du lat. sin.; autre trou effacé à 3,5 mm.

HT 115

.1

.2

.3

.4

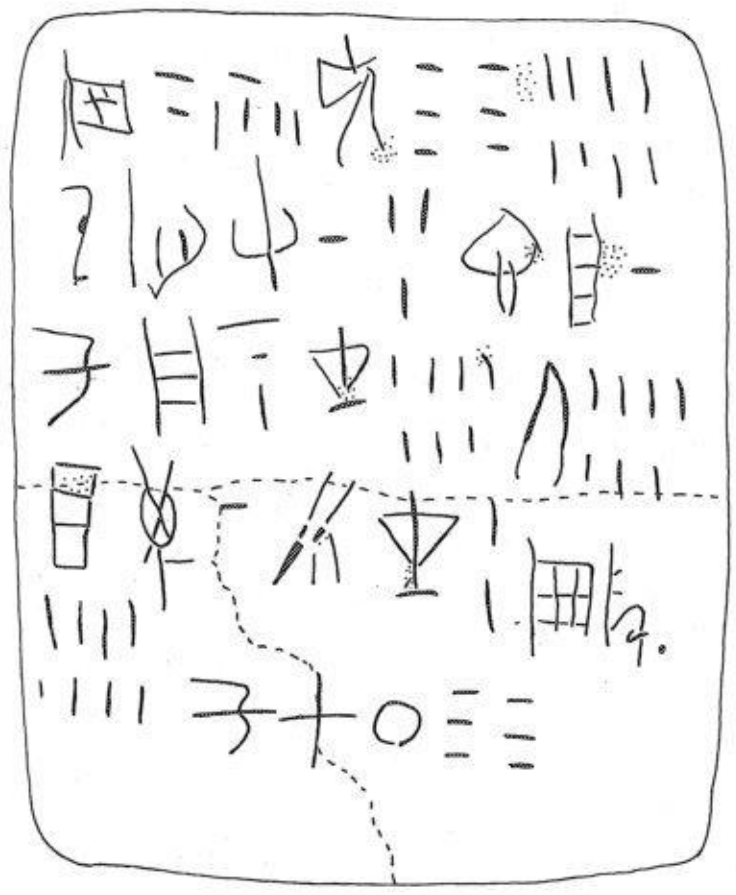
.5

.1-5 sur [ ].

.4 Peut-être ! ou [ ].

HT 118

.1			
.1-2		15	10
.2-3		6	4
.3-4		4	1
.4		10	
.5		30	15[



HM 1362 - 6,30 x 7,60 x 0,80 cm. ; trou au lat. inf. à 2,90 cm. du lat. sin.

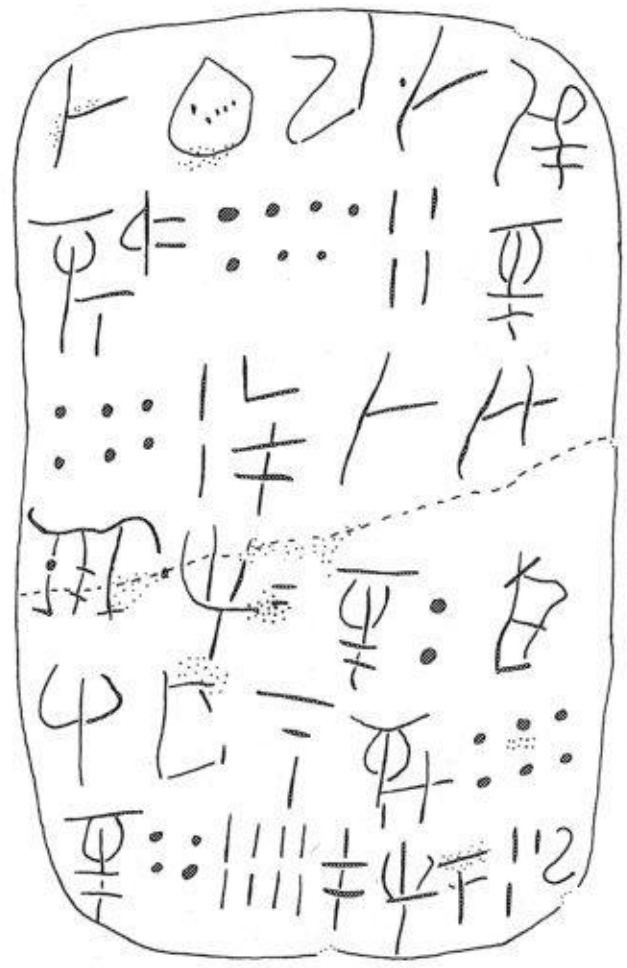
HT 119

.1 𝍠 𝍡 𝍢 𝍣 𝍤 𝍥 𝍦 𝍧 𝍨 𝍩 𝍪 𝍫 𝍬 𝍭 𝍮 𝍯 𝍰 𝍱 𝍲 𝍳 𝍴 𝍵 𝍶 𝍷 𝍸 𝍹 𝍺 𝍻 𝍼 𝍽 𝍾 𝍿 𝎀 𝎁 𝎂 𝎃 𝎄 𝎅 𝎆 𝎇 𝎈 𝎉 𝎊 𝎋 𝎌 𝎍 𝎎 𝎏 𝎐 𝎑 𝎒 𝎓 𝎔 𝎕 𝎖 𝎗 𝎘 𝎙 𝎚 𝎛 𝎜 𝎝 𝎞 𝎟 𝎠 𝎡 𝎢 𝎣 𝎤 𝎥 𝎦 𝎧 𝎨 𝎩 𝎪 𝎫 𝎬 𝎭 𝎮 𝎯 𝎰 𝎱 𝎲 𝎳 𝎴 𝎵 𝎶 𝎷 𝎸 𝎹 𝎺 𝎻 𝎼 𝎽 𝎾 𝎿 𝏀 𝏁 𝏂 𝏃 𝏄 𝏅 𝏆 𝏇 𝏈 𝏉 𝏊 𝏋 𝏌 𝏍 𝏎 𝏏 𝏐 𝏑 𝏒 𝏓 𝏔 𝏕 𝏖 𝏗 𝏘 𝏙 𝏚 𝏛 𝏜 𝏝 𝏞 𝏟 𝏠 𝏡 𝏢 𝏣 𝏤 𝏥 𝏦 𝏧 𝏨 𝏩 𝏪 𝏫 𝏬 𝏭 𝏮 𝏯 𝏰 𝏱 𝏲 𝏳 𝏴 𝏵 𝏶 𝏷 𝏸 𝏹 𝏺 𝏻 𝏼 𝏽 𝏾 𝏿 𝐀 𝐁 𝐂 𝐃 𝐄 𝐅 𝐆 𝐇 𝐈 𝐉 𝐊 𝐋 𝐌 𝐍 𝐎 𝐏 𝐐 𝐑 𝐒 𝐓 𝐔 𝐕 𝐖 𝐗 𝐘 𝐙 𝐚 𝐛 𝐜 𝐝 𝐞 𝐟 𝐠 𝐡 𝐢 𝐣 𝐤 𝐥 𝐦 𝐧 𝐨 𝐩 𝐪 𝐫 𝐬 𝐭 𝐮 𝐯 𝐰 𝐱 𝐲 𝐳 𝐴 𝐵 𝐶 𝐷 𝐸 𝐹 𝐺 𝐻 𝐼 𝐽 𝐾 𝐿 𝑀 𝑁 𝑂 𝑃 𝑄 𝑅 𝑆 𝑇 𝑈 𝑉 𝑊 𝑋 𝑌 𝑍 𝑎 𝑏 𝑐 𝑑 𝑒 𝑓 𝑔 ℎ 𝑖 𝑗 𝑘 𝑙 𝑚 𝑛 𝑜 𝑝 𝑞 𝑟 𝑠 𝑡 𝑢 𝑣 𝑤 𝑥 𝑦 𝑧 𝑨 𝑩 𝑪 𝑫 𝑬 𝑭 𝑮 𝑯 𝑰 𝑱 𝑲 𝑳 𝑴 𝑵 𝑶 𝑷 𝑸 𝑹 𝑺 𝑻 𝑼 𝑽 𝑾 𝑿 𝒀 𝒁 𝒂 𝒃 𝒄 𝒅 𝒆 𝒇 𝒈 𝒉 𝒊 𝒋 𝒌 𝒍 𝒎 𝒏 𝒐 𝒑 𝒒 𝒓 𝒔 𝒕 𝒖 𝒗 𝒘 𝒙 𝒚 𝒛 𝒜 𝒞 𝒟 𝒢 𝒥 𝒦 𝒩 𝒪 𝒫 𝒬 𝒮 𝒯 𝒰 𝒱 𝒲 𝒳 𝒴 𝒵 𝒶 𝒷 𝒸 𝒹 𝒻 𝒽 𝒾 𝒿 𝓀 𝓁 𝓂 𝓃 𝓅 𝓆 𝓇 𝓈 𝓉 𝓊 𝓋 𝓌 𝓍 𝓎 𝓏 𝓐 𝓑 𝓒 𝓓 𝓔 𝓕 𝓖 𝓗 𝓘 𝓙 𝓚 𝓛 𝓜 𝓝 𝓞 𝓟 𝓠 𝓡 𝓢 𝓣 𝓤 𝓥 𝓦 𝓧 𝓨 𝓩 𝓪 𝓫 𝓬 𝓭 𝓮 𝓯 𝓰 𝓱 𝓲 𝓳 𝓴 𝓵 𝓶 𝓷 𝓸 𝓹 𝓺 𝓻 𝓼 𝓽 𝓾 𝓿 𝔀 𝔁 𝔂 𝔃 𝔄 𝔅 ℭ 𝔇 𝔈 𝔉 𝔊 ℌ ℑ 𝔍 𝔎 𝔏 𝔐 𝔑 𝔒 𝔓 𝔔 ℜ 𝔖 𝔗 𝔘 𝔙 𝔚 𝔛 𝔜 ℨ 𝔞 𝔟 𝔠 𝔡 𝔢 𝔣 𝔤 𝔥 𝔦 𝔧 𝔨 𝔩 𝔪 𝔫 𝔬 𝔭 𝔮 𝔯 𝔰 𝔱 𝔲 𝔳 𝔴 𝔵 𝔶 𝔷 𝔸 𝔹 ℂ 𝔻 𝔼 𝔽 𝔾 ℍ 𝕀 𝕁 𝕂 𝕃 𝕄 ℕ 𝕆 ℙ ℚ ℝ 𝕊 𝕋 𝕌 𝕍 𝕎 𝕏 𝕐 ℤ 𝕒 𝕓 𝕔 𝕕 𝕖 𝕗 𝕘 𝕙 𝕚 𝕛 𝕜 𝕝 𝕞 𝕟 𝕠 𝕡 𝕢 𝕣 𝕤 𝕥 𝕦 𝕧 𝕨 𝕩 𝕪 𝕫 𝟘 𝟙 𝟚 𝟛 𝟜 𝟝 𝟞 𝟟 𝟠 𝟡 𝟢 𝟣 𝟤 𝟥 𝟦 𝟧 𝟨 𝟩 𝟪 𝟫 𝟬 𝟭 𝟮 𝟯 𝟰 𝟱 𝟲 𝟳 𝟴 𝟵 𝟶 𝟷 𝟸 𝟹 𝟺 𝟻 𝟼 𝟽 𝟾 𝟿 𝠀 𝠁 𝠂 𝠃 𝠄 𝠅 𝠆 𝠇 𝠈 𝠉 𝠊 𝠋 𝠌 𝠍 𝠎 𝠏 𝠐 𝠑 𝠒 𝠓 𝠔 𝠕 𝠖 𝠗 𝠘 𝠙 𝠚 𝠛 𝠜 𝠝 𝠞 𝠟 𝠠 𝠡 𝠢 𝠣 𝠤 𝠥 𝠦 𝠧 𝠨 𝠩 𝠪 𝠫 𝠬 𝠭 𝠮 𝠯 𝠰 𝠱 𝠲 𝠳 𝠴 𝠵 𝠶 𝠷 𝠸 𝠹 𝠺 𝠻 𝠼 𝠽 𝠾 𝠿 𝡀 𝡁 𝡂 𝡃 𝡄 𝡅 𝡆 𝡇 𝡈 𝡉 𝡊 𝡋 𝡌 𝡍 𝡎 𝡏 𝡐 𝡑 𝡒 𝡓 𝡔 𝡕 𝡖 𝡗 𝡘 𝡙 𝡚 𝡛 𝡜 𝡝 𝡞 𝡟 𝡠 𝡡 𝡢 𝡣 𝡤 𝡥 𝡦 𝡧 𝡨 𝡩 𝡪 𝡫 𝡬 𝡭 𝡮 𝡯 𝡰 𝡱 𝡲 𝡳 𝡴 𝡵 𝡶 𝡷 𝡸 𝡹 𝡺 𝡻 𝡼 𝡽 𝡾 𝡿 𝢀 𝢁 𝢂 𝢃 𝢄 𝢅 𝢆 𝢇 𝢈 𝢉 𝢊 𝢋 𝢌 𝢍 𝢎 𝢏 𝢐 𝢑 𝢒 𝢓 𝢔 𝢕 𝢖 𝢗 𝢘 𝢙 𝢚 𝢛 𝢜 𝢝 𝢞 𝢟 𝢠 𝢡 𝢢 𝢣 𝢤 𝢥 𝢦 𝢧 𝢨 𝢩 𝢪 𝢫 𝢬 𝢭 𝢮 𝢯 𝢰 𝢱 𝢲 𝢳 𝢴 𝢵 𝢶 𝢷 𝢸 𝢹 𝢺 𝢻 𝢼 𝢽 𝢾 𝢿 𝣀 𝣁 𝣂 𝣃 𝣄 𝣅 𝣆 𝣇 𝣈 𝣉 𝣊 𝣋 𝣌 𝣍 𝣎 𝣏 𝣐 𝣑 𝣒 𝣓 𝣔 𝣕 𝣖 𝣗 𝣘 𝣙 𝣚 𝣛 𝣜 𝣝 𝣞 𝣟 𝣠 𝣡 𝣢 𝣣 𝣤 𝣥 𝣦 𝣧 𝣨 𝣩 𝣪 𝣫 𝣬 𝣭 𝣮 𝣯 𝣰 𝣱 𝣲 𝣳 𝣴 𝣵 𝣶 𝣷 𝣸 𝣹 𝣺 𝣻 𝣼 𝣽 𝣾 𝣿 𝤀 𝤁 𝤂 𝤃 𝤄 𝤅 𝤆 𝤇 𝤈 𝤉 𝤊 𝤋 𝤌 𝤍 𝤎 𝤏 𝤐 𝤑 𝤒 𝤓 𝤔 𝤕 𝤖 𝤗 𝤘 𝤙 𝤚 𝤛 𝤜 𝤝 𝤞 𝤟 𝤠 𝤡 𝤢 𝤣 𝤤 𝤥 𝤦 𝤧 𝤨 𝤩 𝤪 𝤫 𝤬 𝤭 𝤮 𝤯 𝤰 𝤱 𝤲 𝤳 𝤴 𝤵 𝤶 𝤷 𝤸 𝤹 𝤺 𝤻 𝤼 𝤽 𝤾 𝤿 𝥀 𝥁 𝥂 𝥃 𝥄 𝥅 𝥆 𝥇 𝥈 𝥉 𝥊 𝥋 𝥌 𝥍 𝥎 𝥏 𝥐 𝥑 𝥒 𝥓 𝥔 𝥕 𝥖 𝥗 𝥘 𝥙 𝥚 𝥛 𝥜 𝥝 𝥞 𝥟 𝥠 𝥡 𝥢 𝥣 𝥤 𝥥 𝥦 𝥧 𝥨 𝥩 𝥪 𝥫 𝥬 𝥭 𝥮 𝥯 𝥰 𝥱 𝥲 𝥳 𝥴 𝥵 𝥶 𝥷 𝥸 𝥹 𝥺 𝥻 𝥼 𝥽 𝥾 𝥿 𝦀 𝦁 𝦂 𝦃 𝦄 𝦅 𝦆 𝦇 𝦈 𝦉 𝦊 𝦋 𝦌 𝦍 𝦎 𝦏 𝦐 𝦑 𝦒 𝦓 𝦔 𝦕 𝦖 𝦗 𝦘 𝦙 𝦚 𝦛 𝦜 𝦝 𝦞 𝦟 𝦠 𝦡 𝦢 𝦣 𝦤 𝦥 𝦦 𝦧 𝦨 𝦩 𝦪 𝦫 𝦬 𝦭 𝦮 𝦯 𝦰 𝦱 𝦲 𝦳 𝦴 𝦵 𝦶 𝦷 𝦸 𝦹 𝦺 𝦻 𝦼 𝦽 𝦾 𝦿 𝧀 𝧁 𝧂 𝧃 𝧄 𝧅 𝧆 𝧇 𝧈 𝧉 𝧊 𝧋 𝧌 𝧍 𝧎 𝧏 𝧐 𝧑 𝧒 𝧓 𝧔 𝧕 𝧖 𝧗 𝧘 𝧙 𝧚 𝧛 𝧜 𝧝 𝧞 𝧟 𝧠 𝧡 𝧢 𝧣 𝧤 𝧥 𝧦 𝧧 𝧨 𝧩 𝧪 𝧫 𝧬 𝧭 𝧮 𝧯 𝧰 𝧱 𝧲 𝧳 𝧴 𝧵 𝧶 𝧷 𝧸 𝧹 𝧺 𝧻 𝧼 𝧽 𝧾 𝧿 𝨀 𝨁 𝨂 𝨃 𝨄 𝨅 𝨆 𝨇 𝨈 𝨉 𝨊 𝨋 𝨌 𝨍 𝨎 𝨏 𝨐 𝨑 𝨒 𝨓 𝨔 𝨕 𝨖 𝨗 𝨘 𝨙 𝨚 𝨛 𝨜 𝨝 𝨞 𝨟 𝨠 𝨡 𝨢 𝨣 𝨤 𝨥 𝨦 𝨧 𝨨 𝨩 𝨪 𝨫 𝨬 𝨭 𝨮 𝨯 𝨰 𝨱 𝨲 𝨳 𝨴 𝨵 𝨶 𝨷 𝨸 𝨹 𝨺 𝨻 𝨼 𝨽 𝨾 𝨿 𝩀 𝩁 𝩂 𝩃 𝩄 𝩅 𝩆 𝩇 𝩈 𝩉 𝩊 𝩋 𝩌 𝩍 𝩎 𝩏 𝩐 𝩑 𝩒 𝩓 𝩔 𝩕 𝩖 𝩗 𝩘 𝩙 𝩚 𝩛 𝩜 𝩝 𝩞 𝩟 𝩠 𝩡 𝩢 𝩣 𝩤 𝩥 𝩦 𝩧 𝩨 𝩩 𝩪 𝩫 𝩬 𝩭 𝩮 𝩯 𝩰 𝩱 𝩲 𝩳 𝩴 𝩵 𝩶 𝩷 𝩸 𝩹 𝩺 𝩻 𝩼 𝩽 𝩾 𝩿 𝪀 𝪁 𝪂 𝪃 𝪄 𝪅 𝪆 𝪇 𝪈 𝪉 𝪊 𝪋 𝪌 𝪍 𝪎 𝪏 𝪐 𝪑 𝪒 𝪓 𝪔 𝪕 𝪖 𝪗 𝪘 𝪙 𝪚 𝪛 𝪜 𝪝 𝪞 𝪟 𝪠 𝪡 𝪢 𝪣 𝪤 𝪥 𝪦 𝪧 𝪨 𝪩 𝪪 𝪫 𝪬 𝪭 𝪮 𝪯 𝪰 𝪱 𝪲 𝪳 𝪴 𝪵 𝪶 𝪷 𝪸 𝪹 𝪺 𝪻 𝪼 𝪽 𝪾 𝪿 𝫀 𝫁 𝫂 𝫃 𝫄 𝫅 𝫆 𝫇 𝫈 𝫉 𝫊 𝫋 𝫌 𝫍 𝫎 𝫏 𝫐 𝫑 𝫒 𝫓 𝫔 𝫕 𝫖 𝫗 𝫘 𝫙 𝫚 𝫛 𝫜 𝫝 𝫞 𝫟 𝫠 𝫡 𝫢 𝫣 𝫤 𝫥 𝫦 𝫧 𝫨 𝫩 𝫪 𝫫 𝫬 𝫭 𝫮 𝫯 𝫰 𝫱 𝫲 𝫳 𝫴 𝫵 𝫶 𝫷 𝫸 𝫹 𝫺 𝫻 𝫼 𝫽 𝫾 𝫿 𝬀 𝬁 𝬂 𝬃 𝬄 𝬅 𝬆 𝬇 𝬈 𝬉 𝬊 𝬋 𝬌 𝬍 𝬎 𝬏 𝬐 𝬑 𝬒 𝬓 𝬔 𝬕 𝬖 𝬗 𝬘 𝬙 𝬚 𝬛 𝬜 𝬝 𝬞 𝬟 𝬠 𝬡 𝬢 𝬣 𝬤 𝬥 𝬦 𝬧 𝬨 𝬩 𝬪 𝬫 𝬬 𝬭 𝬮 𝬯 𝬰 𝬱 𝬲 𝬳 𝬴 𝬵 𝬶 𝬷 𝬸 𝬹 𝬺 𝬻 𝬼 𝬽 𝬾 𝬿 𝭀 𝭁 𝭂 𝭃 𝭄 𝭅 𝭆 𝭇 𝭈 𝭉 𝭊 𝭋 𝭌 𝭍 𝭎 𝭏 𝭐 𝭑 𝭒 𝭓 𝭔 𝭕 𝭖 𝭗 𝭘 𝭙 𝭚 𝭛 𝭜 𝭝 𝭞 𝭟 𝭠 𝭡 𝭢 𝭣 𝭤 𝭥 𝭦 𝭧 𝭨 𝭩 𝭪 𝭫 𝭬 𝭭 𝭮 𝭯 𝭰 𝭱 𝭲 𝭳 𝭴 𝭵 𝭶 𝭷 𝭸 𝭹 𝭺 𝭻 𝭼 𝭽 𝭾 𝭿 𝮀 𝮁 𝮂 𝮃 𝮄 𝮅 𝮆 𝮇 𝮈 𝮉 𝮊 𝮋 𝮌 𝮍 𝮎 𝮏 𝮐 𝮑 𝮒 𝮓 𝮔 𝮕 𝮖 𝮗 𝮘 𝮙 𝮚 𝮛 𝮜 𝮝 𝮞 𝮟 𝮠 𝮡 𝮢 𝮣 𝮤 𝮥 𝮦 𝮧 𝮨 𝮩 𝮪 𝮫 𝮬 𝮭 𝮮 𝮯 𝮰 𝮱 𝮲 𝮳 𝮴 𝮵 𝮶 𝮷 𝮸 𝮹 𝮺 𝮻 𝮼 𝮽 𝮾 𝮿 𝯀 𝯁 𝯂 𝯃 𝯄 𝯅 𝯆 𝯇 𝯈 𝯉 𝯊 𝯋 𝯌 𝯍 𝯎 𝯏 𝯐 𝯑 𝯒 𝯓 𝯔 𝯕 𝯖 𝯗 𝯘 𝯙 𝯚 𝯛 𝯜 𝯝 𝯞 𝯟 𝯠 𝯡 𝯢 𝯣 𝯤 𝯥 𝯦 𝯧 𝯨 𝯩 𝯪 𝯫 𝯬 𝯭 𝯮 𝯯 𝯰 𝯱 𝯲 𝯳 𝯴 𝯵 𝯶 𝯷 𝯸 𝯹 𝯺 𝯻 𝯼 𝯽 𝯾 𝯿

.1 𝍠 𝍡 𝍢 𝍣 𝍤 𝍥 𝍦 𝍧 𝍨 𝍩 𝍪 𝍫 𝍬 𝍭 𝍮 𝍯 𝍰 𝍱 𝍲 𝍳 𝍴 𝍵 𝍶 𝍷 𝍸 𝍹 𝍺 𝍻 𝍼 𝍽 𝍾 𝍿 𝎀 𝎁 𝎂 𝎃 𝎄 𝎅 𝎆 𝎇 𝎈 𝎉 𝎊 𝎋 𝎌 𝎍 𝎎 𝎏 𝎐 𝎑 𝎒 𝎓 𝎔 𝎕 𝎖 𝎗 𝎘 𝎙 𝎚 𝎛 𝎜 𝎝 𝎞 𝎟 𝎠 𝎡 𝎢 𝎣 𝎤 𝎥 𝎦 𝎧 𝎨 𝎩 𝎪 𝎫 𝎬 𝎭 𝎮 𝎯 𝎰 𝎱 𝎲 𝎳 𝎴 𝎵 𝎶 𝎷 𝎸 𝎹 𝎺 𝎻 𝎼 𝎽 𝎾 𝎿 𝏀 𝏁 𝏂 𝏃 𝏄 𝏅 𝏆 𝏇 𝏈 𝏉 𝏊 𝏋 𝏌 𝏍 𝏎 𝏏 𝏐 𝏑 𝏒 𝏓 𝏔 𝏕 𝏖 𝏗 𝏘 𝏙 𝏚 𝏛 𝏜 𝏝 𝏞 𝏟 𝏠 𝏡 𝏢 𝏣 𝏤 𝏥 𝏦 𝏧 𝏨 𝏩 𝏪 𝏫 𝏬 𝏭 𝏮 𝏯 𝏰 𝏱 𝏲 𝏳 𝏴 𝏵 𝏶 𝏷 𝏸 𝏹 𝏺 𝏻 𝏼 𝏽 𝏾 𝏿 𝐀 𝐁 𝐂 𝐃 𝐄 𝐅 𝐆 𝐇 𝐈 𝐉 𝐊 𝐋 𝐌 𝐍 𝐎 𝐏 𝐐 𝐑 𝐒 𝐓 𝐔 𝐕 𝐖 𝐗 𝐘 𝐙 𝐚 𝐛 𝐜 𝐝 𝐞 𝐟 𝐠 𝐡 𝐢 𝐣 𝐤 𝐥 𝐦 𝐧 𝐨 𝐩 𝐪 𝐫 𝐬 𝐭 𝐮 𝐯 𝐰 𝐱 𝐲 𝐳 𝐴 𝐵 𝐶 𝐷 𝐸 𝐹 𝐺 𝐻 𝐼 𝐽 𝐾 𝐿 𝑀 𝑁 𝑂 𝑃 𝑄 𝑅 𝑆 𝑇 𝑈 𝑉 𝑊 𝑋 𝑌 𝑍 𝑎 𝑏 𝑐 𝑑 𝑒 𝑓 𝑔 ℎ 𝑖 𝑗 𝑘 𝑙 𝑚 𝑛 𝑜 𝑝 𝑞 𝑟 𝑠 𝑡 𝑢 𝑣 𝑤 𝑥 𝑦 𝑧 𝑨 𝑩 𝑪 𝑫 𝑬 𝑭 𝑮 𝑯 𝑰 𝑱 𝑲 𝑳 𝑴 𝑵 𝑶 𝑷 𝑸 𝑹 𝑺 𝑻 𝑼 𝑽 𝑾 𝑿 𝒀 𝒁 𝒂 𝒃 𝒄 𝒅 𝒆 𝒇 𝒈 𝒉 𝒊 𝒋 𝒌 𝒍 𝒎 𝒏 𝒐 𝒑 𝒒 𝒓 𝒔 𝒕 𝒖 𝒗 𝒘 𝒙 𝒚 𝒛 𝒜 𝒞 𝒟 𝒢 𝒥 𝒦 𝒩 𝒪 𝒫 𝒬 𝒮 𝒯 𝒰 𝒱 𝒲 𝒳 𝒴 𝒵 𝒶 𝒷 𝒸 𝒹 𝒻 𝒽 𝒾 𝒿 𝓀 𝓁 𝓂 𝓃 𝓅 𝓆 𝓇 𝓈 𝓉 𝓊 𝓋 𝓌 𝓍 𝓎 𝓏 𝓐 𝓑 𝓒 𝓓 𝓔 𝓕 𝓖 𝓗 𝓘 𝓙 𝓚 𝓛 𝓜 𝓝 𝓞 𝓟 𝓠 𝓡 𝓢 𝓣 𝓤 𝓥 𝓦 𝓧 𝓨 𝓩 𝓪 𝓫 𝓬 𝓭 𝓮 𝓯 𝓰 𝓱 𝓲 𝓳 𝓴 𝓵 𝓶 𝓷 𝓸 𝓹 𝓺 𝓻 𝓼 𝓽 𝓾 𝓿 𝔀 𝔁 𝔂 𝔃 𝔄 𝔅 ℭ 𝔇 𝔈 𝔉 𝔊 ℌ ℑ 𝔍 𝔎 𝔏 𝔐 𝔑 𝔒 𝔓 𝔔 ℜ 𝔖 𝔗 𝔘 𝔙 𝔚 𝔛 𝔜 ℨ 𝔞 𝔟 𝔠 𝔡 𝔢 𝔣 𝔤 𝔥 𝔦 𝔧 𝔨 𝔩 𝔪 𝔫 𝔬 𝔭 𝔮 𝔯 𝔰 𝔱 𝔲 𝔳 𝔴 𝔵 𝔶 𝔷 𝔸 𝔹 ℂ 𝔻 𝔼 𝔽 𝔾 ℍ 𝕀 𝕁 𝕂 𝕃 𝕄 ℕ 𝕆 ℙ ℚ ℝ 𝕊 𝕋 𝕌 𝕍 𝕎 𝕏 𝕐 ℤ 𝕒 𝕓 𝕔 𝕕 𝕖 𝕗 𝕘 𝕙 𝕚 𝕛 𝕜 𝕝 𝕞 𝕟 𝕠 𝕡 𝕢 𝕣 𝕤 𝕥 𝕦 𝕧 𝕨 𝕩 𝕪 𝕫 𝟘 𝟙 𝟚 𝟛 𝟜 𝟝 𝟞 𝟟 𝟠 𝟡 𝟢 𝟣 𝟤 𝟥 𝟦 𝟧 𝟨 𝟩 𝟪 𝟫 𝟬 𝟭 𝟮 𝟯 𝟰 𝟱 𝟲 𝟳 𝟴 𝟵 𝟶 𝟷 𝟸 𝟹 𝟺 𝟻 𝟼 𝟽 𝟾 𝟿 𝠀 𝠁 𝠂 𝠃 𝠄 𝠅 𝠆 𝠇 𝠈 𝠉 𝠊 𝠋 𝠌 𝠍 𝠎 𝠏 𝠐 𝠑 𝠒 𝠓 𝠔 𝠕 𝠖 𝠗 𝠘 𝠙 𝠚 𝠛 𝠜 𝠝 𝠞 𝠟 𝠠 𝠡 𝠢 𝠣 𝠤 𝠥 𝠦 𝠧 𝠨 𝠩 𝠪 𝠫 𝠬 𝠭 𝠮 𝠯 𝠰 𝠱 𝠲 𝠳 𝠴 𝠵 𝠶 𝠷 𝠸 𝠹 𝠺 𝠻 𝠼 𝠽 𝠾 𝠿 𝡀 𝡁 𝡂 𝡃 𝡄 𝡅 𝡆 𝡇 𝡈 𝡉 𝡊 𝡋 𝡌 𝡍 𝡎 𝡏 𝡐 𝡑 𝡒 𝡓 𝡔 𝡕 𝡖 𝡗 𝡘 𝡙 𝡚 𝡛 𝡜 𝡝 𝡞 𝡟 𝡠 𝡡 𝡢 𝡣 𝡤 𝡥 𝡦 𝡧 𝡨 𝡩 𝡪 𝡫 𝡬 𝡭 𝡮 𝡯 𝡰 𝡱 𝡲 𝡳 𝡴 𝡵 𝡶 𝡷 𝡸 𝡹 𝡺 𝡻 𝡼 𝡽 𝡾 𝡿 𝢀 𝢁 𝢂 𝢃 𝢄 𝢅 𝢆 𝢇 𝢈 𝢉 𝢊 𝢋 𝢌 𝢍 𝢎 𝢏 𝢐 𝢑 𝢒 𝢓 𝢔 𝢕 𝢖 𝢗 𝢘 𝢙 𝢚 𝢛 𝢜 𝢝 𝢞 𝢟 𝢠 𝢡 𝢢 𝢣 𝢤 𝢥 𝢦 𝢧 𝢨 𝢩 𝢪 𝢫 𝢬 𝢭 𝢮 𝢯 𝢰 𝢱 𝢲 𝢳 𝢴 𝢵 𝢶 𝢷 𝢸 𝢹 𝢺 𝢻 𝢼 𝢽 𝢾 𝢿 𝣀 𝣁 𝣂 𝣃 𝣄 𝣅 𝣆 𝣇 𝣈 𝣉 𝣊 𝣋 𝣌 𝣍 𝣎 𝣏 𝣐 𝣑 𝣒 𝣓 𝣔 𝣕 𝣖 𝣗 𝣘 𝣙 𝣚 𝣛 𝣜 𝣝 𝣞 𝣟 𝣠 𝣡 𝣢 𝣣 𝣤 𝣥 𝣦 𝣧 𝣨 𝣩 𝣪 𝣫 𝣬 𝣭 𝣮 𝣯 𝣰 𝣱 𝣲 𝣳 𝣴 𝣵 𝣶 𝣷 𝣸 𝣹 𝣺 𝣻 𝣼 𝣽 𝣾 𝣿 𝤀 𝤁 𝤂 𝤃 𝤄 𝤅 𝤆 𝤇 𝤈 𝤉 𝤊 𝤋 𝤌 𝤍 𝤎 𝤏 𝤐 𝤑 𝤒 𝤓 𝤔 𝤕 𝤖 𝤗 𝤘 𝤙 𝤚 𝤛 𝤜 𝤝 𝤞 𝤟 𝤠 𝤡 𝤢 𝤣 𝤤 𝤥 𝤦 𝤧 𝤨 𝤩 𝤪 𝤫 𝤬 𝤭 𝤮 𝤯 𝤰 𝤱 𝤲 𝤳 𝤴 𝤵 𝤶 𝤷 𝤸 𝤹 𝤺 𝤻 𝤼 𝤽 𝤾 𝤿 𝥀 𝥁 𝥂 𝥃 𝥄 𝥅 𝥆 𝥇 𝥈 𝥉 𝥊 𝥋 𝥌 𝥍 𝥎 𝥏 𝥐 𝥑 𝥒 𝥓 𝥔 𝥕 𝥖 𝥗 𝥘 𝥙 𝥚 𝥛 𝥜 𝥝 𝥞 𝥟 𝥠 𝥡 𝥢 𝥣 𝥤 𝥥 𝥦 𝥧 𝥨 𝥩 𝥪 𝥫 𝥬 𝥭 𝥮 𝥯 𝥰 𝥱 𝥲 𝥳 𝥴 𝥵 𝥶 𝥷 𝥸 𝥹 𝥺 𝥻 𝥼 𝥽 𝥾 𝥿 𝦀 𝦁 𝦂 𝦃 𝦄 𝦅 𝦆 𝦇 𝦈 𝦉 𝦊 𝦋 𝦌 𝦍 𝦎 𝦏 𝦐 𝦑 𝦒 𝦓 𝦔 𝦕 𝦖 𝦗 𝦘 𝦙 𝦚 𝦛 𝦜 𝦝 𝦞 𝦟 𝦠 𝦡 𝦢 𝦣 𝦤 𝦥 𝦦 𝦧 𝦨 𝦩 𝦪 𝦫 𝦬 𝦭 𝦮 𝦯 𝦰 𝦱 𝦲 𝦳 𝦴 𝦵 𝦶 𝦷 𝦸 𝦹 𝦺 𝦻 𝦼 𝦽 𝦾 𝦿 𝧀 𝧁 𝧂 𝧃 𝧄 𝧅 𝧆 𝧇 𝧈 𝧉 𝧊 𝧋 𝧌 𝧍 𝧎 𝧏 𝧐 𝧑 𝧒 𝧓 𝧔 𝧕 𝧖 𝧗 𝧘 𝧙 𝧚 𝧛 𝧜 𝧝 𝧞 𝧟 𝧠 𝧡 𝧢 𝧣 𝧤 𝧥 𝧦 𝧧 𝧨 𝧩 𝧪 𝧫 𝧬 𝧭 𝧮 𝧯 𝧰 𝧱 𝧲 𝧳 𝧴 𝧵 𝧶 𝧷 𝧸 𝧹 𝧺 𝧻 𝧼 𝧽 𝧾 𝧿 𝨀 𝨁 𝨂 𝨃 𝨄 𝨅 𝨆 𝨇 𝨈 𝨉 𝨊 𝨋 𝨌 𝨍 𝨎 𝨏 𝨐 𝨑 𝨒 𝨓 𝨔 𝨕 𝨖 𝨗 𝨘 𝨙 𝨚 𝨛 𝨜 𝨝 𝨞 𝨟 𝨠 𝨡 𝨢 𝨣 𝨤 𝨥 𝨦 𝨧 𝨨 𝨩 𝨪 𝨫 𝨬 𝨭 𝨮 𝨯 𝨰 𝨱 𝨲 𝨳 𝨴 𝨵 𝨶 𝨷 𝨸 𝨹 𝨺 𝨻 𝨼 𝨽 𝨾 𝨿 𝩀 𝩁 𝩂 𝩃 𝩄 𝩅 𝩆 𝩇 𝩈 𝩉 𝩊 𝩋 𝩌 𝩍 𝩎 𝩏 𝩐 𝩑 𝩒 𝩓 𝩔 𝩕 𝩖 𝩗 𝩘 𝩙 𝩚 𝩛 𝩜 𝩝 𝩞 𝩟 𝩠 𝩡 𝩢 𝩣 𝩤 𝩥 𝩦 𝩧 𝩨 𝩩 𝩪 𝩫 𝩬 𝩭 𝩮 𝩯 𝩰 𝩱 𝩲 𝩳 𝩴 𝩵 𝩶 𝩷 𝩸 𝩹 𝩺 𝩻 𝩼 𝩽 𝩾 𝩿 𝪀 𝪁 𝪂 𝪃 𝪄 𝪅 𝪆 𝪇 𝪈 𝪉 𝪊 𝪋 𝪌 𝪍 𝪎 𝪏 𝪐 𝪑 𝪒 𝪓 𝪔 𝪕 𝪖 𝪗 𝪘 𝪙 𝪚 𝪛 𝪜 𝪝 𝪞 𝪟 𝪠 𝪡 𝪢 𝪣 𝪤 𝪥 𝪦 𝪧 𝪨 𝪩 𝪪 𝪫 𝪬 𝪭 𝪮 𝪯 𝪰 𝪱 𝪲 𝪳 𝪴 𝪵 𝪶 𝪷 𝪸 𝪹 𝪺 𝪻 𝪼 𝪽 𝪾 𝪿 𝫀 𝫁 𝫂 𝫃 𝫄 𝫅 𝫆 𝫇 𝫈 𝫉 𝫊 𝫋 𝫌 𝫍 𝫎 𝫏 𝫐 𝫑 𝫒 𝫓 𝫔 𝫕 𝫖 𝫗 𝫘 𝫙 𝫚 𝫛 𝫜 𝫝 𝫞 𝫟 𝫠 𝫡 𝫢 𝫣 𝫤 𝫥 𝫦 𝫧 𝫨 𝫩 𝫪 𝫫 𝫬 𝫭 𝫮 𝫯 𝫰 𝫱 𝫲 𝫳 𝫴 𝫵 𝫶 𝫷 𝫸 𝫹 𝫺 𝫻 𝫼 𝫽 𝫾 𝫿 𝬀 𝬁 𝬂 𝬃 𝬄 𝬅 𝬆 𝬇 𝬈 𝬉 𝬊 𝬋 𝬌 𝬍 𝬎 𝬏 𝬐 𝬑 𝬒 𝬓 𝬔 𝬕 𝬖 𝬗 𝬘 𝬙 𝬚 𝬛 𝬜 𝬝 𝬞 𝬟 𝬠 𝬡 𝬢 𝬣 𝬤 𝬥 𝬦 𝬧 𝬨 𝬩 𝬪 𝬫 𝬬 𝬭 𝬮 𝬯 𝬰 𝬱 𝬲 𝬳 𝬴 𝬵 𝬶 𝬷 𝬸 𝬹 𝬺 𝬻 𝬼 𝬽 𝬾 𝬿 𝭀 𝭁 𝭂 𝭃 𝭄 𝭅 𝭆 𝭇 𝭈 𝭉 𝭊 𝭋 𝭌 𝭍 𝭎 𝭏 𝭐 𝭑 𝭒 𝭓 𝭔 𝭕 𝭖 𝭗 𝭘 𝭙 𝭚 𝭛 𝭜 𝭝 𝭞 𝭟 𝭠 𝭡 𝭢 𝭣 𝭤 𝭥 𝭦 𝭧 𝭨 𝭩 𝭪 𝭫 𝭬 𝭭 𝭮 𝭯 𝭰 𝭱 𝭲 𝭳 𝭴 𝭵 𝭶 𝭷 𝭸 𝭹 𝭺 𝭻 𝭼 𝭽 𝭾 𝭿 𝮀 𝮁 𝮂 𝮃 𝮄 𝮅 𝮆 𝮇 𝮈 𝮉 𝮊 𝮋 𝮌 𝮍 𝮎 𝮏 𝮐 𝮑 𝮒 𝮓 𝮔 𝮕 𝮖 𝮗 𝮘 𝮙 𝮚 𝮛 𝮜 𝮝 𝮞 𝮟 𝮠 𝮡 𝮢 𝮣 𝮤 𝮥 𝮦 𝮧 𝮨 𝮩 𝮪 𝮫 𝮬 𝮭 𝮮 𝮯 𝮰 𝮱 𝮲 𝮳 𝮴 𝮵 𝮶 𝮷 𝮸 𝮹 𝮺 𝮻 𝮼 𝮽 𝮾 𝮿 𝯀 𝯁 𝯂 𝯃 𝯄 𝯅 𝯆 𝯇 𝯈 𝯉 𝯊 𝯋 𝯌 𝯍 𝯎 𝯏 𝯐 𝯑 𝯒 𝯓 𝯔 𝯕 𝯖 𝯗 𝯘 𝯙 𝯚 𝯛 𝯜 𝯝 𝯞 𝯟 𝯠 𝯡 𝯢 𝯣 𝯤 𝯥 𝯦 𝯧 𝯨 𝯩 𝯪 𝯫 𝯬 𝯭 𝯮 𝯯 𝯰 𝯱 𝯲 𝯳 𝯴 𝯵 𝯶 𝯷 𝯸 𝯹 𝯺 𝯻 𝯼 𝯽 𝯾 𝯿

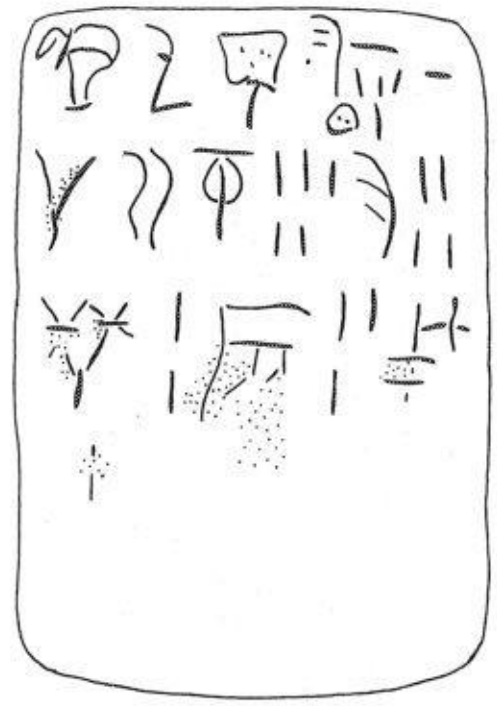
.1 𝍠 𝍡 𝍢 𝍣 𝍤 𝍥 𝍦 𝍧 𝍨 𝍩 𝍪 𝍫 𝍬 𝍭 𝍮 𝍯 𝍰 𝍱 𝍲 𝍳 𝍴 𝍵 𝍶 𝍷 𝍸 𝍹 𝍺 𝍻 𝍼 𝍽 𝍾 𝍿

HT 120



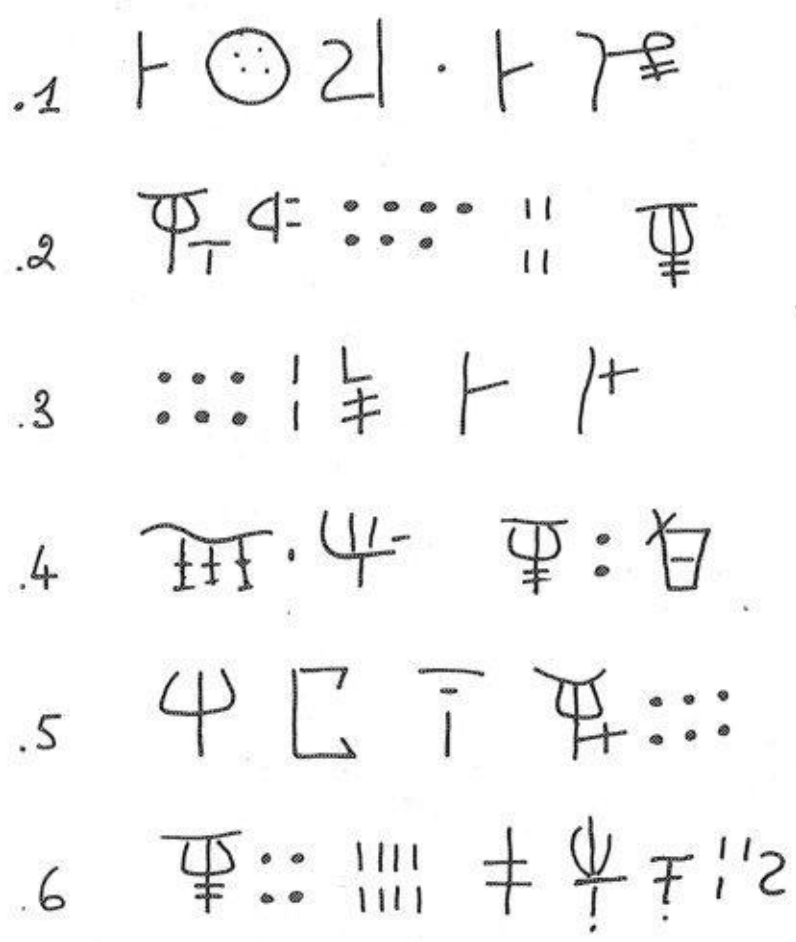
HM 1363 - 5,30 x 8,30 x 0,90 cm.

HT 121



HM 1365 - 4,10 x 6,00 x 1,00 cm.; trou au lat. sup. à 2,10 cm. du lat. sin.

HT 120



HT 120

.1			
.1-2			74
.2-3			62
.3-4			20
.4-5			60
.6			48
.6			3

HT 121

HT 121

.1		10
.2		5
.2		4
.3		2
.3		3
.3-4		3

HM 1366 - 5,80 x 8,70 x 0,80 cm.

.1]𐄁 · 𐄀 𐄁 𐄀 ¦

.2] ¦ 𐄀 𐄀 𐄀 ¦ 𐄀

.3 vesr. [ ] 𐄀 ¦ 𐄀 𐄀 ¦

.4 𐄀 𐄁 𐄀 ¦ 𐄀 𐄀 𐄀 𐄀 ¦

.5 𐄀 𐄀 𐄀 ¦ 𐄀 𐄀 𐄁 ¦ 𐄀 𐄀 ¦

.6 𐄁 𐄀 𐄀 ¦ 𐄀 𐄀 𐄀 ¦ 𐄀 𐄀 ¦

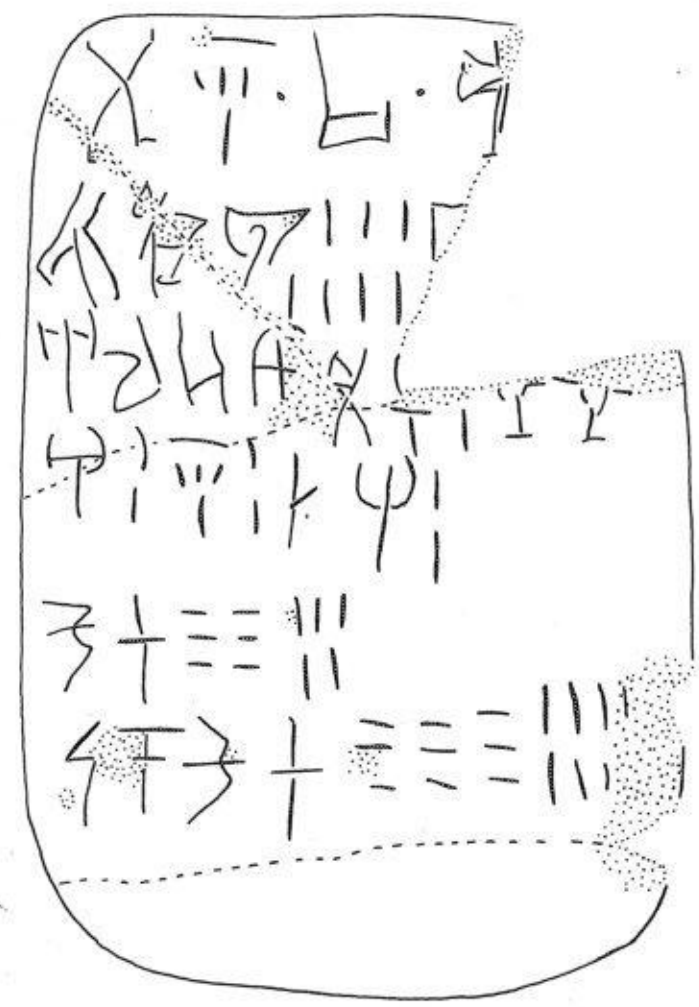
.7] 𐄀 ¦ 𐄁 𐄀 𐄀 ¦ 𐄀 𐄁 𐄀 ¦

.8 𐄁 𐄀 𐄀 ¦ 𐄁 𐄀 ¦

HT 122 a

.1	] 𐄁 𐄁	
.1	𐄀 𐄀 𐄀	2 [
.2		] 2
.2	𐄀 𐄀 𐄀	2
.2-3	𐄀 · [· ·] [	
.3	] 𐄀	1
.3	𐄀 𐄀	2
.4	𐄀 𐄁 𐄀	3
.4	𐄀 𐄀 𐄀 𐄀	1
.5	𐄀 𐄀 𐄀	1
.5	𐄀 𐄀 𐄁	1
.5	𐄀 𐄀	1
.6	𐄁 𐄀 𐄀	1
.6	𐄀 𐄀 𐄀	1
.6	𐄀 𐄀	1 [
.7	] 𐄀	1
.7	𐄁 𐄀 𐄀	1
.7	𐄀 𐄁 𐄀	1
.8	𐄁 𐄀	31
.8	𐄁 𐄀	1

HT 122 b



HT 122b

.1 𐄁 𐄀 · 𐄃 · 𐄇[

.2 𐄉 𐄊 𐄋 𐄌 [

.3 𐄍 𐄎 𐄏 𐄐 𐄑 𐄒 𐄓 𐄔

.4 𐄕 𐄖 𐄗 𐄘 𐄙 𐄚 𐄛

.5 𐄜 𐄝 𐄞 𐄟 𐄠

.6 𐄡 𐄢 𐄣 𐄤 𐄥 𐄦 𐄧 𐄨

.7 vacat

.2 Trace après 𐄠 [.

HT 122b

.1	𐄁 𐄀	𐄃 · 𐄇[	
.2	]𐄉 𐄊 𐄋		7 [
.3	]𐄍 𐄎 𐄏 𐄐 𐄑 𐄒 𐄓 𐄔		2
.3-4	𐄓 𐄔 𐄕		2
.4		𐄀	2
.4	𐄙 𐄚		2
.5	𐄜 𐄝		65
.6	𐄡 𐄢 𐄣 𐄤		97 ?
.7	vacat		

HM 1367 + 1371 - 5,50 x 10,10 x 0,80 cm.

HT 123a

.1
.2
.3
.4
.5
.6
.7
.8
.9

.1-9 sur palimpseste ; ultérieur ⟦ ⟧ aux ll. 1-2, début .4 et .7-8.

.2 𓏤 sur ⟦𓂝⟧.

.4 𓏤+ 𓏲 ou 𓏤+ ! 𓏲 ; traces en bas à droite de 𓏲, ⟦ ⟧.

.5 Peut-être traces entre 𓏲[et]𓏤, dans ce cas 𓏲 𓏲 𓏤+ ?

.8 Après 𓏲 effacement du ° supérieur d'un :, le ° inférieur pouvant avoir été laissé comme interponction.

.9 𓏤+ 𓏲[et fraction ou 𓏤+ 𓏲[.

T 123a

.1-2 𓏤 𓏲 𓏲 𓏲

HT 123 b

HT 123b

.1 [illegible]

.2 [illegible]

.3 [illegible]

.4 [illegible]

.5 [illegible]

.6 [illegible]

.7] vacat

.1-7 sur [ ];
.2 Moins vraisemblablement [illegible].
.6 [illegible] sur nouveau [ ], unités?

HT 123 b

.1 [illegible] 11

.1 [illegible] 1 [illegible]

.2 [illegible]

.2 [illegible] 4

.2-3 [illegible] 1

.3 [illegible] 10

.3-4 [illegible] [illegible]

.4

.4 [illegible]

.4-5 [illegible] [illegible]

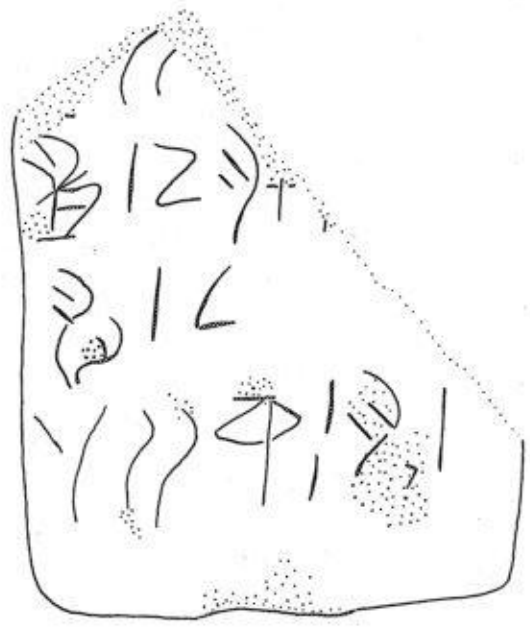
.5 [illegible] [illegible]

.6 [illegible] 20

.6 [illegible] 5 [

.7] vacat

HT 125 a



HT 125 b

HM — - 4,40 x [5,40] x 0,70 cm.

HT 125a

sup. mut.

.1]⁄⁄[

.2 1 2 [

.3 1 ∠ [

.4 ⁄⁄ 1 [ ]

.1 Trace à gauche.
.4 [ ] : et possibles.

HT 125b

sup. mut.

.1]vestigia[

.2]=

.3] 1 =

.4 1 ∠ –

.5 = 1

.1 Peut-être] [avec traces à gauche et à droite.

HT 125 a

sup. mut.

.1]⁄⁄[

.2] 1 2

.2 [

.3 1 ∠ [

.3 [

.4] 2

.4]⁄⁄

.4 [ ] 1

HT 125 b

sup. mut.

.1]vest.[

.2] 20

.3] 20

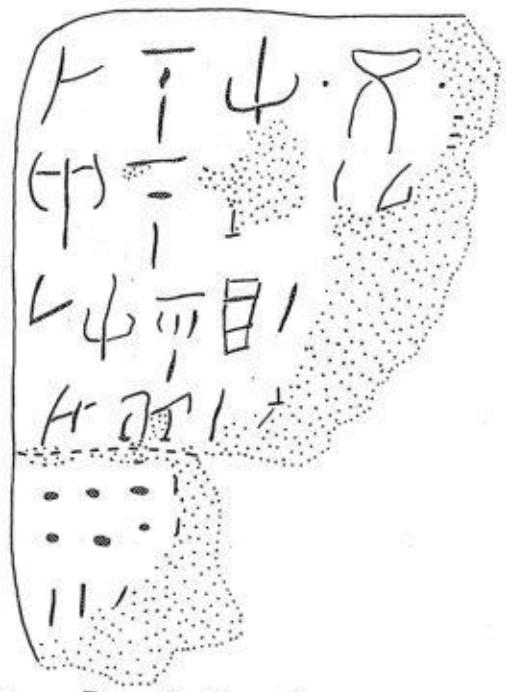
.4 7 ∠

.4 1

.5 2 3

HT 126 a

HT 126 b



HM– –[4,10] x [5,90] x 1,00 cm. ; trou au lat. sup à 2,80 cm. du lat. sin.
Abîmée depuis la 1ère édition.

HT 126a

.1

.2

.3

.4

.5

.6

inf. mut

.1 Trace à droite, peut-être [.

.2 [illegible] : un caillou rend le signe difficilement identifiable.

.6 Trace à droite de [illegible].

HT 126b

.1

.2

.3 vest.

.4

inf. mut.

HT 126 a

.1 ---

.2 ---

.2 ---

.3 ---

.3 ---

.4 ---

.4 ---

.5 ---

.6

inf. mut.

1

1

1[

1

]62[

]2[

HT 126 b

.1 ---

.2

.2

.2 ---

.3

.3 ---

.4

inf. mut.

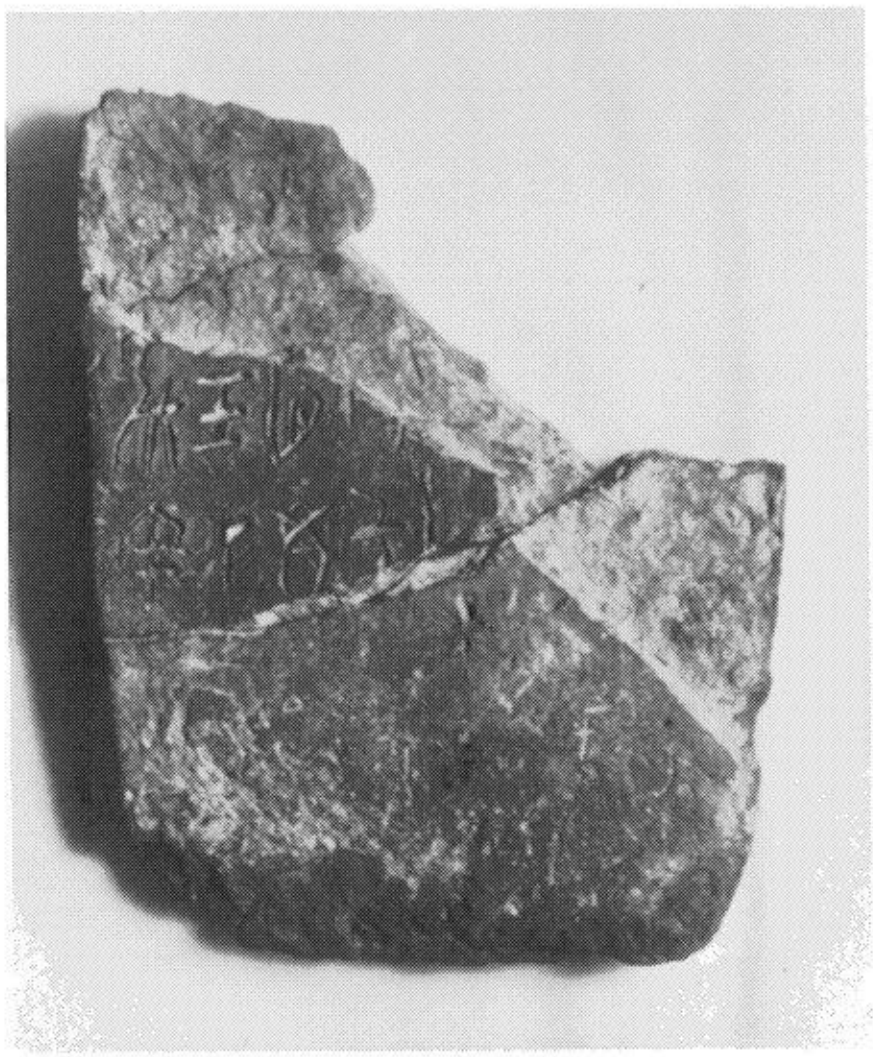
3

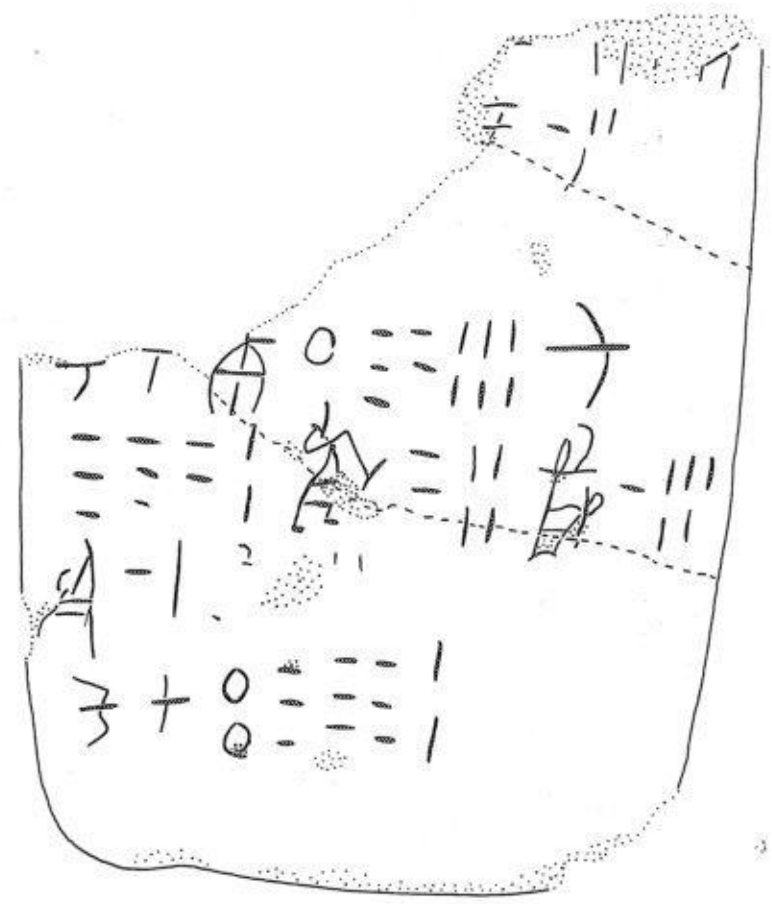
]6

4

6

HT 127 a **HT 127 b**





HM– -6,40 x [7,80] x 0,80 cm.

HT 127a

Sup. mut.

.1 vest. [

.2 [illegible] [

.3 [illegible] [

.4-5 vacant

.1-5 [ ] passim.

.2 Trace à droite.

HT 127b

Sup. mut.

.1] vest.

.2] [illegible]

.3] vacat

.4 [illegible]

.5 [illegible]

.6 [illegible]

.7 [illegible]

.6-7 sur [ ].

HT 127a

Sup. mut.

.1] vest. [

.2] [illegible] 1 [

.3] [illegible] 1 [

.4-5 vacant

HT 127b

Sup. mut.

.1] vest. [

.2] [illegible] 13 [

.3] vacat

.4 [illegible] 156

72

.4-5

24

.5

15

.5

11

.6

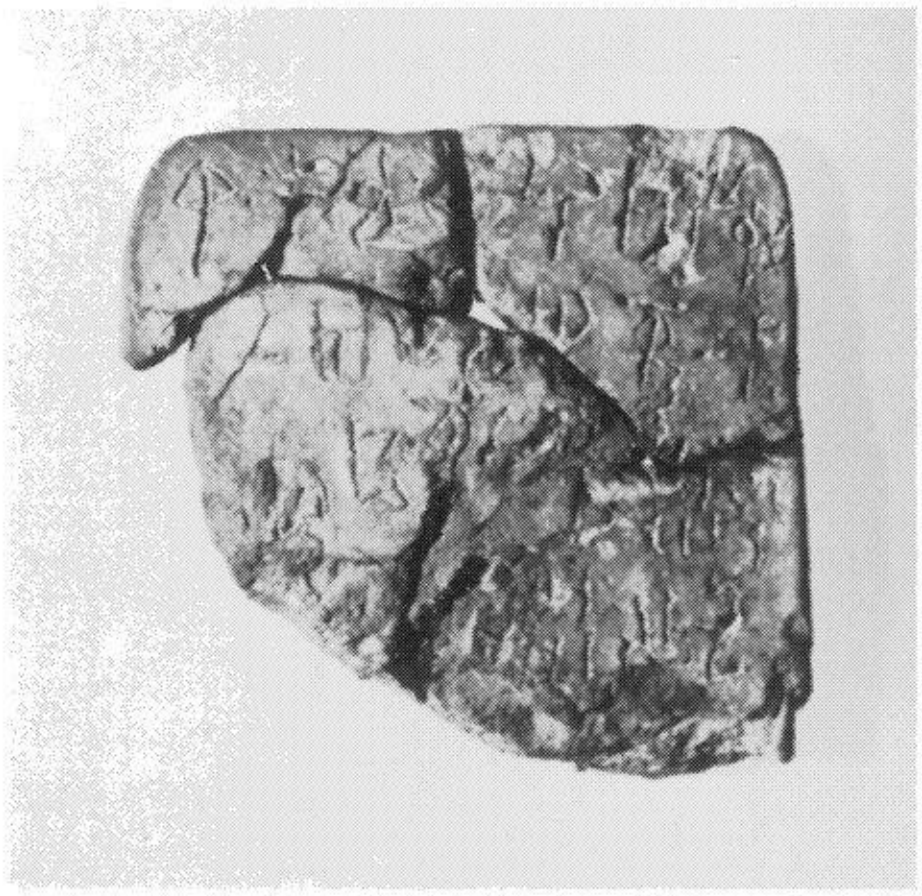
[14]

.6

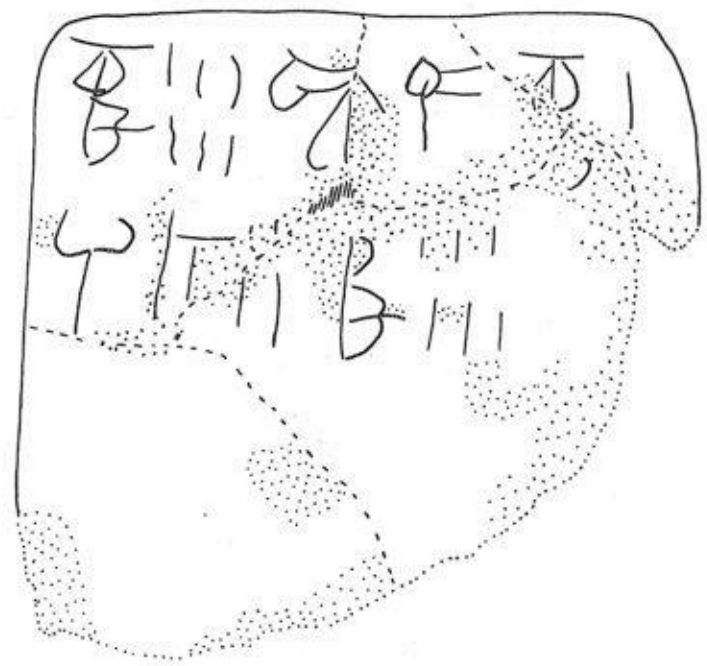
292

.7 [illegible]

HT 128 a



HT 128 b



HM – - 5,70 x [5,70] x 0,90 cm. ; trou au lat. sup. à 2,90 cm. du lat. sin.
Abîmée depuis la 1ère édition.

HT 128a

.1

.2

.3

.4

inf. mut.

HT 128b

.1

.2 [· ·]

.3-4 vacant

inf. mut.

.2 Peut-être ... ou ...

HT 128a

.1

.1

.1-2 10

.2 12[

.2 ...

.3 [

.3 6

.3 ...

.4 4

.4 [

inf. mut.

HT 128 b

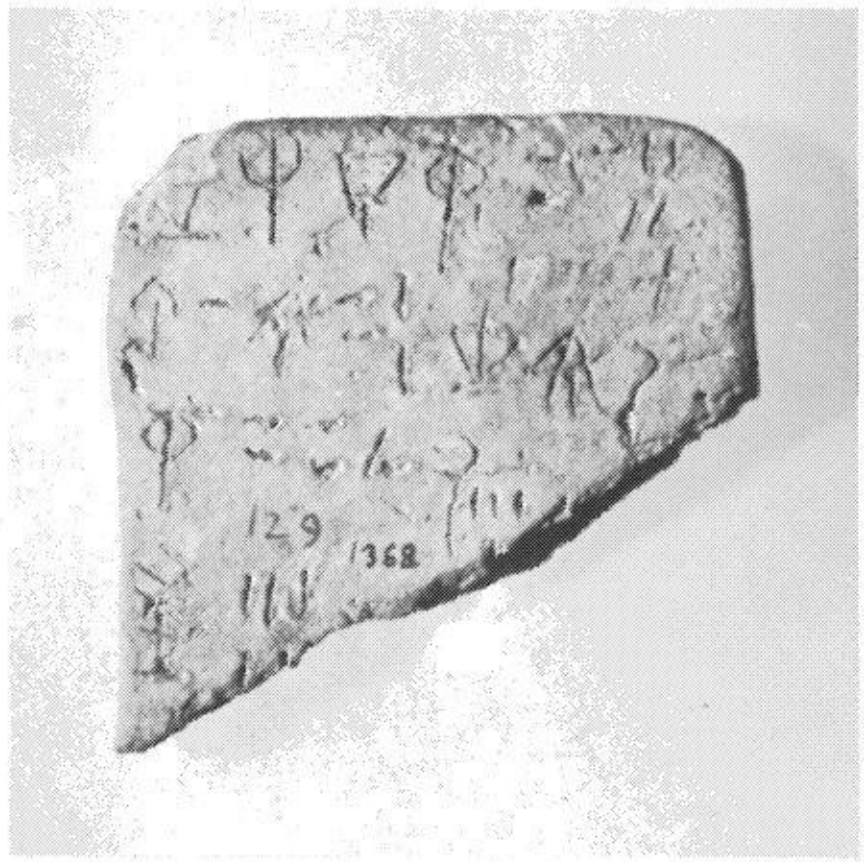
.1 6

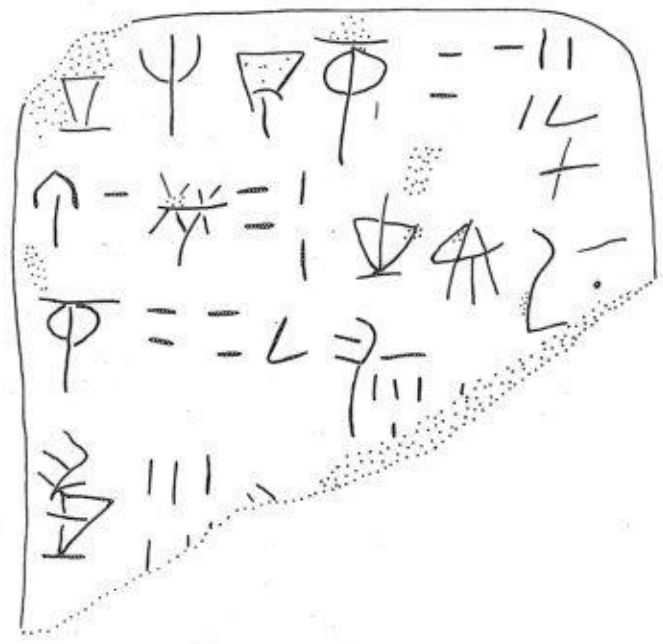
.1 1

.2 [· ·] 6 [

.3-4 vacant

inf. mut.





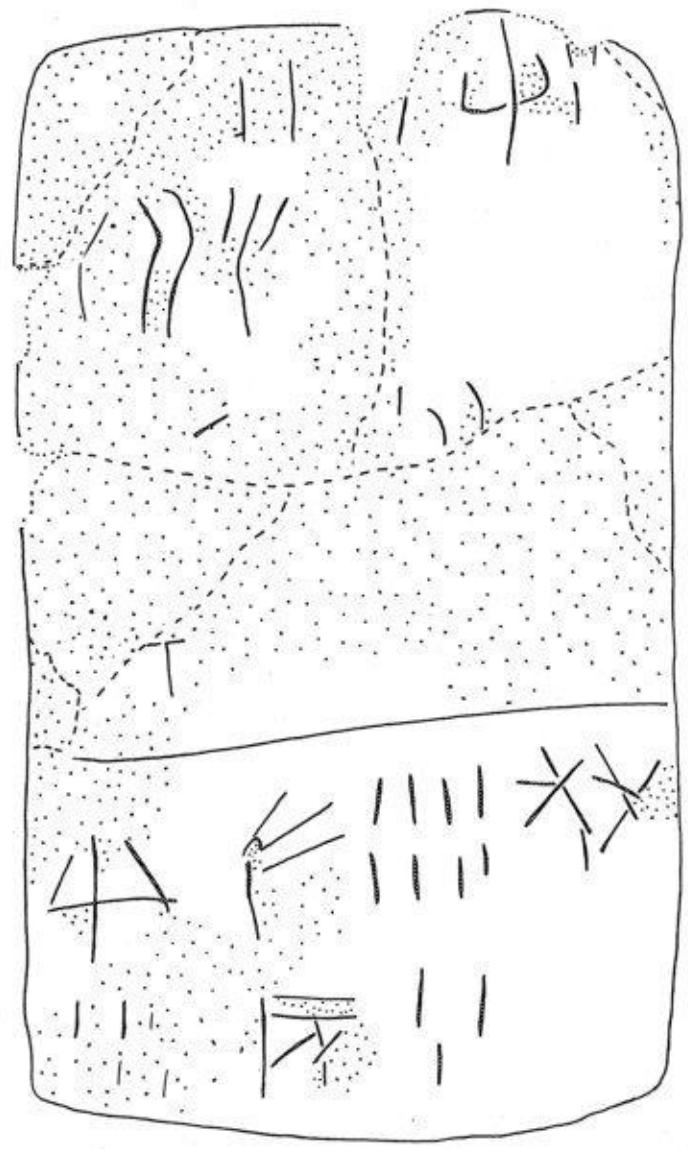
HM 1368 - 5.50 x [5.30] x 0.90 cm.

HT 129

.1 𓄿 𓏲 𓃀 𓊪 𓏺 𓏺 𓏺 𓎛+

.2 𓊹 𓏺 𓋴𓋴 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺

.3 𓊪 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺 𓏺



HM 1369 - 5,90 x 10,00 x 0,80 cm.

HT 150

.1]vestigia[ ]

.2 ? ?? [

.3]vestigia[ ]??[

.4 ? ?[

.5 ? ? ||||

.6 ||| ||

HT 130

.1]vest.[

.1] 3

.2 ? ?? ?[

.3]vest.[

.3]??[

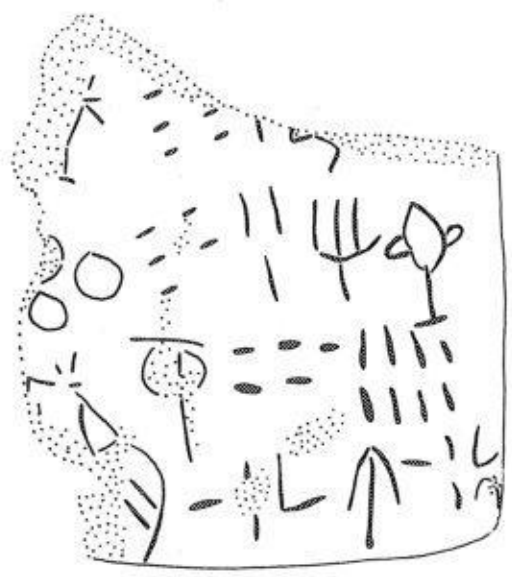
.4]?? ?[

.5 ? 8

.5-6 ? 6

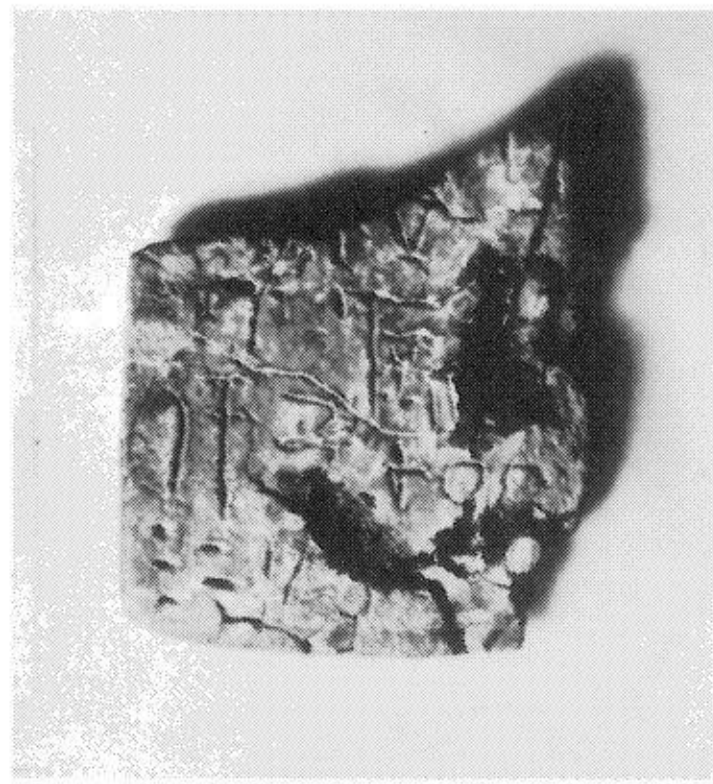
.6 ? 3

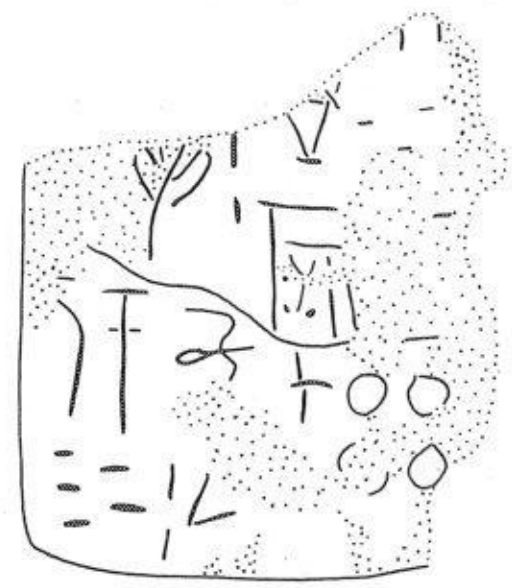
HT 131 a



HM 1372 - 4,50 x [5,00] x 0,90 cm.
Abîmée depuis la 1ère édition.

HT 131 b





HT 151a

sup. mut.

.1]𓆑 𓏺𓏺𓏺 𓋴[

.2]𓂝𓂝 𓏺𓏺 𓏺𓏺 𓋴𓋴 𓋴𓋴

.3]𓄿𓄿 𓊪 𓏺𓏺𓏺 𓏺𓏺𓏺𓏺𓏺

.4]𓎛 𓏺 𓏺 𓋴 𓏺 𓏺 𓋴 𓏺 𓏺 𓋴

.4 𓋴 : partie droite de 𓏺 sur lat. dex.

HT 151b

sup. mut.

.1]vest.[

.2]𓆑 𓏺𓏺[

.3]𓇋 𓏺 𓈖[

.4 𓎛 𓏺 𓎛 𓏺 𓂝𓂝[

.5 𓏺𓏺 𓏺 𓋴[

HT 131 a

sup. mut

.1]𓆑 62

.1 𓋴[

...]353

.2

.2-3 𓆑 𓂝 𓄿𓄿 𓊪 58[

...

.4]𓎛 12 𓋴

.4 𓏺 12 𓋴

HT 131 b

sup. mut.

]vest.[

.1]𓆑 30[

...

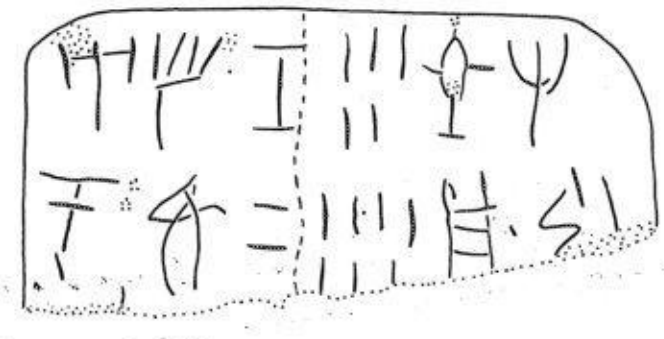
.2]𓂝𓂝 2

...

.3 𓈖[

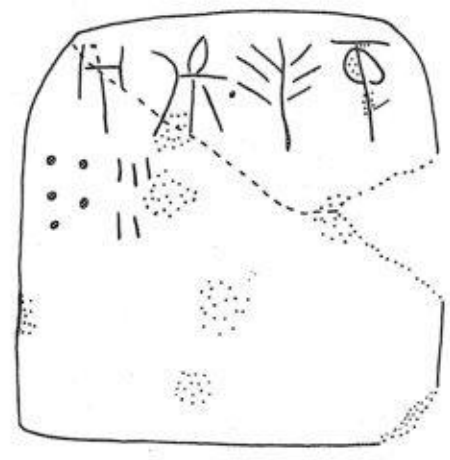
.4-5 𓎛 𓏺 𓎛 𓏺 []452 𓋴[

HT 132



HM – -5,50 x [2,70] x 0,80 cm.

HT 133



HM – -3,70 x 3,80 x 0,60 cm.; Coupée en bas; trou au lat. sup. à 1,50 cm. du lat. sin.

HT 152

.1

.2

.3 vestigia[

inf. mut.

HT 132

.1 ! 5

.1-2 ! 27

.2 ' 1[

.3]vest.[

inf. mut.

HT 153

.1

.2

.3 vacat

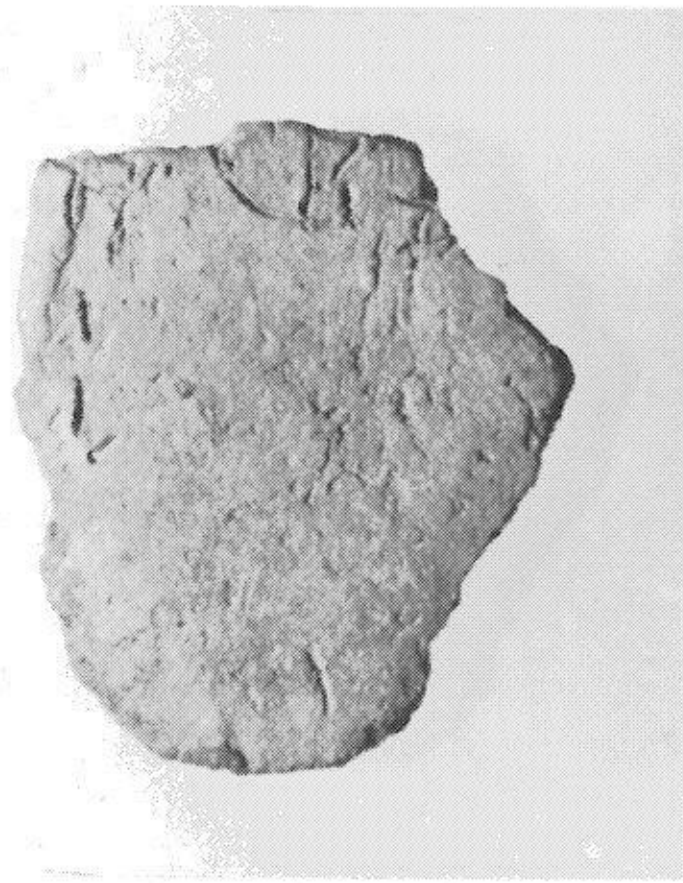
HT 133

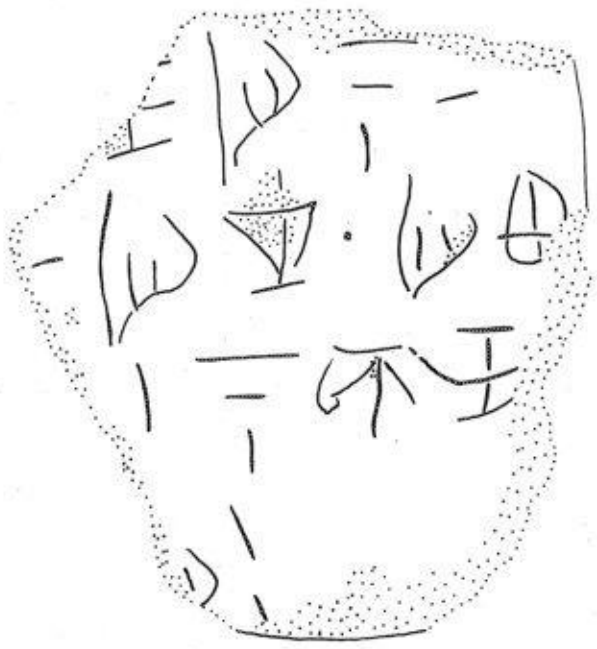
.1-2 55

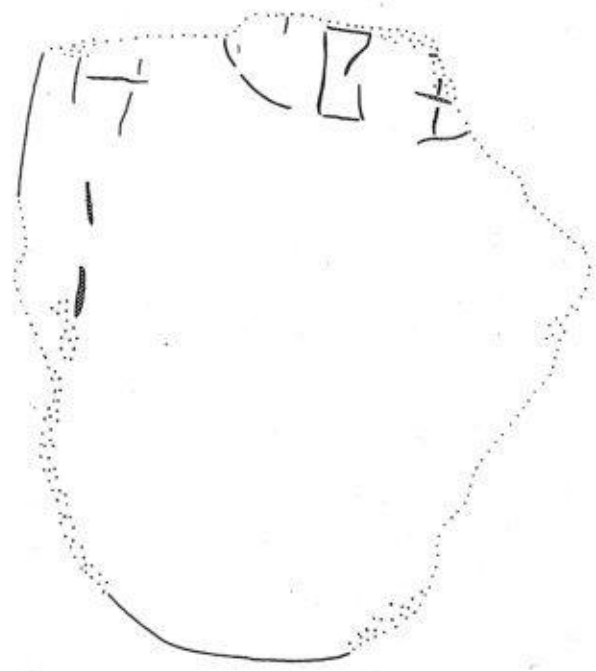
.3 vacat

HT 135 a

HT 135 b







HM – -[5,00] x [5,60] x 0,70 cm.; trou au lat. inf. à 2,10 cm. du lat. dex.

HT 135a

sup. mut.

.1

.2

.3

.4

HT 135b

sup. mut.

.1

.2

.3-4 vacant

.1 Peut-être [·]-[[ ][

HT 135 a

sup. mut.

.1

.2

.2

.3

.3

.4

10[

]1

2

HT 135 b

sup. mut.

.1

.2

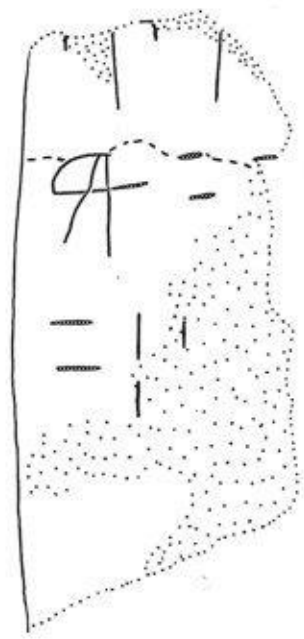
.3-4 vacant

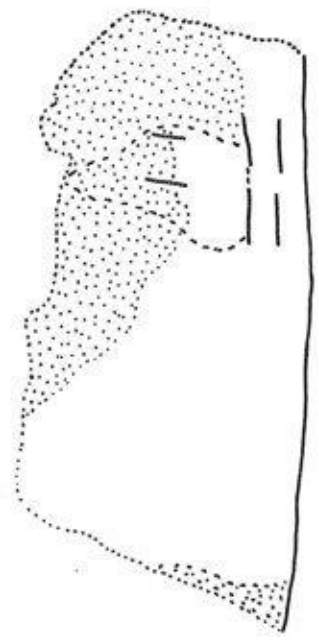
][· ·]-[ ][

]2

HT 136 a

HT 136 b





HM - -[2,40] x [5,40] x 0,80 cm.

HT 136a

sup. mut.

.1 vest. [

.2 𓄿 = ⸗[

.3 = ⸗[

inf. mut.

.1 vest. : peut-être 𓏤-[.

HT 136b

sup. mut.

.1]= ⸗

.2-3]vacant

inf. mut.

HT 136 a

sup. mut.

.1]vest.[

.2]𓄿 30[

.3]23[

inf. mut.

HT 136 b

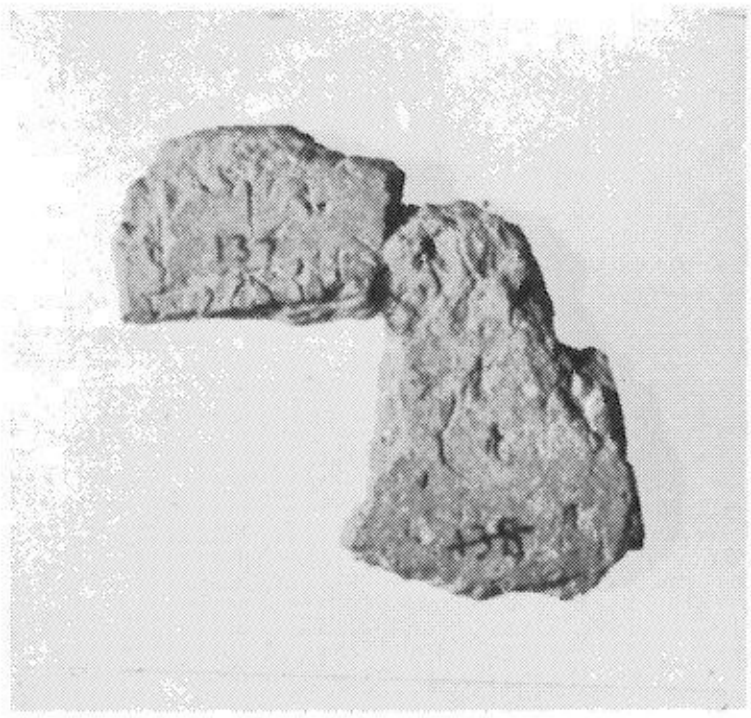
sup. mut.

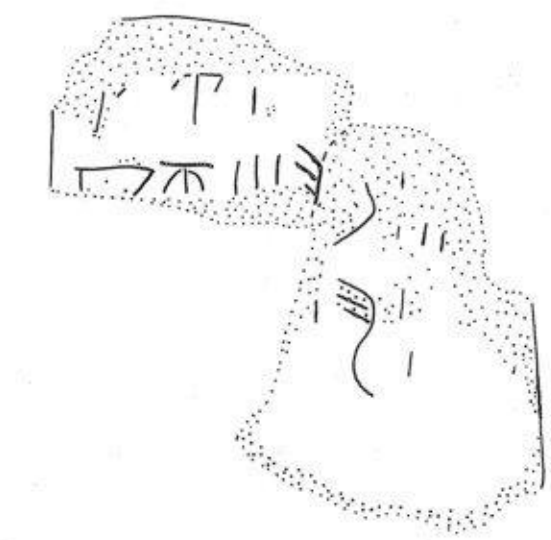
.1]24[

.2-3]vacant

inf. mut.

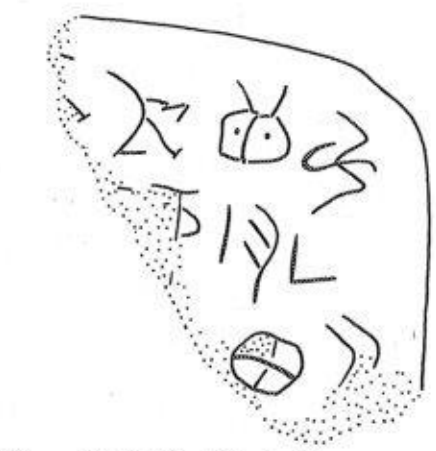
HT 137





HM – 4,30 x [4,50] x 0,50 cm.

HT 139



HM- -[3,30] x [3,40] x 0,90 cm.

HT 137

.1 vestigia [

.2 [

.3] [

.4] vacat

inf. mut.

.3 Trace devant ?.

HT 137

.1]vest.[

.2] 3[ ]

.2 6[

.3] 2 [

.4]vacat

inf. mut.

HT 139

.1]-

.2] 1

.3]

inf. mut.

HT 139

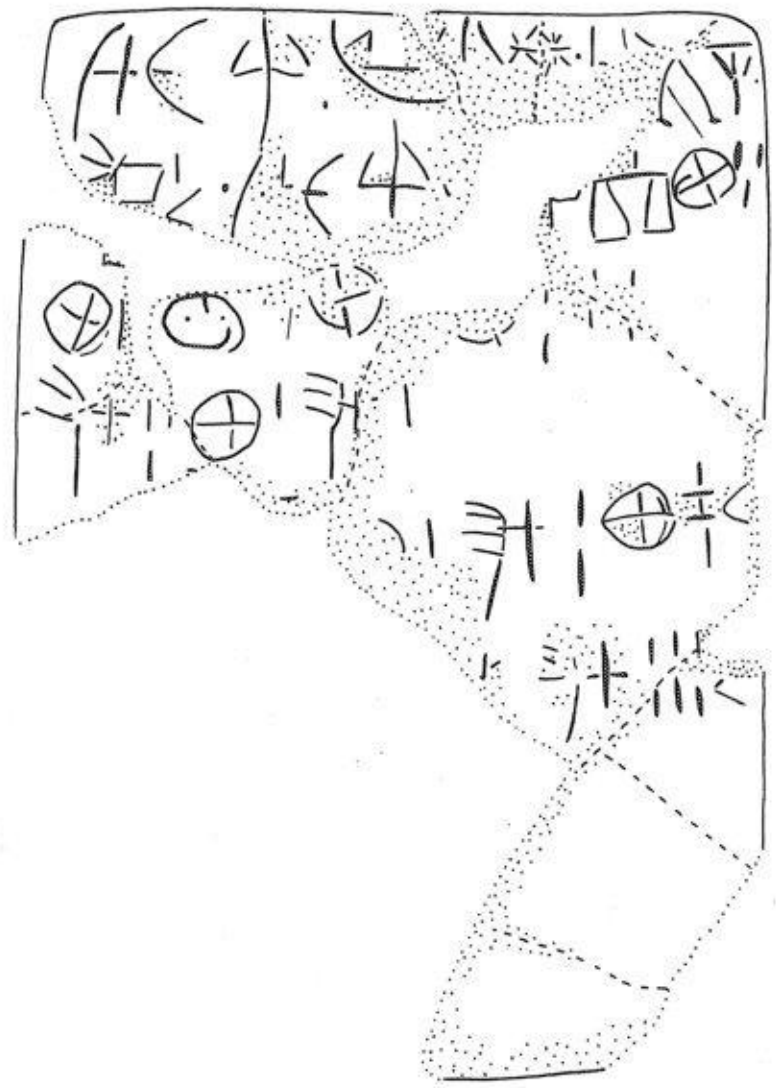
.1]- 3[

.2] 1

.2]

.3]

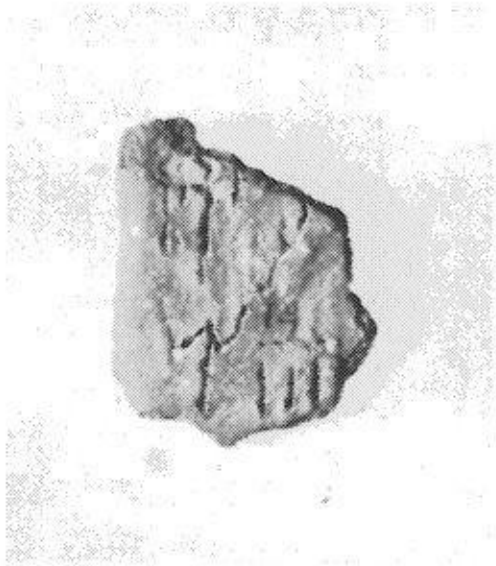
inf. mut.

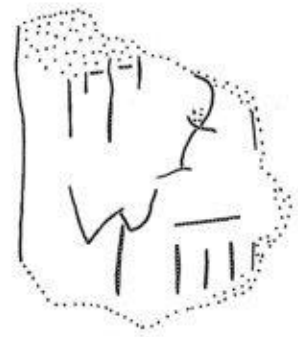


HM – - 6,60 x 9,40 x 0,70cm.

.1 𐄁 𐄀 𐄂 𐄀 𐄂 𐄀 𐄂

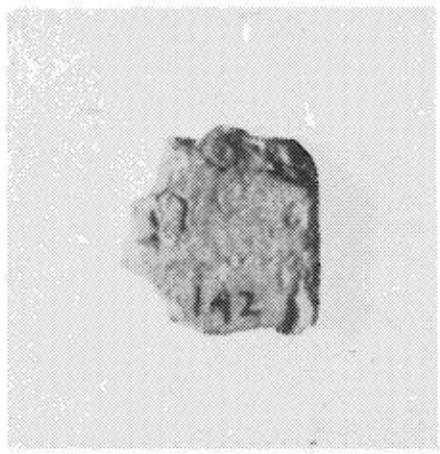
HT 141

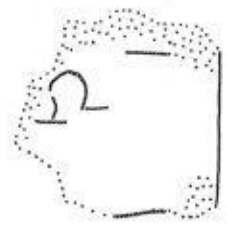




HM- -[2,30] x [2,90] x [0,60] cm.

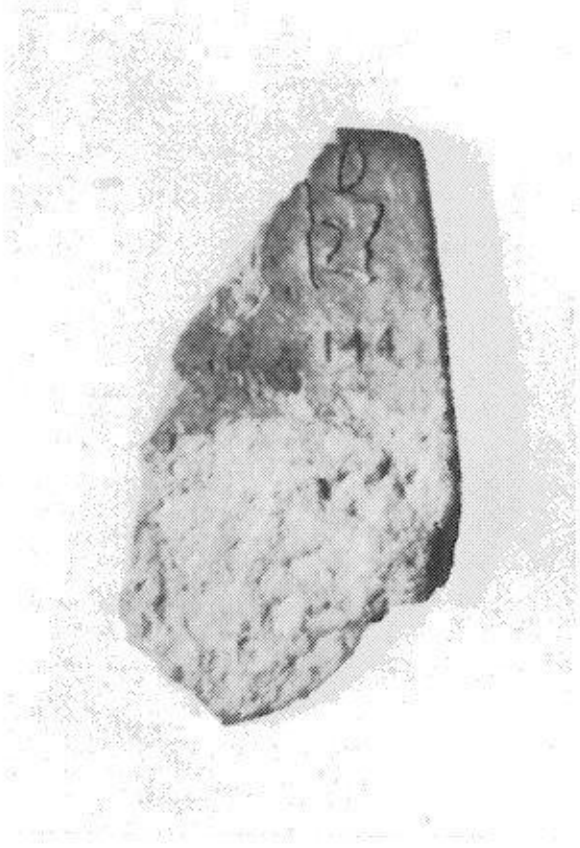
HT 142

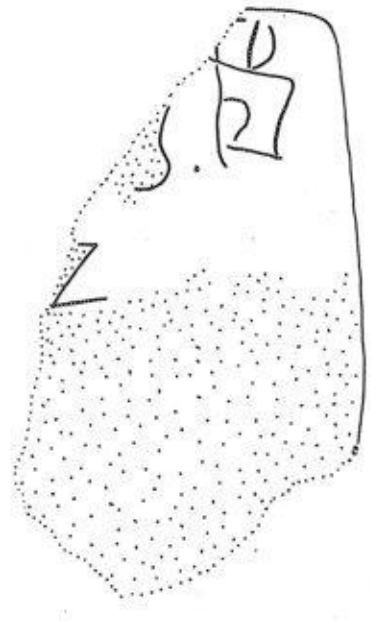




HM- -[1,70] x [1,80] x 0,60 cm.

HT 144





HM - -[3,10] x [5,20] x 0,80 cm.

HT 141

sup. mut.

.1 ! [illegible] [illegible]-[

.2 [illegible] [illegible]-[

inf. mut.

HT 141

sup. mut.

.1]1

.1 [illegible] [illegible]-[

.2] [illegible] [illegible]-[

inf. mut.

HT 142

sup. mut.

.1]vest.

.2]vest.

.3]vest.

inf. mut.

HT 142

sup. mut.

.1]vest.[

.2]vest.[

.3]vest.[

inf. mut.

HT 144

.1] ! [illegible]

.2]vest.

inf. mut.

HT 144

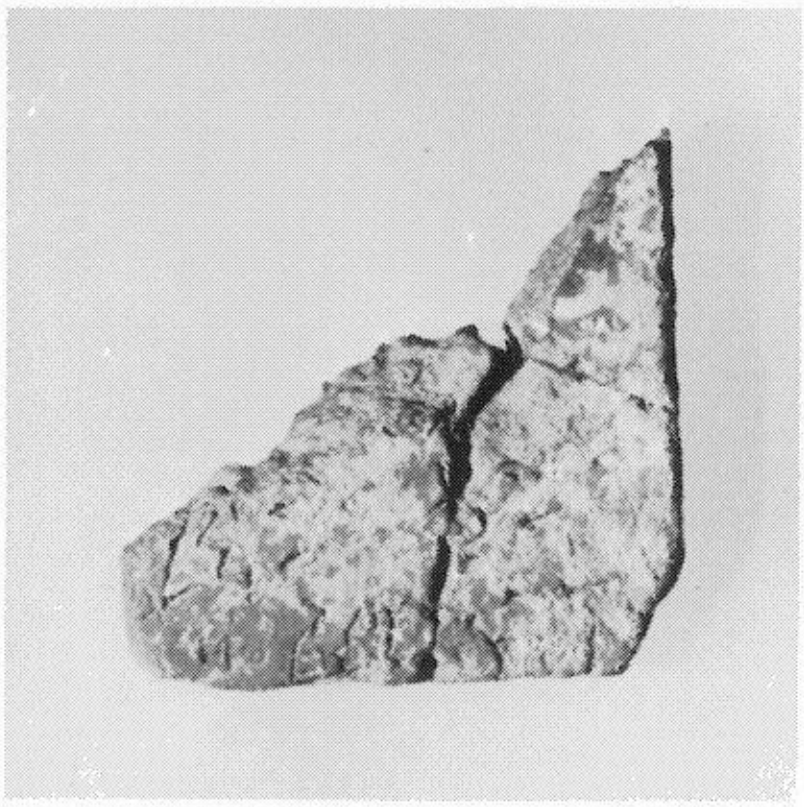
.1] ! [illegible] [

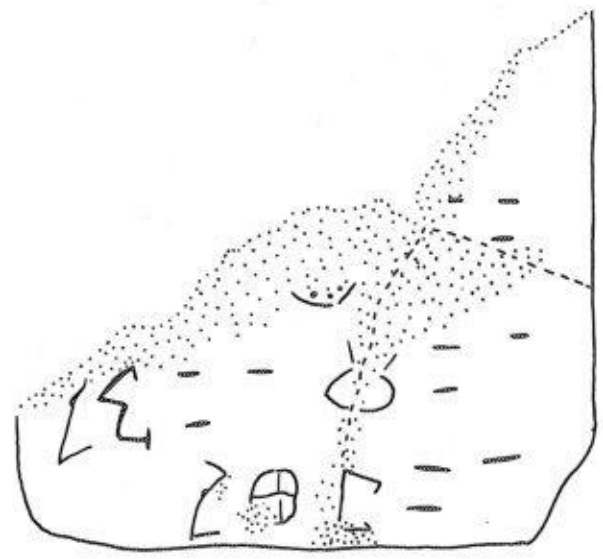
.2]vest.[

inf. mut.

.1 Trace à gauche.

HT 146



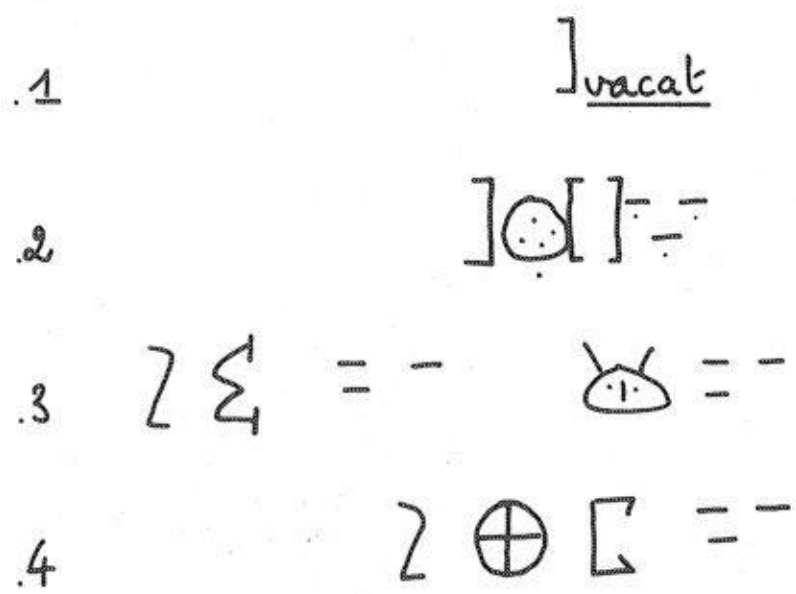


HM– -5,00 x [4,70] x 0,90 cm.; trou au bat. inf. à 2,40 cm. du bat. sin.

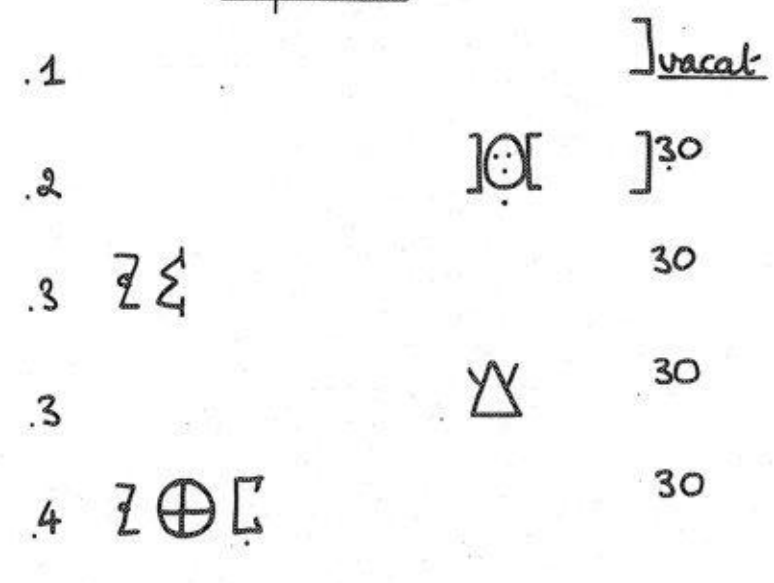
HT 147

HM– -[1,90] x [4,00] x 0,70 cm.

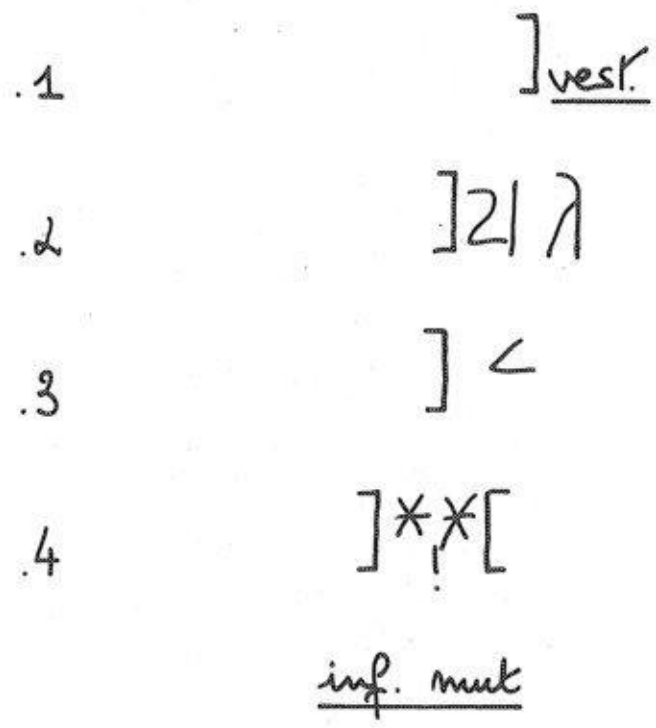
HT 146



HT 146



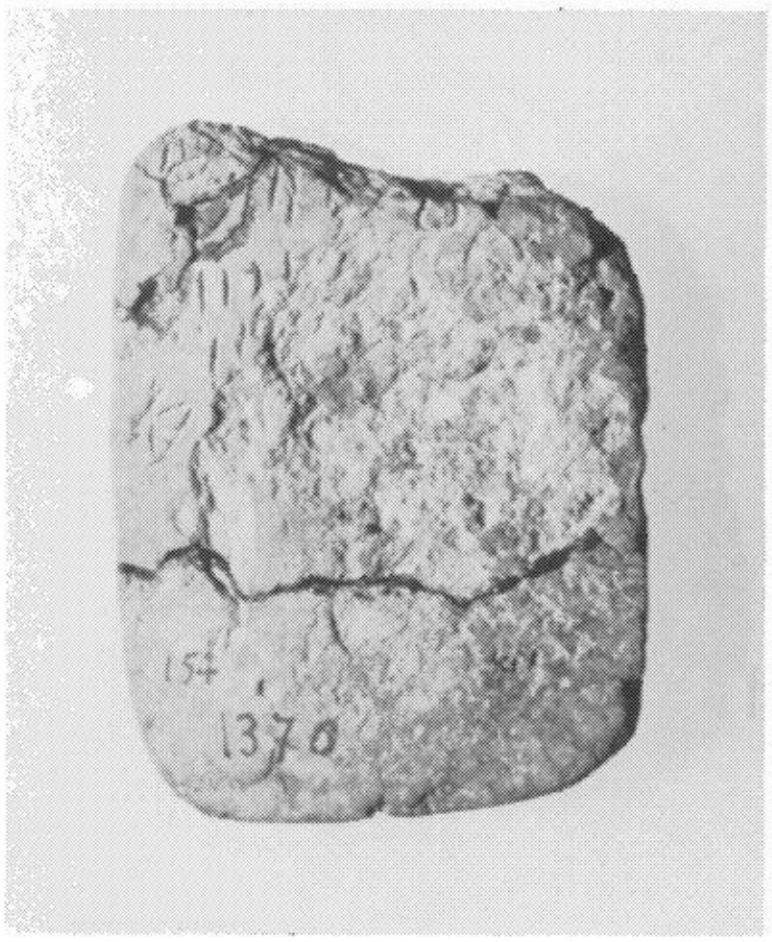
HT 147

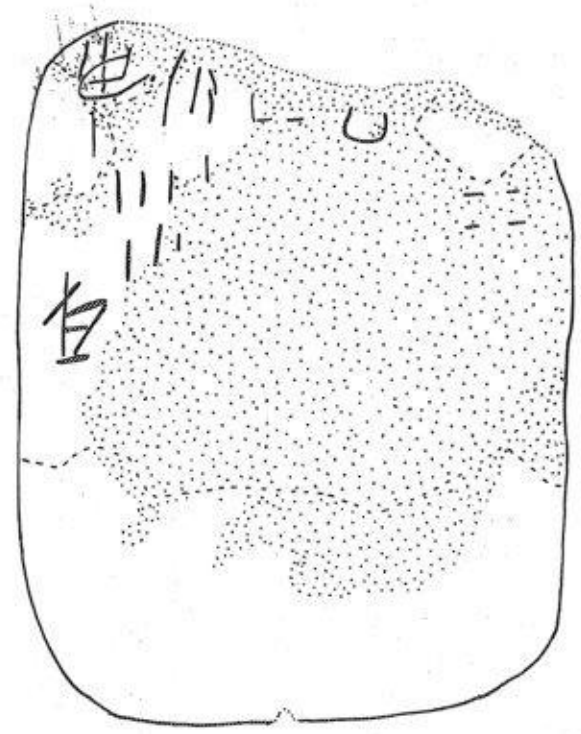


HT 147

.2 Trace devant]2|.
.3 Trace devant]<.
.4 Trace après]*!*[.

HT 154



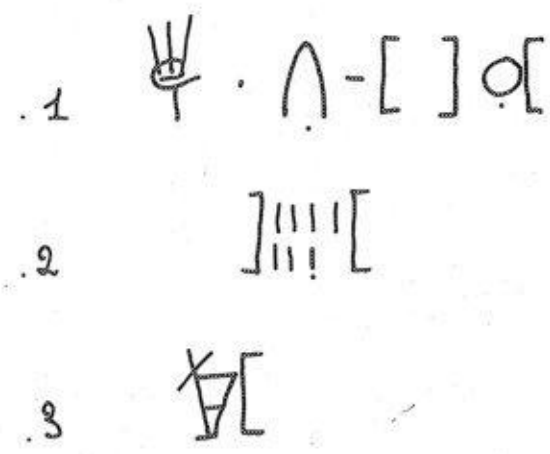


HM 1370 - 4,70 x 6,10 x 0,90 cm.

HT 154 A

HM 1322 - 4,20 x 7,20 x 0,90 cm.; trou au lat. sup. à 2,30 cm. du lat. dex.

HT 154



.1

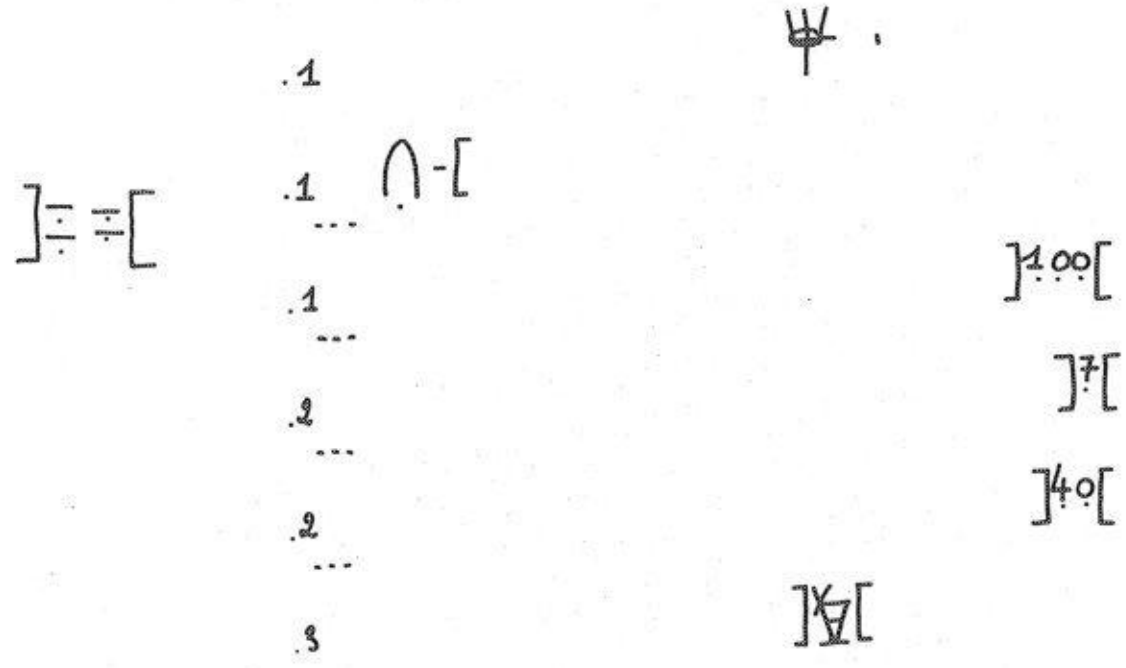
.2

.3

.4 deest

.5 vacat

HT 154



.1

.1

.1

.2

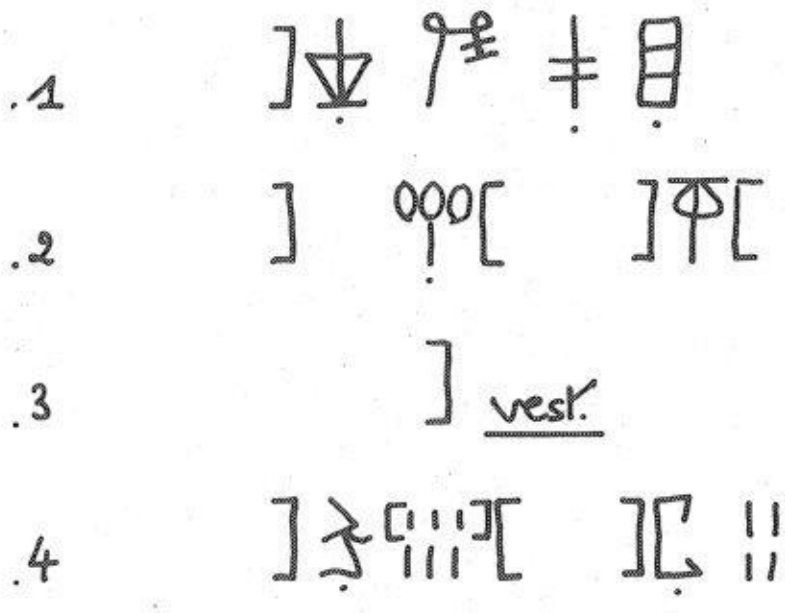
.2

.3

.4 deest

.5 vacat

HT 154A



.1

.2

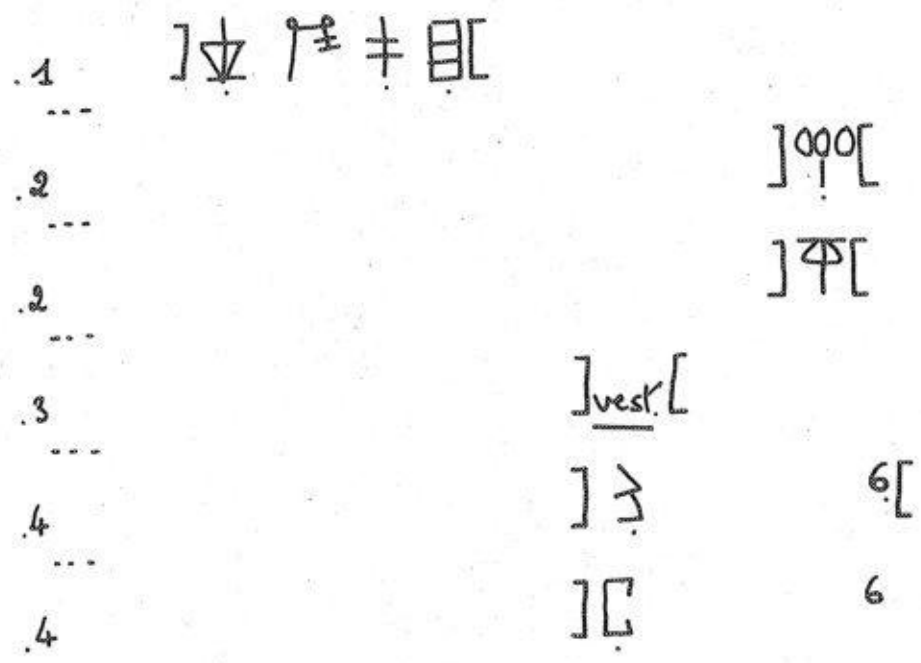
.3 vest.

.4

.2 Traces à gauche et à droite de

.4 Trace à droite de .

HT 154 A



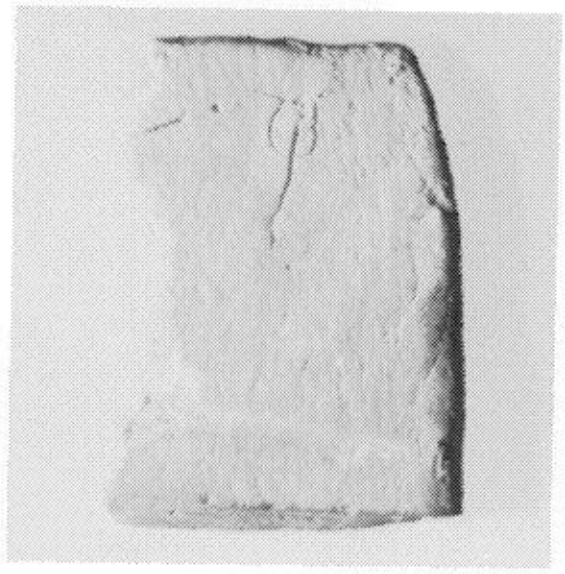
.1

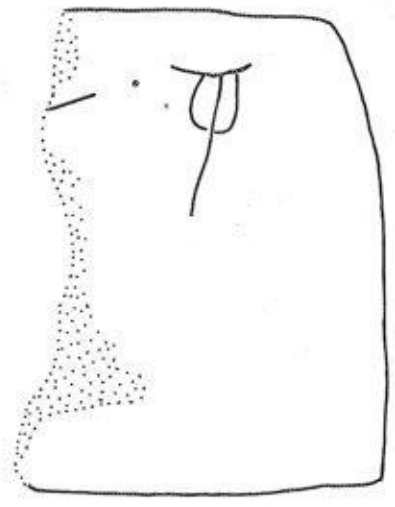
.2

.3 vest.

.4

HT 154 B



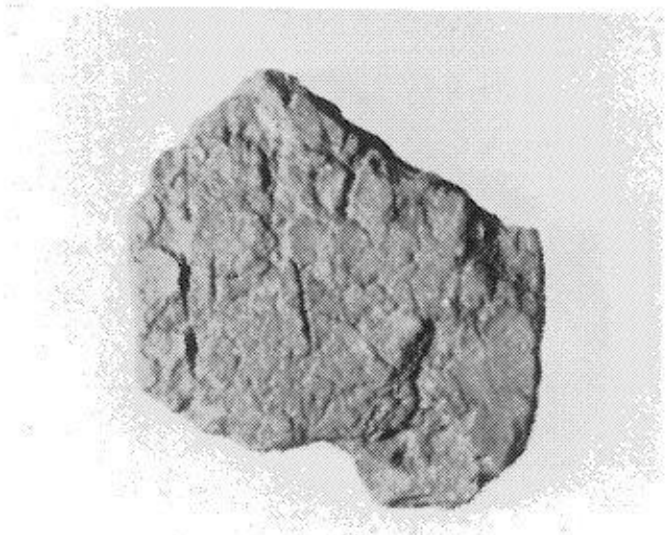


HM - -[3,20] x 4,20 x 0,80 cm.; cortada en bas.

HT 154 C

HM - -[1,60] x [2,00] x [0,60] cm.

HT 154 E



HM - -3,70 x [3,80] x 0,70 cm.

HT 154 B

HT 154 B

.1]' 𓏤

.2] vacat

. 1 Trace à gauche.

.1]' 𓏤[

.2] vacat

HT 154 C

HT 154 C

sup. mut.

.1 𓏤-[

.2 ⸗<[

inf. mut.

. 1 Probablement 𓏤 [

. 2 <[/ [7] possible ; traces à droite compatibles avec ⸗ ou ⸗.

sup. mut.

.1]𓏤-[

.2]? <[

inf. mut.

HT 154 E

HT 154 E

sup. mut.

.1]𓏤* – [11]⸗[

.2 ⸗ 7

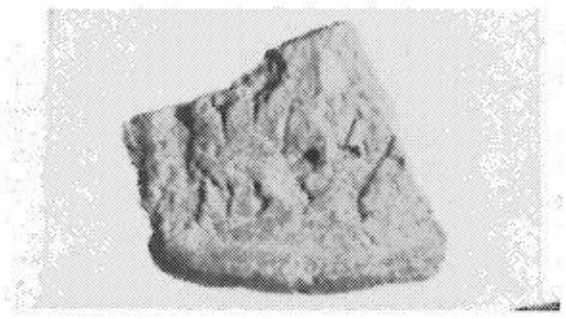
. 1 Traces à droite de]𓏤*.

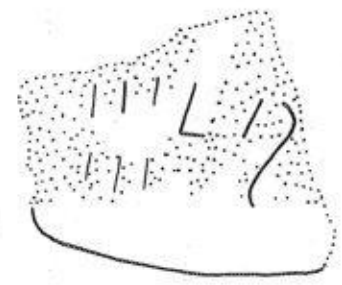
sup. mut.

.1]𓏤* 14⸗[

.2]3 7

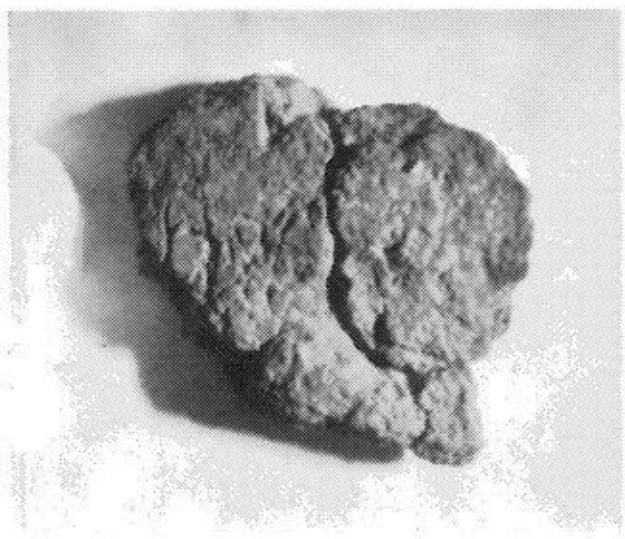
HT 154 G





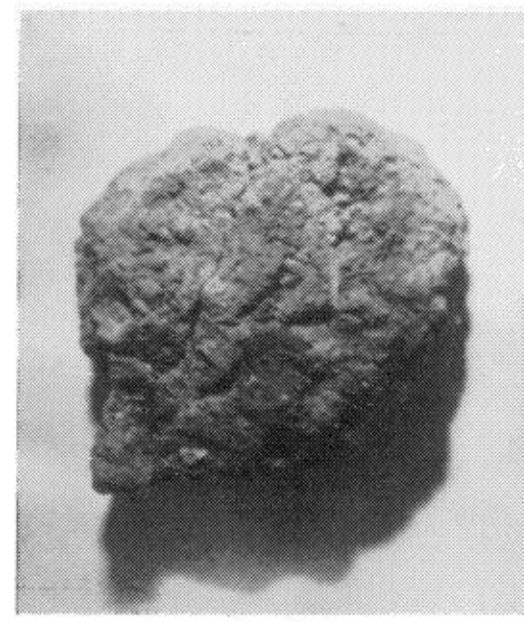
HM – -[2,80] x [2,40] x 0,50 cm.

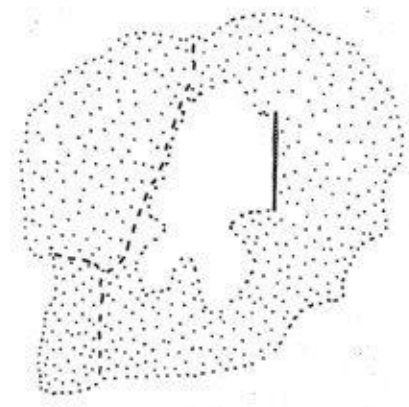
HT 154 Ja



HM - -[3,50] x [3,30] x 1,00 cm.

HT 154 Jb





HT 154 G

Sup. mut.

]||| <·[

Traces après <·[.

HT 154 d

Sup. mut.

]6 <·[

HT 154 e a

Sup. mut.

.1]vest.[

.2]𓄿 𓏏[

inf. mut.

.2]𓄿 𓏏[et]𓄿 𓏏[

également possibles.

HT 154 e b

Sup. mut.

]vest.[

inf. mut.

HT 154 J a

Sup. mut.

.1]vest.[

.2]𓄿 𓏏[

inf. mut.

HT 154 J b

Sup. mut.

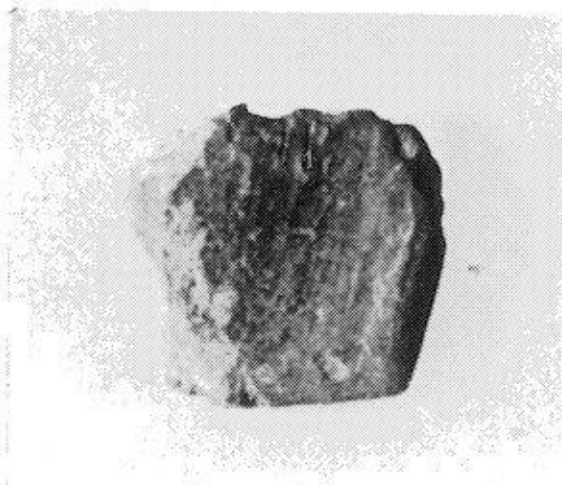
]vest.[

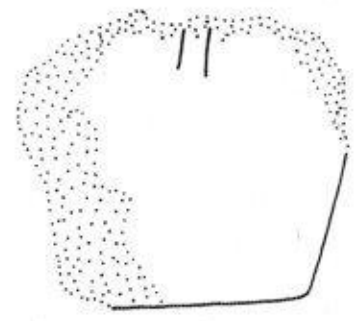
inf. mut.

HT 154 K

HM- -[1,60] x [2,80] x [0,40] cm.

HT 154 L





HM- -[2,80] x [2,80] x 0,80 cm.

HT 154 K

Sup. mut.

.1]vest.

.2]!!

inf. mut.

HT 154 K

Sup. mut.

.1]vest.[

...

.2]?

inf. mut.

HT 154 L

Sup. mut.

.1]!![

.2]vacat

HT 154 L

Sup. mut.

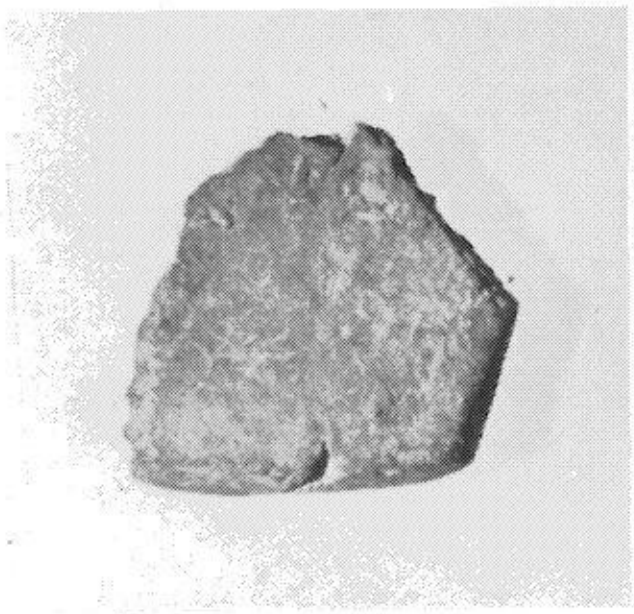
]?[

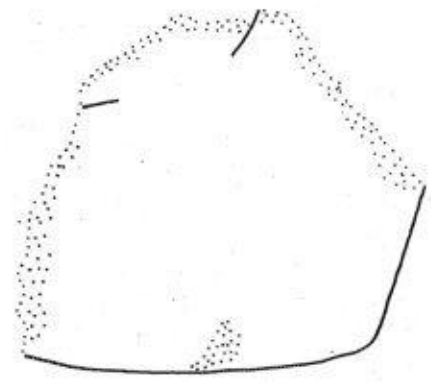
.1

...

.2]vacat

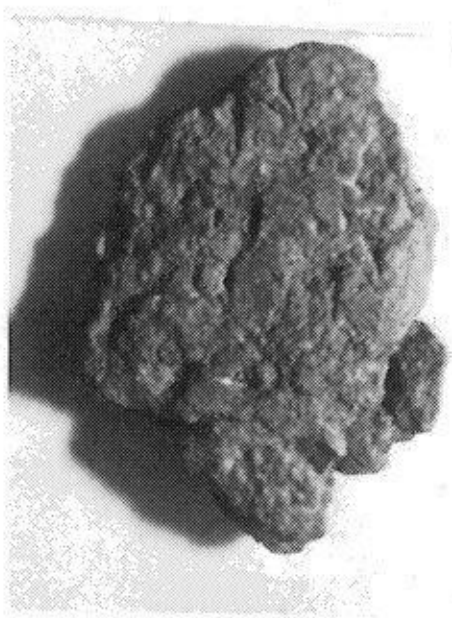
HT 154 M

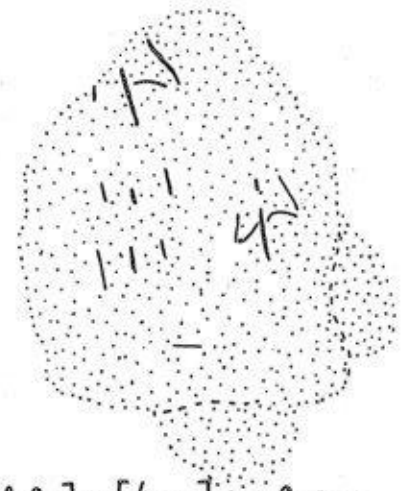




HM – -[3,10] x [3,50] x 0,80cm.

HT 154 N





HM – -[2,80] x [4,00] x 0,90cm.

HT 154 M

sup. mut.

.1]vestigia[

.2]vacat

HT 154 M

sup. mut.

.1]vest.[

.2]vacat

HT 154 N

sup. mut.

.1]𐄀[

.2]𐄁 𐄀[

.3]vest.[

inf. mut.

HT 154 N

sup. mut.

.1]𐄀[

...]6

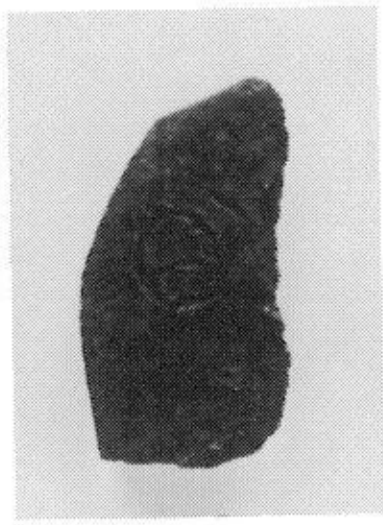
.2 𐄀[

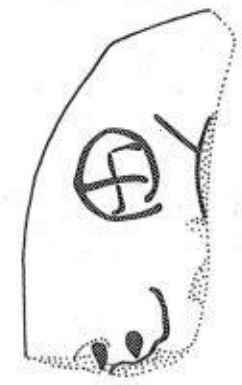
...]vest.[

.3

inf. mut.

2. KEA





K 4. 274 - 3,10 x 1,90 x 1,90 cm.

KE 1

.1 ⊕ Y[

.2 vesr.[

inf. mut.

KE 1

.1 ⊕ Y[

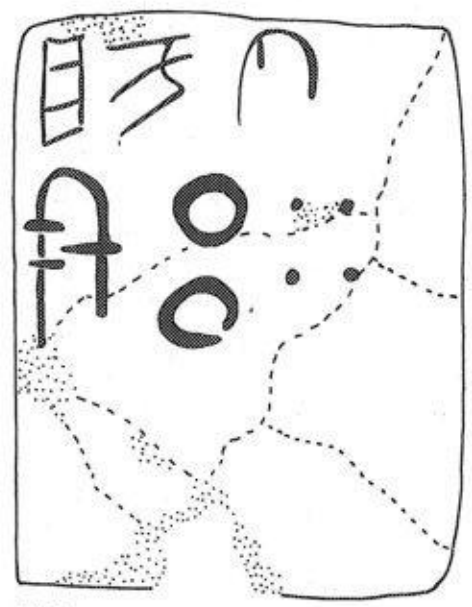
.2]vesr.[

inf. mut.

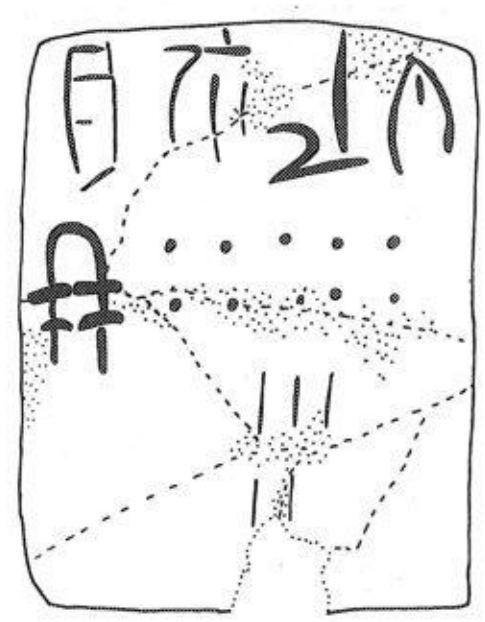
3. KNOSSOS

KN 1 a

KN 1 b



HM 1267 - 3,90 x 5,20 x 0,90 cm.



KN 1a

.1 𐄁 𐄀 𐄁

.2 𐄀 𐄁 ∴

.3 vacat

KN 1b

.1 𐄁 𐄀 𐄂 𐄁

.2 𐄀 ∴∴∴

.3 ||| ||

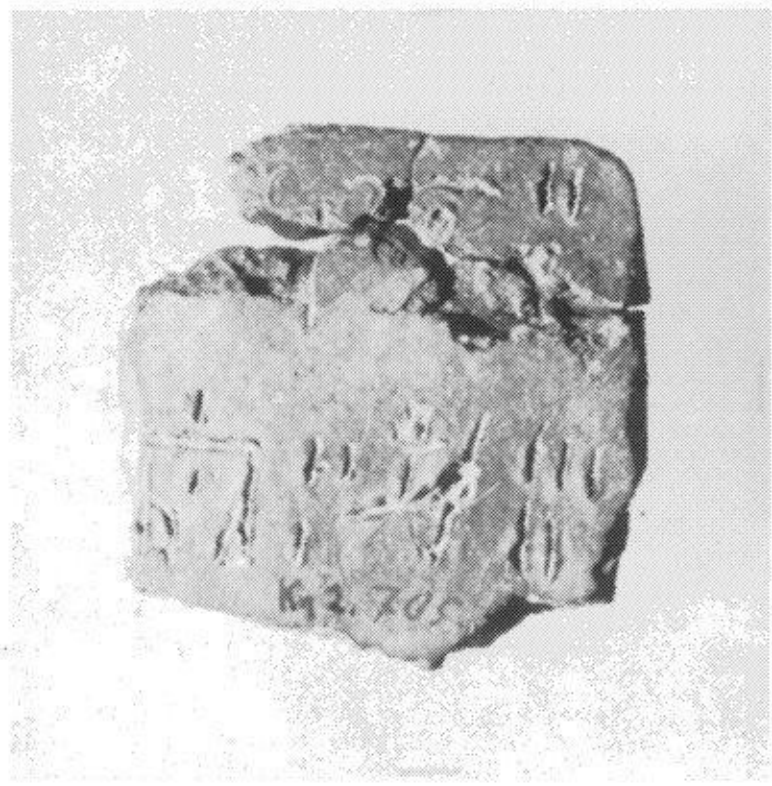
KN 1 a

.1-2 𐄁 𐄀 𐄁 𐄀 240

.3 vacat

KN 1 b

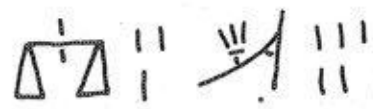
.1-2-3 𐄁 𐄀 𐄂 𐄁 𐄀 105



HM 705- 4,60 x [4,70] x 1,00cm.

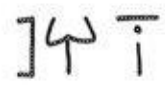
KN 2

.1

.2 

inf. mut.

KN 2

.1 

.2

.2

2

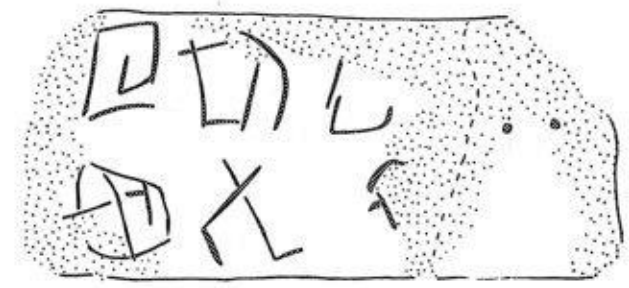
3

5 [

inf. mut.

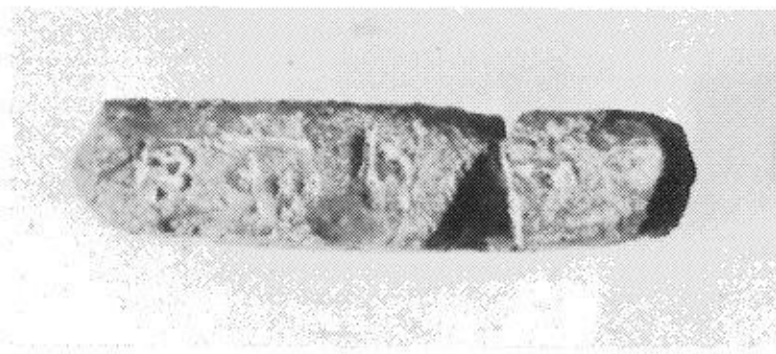
KN 22

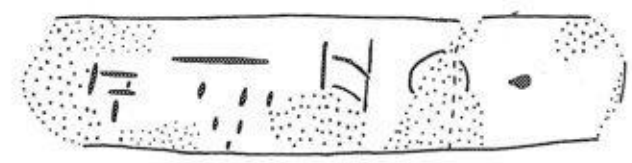
a



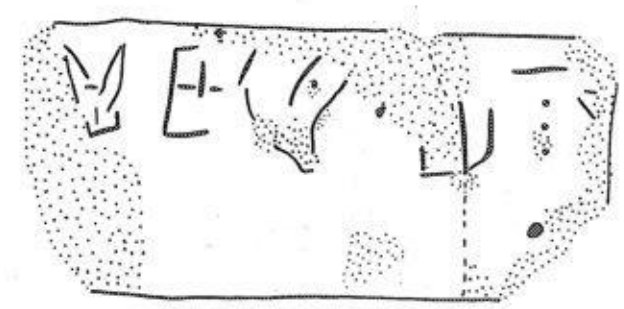
HM5800 -[5,10] x 2,40 x 1,20 cm.

b





c



KN 22a

.1][𓏲 𓏏 𓏏[ ]𓏏..𓏏

.2]𓎛 𓎡 -[ ]vacat

.2]𓎛 𓎡 𓏏[possible.

KN 22a

.1][𓏲 𓏏 𓏏[

---]20[

.1

2]𓎛 𓎡 -[

KN 22b

- 𓏏 𓏏 𓏏

KN 22b

𓏏 𓏏 𓏏 110

KN 22c

.1][𓏲 𓏏 𓏏 𓏏

.1 [·]-𓏏[

--- vesr.[

.2

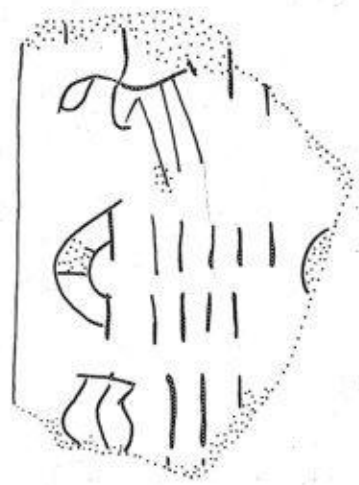
KN 22c

.1][𓏲 𓏏 𓏏 𓏏 · [·]-𓏏[

.2] vesr.[

.1 Trace à droite.

KN 28 a



HM 708 [2,90] x [4,00] x 0,90 cm.

KN 28 b

KN 28a

sup. mut.

.1 vestigia

.2

.3

.4

inf. mut.

.1 et .3 Traces à droite.

KN 28b

sup. mut.

.1]vestigia

.2]

.3]

.4] vacat

inf. mut.

.2 et .3 Traces à gauche.

KN 28a

sup. mut.

.1]vest.[

.2]

.3]

.4]

inf. mut.

1[

9 [

5[

KN 28 b

sup. mut.

.1]vest.[

.2] [

]2

.3 [

.4]vacat

inf. mut.

KN 32 a

KN 32 b

HM 1533 - [2,60] x [1,80] x 0,50 cm.

KN 32a

sup. mut.

.1]𐄷 𐄪 -[

.2 𐄷 ⊕ 𐄷 [

inf. mut.

.1]𐄷 𐄪 𐄷𐄷[n'est pas exclu.

.2 Traces à droite.

KN 32b

sup. mut.

.1]𐄷𐄷[

.2]- 𐄷 𐄷 ' 𐄪

.3]-𐄷 𐄷 !

inf. mut.

.1 Trace à gauche.

.3 Trace à droite.

KN 32 a

sup. mut.

.1]𐄷 𐄪 -[

.2]𐄷 ⊕ 𐄷 [

inf. mut.

KN 32 b

sup. mut.

.1]𐄷𐄷[

.2]- 𐄷 𐄷 '

𐄪[

.2

.3]-𐄷 𐄷

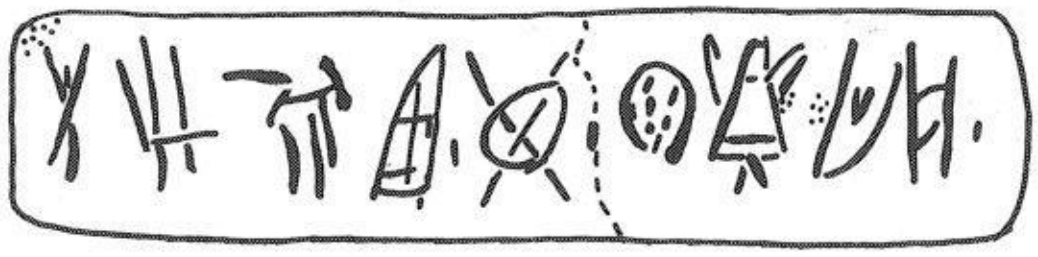
!

inf. mut.

4. MALLIA

MA 1

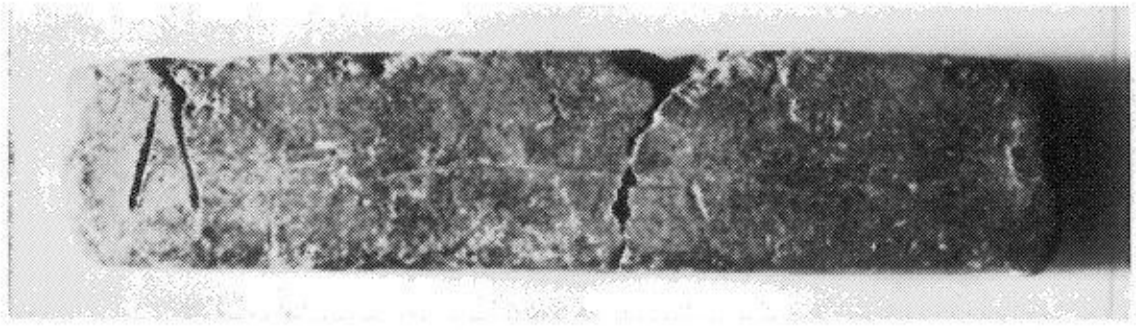
a

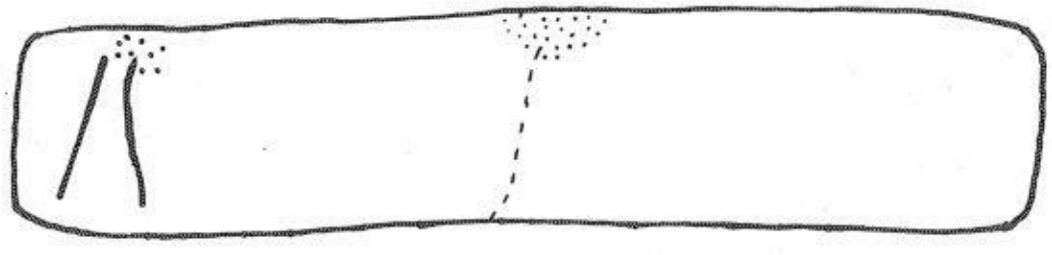


HM 1387 - 8,90 x 2,00 x 1,80 cm.

b

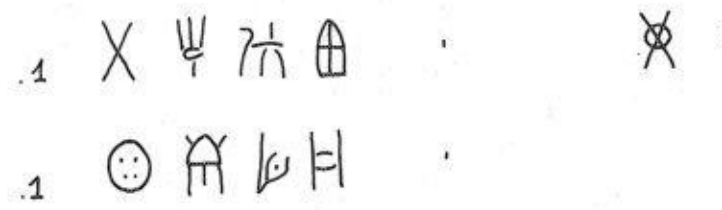
c



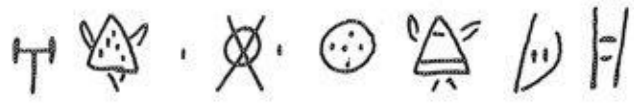


MA 1a

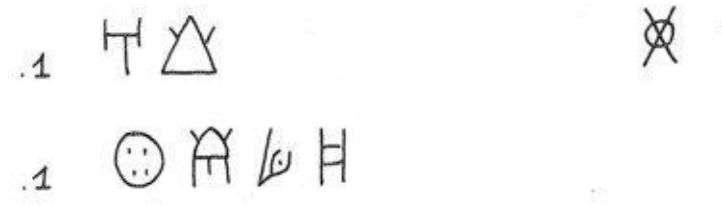
MA 1a



MA 1b



MA 1b

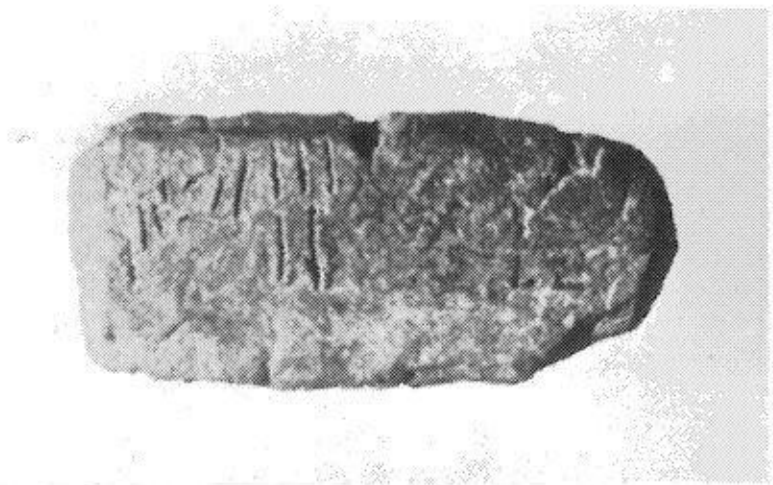


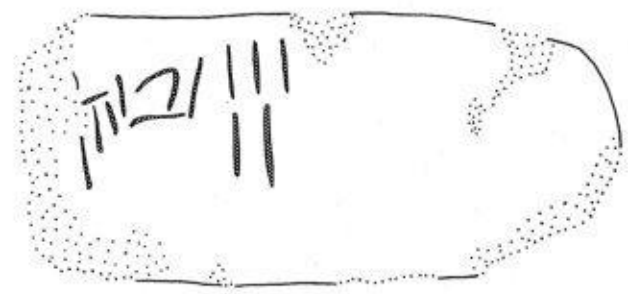
MA 1c

MA 1c

MA 2

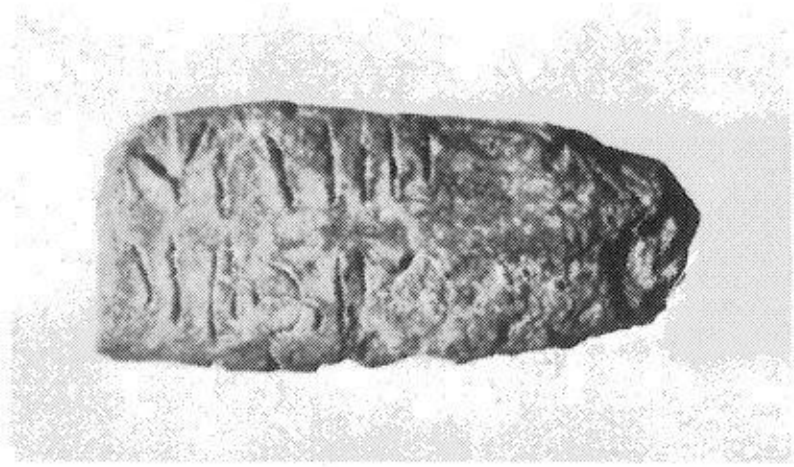
a

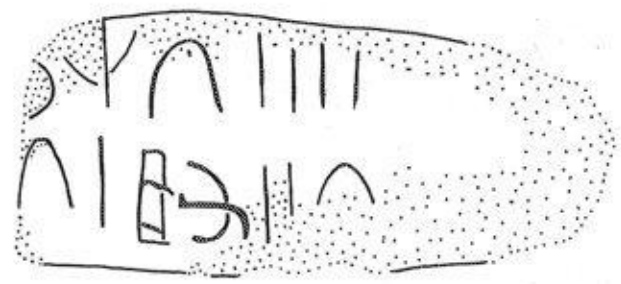




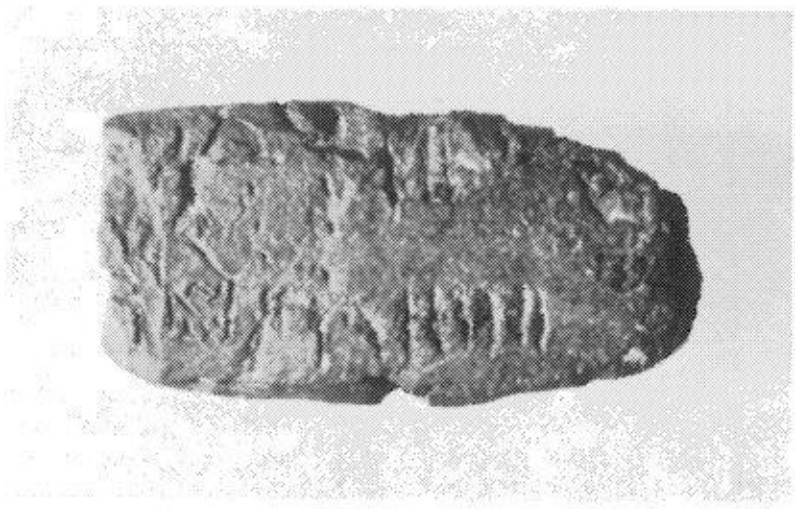
HM 1394-[5,00] x 2,20 x 2,20 x 2,20 cm.

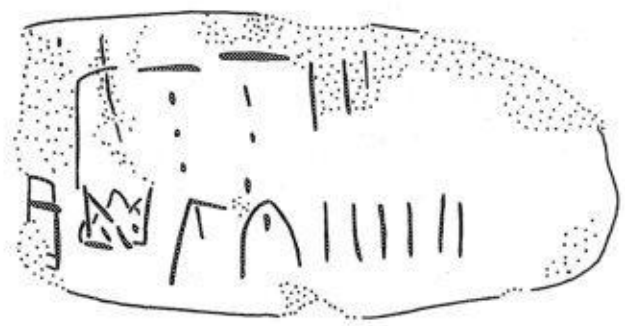
b





c





MA 2a

.1]𓏏𓏏𓏏 𓂝𓂝𓂝 𓏏𓏏𓏏

.2] vacat

MA 2a

.1]𓏏𓏏 𓋴 5

.2] vacat

MA 2b

.1]𓆑𓊪 [

.2]𓊪

.2 𓉐𓂝

.2 𓊪[

MA 2b

4 [

1

2

MA 2c

.1]- 𓈖 𓏏 𓏏 𓏏𓏏𓏏

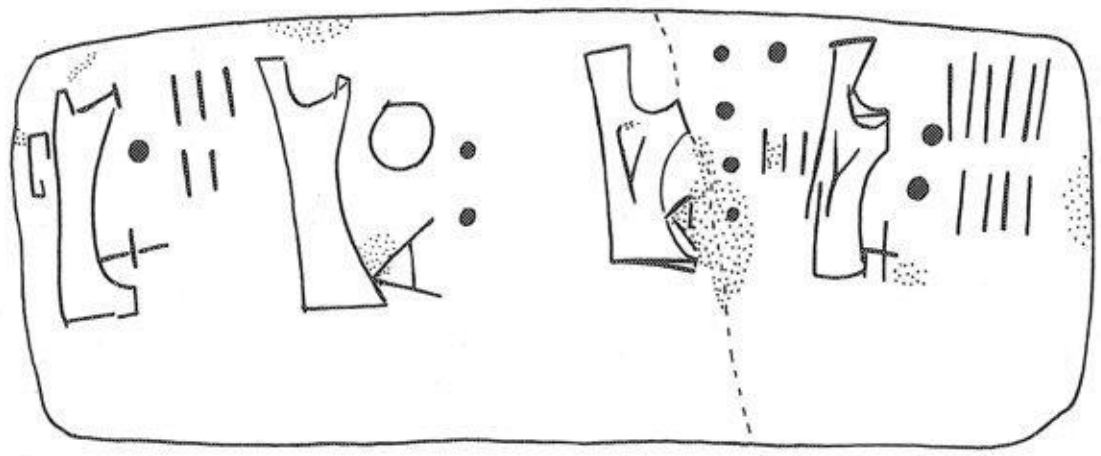
.2]𓉐 𓃬 𓈖 𓊪 𓏏𓏏𓏏𓏏𓏏𓏏

MA 2c

.1]- 𓈖 𓏏 𓏏 3

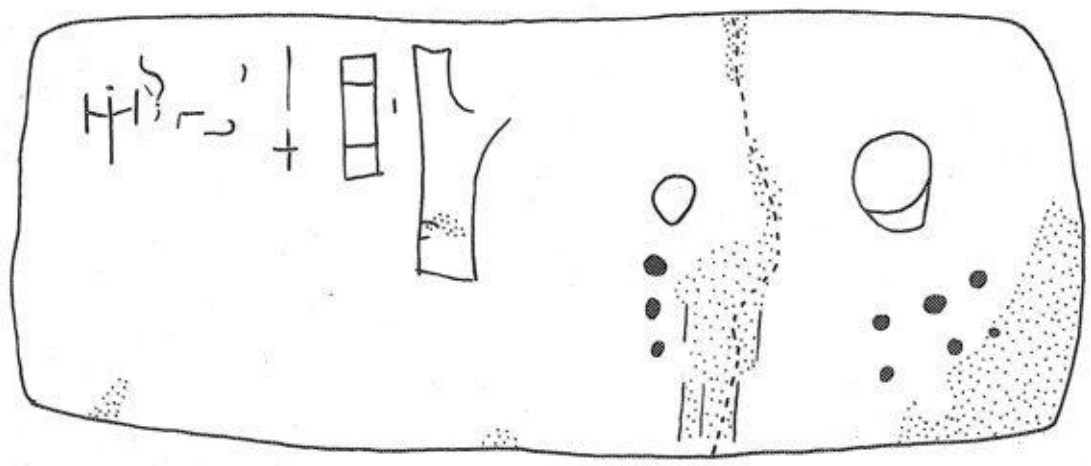
.2]𓉐 𓃬 𓈖 𓊪 6

a



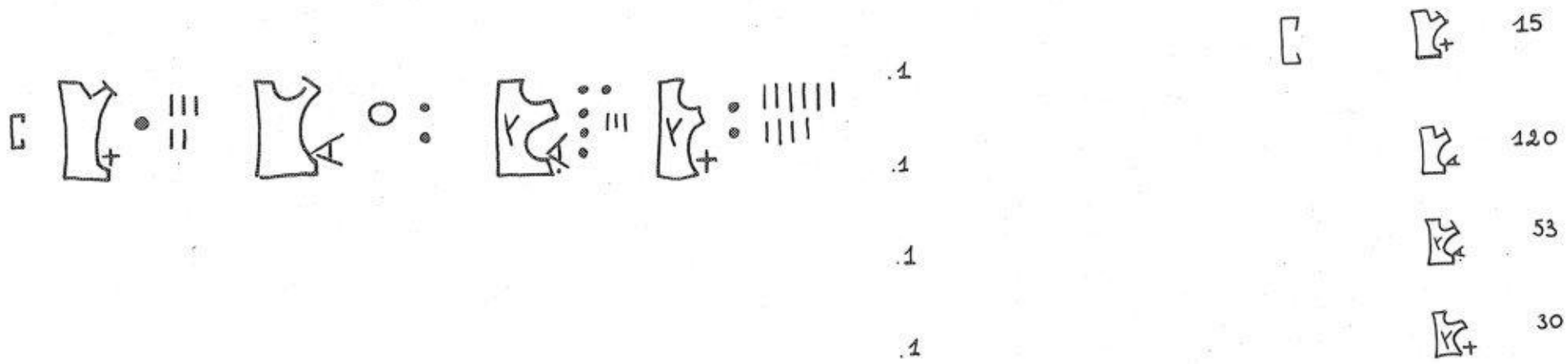
HM 1877 - 9,50 x 3,70 x 1,70 cm. ; trou au lat. sin. à 1,60 cm. du lat. sup. ; trou au lat. dex. à 2,00 cm. du lat. sup.

b



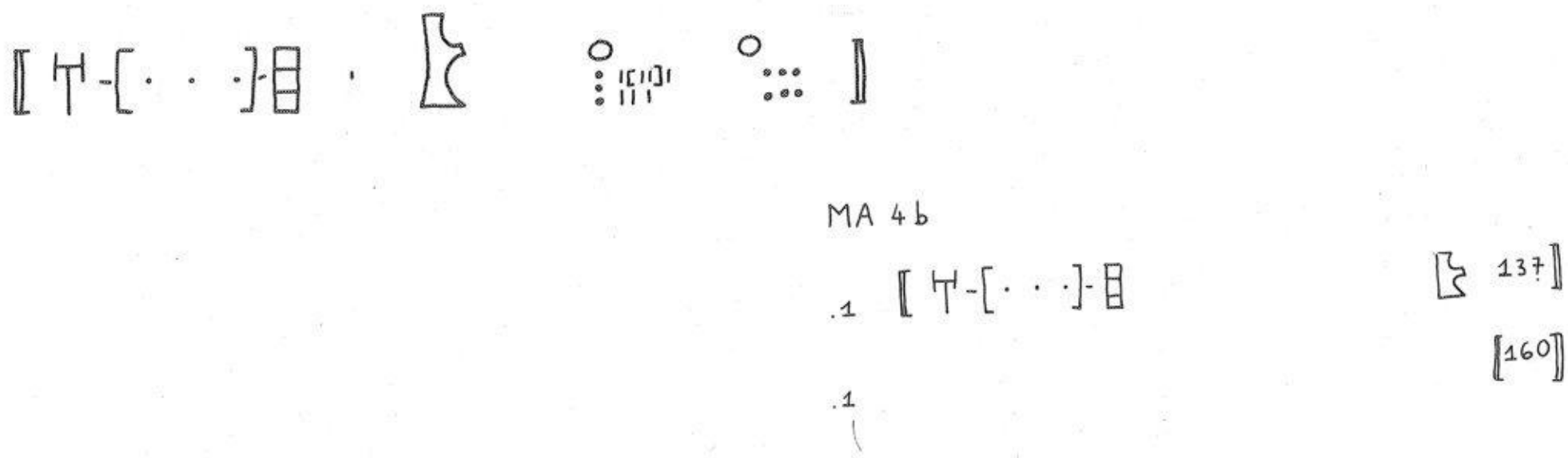
MA 4a

MA 4a

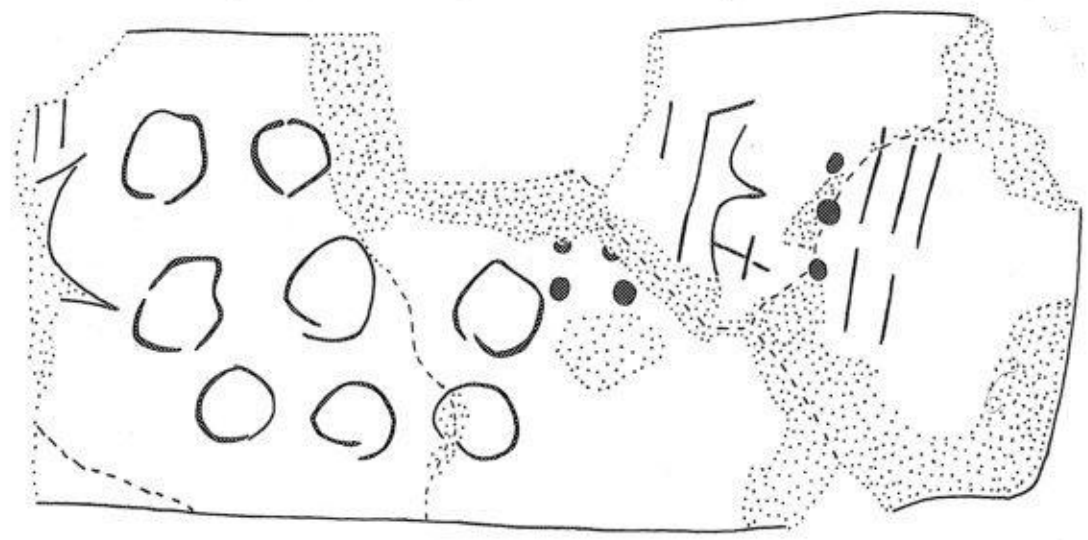


MA 4b

MA 4b

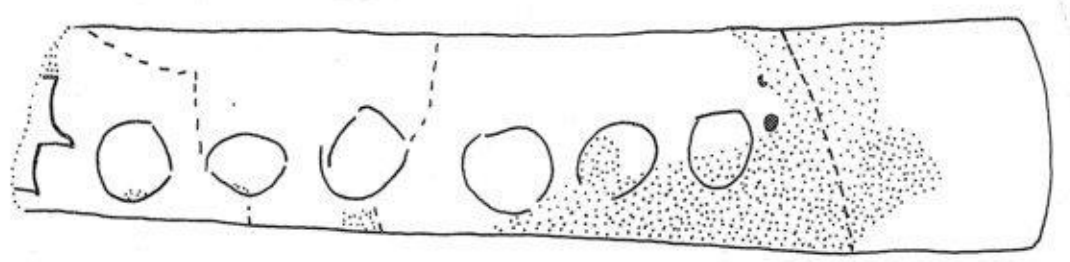


a

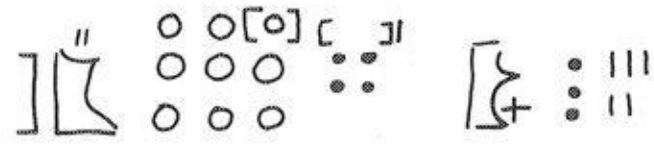


HM 1380 -[9,50] x 4,50 x 1,90 cm.

b



MA 6a

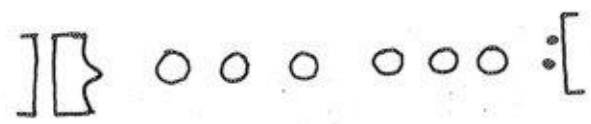


MA 6 a

.1 941

.1 35

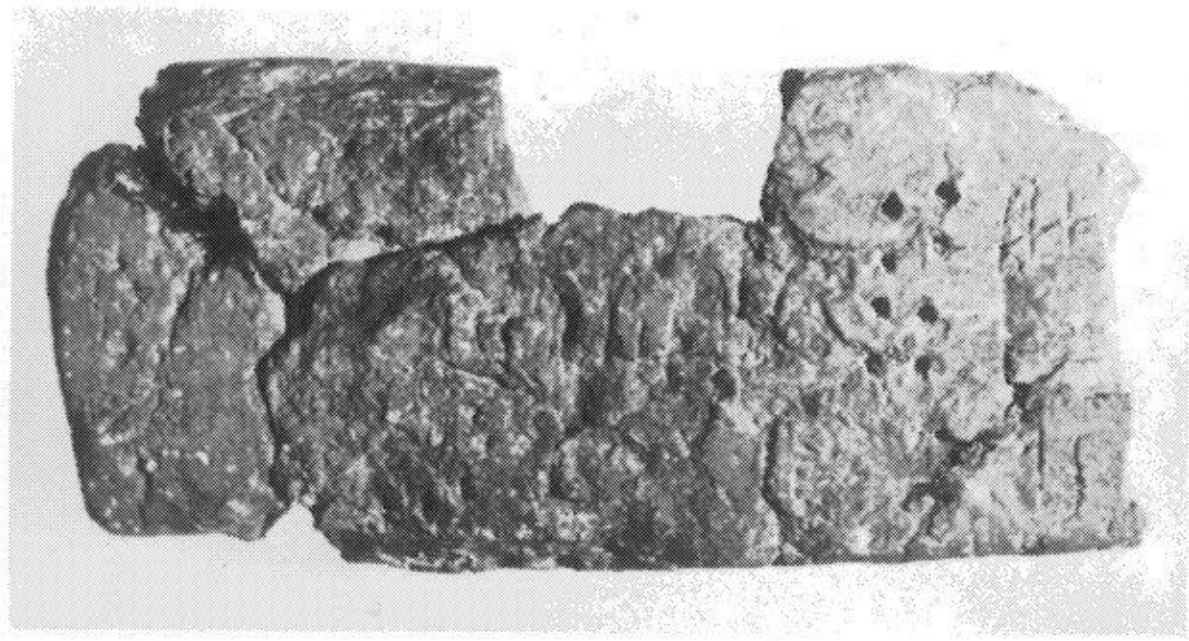
MA 6 b



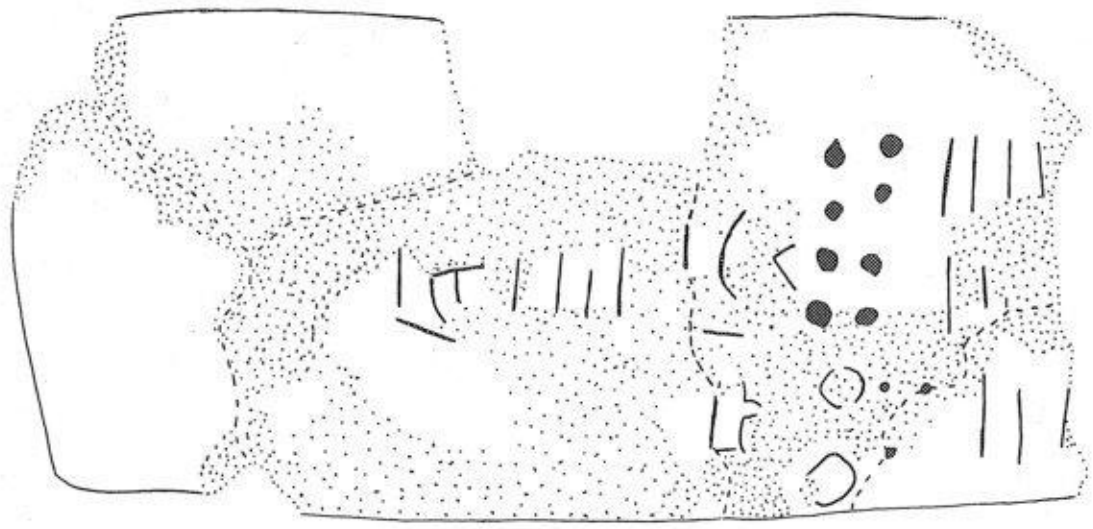
MA 6 b

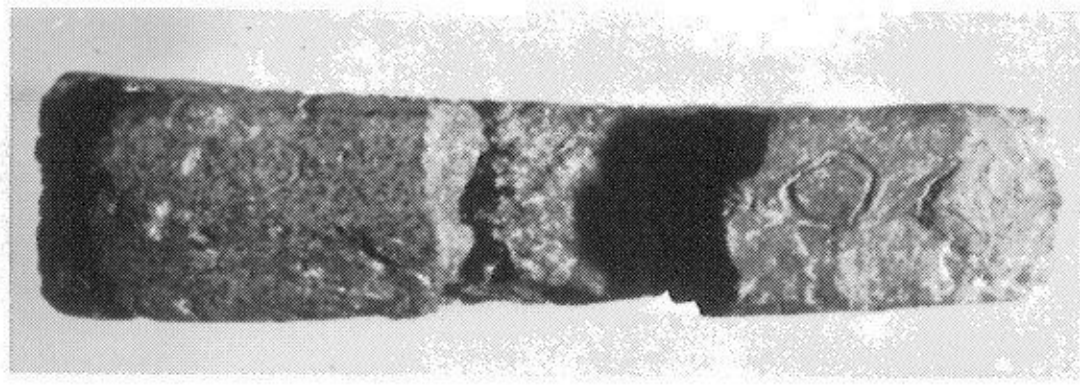
620

MA 6

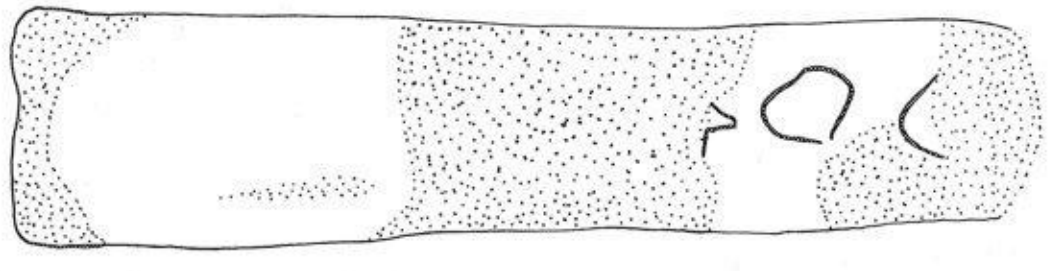


c

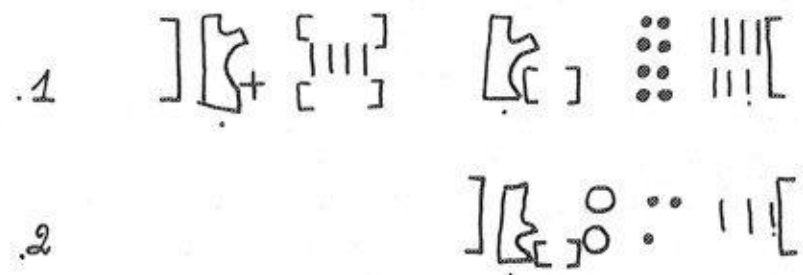




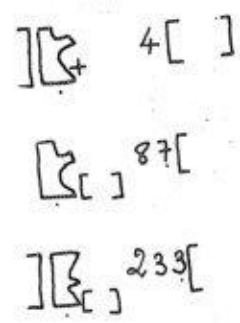
d



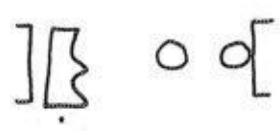
MA 6c



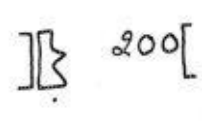
MA 6c

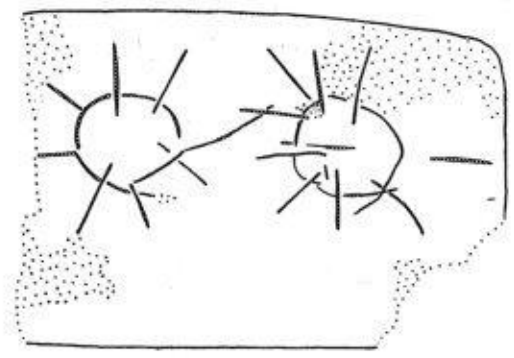


MA 6d



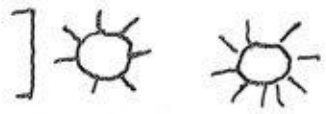
MA 6d





HM1382 -[4,40] x 2,90 x 1,50 cm.

MA 9



MA 9

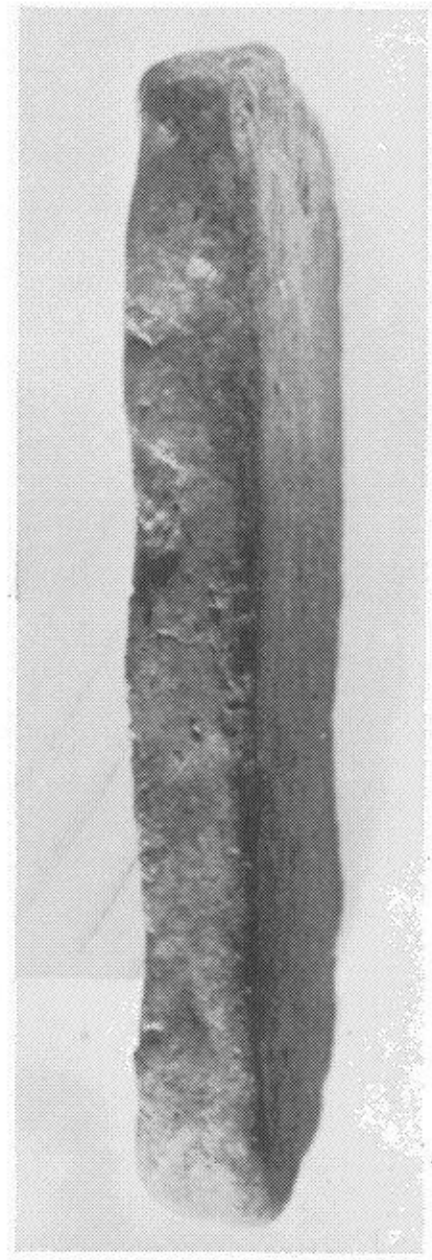
]2.000

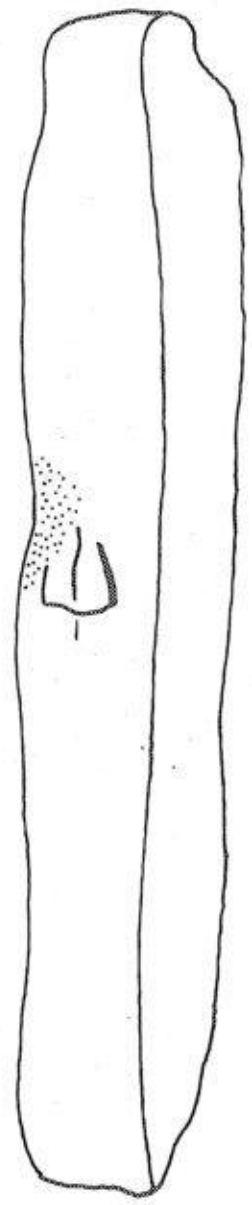
5. PALAIKASTRO

PK 1

a

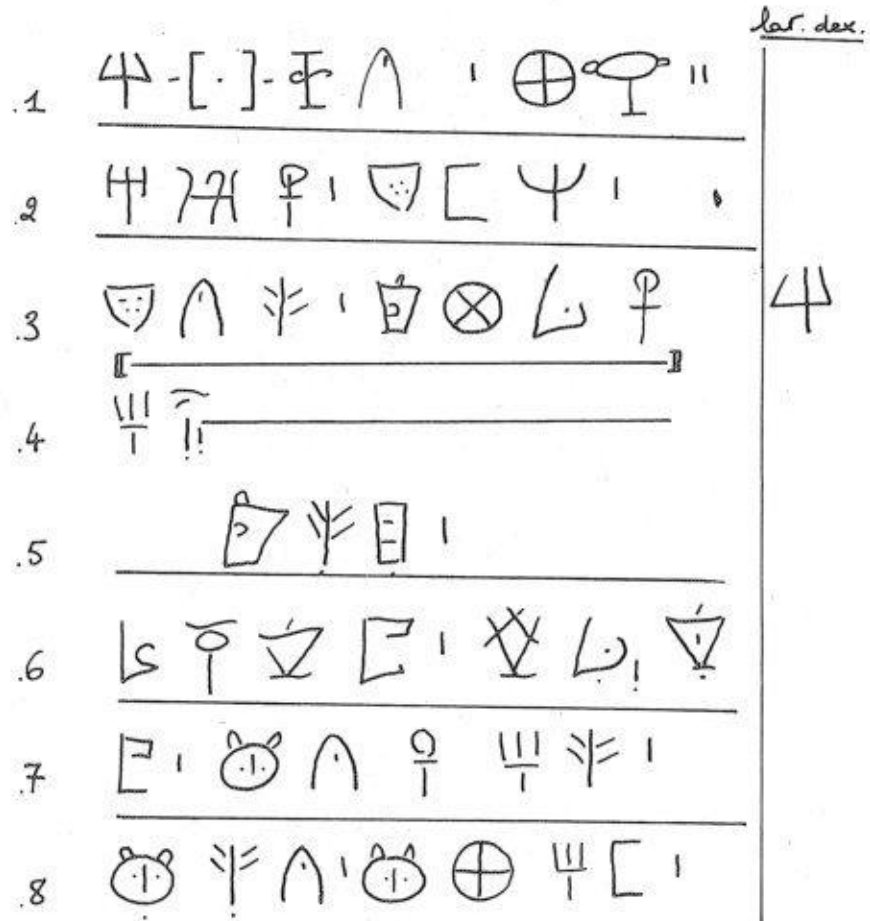
b





HM 86 - 6,80 x 10,20 x 1,50 cm ; 2 trous au lat. sup. à 3,50 et 4,20 cm. du lat. sin.

PK 1



.3 sur [ ].

.6 sur [ ].

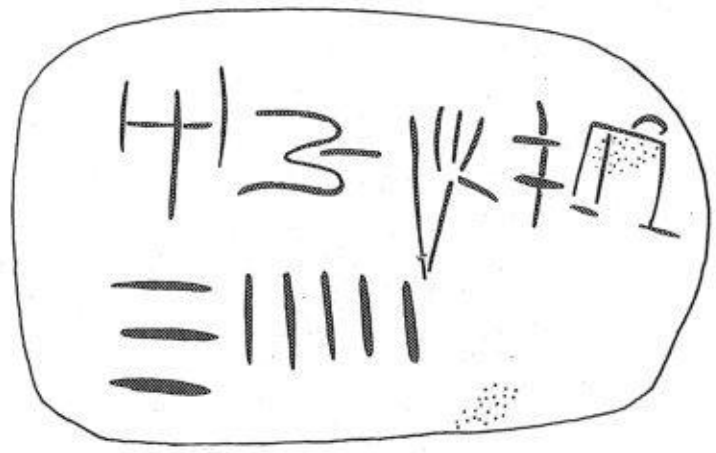
.8 ni est pas exclu.

PK 1

.1		1
.1		2
.2		1
.2		1
.3		1
.3-4		1
.5		1
.6		1
.6		1
.6-7		1
.7		1
.8		1
.8		1

6. PAPOURA

PA 1



HM 1336 - 6,00 x 3,80 x 1,20 cm.

PA 1

.1

.2

PA 1

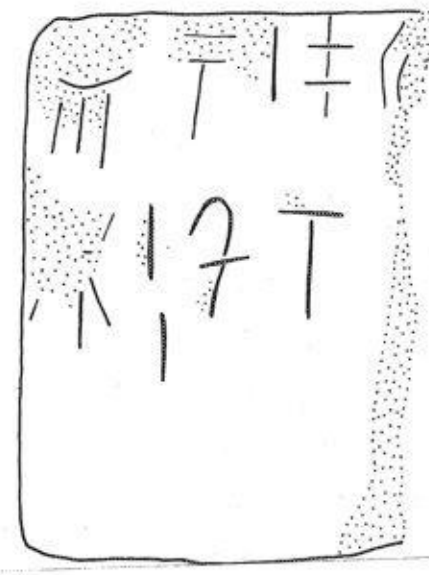
.1-2

7. PHAISTOS

PH 1 a

PH 1 b

HM 1359 - 3,50 x 4,70 x 0,90cm.



PH 1a

.1]𐄁 𐄁 𐄁 𐄁 𐄁 [ ]

.2]𐄁 | 𐄁 | 𐄁 λ

.3]vest.

PH 1b

.1 [·]- 𐄁 | 𐄁 [

.2 𐄁 | 𐄁 𐄁 [

.3 vacat [

.1 Peut-être 𐄁 𐄁 ; traces à droite.

PH 1 a

.1]𐄁 𐄁 𐄁 𐄁

.2]𐄁 | 𐄁 1

.2 --- 𐄁 λ [

.3]vest.

PH 1 b

.1 [·]- 𐄁 1

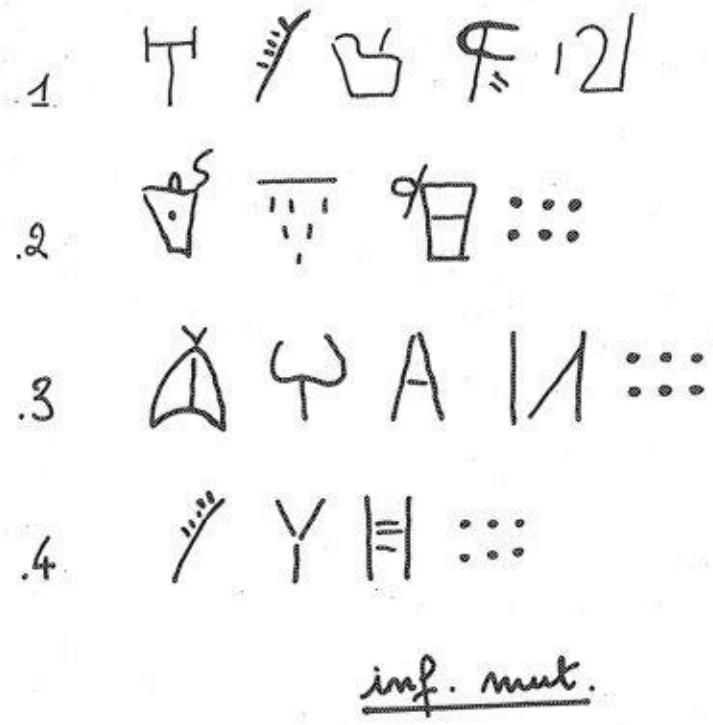
.1 --- 𐄁 [

.2 ---]𐄁 𐄁 2 𐄁 𐄁

.3 vacat

HM 1376 - 4,80 x [5,00] x 1,10 cm.

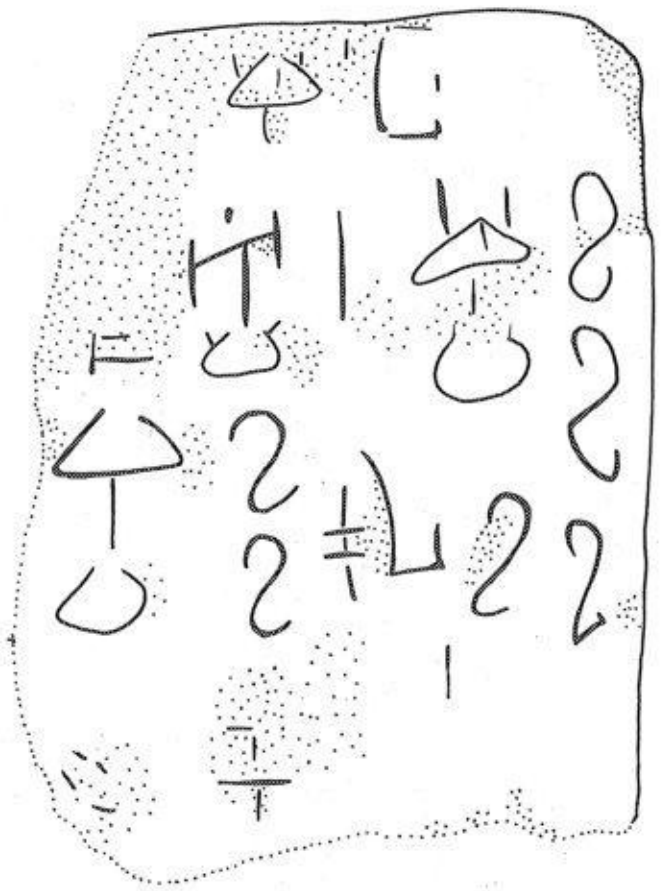
PH 2



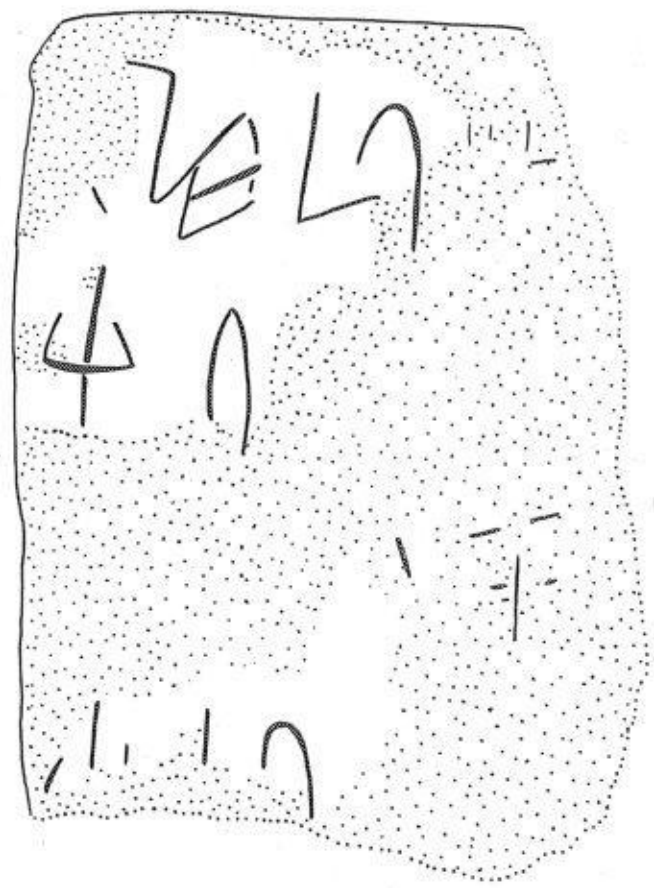
PH 2

PH 3 a

PH 3 b



HM 1405 - [5,30] x [7,30] x 0,90 cm.



PH 5a

.1]𓃀 ! [

.2]𓃀 ! 𓃀 ??

.3]𓃀 ?? 𓃀 ??

.4]𓃀[ ]!

inf. mut.

.2 Trace à gauche.
.4 Trace à gauche.

PH 5b

.1]𓃀 𓃀[

.2 𓃀 𓃀[

.3 vestigia [

.4 𓃀 ! 𓃀[

inf. mut.

.1 Traces à gauche de 𓃀;
traces à droite de 𓃀.

PH 3a

.1] 𓃀 ¹

.1 ... [𓃀[

.2] 𓃀 ¹

.2 ...] 𓃀 ??

.3 ...] 𓃀 ??

.3 𓃀 ??

.4 ...]𓃀[

.4 ...]¹

inf. mut.

PH 3b

.1 ...]𓃀 𓃀[

.2 ...]𓃀 𓃀[

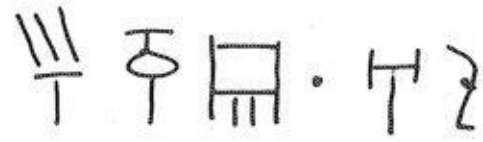
.3 ...]vest.[

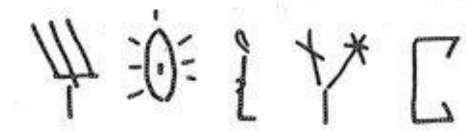
.4]𓃀 ¹ 𓃀[

inf. mut.

HM1486 - 3,00 x 5,40 x 0,80 cm.

PH 6

.1 

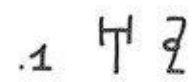
.2 

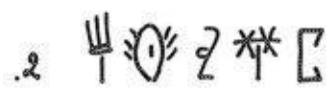
.3

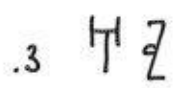
.4

PH 6

.1

.1 

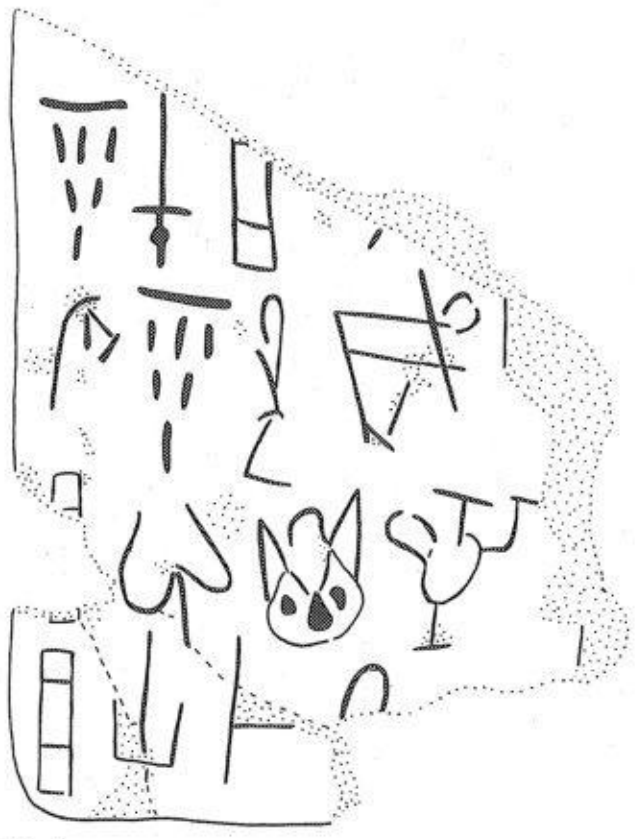
.2 

.3 

.4

PH 7 a

PH 7 b



HM 1508 + 1521 + 1522 - [5,30] x [7,20] x 1,10 cm.

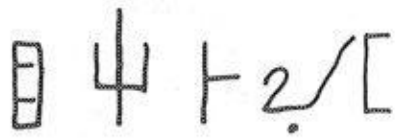
PH 7a

sup. mut.

.1

.2

.3

.4 

.1 Trace à droite.
.2 Trace à droite, peut-être !.
.3 Trace à droite, peut-être !.

PH 7b

sup. mut.

.1

.2

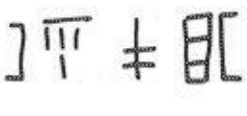
.3

.4] deest

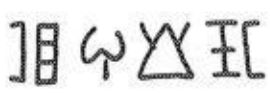
.1 Trace à gauche.
.2 Trace à gauche
.3 Traces à gauche.

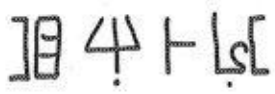
PH 7a

sup. mut.

.1 

.2

.3 

.4 

PH 7b

sup. mut.

.1

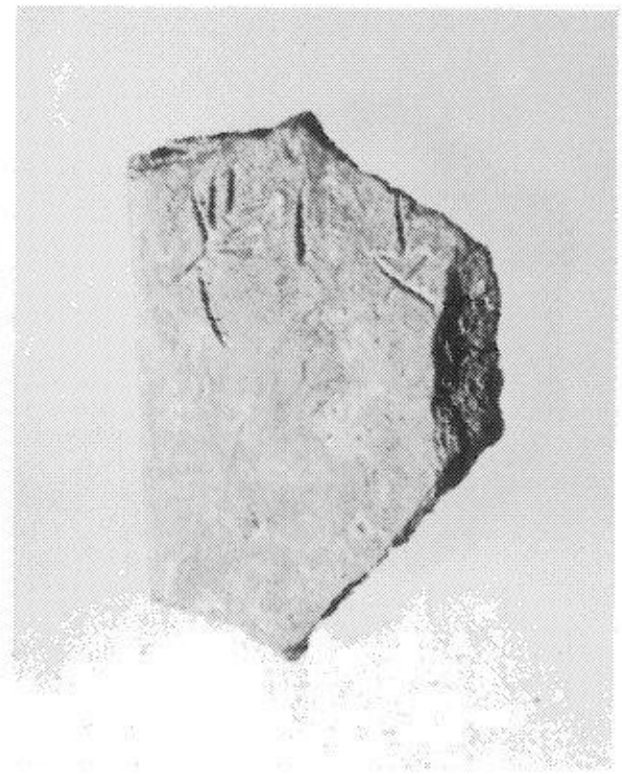
.2

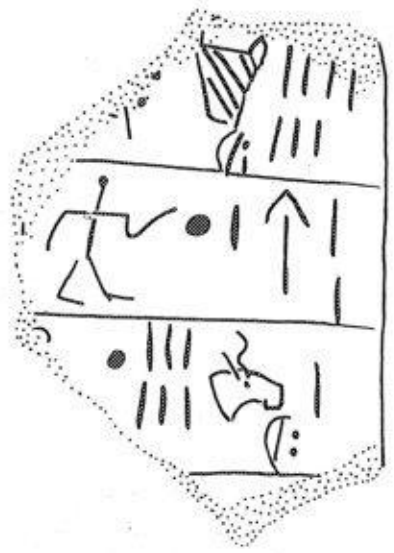
.3

inf. mut.

PH 8 a

PH 8 b





HM 1509 - [3,20] x [4,70] x 1,00cm.

PH 8a

sup. mut.

.1] a:

.2]

.3] a:

inf. mut.

PH 8b

sup. mut.

.1

.2-3 vacant

inf. mut.

PH 8a

sup. mut.

.1] a: 7

.2] 11

.2 ↑ 2

.3] 16

.3 a: 1

inf. mut.

PH 8b

sup. mut.

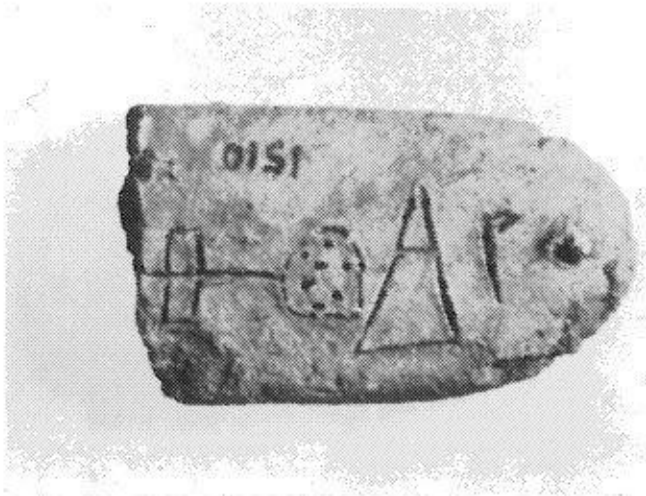
.1] 1

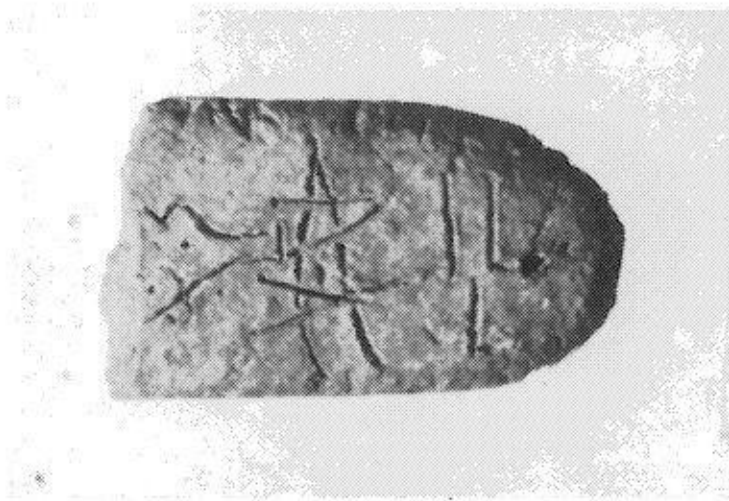
.1

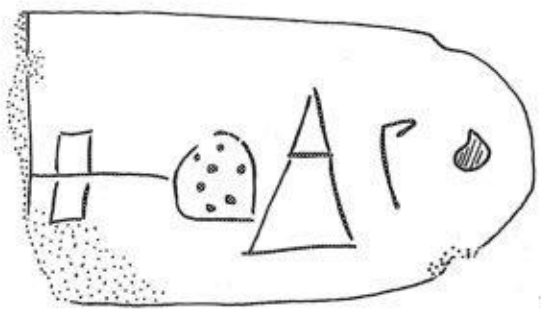
.2-3 vacant

inf. mut.

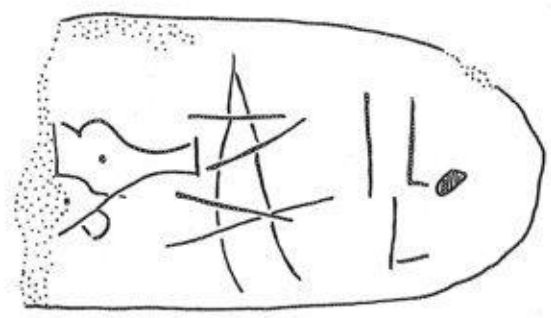
PH 9 a **PH 9 b**







HM 1510 - 4,60 x 2,60 x 1,00 cm.



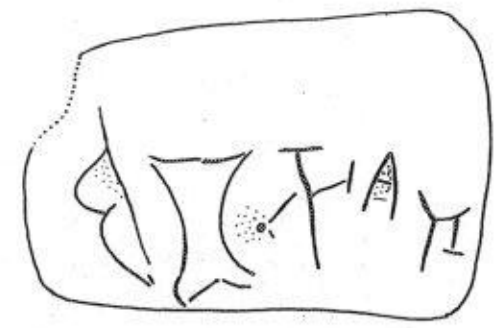
PH 9a

PH 9b

PH 9 a

PH 9 b

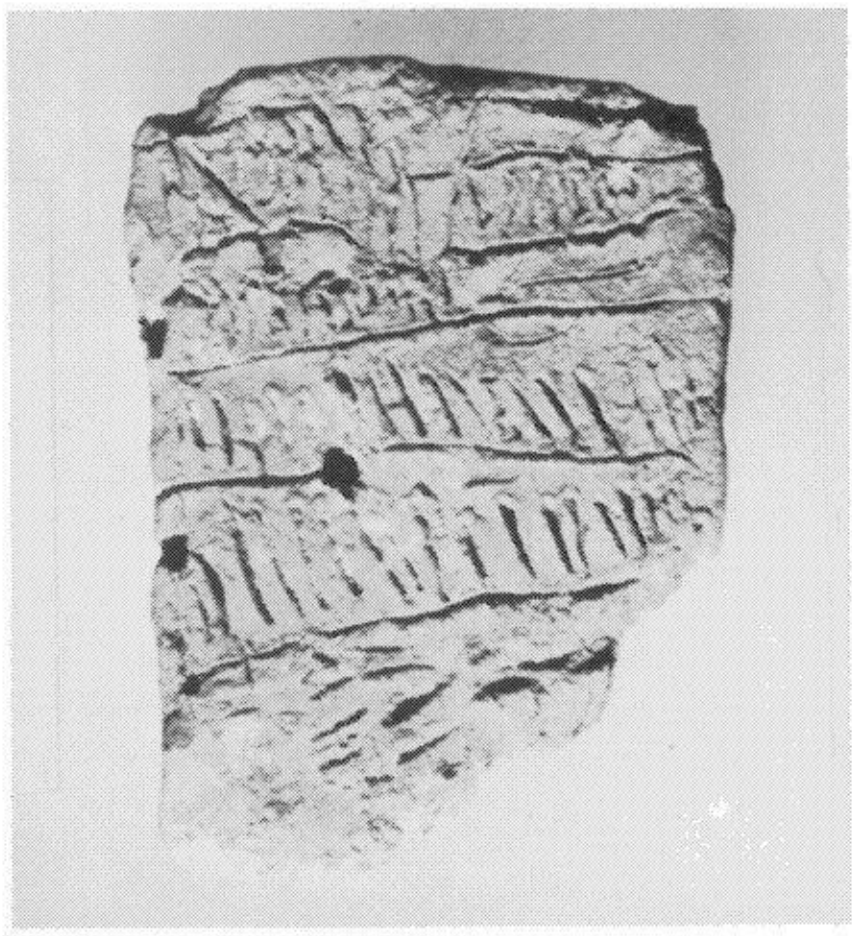
PH 10

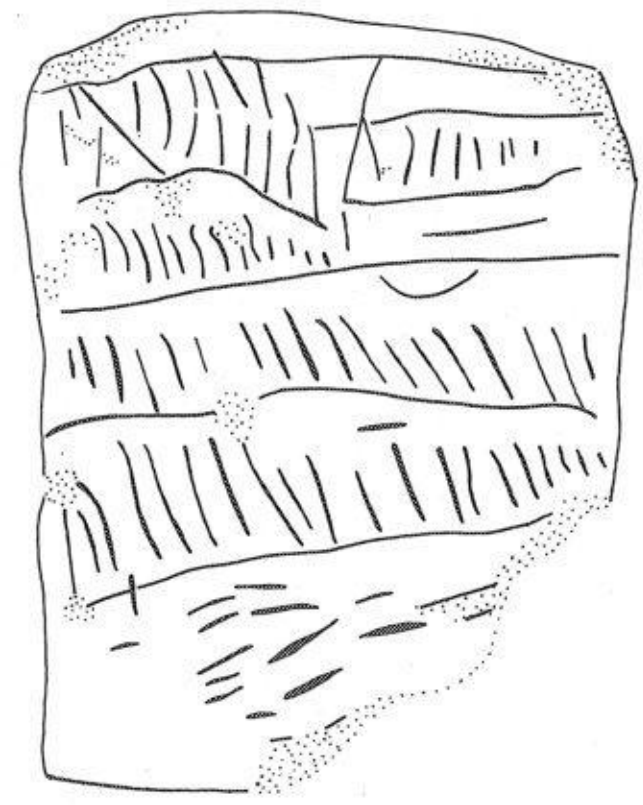


HM 1511 - 4,10 x 2,80 x 1,00 cm.

PH 10

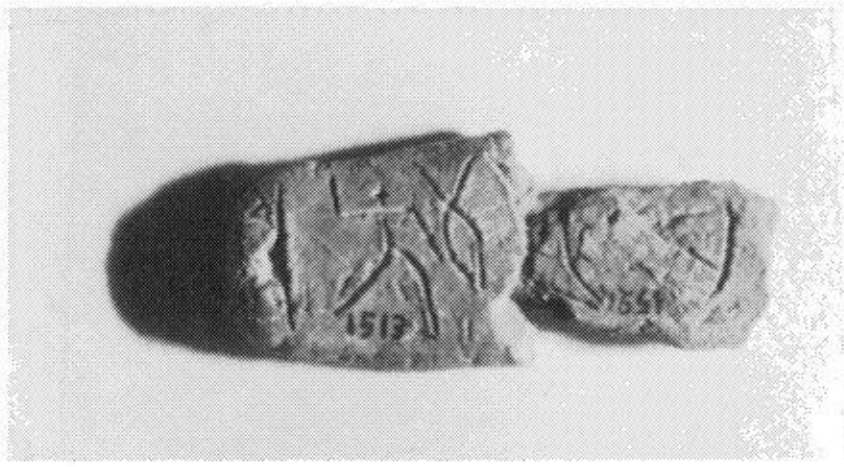
PH 11

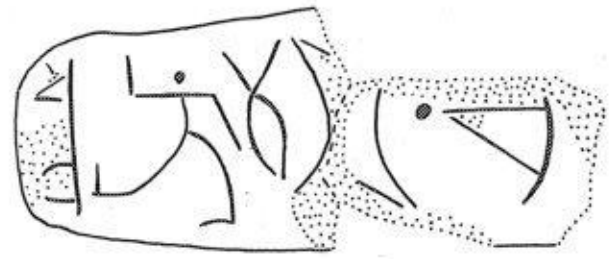




HM 1512 - 5,20 x 7,00 x 1,40 cm.

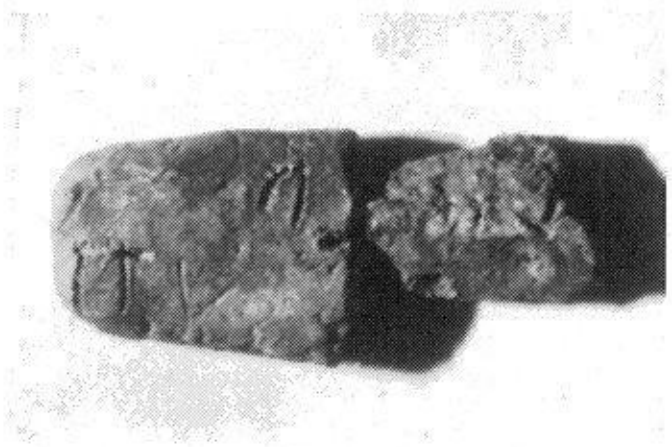
a

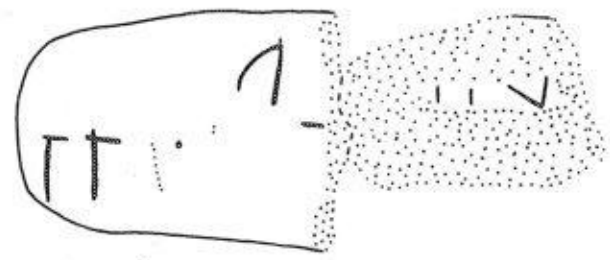




HM 1513 + 1524 - [5,20] x 2,20 x 0,80 cm.

b





c

PH 12a

PH 12 a

PH 12b

PH 12 b

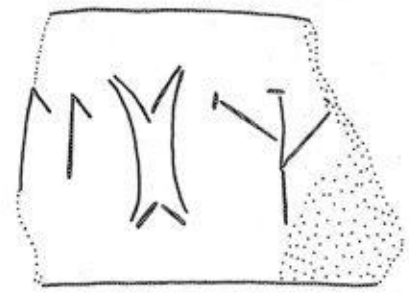
PH 12c

lat. sin.

PH 12 lat. sin.

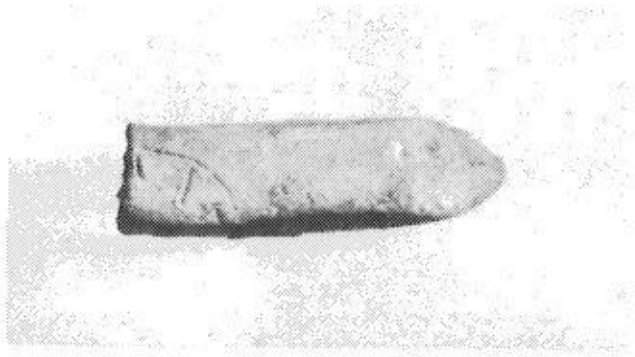
PH 13

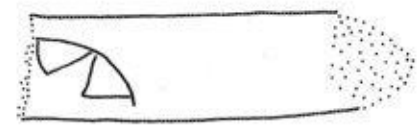
a



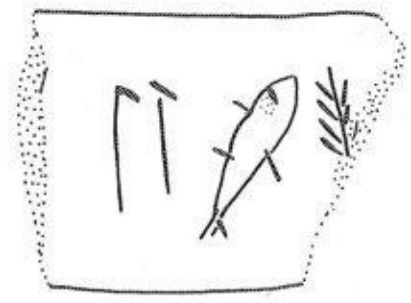
HM 1514 - [3,30] x 2,40 x 0,90cm.

b





c

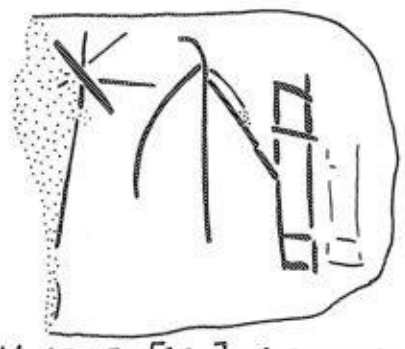


PH 45a

PH 45b

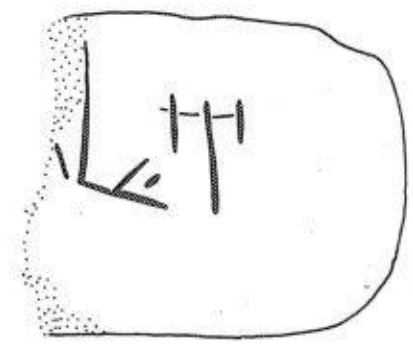
PH 45c

PH 14 a

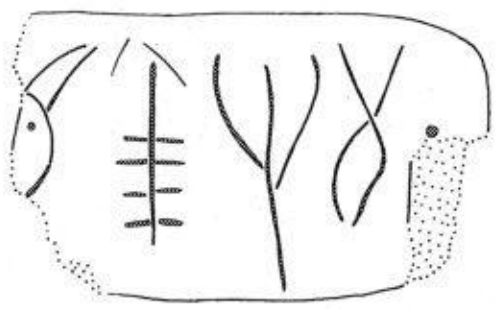


HM 1515 -[3,30]x 2,80x 0,80cm.

PH 14 b

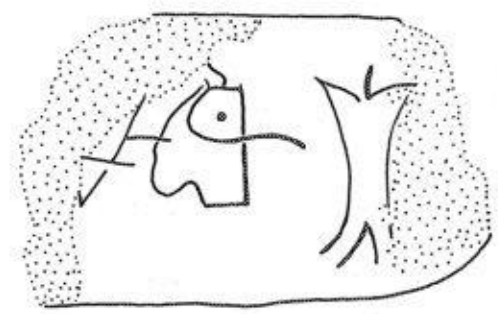


PH 15 a



HM 1516 -[4,00]x2,50x 1,00 cm.

PH 15 b

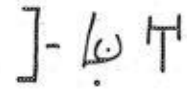


PH 14a

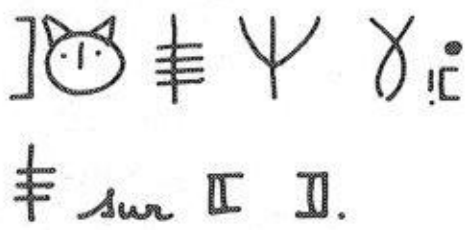
PH14a

PH 14b

PH14b

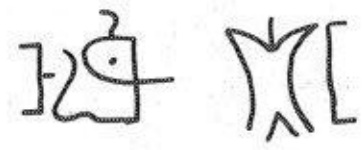


PH 15a



PH 15 a

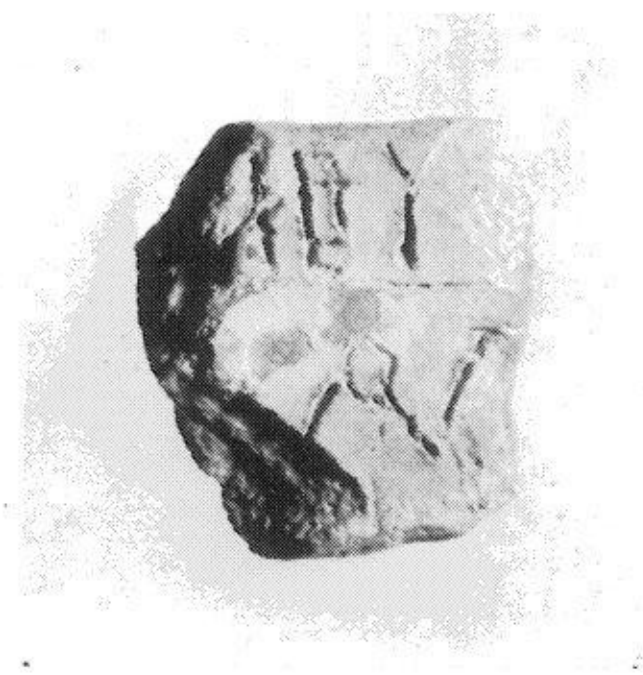
PH 15b

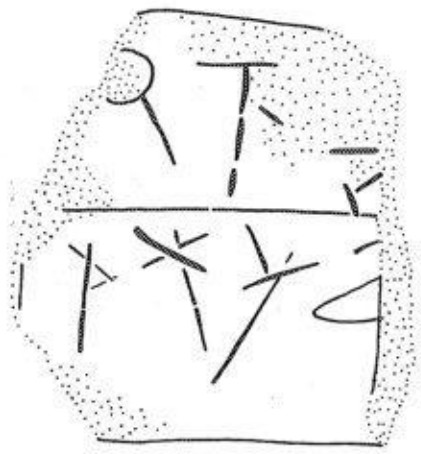


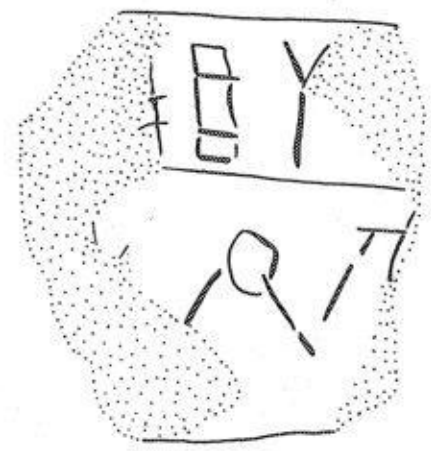
PH15 b

PH 16 a

PH 16 b



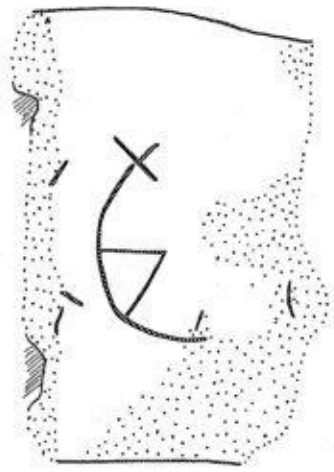


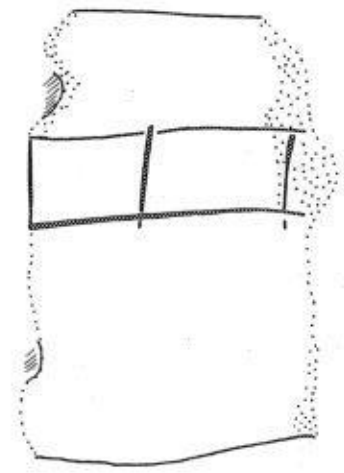


HM 1517 - [3,50] x 3,70 x 1,20 cm.

PH 17 a

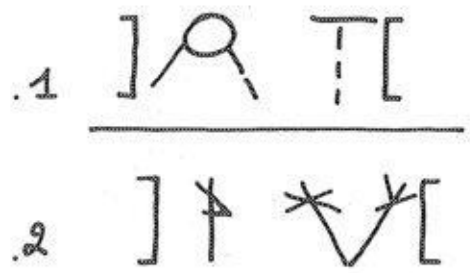
PH 17 b





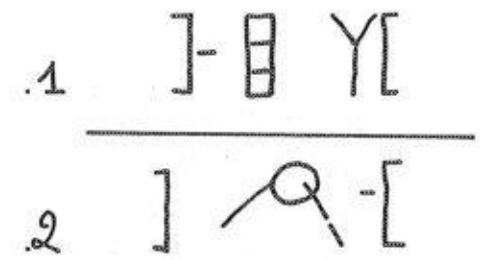
HM 1518 [2,70] x 4,00 x 4,10 cm.

PH 16a



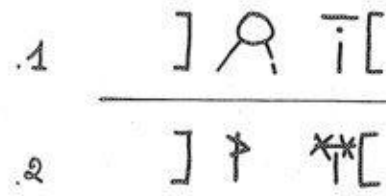
.1 Traces à droite.
.2 Traces à gauche et à droite.

PH 16b

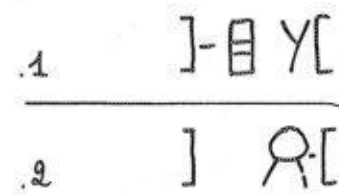


.2 Tracer à gauche.

PH 16 a



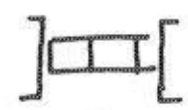
PH 16 b



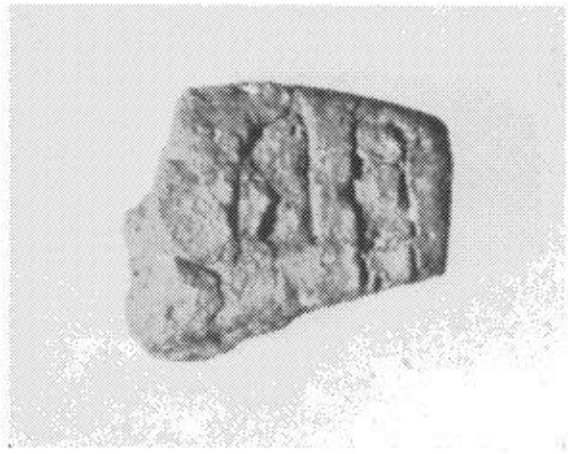
PH 17a

Traces à gauche.

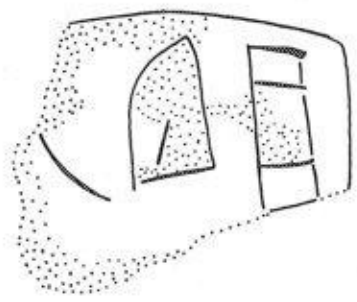
PH 17b

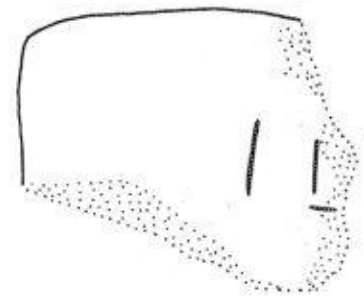


PH 18 a



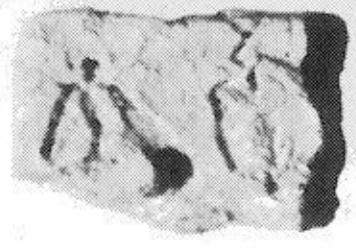
PH 18 b

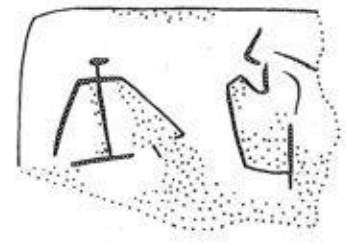




HM 1519 - [2,80] x [1,90] x 1,10 cm.

PH 19





HM 1520 - [2,80] x [1,90] x 1,10 cm.

PH 18a

.1]

inf. mut.

Traces à gauche de .

PH 18b

.1 vestigia[

inf. mut.

PH 18 a

.1][

inf. mut.

PH 18 b

.1]vest.[

inf. mut.

PH 19

.1 [

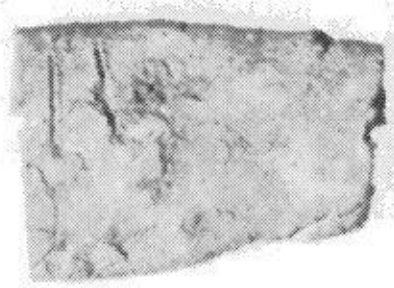
inf. mut.

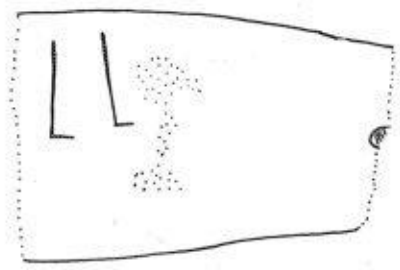
PH 19

[

inf. mut.

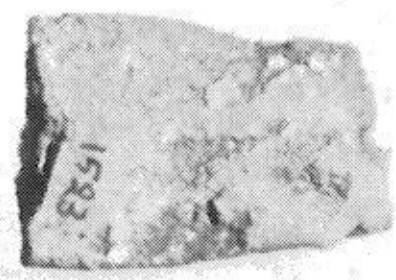
PH 22 a

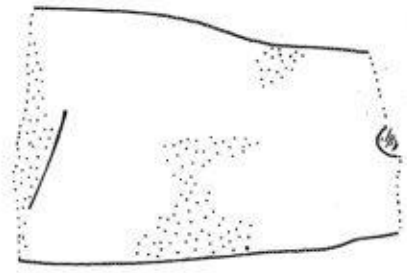




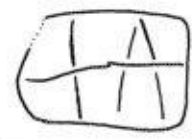
HM 1523 - [3,30] x 2,20 x 0,80 cm.

PH 22 b



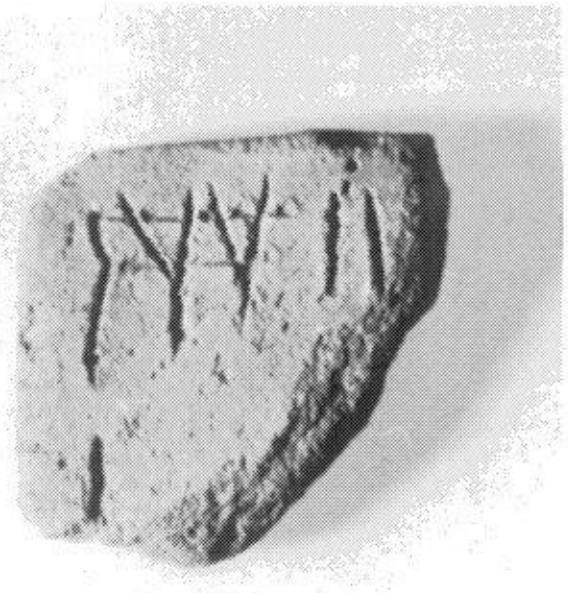


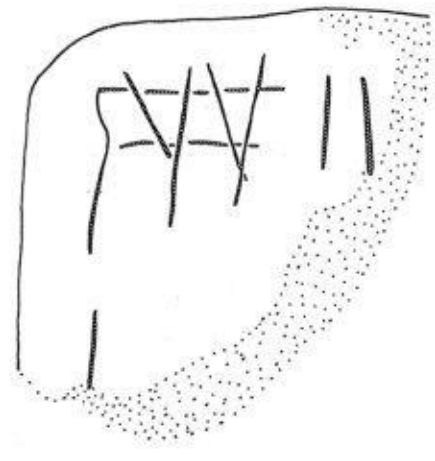
PH 24



HM 1525 - 1,50 x 1,00 x 0,30 cm.

PH 25





HM 1526 - [3,80] x [3,70] x 1,00 cm.

PH 22a

]LL

PH 22b

]vestigia

PH 24

+A

PH 24

+A

PH 25

.1 ||[

.2 vest.[

inf. mut.

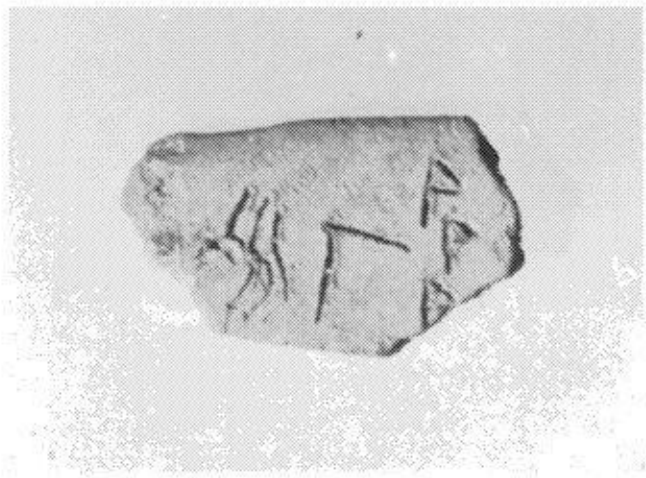
PH 25

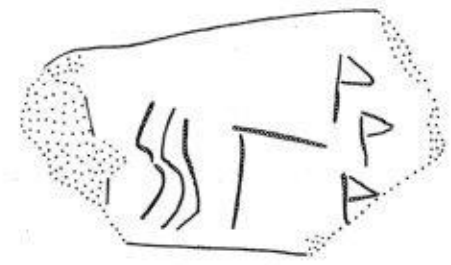
.1 2[

.2]vest.[

inf. mut.

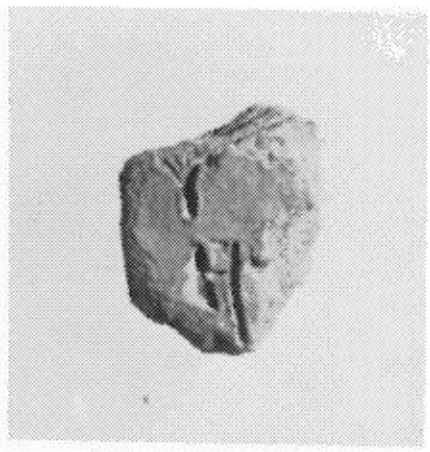
PH 26

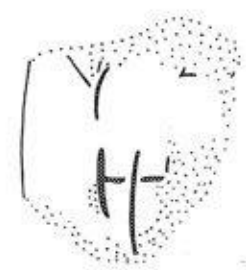




HM 1527 -[3,60]x 2,10 x 0,50cm.

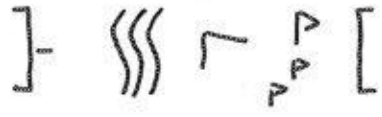
PH 27



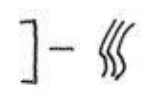


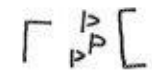
HM 1528 -[1,80]x [2.10]x 0,90cm.

PH 26



PH26





PH 27

sup. mut.

.1

.2

inf. mut.

PH27

sup. mut.

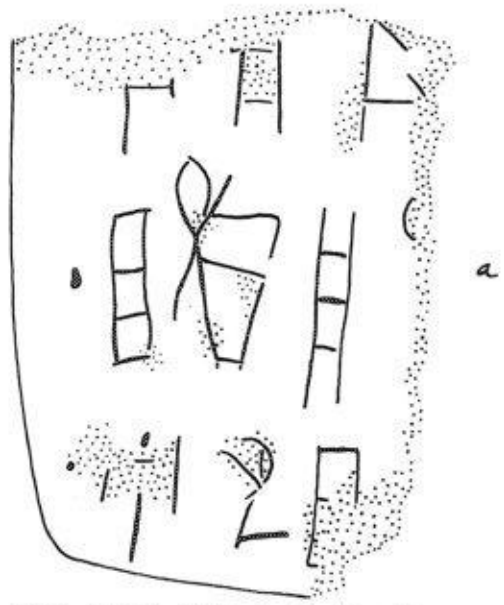
.1

.2

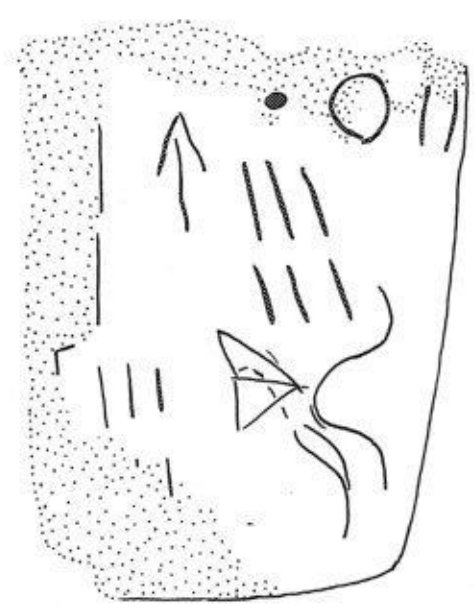
inf. mut.

PH 28 a

PH 28 b



HM 1529 -[3,80]x[5,00]x 1,80cm.



PH 28a

sup. mut.

.1

.2

.3

.2 Trace à droite.

PH 28b

sup. mut.

.1

.2

.3

.3 Trace à gauche; graffito peut-être inscrit lorsque l'argile était sèche!

PH 28 a

sup. mut.

.1

.2

.3

PH 28 b

sup. mut.

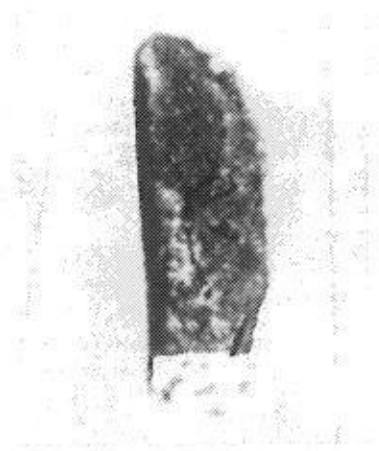
.1 102

.2 6

.3 6

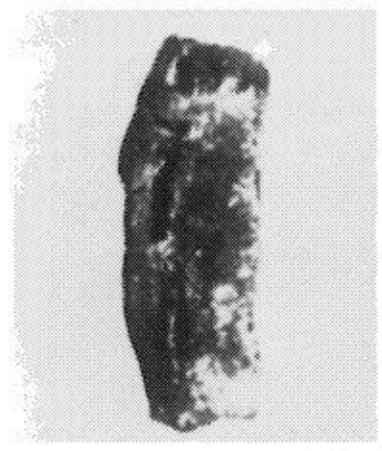
.3

PH 29 a

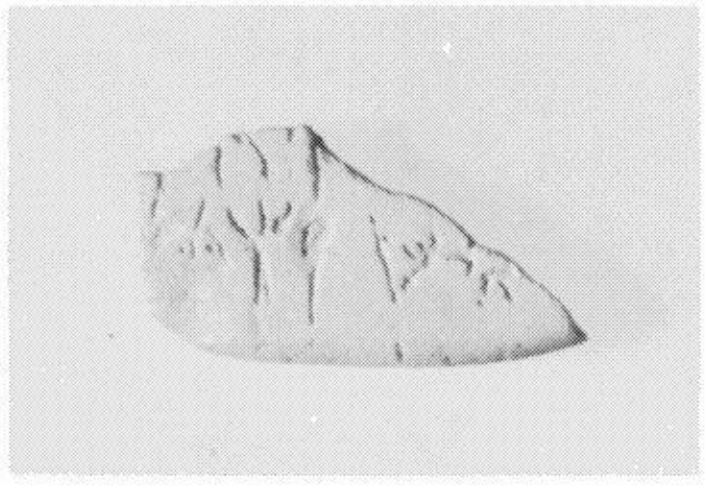


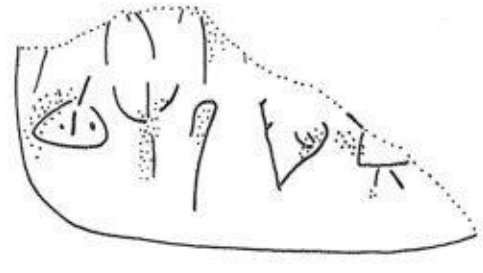
MSPH(?) [3,00]x[3,40]x0,60cm.

PH 29 b



PH 30





HM 1537 - [3,80]x [2,00]x 0,80cm.

PH 29 a

.1 vest. [

.2 vest. [

inf. mut.

PH 29 a

.1]vest.[

...

.2]vest.[

inf. mut.

PH 29 b

.1]vest.

.2]vacat

inf. mut.

PH 29 b

.1]vest.[

.2]vacat[

inf. mut.

PH 30

Sup. mut.

.1 [·]𐌰 ?[

.2 𐌴 𐌿 ? 𐌹 𐌰[

.2 Peut-être 𐌴 𐌿 ??

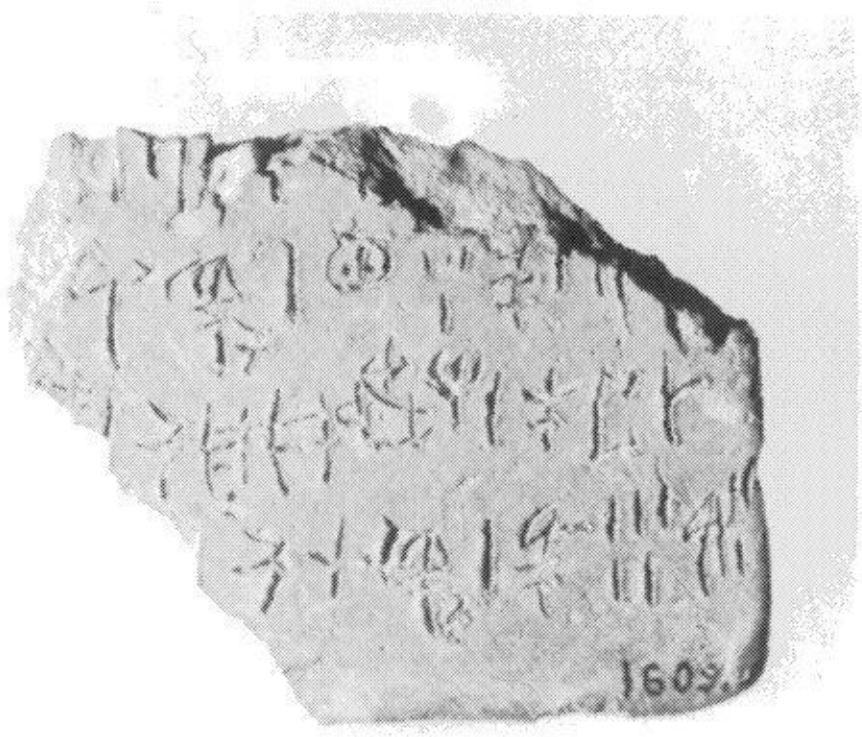
PH 30

Sup. mut.

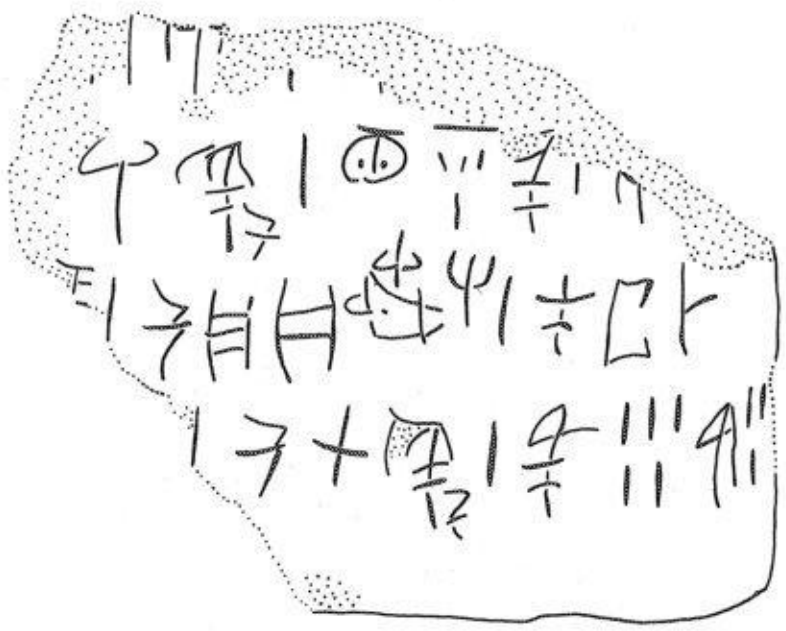
.1]𐌰 ?[

.2]𐌷 𐌿 ? 𐌹 𐌰[

PH (?) 31 a



PH (?) 31 b



HM 1609 - [6.70] x [5.20] x 0.90 cm.

PH (?) 31a

Sup. mut.

.1]𓏲[

.2]𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲[

.3]𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲[

.4] 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲[

.1 Traces à gauche et à droite de 𓏲.

PH (?) 31b

Sup. mut

.1]𓏲 𓏲 𓏲[

.2]𓏲 𓏲 𓏲 𓏲[

.3]𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲[

.4 [·] [·] 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲[

.5 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲 [

.4 Peut-être 𓏲 𓏲 [·] - 𓏲 𓏲 𓏲.

PH(?)31 a

Sup. mut.

.1]𓏲[

.2]𓏲

.2 𓏲 𓏲

.2 𓏲[

.3 𓏲

.3 𓏲 𓏲 𓏲

.3 𓏲 𓏲 𓏲[

.4]1

.4 𓏲 1

.4 𓏲 1

.4 𓏲 5

.4 𓏲 3[

.4 𓏲 1

.4 𓏲 1

.4 𓏲 1

PH(?)31 b

Sup. mut.

.1]𓏲 2

.1 𓏲 1[

.2]𓏲 𓏲 𓏲 1

.2 𓏲 -[

.3 𓏲 𓏲 1

.3 𓏲 5

.3 𓏲 𓏲[

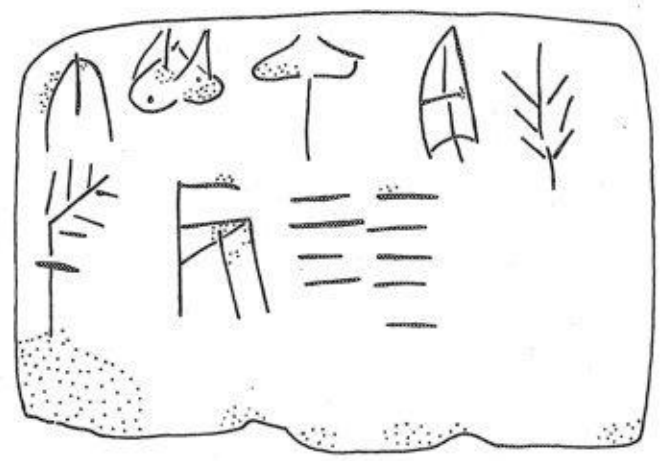
.4]- 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲

.4 𓏲 𓏲[

.5 𓏲 𓏲 𓏲 𓏲[

.5 𓏲 1 [

8. PYRGOS



A. Nik. M. 6524 - 4,90 x 3,60 x 1,20 cm.;
coupée en bas.

PYR 1

.1

.2

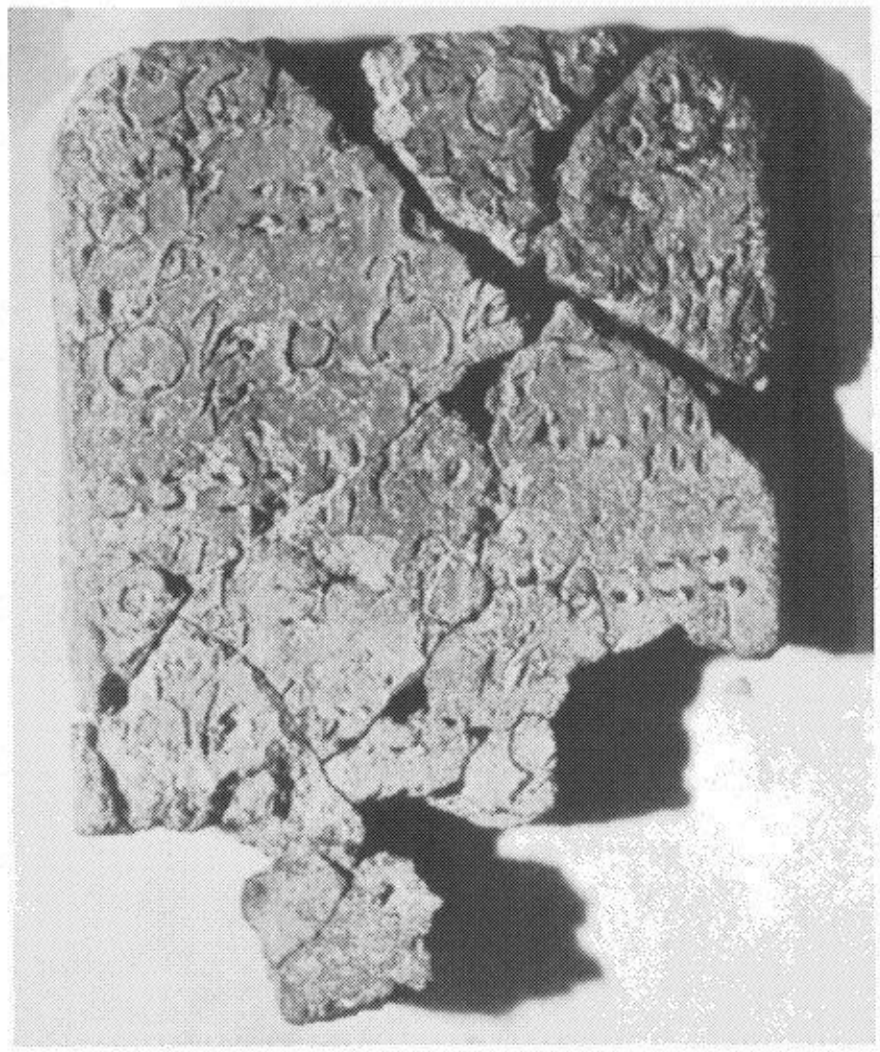
.2 La dernière dizaine est certaine bien que dans une position inhabituelle.

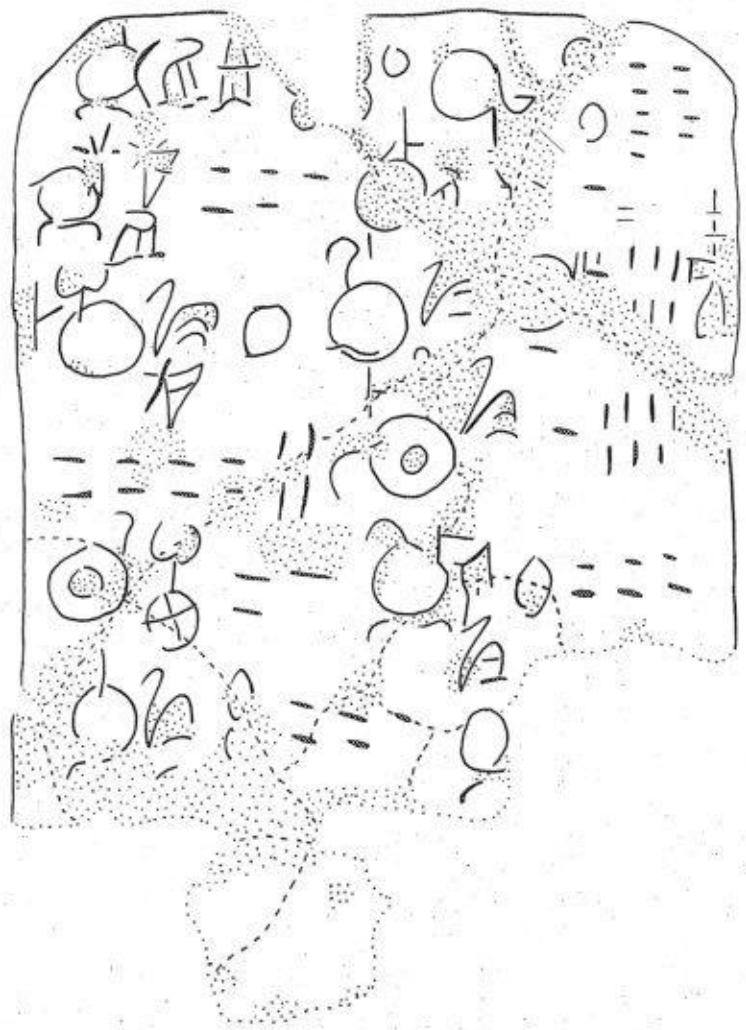
PYR 1

.1-2

90

9. TYLISSOS

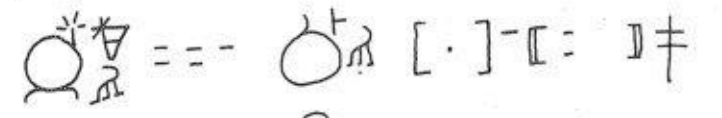




HM 1374 - 6,60 x [8,70] x 1,00 cm.

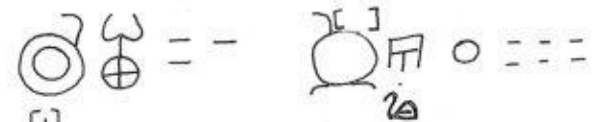
TY 2

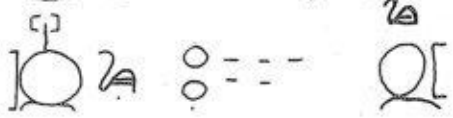
.1

.2 

.3

.4

.5 

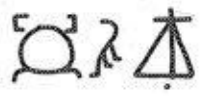
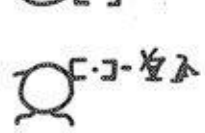
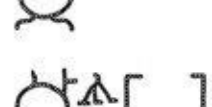
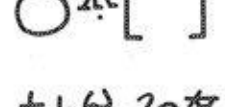
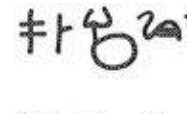
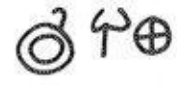
.6 

.7-8]vacant[

inf. mut.

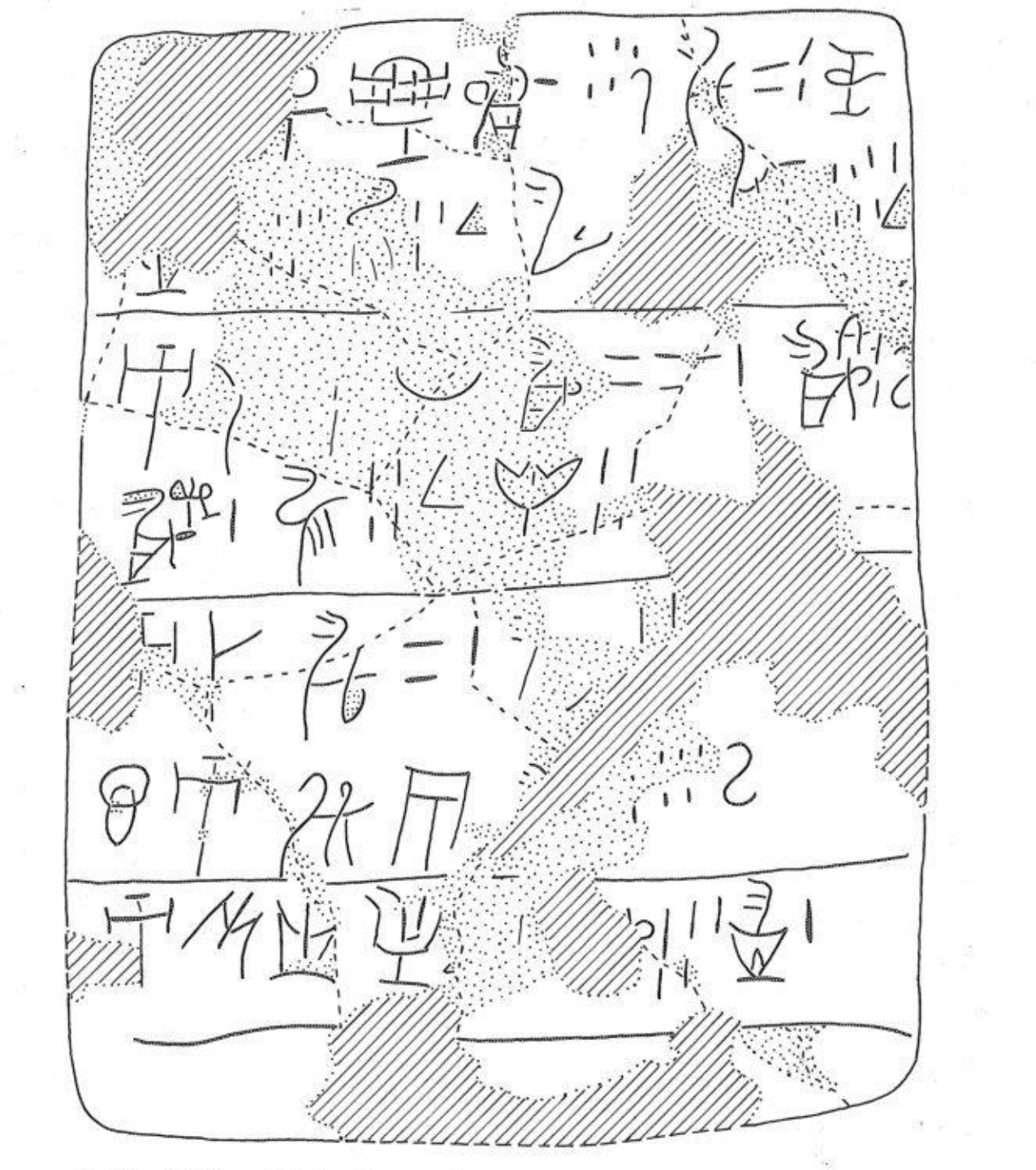
.3 Trait en-dessous du troisième cercle, peut-être dizaine ?

TY 2

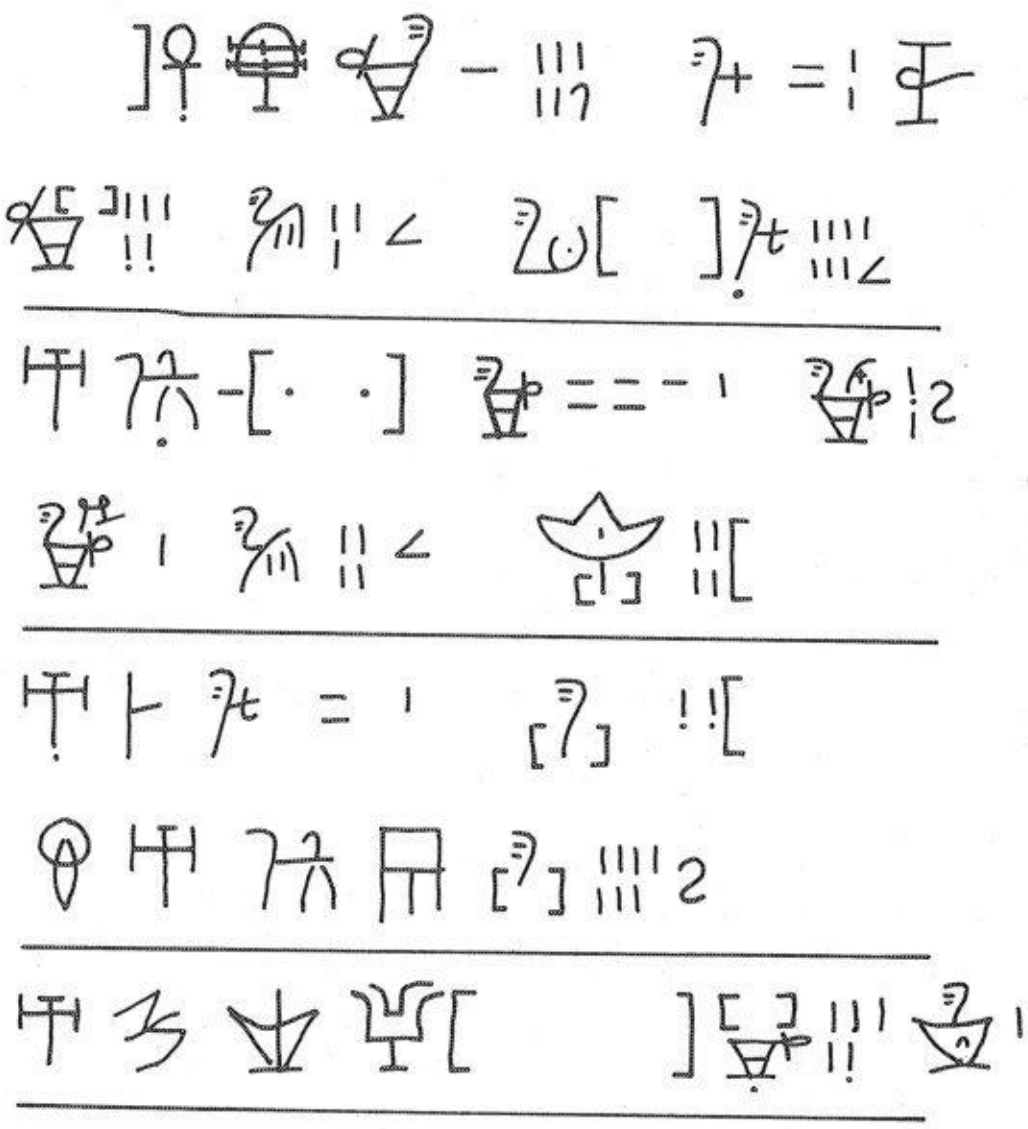
.1		500
.1		290
.2		50
.2		10
.2-3		100
.3		
.3		]6
.3-4		84
.4		17[ ]
.5		30
.5		80
.6		250
.6		
.7-8	]vacant[	

inf. mut.

TY 3 a



HM 1373 + 1375 - 9,00 x 12,00 x 1,20 cm.



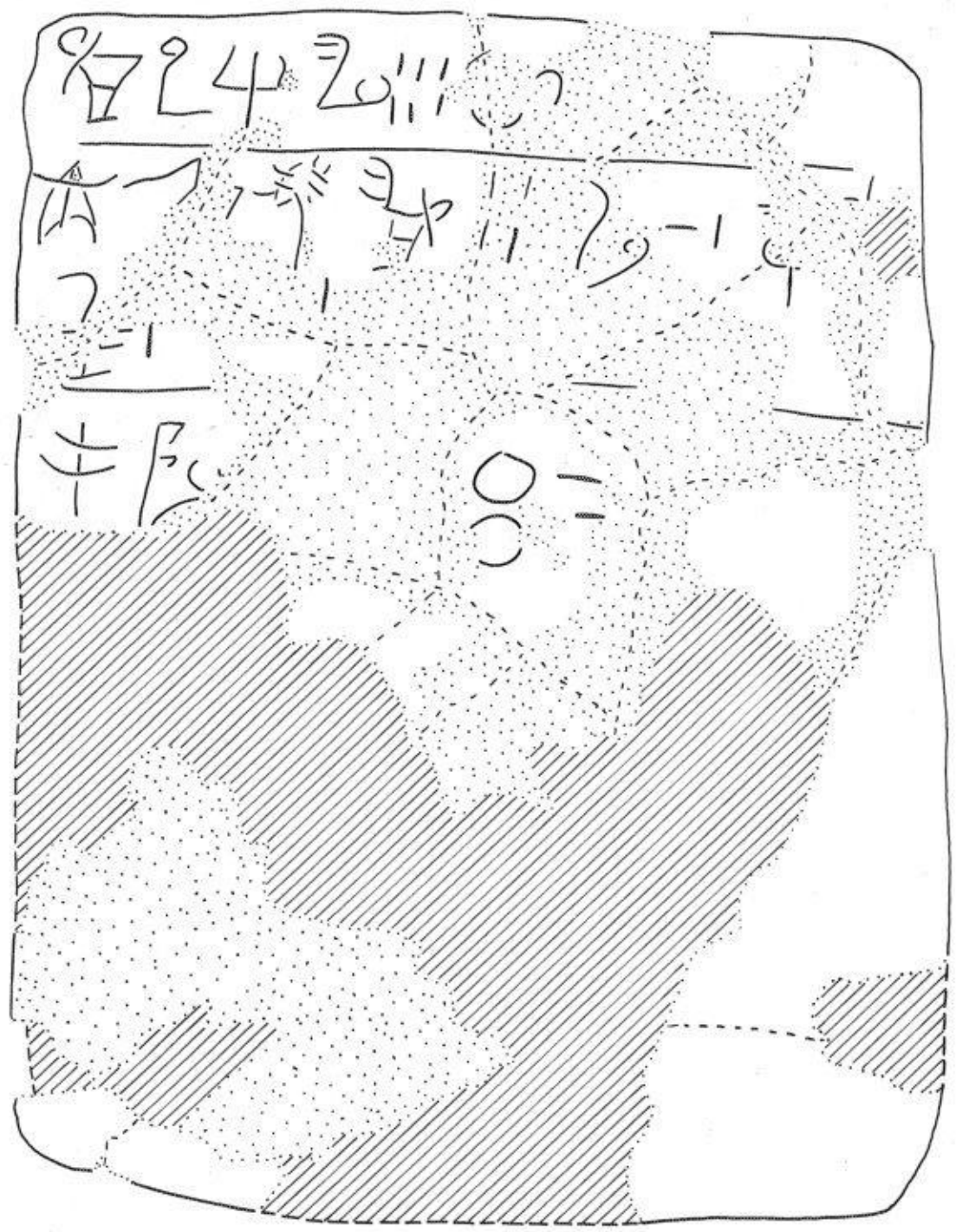
vacat

.3 Traces de deux signes après [illegible], le second pouvant être [illegible], [illegible] ou [illegible].
.5 [illegible] pas impossible.
.7 Traces après [illegible].

TY 3a

.1	[illegible]	[illegible]	15 7
.1		[illegible]	22
.1-2	[illegible]	[illegible]	5
.2		[illegible]	3 ∠
.2		[illegible]	
.2		[illegible]	7 ∠
.3	[illegible]	[illegible]	51
.3		[illegible]	2
.4		[illegible]	1
.4		[illegible]	4 ∠
.4		[illegible]	4[
.5	[illegible]	[illegible]	21
.5		[illegible]	2[
.6	[illegible]	[illegible]	7 2
.7	[illegible]		
.7		[illegible]	5
.7		[illegible]	1
.8	vacat		

TY 3 b



TY 5b

.1 [illegible] 2 [illegible] [illegible] [illegible]] vacat

.2 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

.3 [illegible] [illegible]] vacat

.4 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

.5-8 desunt

.1 Traces après [illegible]

.2 Traces à droite, non incompatibles avec [illegible] suivi de chiffres.

.3 Traces après [illegible].

TY 3 b

.1 [illegible] 2 [illegible] [illegible] 6[ ]

.2 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 4

.2 [illegible] 11[

.3 [illegible] 2[ ]

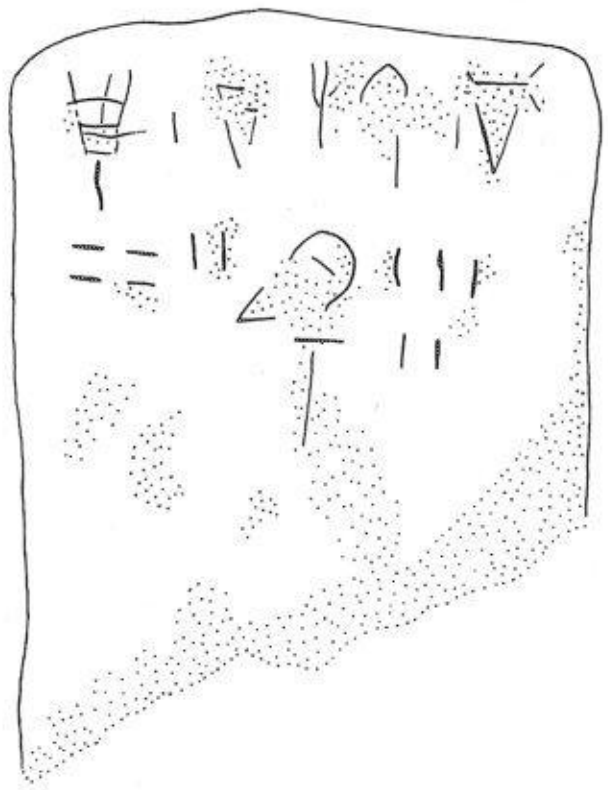
.4 [illegible] [illegible]

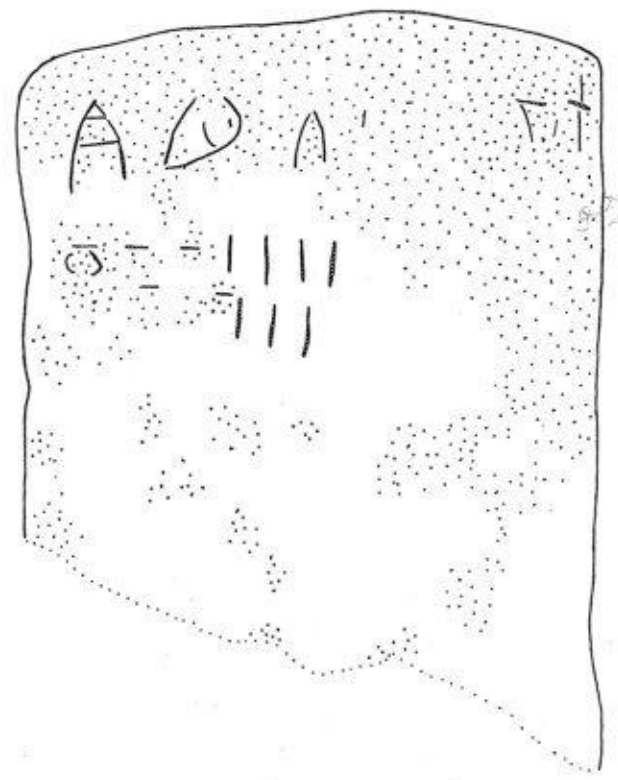
.4]220[

.5-8 desunt

10. ZAKROS

ZA 1 a **ZA 1 b**





HM 85 - 4,90 x [6,70] x 1,20 cm ; trou au lat. dex à 3,50 cm du lat. sup.

ZA 1a

.1

.2

.3-4 vacant

inf. mut.

ZA 1b

.1

.2

.3-4 vacant

inf. mut.

.1 Traces de signes après [illegible]
et avant]†.

ZA 1 a

.1

.1-2

.2

.3-4 vacant

inf. mut.

ZA 1 b

.1

.1-2

.3-4 vacant

inf. mut.

IMPRESSION
TYPO ET OFFSET
IMPRIMERIE
A. BONTEMPS
LIMOGES (FRANCE)